

كر الخدمات المالية السريعة

لزيد من المعلومات الاتصال بالهاتف المحانم

8003044111

الأحد ٨ شباط (قبراير) ١٩٩٨ للوافق ١١ شوال ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٧٦٠

الجزائر: لارفع للطوارئ

رفض رئيس الحكومية الجيزائرية لسيد احمد أويحيى دعوات في البرلان الى رقع حال الطوارئ.



انتشال ٢٤٠٠ جثة من أغفانستان استطاع عمال الانقاذ انتشال ٤٤٠٠ جشة لضحايا الزلازل شمال شرقر



AL HAYAT

عقد البرلمان الكويتي جلسة سرية اعلن وزير المال بعدها أن الحكومة لم تطلب دحتى الآن، اعتمادات مالية جديدة لمواجهة الظروف الصالية بين العراق والأمم المتحدة.

الحكومة الكويتية لم تطلب بعد اعتمادات لواجهة الازمة

أغار العداء الكيني دانيال كومن على الامبراطور هايله جبريسيسلاسي وجرده من أخر أرقامه القياسية في لقاء بودابست الدولي لألعاب القوى.

كومن يجزدالامبراطورمن أوسمته

طيعةالقاهرة

ص ۲۲



بالعربية

www.sakhr.com

Hi-Tech

الرئيس الاميركي اتصل باللك فهد . . . وعمروموسي ليس متفائلاً بعد

بهددالسلام الدولي

🗆 باریس –

🗯 اكد الرئيس الأميركي بيل ــون ورئيس الـوزراء ضد العسراق اذا لم يم المقتشين الدوليين الدخول دالحر والكامل، إلى المواقع الرئاسية. واعتبرا أن الرئيس صدام حسين ميهند السيلام والاستقرار الدوليين ويچب وقفه عند حده:. (تفاصيل احری ص۵)

وانبع في الرياض مساء أمس ان خانم <u>الجرمين الشيري**فين** الملك</u> فهد بن عبدالعزيز تلقى اتصالاً من الرئيس كلينتيون. ويكرت دوكنالة الانساء السنعودية، أنه بحث خلال الأنصال في العلاقات الوطيدة بين البلدين الصحيقين بما يعود بالنفع عليهما، كما بحث في المستخدات على الصعيدين الخليجي والدوليء وفي غست صيدون للك أعلن

أمي سماح ال

بدالرحص

ت معوفرت

- ايور بننداية

سن موكك داخ

حقىق بحدث

أكبضة، الذرك

لقرار. في اللخة

عها حظر الشرا

ز انتهاء انتقا

النيابة غدأ الأدأر

. عددالظائرات

السائق له الله

لبت منه الإنمرة

يساعتين لانبائذ

ع عدد مز رماله

ر منواد منظودة

سرأ الى الدائة فين

علة على كعينه

ر فيت بعد ولا

إمان

وميةعربا

منلندن

سد عند الاندنام

ىيە يوسە ئىلى

أرنيس تعريفا البران الله ئے لقول اسب

زمان، يوميان_ة

تطبع في سولما

زل المي الإسواق

أد طويلة بلغة

عداد تجريب

من الأضبيين

، سست

العربية كلبا

فلمستثلا تثلي

1250

فطيتها لأنبك

عسعف العربي

كويتبة.

http://www

الحيادا

السنشار الالماني هلموت كول ان بلاده تضع قواعدها في تصرف الولايات المتحدة اذا قررت ضرب العراق، بيتما إعلنت تزكيا انها وضعت جيشها في حال تاهب تحسبا لعمليات عسكرية اميركية غند العراق.

وجاء التحذين الذي وجهه كلينتون وبليس خسلال الكلمة الأسبوعية التقليدية للرئيس الأميركي التي تبث اداعياً صباح كل سبت، وشبارك فيها بلير امس. وجرى البث وسط احواء فيها الكثير من الرمور. فالتسجيل احري في «غرفة الخريطة» التي استخدمت رغرفة حرب للمرة الاولى خللال الحسرب العالميسة الثانية. واعتبر اختيار الغرفة اشارة واضحة الى رغبة واشنطن ولندن في تاكيد موقفهما الحازم تجاه الغراق في تكرار الشيراكية الميزة خالال ألصرب العالمية الثيانية بين الرئيس الأميركي فرانكلين روزفلت ورئيس الوزراء

البريطاني ونستون تشرنشل. وقسالُ كلينتسون، الذي القي مقدمة الكلمة ثم النصف الثباني منها، أن «الولايات المتحدة وبريطانيا عازمتان على منع صدام حسين من تهديد العالم محدداً باسلحة دمار شامل، وفي تكرار حرفي لما قاله في المؤتمر المتصافي الشيترك مع بلير في

النتمة في الصفحة (٦)

🗆 عمّان - سلامة نعمات

 اكنت مصائر ديبلوماسية غربية في عمّان أمس أن العمليات العسكرية ضد العراق . قد تبدأ في الثلث الأخير من الشهر الجاري بعد لُختِتام بورة الألعاب الأولمبية الشتوية في اليسابان، وأن واشنطن أضسافت مسزيداً منَّ الأهداف التي سيشملها القصف الجوي بما في ذلك ضرب محطتي الاذاعة والتلفزيون ومراكز للاتصالات ومخازن ومصانع ومراكز أبحاث للأسلحة البيولوجية. ومعروف ان هدنة عسكرية يفترض أن ترافق الألعاب الأولية

وقالت هذه المصادر لـ «الصحاة» إن العمليات العسكرية تستهدف وإضعاف النظام العراقي إلى اقصى درجة ممكنة، وإبطال قدرته على العودة إلى تحدي قرارات مجلس الأمن في شكل نهائي. . واشارت إلى أنها لا تستطيع استبخاد

انهيار النظّام العراقي بالكامل في حال ضرب هذه الأهداف، إلى جآنب ضرب مواقع الحرس الجمهوري والقوات المخصصة لحماية الرئيس

إن آلاتفاق الذي تسعى إليه واشنطن يستهدف «تطبيق كل استحقاقات الرحلة الانتقالية وموافقة إسرائيل على تنفيذ إعادة انتشار ذات

طَّابِع نوعي في الضفة الغربية، وأكد الصدر ان التحرك الأميركي في هذا الاتجاه سيبدأ اعتباراً من الاثنين المقبل. وتزامن الكشف عن هذه العلومات مع تصريحات الأمين العام لجامعة الدول العربية

عناصر من القوات الخاصة الاميركية على حاملة الطائرات واندبندنس، في الخليج امس (رويترز)

واشنطن أضافت مزيداً من الأهداف العراقية

العملية العسكرية تنتظرانتهاء دورة الألعاب الأولمبية

وقال مصدر ديبلوماسي غريتي إنه فيما

تحضر الولايات المتحدة لتوجيه مضرية مؤثرة

وفاعلة، فإنها تعمل في شكل مواز للضَّغط علم،

إسسرائيل والسلطة الوطنية الفلسطينية بغيبة

التوصل إلى اتفاق يمكن أن يؤازن ردود الفعل

التي قد تنجم عن ضرب العراق، وقال المصدر

الدكتور عصمت عبدالمجيد الذي أعلن في لقاء وكشفت أن الإدارة الأميركية تتعرض مع برلمانيين أردنيين امس أنّ الضــــرية العسكرية الأميركية «باتت وشيكة» وأنه «غير لضع وط من الكونفرس من أجل والذهاب إلى متفائل بانفراج الأزمة». كما جاء بعد النهاية والعمل على إسقاط النظام العراقي. وقالت إن شخصيات لها وزنها في الكونغرس تصريحات لرئيس الوزراء الأردني الدكتور عبدالسلام الجالي قال فيها أن الضرية اتهمت الإدارة الأميركية بالتربد واعتبرت ان الأميركية مقادمة لا محالة، وإن هذه الضرية دعلى الولايات المتحدة ان تكون مستعدة للتعايش مع النتائج المحتملة لسقوط النظام في بغداده.

🗀 لندن - محمد عارف

ISSN 0967-5590

«قد تكون قاضية». وصنرت مصادر أربنية مطلعة من أن ضرب محطتى الاذاعة والتلفزيون في العراق، مع نشر اشاعًات عن مقتل الرئيس العراقي وفي المقابل، جامت محادثات وكيل وزارة

وقد يخلق بلبلة لا يمكن حساب نتائجهاء. الخارجية البريطاني السير جون كير مع المسؤولين الاردنيين في عمان امس مغايرة التوقعات بتراجع الخيار الديبلوماسي. اذ نقلت مصادر مطلعة لـ «الحياة، عن كير قوله ان بريطانيا قد تتقدم الأسبوع المقبل بمبادرة ديبلوماسية تستند الى المبادرتين الروسية والفرنسية وتستهدف نزع فتيل الازمة مع

النتمة في الصفحة (٦)

🗖 جدة – عمر جستنيه وعبذالعزيز انتيجاني

■ تقدم خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز أمس مستقبلي الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس الوزراء وزير الدفاع السعودي لدى عودته إلى البلاد في لفتة اخوية تجاورت البروتوكول. ووصل الأمير سلطان إلى مطار الملك عبدالعزيز الدولي في جدة مساء أمس قادماً من المغرب حيث امضي فترة النقاهة بعد الجراحة الناجدة التي أجريت له في الركبة اليسسرى في

وكان في الاستقبال حشد كبير من الأمراء والوزراء وكبَّار المسؤولين في الدولة. وستقام للأمير سلطان احتفالات شعبية غدا، إذ سيستقبل اليوم وزير الدفاع الأمسيركي وليسام كوهين الذي يزور

ووجه الأمير سلطان في المناسبة رسالة بداها بالشكر لله على شفائه، معبّراً عن تطلعه إلى اليوم الذي يعود فيه إلى السعودية، وقال: "في هذه التتمة في الصفحة (٦)

'قوات التحالف' تعلن تدمير حامية وقتل ٩١ جندياً

🛘 القاهرة – اشرف الفقي

■ أعلنت «قوات التحسالف السودانية، المعارضة امس انها هاجمت موقعأ للقوات الحكومية قرب الحدود مع اثيوبيا مكبدة اياها ٩١ قتيلاً. واكدت أن الهجوم ياتى ضمن سياسة تصعيد العشمليسات العسكرية على دكل الجبسهات، علماً بأن دالجيش الشعبي لتحرير السودان (العارضة الجنوبية) شن هجوماً قُسبل أيام على مستينة واو ونجح لفسترة في المسيطرة على مواقع ضيسها. واسستعمادت القوات الحُكوْمية لاحقاً مواقعها في هَذه

بيان ورَع في اديس ابابا انها هاجمت حامية جزيرة دود، جنوب مسينة القالابات (قرب الصدود السودانية - الأثيوبية) وسمرتها تدميراً كاملاً، ونكرت انها الم تلق مقاومة، من افراد الصامية العسسكرية التي قسالت أن ١٥٠عنصراً كانوا يتمركزون فيها. وأضافت أن دخسسائر فيابحية، وقسعت في مسفسوف القسوات الحكومية بينها ٩١ قتيلاً والعديد من الجـــرحى. وتحـــــدثت عن الاستيلاء على اكمية كبيرة من

واشارت الى ان العملية تأتى

«في اطار تصعيدنا المستصر لعملياتنا في كل جبهات القتال، لاحكام الحصار على سيليشسات الجبهة الاسلامية، وإجبارها على الأنسحاب والتمركر في مواقع محندة حتى يتم انقضاء عليهاء. ودعت الى الصعاد المقاودة التطولية ضد الطغمة الإرهانية

ووقع البسسان الناطق باسم قواتُ للتّحالفُ فتحي عبدالمزيرُ، وأرفق بخسريطة توضح مسوقع وفي القساهرة، قسال الناطق

الديموقراطي، الفريق عبد الرسمن التتمة في الصفحة (٦)

باسم قلوات التسجيمح الوطني

وسطخلافات بين أنصار رفسنجاني

جماعة خاتمي تعمل على تأسيس حزب ذي قاعدة سياسية عريضة

🛘 طهران – غسان بن جدو

■ اكنت مصادر سياسية أمس في ظهران ل دالحياة، أن أنصار الرئيس سيد محمد خاتمي يتوجهون الى تاسيس حزب سياسى دجماهيري عريض، يضم فئات بينية وسياسية وثقافية عدة، «تتبنى» أفكار خاتمي وشبعاراته وأهدافه و«تدافع، عنها وتكون قاعدتها الأساسية من الشبان. وأوضحت هذه المصادر أن مستؤولين في الفريق الحكومي الحالي سيكونون اعضاء مؤسسين في هذا الصرب، معطمهم من المعتملين في تيار اليسار الاستلامي، وسيطلق على هذا الصرب اسم ،جبهة المدافعين عن المجتمع المدني الاسلاميء.

ان احد المؤسسين البارزين لهذه المجموعة النافذة في السلطة شقيق رفسنجاني ومساعد خانمي للشؤون التنفينية محمد هاشمي سينسحب اثر تصاعد حدة الضلاف بينه وبين رموز اخرى في المجموعة على خلفية المُوقف من الانتخابات البرلمانية التكميلية المقررة منتصف الشهر القبل.

كذلك يبدو أن ثمة خلافات بين رموز وأعضاء

مجموعة دكوادر بناء ايران، المعروفة بمجموعة

أنصار الرئيس السابق هاشمي رفسنجاني، ويتربد

وكسان تردد في الاعسلام الايراني ان هاشسمى يعارض تحويل المجموعة الى حرب سياسي، لكنّ

التتمة في الصفحة (٦)

نحوالفاء الرسوم الجمركية بين لبنان وسورية في ٢٠٠٣

خدام اعتبر موضوع الطفيلي "منتهياً"

🛘 بيروت – دالحياة،

■ دعا بائب الرئيس السوري السيد عبدالظيم تُحَدّام إلى عُدمَ اعطآء قضيية الأشتياك الذي حصل قبل عشرة ايام بين الجيش اللبياني وأنصار الشيخ صبحي الطفيلي داكلن من خجمه، واعتبر وأن الموضنوع انتهى ويجب عدم الوقوف عنده كثيراء في للندن علق موان طبعيتن موان طبعيتن

وكرر رئيس مجلس الشورى (البسريان) الإبراني الشييخ علي اكسبسر باطق نوري في موتمر صح الله في بيروت قبل ان يغايرها منهيا ريازة رسمية لها شَّمِلَتْ بَمِشِقْ أَنْ مِا حَصَلَ فَي البِقاع وقضيية الشِّيعَ الطفيلي

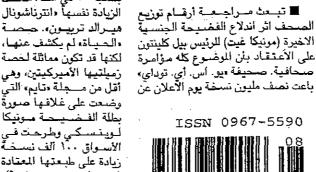
الدينية في مدينة بعلبك التي كان ومشكلة داخلية». واسف لما حصل ينيرها محزب اللهم ولانه ابخل المقاومة في مشكلة، داعياً الى دحل في أطآر الحكسة والصبر والعدالةء

اللبناني وانصار الطقيلي وقع

بعد احتلال الإحسرة الصورة

اما تصريحات خدام فحاءت بعد ظهر امس في نهاية محانثات وكسان لاقستسا أن المسوول اجبراها رئيس الحكومية رقيق الحريري على رأس وقد وزاري في الأيراني اجتمع مرتين مع الامين دمسشَّقَّ، توصَّل الجانبان في العام لـ مصرب الله، السيد حسن نتيجتها الى اتفاق وصفة يمسر الله اول من امس ثم امس، المسؤول اللبناني بانه «تاريخي» في شبان العلاقات الاقتصادية، وقال دان علاقة ايران مع الحرّب لا تنفصل عن علاقتها مع الحكومة ويقتضي ببندء الغناء الرسنوم اللنائنة، فالحكومة والحرب في الجمركية بين البلدين في ١٩٩٩، الى ان تلغي كليساً بعسد اربع خط واحبيده. وقسال «ان ليس للسنياسة معنى اذا اتخننا موقفأ واستمررنا فيه الى يوم القيامة، سنوات اي في ٢٠٠٣. (راجع ص٢ يذكر أن الاشتباك بين الجيش

النتمة في الصفحة (٦)



لكنها قد تكون مماثلة لحصة رساتيها الأميركيتين، وهي أقل من محلة «تايم» التي وضعت على غلافها صورة بطلة الفضيحة مونيكا لُوينسكي وطرحت قي الأسواق ١٠٠ ألف نستمة زيادة على طبعتها المعتادة

الفضيحة. الرقم يمثل زيادة

بنسبة ٢٠ في النَّة. حققت

(ربع مليسون نسخة). التلفزيون أيضاً حصل على زيادة في عدد المشاهدين بلغ معدلها ١٠ في المنة. وتكرت صحيفة واشتطن بوسته الني أوردت هذه

مونيكاغيت "تضع الصحافة والتلفزيون في مواجهة انترنت

والشاهدين تعنى زيادة موارد الاعلانات. والسؤال الذي يؤرق اصصاب الصبحف والتلفسريون في

الأرقام أن محطة تلفزيون «أي. بي. سي» الأميركية حققت رقماً قياسياً هو ريادة بلغت ٢٩ في المشة. وداي. بي. سيء تملكهــا مؤسسة «ديزني، وكانت الأكثر عدوانية في الهجوم على الرئيس كلينتون . زيادة عدد القراء

صراعهما التنابل من أحلَّ البقاء، هو: كيف الاستفادة من هذه الفرصة الستعادة القراء والمشاهمين النين تنخفض

الآن منجلة «نيوزويك» لترددها في نشر الاشاعات التي تسريت من البيت الابيض عن الفضيحة. ولا يعرف لحد الأن كيف اختطف صحافي اسمه عماتٌ درَّج، النبأ، ووضعه في نشرة فضائحية على الانترنت تحعل اسمة: ديرج ريبورته. والصحافة التي تتبع حاسة الشم، كما يقال تسرع عندما تشم رائحة كريهة نحو مسصدرها، في هذا الركض لا يمكن منافسة صحافة الانترنت التي دشنت

الاجابة عن هذا السؤال صعبة، وذلك

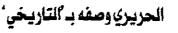
لنضول لاعب جديد في السوق الاعلامية

هو الانترنت. خطورة أللاعب الجديد تظهر

في أنه هو الذي كشف الفضيحة الجنسية

للرَّئيس الأميركي قبل الجميع. وتتحسر

النتمة في الصفحة (٦)



اتفاق سوري -لبناني يلغي الرسوم الجمركية تا

🖸 بيروت – دالحياة،

■ ابْجِرْ لبنان وسورية لمس انفاقا يفتح سوق البضائع بينهما، وصفه رئيس الحكومة اللَّنْ أَنْ رَفِيقَ الدَّرِينِ بِ

وتُفَنَّتُح السوق، بموجب

وجاء الاتفاق بعد سلسلة

سنة بدءاً من ١٩١٩/١/١ الى حين

الغاء رسوم الجمارك نهائياً خلال

محمود الزعبي. وصرح الحريري بعد الاتفاق: ركانت للناقشات ايجابية

من دُونَ اي عـوائق، ومع حـفض الوزارية الاقتصابية للشتركة الجمارك بنسبة ٢٥ في للنة كل برئاسة الحريري ونظيره السورري سَسْتَةً بِسُدَّةً مُسِنَ ١/١/١١٩١٠،

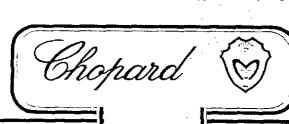
وأضبافه «تم توحست الرسبوم بالإلغاء. وعبر هذه الطريقة تدخل اجتماعات توجت باجتماع امس وموضوعية وتوصلنا ألى اتفاق المنتجات اللبنانية سورية من دون عوائق او جسارك وكنكك في دمشق بين الجانبين اللبناني سيعرض على المجلس الاعلى، في

اعسلان تحديري

من مؤسسة الدرر التجارية الوكيل الوجيد لساعات ومجوهرات شوبارد كممرك في الملكة العربية السعودية تتداول حاليافي الأسواق الحلية ساعات شوبارد كممهولة المصدر أومعدلة أومقلدة فحرصاعلى حماية المستهلك السعودي ومصلحتة وتجنبا لأية مفاجأة غيرسارة قد تواجه المستهلك عند اكتشافةالتقليد أوالتعديل على الساعات الجهولة الصدر عند عرضها على الموزعين وقد حصل ذلك مرارا وتكرارا

بهم مؤسسة الدرر التجارية أن تلفت انتباه الستهلك الكريم إلى أنها لن تؤمن أية خدمة ما بعد البيع أو أعمال الصيانة إلا للساعات التي تشتري من موزعيها الحصريين في الملكة .

عند شرائكم ساعات شوبارد كالمهم كالراقية احرصوا على التأكد من وجود اللوحة التالية لدى الموزع:



خدمةمابعدالبيعوالتصليحات مؤمنة فقط للساعات المشتراه من معارض الموزعين العتمدين في الملكة العربية السعودية وهم على التوالي:

مجوهسرات معوض عريق المدينة مجوهسرات معوض عجولري سنتر مجوهرات التبيتي - مركز البساتين مجوهرات جمانة للسوق جدة الدولي

مجنوهنرات معوض عشارع السنين مجوهرات جمانة عسوق العقارية العلورة الخضراء ـ مركز النمر

مجوهرات معوض ممركز الراشيد

فضلا التأكد من وجود الختم أعلاد على شهادة الضمان

• احصل على هدية خاصة من الموزع لدى تقديم الاثبات على مشتري ساعة شوبارد كممهم من السوق المحلية عن غير طريق المورعين المعتمدين أعلاد.

•اشترساعة شوبارد Chopard الأصلية من الموزعين المعتمدين واحصل من شوبارد Chopard على ضمان اضافي مدته

سنة يحيث تصبح ساعتك مكفونة لمدة سنتين.

وقسال: «هذَّا الاتفساق تاريَّخُي وللصرة الاولى يحصل بين لبنان وسورية، وسيفسح في الجسال امسام السسوريين لتسمسريف بضائعهم في لبنان وتصديرها الى الخارج الضاً. أما بالنسبة الى الصناعسيين اللبنانيين، ففتحت امامهم سوق يبلغ عدد سكانها ١٦ مليبوناً لتتصريف الانتساج من دون عسوائق. فسنسمة منتجات كثيرة يعنع استيرانها من أي بلد فيسمح باستبرادها من لَبُغَانَ تسمهميلًا لنَطوير العلاقات الاقتصادية بين البلدين. كسذلك فسان خسفض الجُـمارُك بِين البلدين بنسبة ٢٥ في المئة بالنسية الِّي المنتجات الصناعية سنوياً امر جيد. فخلال ٤ سسنوات تكون التسعسرفسة

وسورية، على الاقتصاد بفائدة كبيرة، وهذا ينترج في اطار سياسة الحكومة لتطوير العالقات من جهة، وتطوير المشاريع الانتاجية من جهة أخرى. وسنطور العالاقات الزراعـــيـــة مع ســـورية في اجتماعات لاحقة، وسناخذ في الأعتبار ضرورة الصفاظعلى المزارعين اللبنانيين. ونوقش هذا الموضوع مع الاختوان السوريين بإيجابية وتغنهموا الاسر وأوضمه أن تباع الزراعات اللبنانية دلخل لبنان

الجمسركيسة الغيت بين لبنان

لدعم المرارعه. وْسئُل: هَل تَقَرُّ هَذَه الأمور في اجتماع المجلس الاعلى اللبناني السوري؛ أجساب: «اتَّفْقْنا عُلِّي تاريخ مباشرة التنفيد من £1449/1/1

وبعد غداء اقامه الزعبي على شرف الحريري والوفد الوراري اللبناني، في حسضسور نائب الرئيس السيوري السيسد عبدالحليم خدام، قوم الاخس الاتفاق، وقال: «انه ياتي في اطار الخطوات المتسالية لسوطيد العلاقات بين البلدين الشقيقين، ونامل ان يشكل خطوة جديدة على طريق تحقيق السوق العربية الشتركة، وأضاف: أن الرغبية لدى الحكوميتين هي الوصبول الى اوسع العلاقات منَّ خبلال يشباطات الناس وعلاقاتهم في مُنْ الله ينهم، وبالتالي يجب ان تفتح ثوافث كتسرة لاقامية العلاقيات الإقتصيابية المستركة، وقيد بمسهم هذا التعباون في

تشكيل نموذج جيد في الساحة وعن النطورات الأخسيرة في العراق قال حدام وهناك فرق كبير بين العسام ١٩٩٠، اثر نخسول القوات العراقية الكويت، والعام ١٩٩٨. فالظروف مختلفة تماماً. ويزيد تعمقتيد هذا الوضع ان استرائيل تمأرس الاعتمال العدوانية وتخرق قرارات مجلس الأمن الدولي وميثاق الأمم المتحدة يومياً. وعندما يتعلق الأمر ببلد عربي نجد أن التعبيثة تكون شبيدة. وهنا خطورة ميثل هذه

وتوقع خدام ان يعقد اجتماع المجلس الاعلى اللبناني-

🔳 اكد رئيس مجلس الشوري (البرلمان) الايراني حجة الإسلام اذاعةً وتلفريون، على أكبر ناطق نوري أن عَلاقة ايران مع محرب الله لا تنفصل عن علاقتها مع الحكومة اللبنانية. فالحكومة والحرب في خط واحد (...) عندما نتحاور مع المقاومة ألتي تؤيد الحكومسة نكون في الوقت نفسسه نتحماور مع

الحكومةء وجساء كسلام ناطق نوري في مؤتمر صحافي عقده في مقر السَّفَارَة الإيرانية في بيروت في ختام زيارته للبنان حيث التقي الرؤساء الياس الهراوي ونبيه بري ورفييق الحسريري وقيادة روحيين شيعيين وتفقد بلدة قانا، وغاير بيروت عصراً الى

طهران. وقال المسؤول الإيراني: منرى ان لبنان ينعم اليـــوم بامن واستقرار، وهو امير ناتج عن أرادة ابنائه وتعايش طوائف، وهو امر قائم بين الحكومة والشعب اللبنائي. وهذه فرصة سائحة للمضي في إعادة إعمار لبنان. وقد اعلنا استعدادنا لوضع خبراتنا في مجال اعادة البناء بعد الحروب للخوض في اعادة بناء لبنان، وللوقوف الى جانب الشعب اللبثاني لتحرير أرضه من

اللبنانية. وابران تسعى الى ان

الاحتلال الأسرأتيلي، وايد مواقف الرئيس الإيراني سيد محمد خاتمي من لينان، وقدال: «ان تعامل ادرأن مع لبنان هو تعامل دولة مع دولة (...) ان وجسهسة نظر خساتمي في هذا مصريون تصريحات تعيدنا الى الدُومِنِ وع تعكس الخطوط العران العريضة السياسة ايران البداية. الخارجية، وهي محط تابيننا جميعًاً،. واعلن الله الآينفي وجود علاقات مع سائر الجماعات الموجبودة، خيصبوصياً أن هذه الجماعات مدعومة من الدولة

في طريق واحسدة. ونحن نرى أن حرّب الله حركة قانونية، لديها

وكرر موقفه من موضوع الشيخ صبحي الطفيلي، واعتبره مشكلة داخلية لبنانية»، وقال: منحن كسبلد أجنبي لا يحق لنا التحدِّخل في الشحوُّون الدَّاخَلِيـة اللبِنانيــة. ناسف لما حــصل خَصْوصًا أنه الخل المقاومة في مشكلة، ونحن اوصينا بان تحل في اطار الحكمة والصبر والحق والعدالة.

وقال: «أجرينا محانثات على الصعبيد البسرااني بين لبنان وايران، وكنكك بحثثًا مع رئيس الحكومة في منختلف أوجه التعاون الاقتصادي والتجاري، وتكلمنا مع السوريين واللبنانيين في ازمات المنطقة، وأكدنا النَّا نذد بالتهديدات الأميركية للعراق، لأننا نعتقد انها تدخَّل سافر في شؤون هذا البلد، وهذا ما يتناقض مع القوانين الدولية. ونحن نرد ان حل هذه الشكلة لن ياتى عبر ضرب العراق بل بالرجسوع الى مسجلس الأمن

النوليء. ربي. وسئل عن علاقة ايران بمص اجاب: ونحن نريد تعزيز العلاقة مع مصر، لذا وجهنا نعوة اليها لحضور مؤتمر القمة الإسلامي، وشارك فيه وزير خارجيتها عمرو موسى على رأس وفد كبير، وكنا نامل أن يستهم نلك في تعسرين العلاقة، ولكنُ فُور عودَّة موسني الى مسصسر، اطلق مسسوولون

وسلك عن طريقة تقرير السياسة الخارجية الإيرانية، خصوصاً في ظل وجود بسار في السلطة ويمين في البرنان، فأكدّ ان والسياسة الضارجية ترسم بناءً على توجيهات مرشد الثورة الإيرانية السيد على خامنتي، وأضاف: دان وجود وجهات نظر

مستسبسايفة لا يعني عسدم التسزام الخطوط العريضة وهو امر يكلك

اجتماعان مع نصرالك

وكسان ناطق نوري زار اول من امس رئيس الجلس الإسسالامي الشيعي الأعلى الإمام محمد مهدى شمس ألدين والسيد محمد حسين فضل الله والأمين العام لـ مصرب الله؛ السيب حسن نصرالله في مقر الأمانة العامة، ثم اجتمع معةً امس ثانية في السفارة الإيرانية. وزار ناطق نوري والوفسد

المرافق له امس ثانوية الامسام الخَـمَـيني في مَـحَلَّة الكفَـاءاتُ (الضاحية الجنوبية) وجال على اقسامها ونوه ببالجهود للبنولة في سببيل بناء هذه الصروح العلمية».

لقاءات أخرى

والتقى مفتي الجمهورية الشبيخ محمد رشيد قباني النائب الإدراني مصطفى ناطور زاده مَمْثُلِدٌ على أكبس ناطق نوري وعرضا الوضع في لبنان والمنطقة العربية والعالم الإسلامي. واكدَ الجانبان «التعاون المتمر لما فيه

حُيْسِ العَالم العَربي والإسلامُ حاضراً ومستقبلاًء واجتمع ممثل مجلس الشورى الإيراني صالح خنساري والمدير العَلَام أَشْ وَنَ المجلس فَي وزارة الخارجية الايراني مع القائم مقام شييخ عقل الطائفة الترزية بهجت غَيِثُ في دار الطائفة الدرزية في

بيروت. واكسد خنسساري ددعم ايران للبنان، مشيراً والى أن الاتفاقات التجارية والسياسية ستنفذه داعبيا جسميع اللبنانيين الى ،التكانف والوحدة لأنها السبيل الوحبيد الى الانتصبار، ودعا غيث ألى «التكاتف والتضامن، متمنياً على الوفد وأن تقف ايران الى جيانب متعياناة الشعب



Chopard GENEVE





شكويان لبنانيتان الى لجنة الراقبة

قتيل اسرائيلي وعجرحي في اشتباك مع المقاومة

سالم: قدادفع مستقبلاً

ثمن مشاركتي في "لقاء جزين'

والضرر الناتج من حكم الرؤوس

ورأى دوجوب تبديل الدستور

في هذا الأطار مع الحقاظ على

اسس اتفاق الطَّائف، واقترح

وتضصيص جزء يسيط من معلغ

الـ ١٥٠ بلـيون ليرة لإنشاء

منناطق صناعية في المناطق

الريفية كلها». ولفت الْي «تركيرْ

الوزارة على السوق السورية

لإلغاء الرسوم الجمركية بأن

البلدين بداية، مما يشكل النجر

الأسأس لنطقة التجارة الدرة

العربية، لتقوية مركز لبنان في

البتعاطى مع الغيات والشيراكية

🗌 سروت – دالحياة،

■ قتل جَنْدَى اسرائيلي وجرح أربعة أخرون حال احتهم خطرق في اشتباكات دارت قجر امس بن مجموعة من دالقاومة الإسلامية، الجناح العسكري أله محرب الله، وبورية أستراكيلية قرب موقع

وثقلت وكناكة الصخافة لبِنَانْيَةً فَنَيْ مُرْجُ عِيْوِن وان

وأعلنت بالمقاومة الإسلامية، في بيان أن أحدى مجموعاتها الصبت في الرابعة فجراً مكمناً

🗆 بيروت – دالحداة،

■ رأى وزير الصناعة نديم

سَالُمُ أَنَّهُ قُدَّ يَنْفُعُ ثُمْنًا فَي

الستقيل يسبب مشاركته قى

احتماعات لقاء مار روكر من أجل

حزين. لكنه قال أن من واحياته أن

يدفع هو هذا الثمن لأمنطقته.

واعتبر نفسه خارج كتلة التحرير

والتنفية النيابية التي يراسها

رئيس المجلس النيابي نبيه بري.

كقرفالوس لأسياب تهجيرية

وتوطينية، قَبِقاء أهالي جرين في

ارضهم سناعد في اعادة فتح

المعبرة ودعا الى مواجهة

المواطبين بالوقائع لنشمكن من

وقال: «إذا كنان اقفال معير

ا خصبی عبدتن پیمستا وجو نورد

الدامل عوات

خل سؤري رز فيو

للحسس كاستام

ر الم^{ن ا}لم^{ن و}شتشدند

والسنيد تبتدي

كخصور العادرين

هنستر مصرفار

عادة. لم حتور

والمستفارة كيران

في تسوزي وتسولسه

سوائنوية إلى

ى صحنة حكدن

جنوبية وجارز

د ، ساستيور اسي

نساع الباد المتساء

ڪسي احتسار،

رشيد قدس نب

حبحقني باطوره

أكسسر باغؤي لع في عدار والدّ بأبدا المسائم إذ لعاور المتمران أمضرني والإساء

اء: ۱۵: حزی

🛘 بيروت - والحياة، ■ اختتم وزير الضارجية فسارس بوير أمس زيارته

للجيش الأسرائيلي في بلاط.

الفرنسية عن مصادر امسة عنصرين مِن حزب الله قتلا خلال

لدورية مشأة اسرائيلية في محيط موقع بلاط واستهدفت عناصرها مما آدي الي تحقيق اصابات في صفوفهم بين هتيل وجريح، واضبافت: دان وحسدة الاستباد الناري قصفت موقع بالاط واماكن لخبري. واستنقدمت القهات الاسرائيلية تعزيزات الى منطقة العملية فأستهنقتها مجموعات المقاومة بالأسلجة الصاروخية

لبيلاروسيا، التقي خلالها رئيسها الكسندر غيغور لوكاتشينكو في المناسعة ثم استقيمت تعريرات الى منطقة ضهور الحمي، شرق حضور نظيره البيلاروسي ايفان انطونو فيتش وسفير لبنان في شيحين قصفتها المقاومة بالأسلحة المناسبة. روسنا الاتحانية سليم تدمري.

وكنانت اللقناومية هاجيمت وقالت مصادر الوفد اللبناني صباحأ موقع القنطرة محققة دان الوزير بوير نقل الى الرئيسَ اصابات في نشمه وتحصيناته. لوكاتشينكو دعوة رسمية من الرئيس الياس الهراوي لزيارة وفي المقابل قيصفت القوات الاسترائيلية في شكل مركز اطراف لبنان فقبلها ووعد بتلبيتهاء كفرا وياطر وزبقين وصاريص وأضافت المصادر دان الرئيس لوكاتشينكو دعا الى توقيع ووادي السلوقي ومنطقة العاصي اتفاقين لمنع الإزبواج الضريبي وجبال البطم، فتضررت شبكةً الكهرباء التي تغذي بلدة كفرا والتشجيع على الاستثمارات وأيد نشاء حمعية لرجال الاعمال بين بالتيار الكهربائي، ونجا المواطن معن عبادي بعد أصابة سيارته لبنان وروسيا البيضاء.

على طريق العاصى بقنيفة. واجتمع الوزير انطونوفيتش ى -رين وتقدم لبنان بشكويين الى مع وقد اقتصادي لبناني ورجال لحِنة مرأقبة وقف النار في اعمال ومعثلين لهنئات اقتصابية الجنوب المنسشقة من وتفاهم روسية. وتركز البحث على طريقة نيسان، (ابريل)، تتعلق الأولى تفعيل التعاون الاقتصادي بمقتل المواطن محمد خليل ابراهيم بانفجار عدوة ناسفة نرعتها القوات الإسرائيلية في

ارسلان يطالب بلدة مجدل رون (القطاع الغربي) بـ لوبي عربي والثانية بجرح مواطن بالقصف الاسرائيلي على بلدة ياطر اول من أمس. ولم تحدد موعد انعقادها.

🗆 بيروت - دالحياة،

زيارته بيلاروسيا

■ أسف وزير المفترئين السلب نانى طُلَال ارسسلانُ لأن اللبنانيين والعرب لم ينجحوا في اقامة مؤسسات اغترابية دعلماً بأن قيامها ضرورة وطنية وقومية في وقت نخوض معركة مصير مع العدو الاسرائيليء. وأضاف خلال لقائه جمعاً من الجالية اللبنانية في ولاية بورتو لاكرور الفنزولية: داننا نحتاج الى اسماع العالم صوت الحق والعدل في مواجهة اســرائيـل». وطالب بتــــول للؤسسات الإغترابية اللبنانية

والعربية العامة الوبي عربياً، وقَّال: ونحن مع السلام في منطقة الشرق الأوسط على قاعدة الأرض في مـقابل السـلام. وإذ نشدد على تالازم المسارين اللبناني والسوري نؤكد ان كل الاتفاقات المنفردة التي أبرمت مع استرائيل لم تؤد الي تتاثج إنجانية الصلحة الشعب العربيء

🗓 بيروت – دالحياة:

🖷 بقیت حوانث بعلبك فی واجهلة الاهتمام بشقيها القضائي والإنمائي، وصدر امس مرسوم أصالتها على المجلس العطى بعتما وقعة رئيسا الجمية ورية الياس الهراوي والحكومة رقيق الحريري ووزير العدل بهيج طباره، الذي يتوقع ان يصدر قراراً بتعيين محقق عدلي في القضية التي تطاول الشيخ صبحي الطقيلي و٣٧ من انصاره بعد موافقة مجلس القضاء الأعلى. ولمحت مصادر قضائعة ان

المحقق سيكون رئيس محكمة الجنايات في بيروت القاضي جــورج غنطوس الني سببق انّ . خُصُص بهذه الصفة في ملَّفي اغتيال الرئيس رشيد كرامي ومحاولة اغتيال الوزير ميشال

وكانت لجنة وزارية برئاسة الصريري أقرت مساء الجمعة والمضي في خطة الـ ١٥٠ بليون لدرة المخصّصة لمنطقتي بعليك – الهرمل وعكار، على اعتبار أن المجلس النيابي أقر قانوناً في هذا الشأن على أن تعطى الأولويةُ للمشاريع ذات المردود السريع في المنطقتين ويصرض الأصرعلي مجلس الوزراء في الجلسة

وقالت أوساط الحريري انه لا يزال دعلى موقفه لجهة ضرورة حنصول توافق سيناسى على المشاريع الانمائية، وسبل تمويلها سواء بالنسبة الى خطة الـ١٥٠ بليون ليرة ام لخطة الـ ٩٩١ بليون ليرة للمناطق الريفية والمصروسة وعودة المهجرين وسلسلة الرتب والرواتبء

الحصء لفتة وانمتأخرة وقى ردود الفعل، رحب رئيس

الحكومة السابق النائب سليم الحص بأي «لفتة تعطيها الحكومة للمناطق المحرومة ولو حاءت متأخَّرة. وما تتحدث عنه اليوم من رغبة في تنفيذ برنامج مشاريع في المناطق المحرومة كافة تناهز تكاليفها الإجمالية الألف بلبون لبرة، استدراك لما كان يجب

وأصاف دكنًا منذ سنوات ولا نزال نطالب الحكومة بوضع خطة إنمائية إعمارية شاملة تراعى متنصبات الإنماء المتوازن وفق سلم أولوبات محددة يُقدم فيها الأهم على المهم ضمن حدود ما تسمح به امكانات لدنان المائية والإدارية والبشرية المحدودة. قلم نلق من الحكومة أنناً مصعبة بل مضت في طريقها في تنفيذ المشاريع عشوائياً من دون التزام خطة شياملة أو أولويات محددة. فكان أن تأخّرت كثيراً في توجيه أي اهتـصام جَـدي الى المناطق المصرومية. وهي اليسوم تطرح مرناست الهذه المناطق بعدما تَعَاقم حَجِم الدين العام على نحو مثير للقلق الشبيد، ويعدما استنفدت امكانات فرض رسوم وضرائب جديدة على المواطنين النبن أضحوا مرهقين بما يترتب

عليهم من فرائض مالية في ظل طروفهم المعشية الصعية. فمن ابن سيأتي تمويل هذا البرنامج اليودىء وتابع الحص: «ان رئيس الحكومة نسب النه كلام مفاده انه سيقوم بمشاورات واسعة تأمينا لتوافق وطني جامع على وسائل تمويل هذا ألبسرنامج. فعكرة التشاور صائعة ومحمودة، ولكن وان خطوته تتعدى كل ساكان منتظراً، فيعلن تخصيص مبلغ

يجب ان يكون واضحاً ان المشاركة في القرار بين السلطة التنفسنية والسلطة التشريعية، في ما هو أساساً من صلب مسوَّوليات السلطة التنفينية، لا يجوز في اي شكل من الأشكال، اذ أن ذلك يشكل تفريطا بمبدا الفصل بين السلطات الذي ينص عليه الدستور ويستبطن تنكراً من الحكومة لمسؤولياتها. الطبيعي أن تأخذ الحكومة قراراتها ويبقى المجلس النيابي جاهزأ لمساطتها ومحاسبتها، آلامر الذي سيكون

القرار بين ألسلطتين التنفيديا والتشريعية، وطالب الحكومة «بوضعصفنظ شاملة متكاملة بتم من خلالها تظهير صورة لبنان المرتقبة بعد خمس سنوات اقتصابيا وماليأ واجتَماعَياً، وفي هذه الاثناء عليها فورأ تنفيذ ألقانون الذي

متعذراً في صال المساركة في

رصد للمناطق المحرومة مبلغ ١٥٠ بليون ليرة، على ان يُستتبع في ما بعد بمزيد من الجهد الإنمائي وفق الخطة المطلوبةء

صدور مرسوم احالة حوادث بعلبك على المجلس العدلي

الحص يطالب الحكومة بخطة إنماء شاملة

وقال الشائب شياكس أبو سنسيمان ان هشناك رغبة في انماء المناطق، ولكن يجب ان نعرف من اين سياتون بالواردات لهذا الأنماء بكامله، وهذا أهم شيء ويجب ان يعرس بمشاركشة الجسميع، وأشسار الى «وجسوب صرف الد١٥٠ بليون ليرة في بعلبك - الهرمل، نظراً الى الحاجة ألماسة الصهاء. وأضاف: «هذاك مناطق كثيرة محرومة في لبنانٍ لكن هذه المسطقة أشيد حرماناً بعد انقطاع الزراعة التي كانت تزرع فيها وعدم تعويض

المرارعين. وصرح النائب مصباح الأحدب بأن ولا الحد يقف في وجه الخطط الانمائية بل يدعم تُنفينها. هناك نقص في المشاريع الانمائية او في الاتماء المتوازن في المناطق من ضمن المشاريع التي تتم في البلد ككل (...) ويجبُّ البحث في طريقة لتمويل هذه المشاريع

في خطوة جريئة تحظى بتأسد

الجميع لتحقيق الإنماء، وقال:

يقارب الف بليون ليرة لهذه

المناطق في وقت تمر البلاد بضيق

اقتصادي ومالي ونقديء واعتبر

دان اللبنانيين يجمعون على هذه

الخطوة لأنها تصبب المحرومين

والمناطق النائية التي هي في

جنبلاط وحزب الله

السياسي في دحرب الله، محمد

الخنسا مع الوزير وليد جنبلاط

الأوضناع السيناسية المحلبة

ووالأبعاد الخطيرة لاستمرار

الحكومسة في نهج الإهمال

والحرمان للمناطق الفقسرة،

خصوصاً في يعلبك - الهرمل

التي تعاني آزمات اقتصابية

ومعيشية وتربوية وصحية، كما

واضَّاف: «أن التَّعاطي مع

جاء في بيان للحزب.

وعبرض عسضو المجلس

حاجة الى دعم الدولة.

النَّاسُّ، وبالتالي على الحكم ان ينصباع لإرادة ألنباس أجللاً ام ورأى النائب خاتشيك عَاجِلاً، فَهذه الطريق هي الطريق مانىكتان «ان الرئيس الصريري ينفذ ما وعد به بعد اقرار الموارنة

الصحيحة، وتؤدي الى انقاذ ومعاملتها كانها خارجة على القانون طلم إضافي يرتكب في حق المواطنين، بفاقم المشكلة ولأ يحل المعاناة، وما طرحه مجلس الوزراء في جلسته الأخسرة لأ يؤمن مقومات الإنماء لمناطق طالما عنانت الفقر والصرمان وسوء الاداء الرسمي علماً بانها قدمت ولا تزال تضحيات وشهداء على طريق المقاوسة والتحرير في الجنوب والبقاع الغربى ضد

> يجوز أن تكافأ بهذأ الأداء، وزار رئيس المجلس النيابي السابق النائب حسين الحسين بلدة بريتال امس معرباً بالنائب السابق الشيخ خضر طليس. وقال على الاثر: دلست على رغم فداحية المصاب هذه الروح الوطنية العالية وهذا النشيث مفكرة النولة، لأن الناس يريدون الدولة لكن الذين هم في مواقع السلطة يبعدون الناس عن الدولة. هم في حيال غيربة شيديدة عن

لبنان والخروج من محنته الطويلة». وأضافُ: دكان يقتضى انتظار التحقيقات التي يقوم بها القضاء العسكري قبل أن تتخذ قبرارات مبرتجلة، وقيد نادينا وننادى بتعزيز القضاء وصون استقلاله لأنه حصن حقوق الناس وحريتهم ونحن على ثقة بالقضاء. اذا احالوا القضية على المجلس العدلي فستكون في مداى عن اي اجواء وتدخلات سياسية وغير العُدو الصهيوني وعصلاته، ولا ووصف القرارات الإنمائسة

للحكومة بانها اقرارات الهرب الى الامام، فهذه الحكومة حكومة وعد بلا وفاء، فقدت صدقيتها منذ زمن طُويلَ، ومن جرَب المجرّب كان عقلهُ مخرب».

وعن انتشار الجيش حول بريتال، قال: معندماً يعلم أن في الْجَيشُ ١٣٠٠ شخص من بريتال، ندرك أن الجيش في بريتال وفي كل بيت. لكن خطأ السلا القضائية تصوير البلدة انها خارصة على القانون، فهي من صلب الدولة، والنبن هم في مواقع السلطة هم الغرباء.



سافروامع طيران الإمارات الحائزة على جوائز عالمية

یا لها من خدمات ۰۰۰ علی طیران الامارات!



الأرقى فى الأجهواء

أكثر من ١٠٠ جائزة عالمية. أكثر من ٤٠ محطة عالمية المعرفة التفاصيل. إتصلوا بطيران الإمارات أويوكيل سفركم المحلي. كما تجدوننا على شبكة ويب العالمية تحت عنوان /http://www.ekgroup.com

الإتفاق رفضه. ليس منطقياً إن

نقيل أعتقال الفلسطينيين النين

يشستسركسون في عسمليسات ضير

إسسرائيل من تون أن تتسخس

إسسرائيل إجسراءات معاثلة ضير

المتطرفين الإسسرائيليين النين

يشاركون في أعمال إرهابية ضر

الفلسطينيين (...) الكلام عن والياب

الدوار، ينطبق على الإسرائيليين

اكتسر بكثسيس مما ينطبق على

القلسطينيين، والإمسر المدهش

وللؤسف حسقسأ ان يتسراجع

تتانياهو عن الاتفاق الأمني وسط

تجـــاهل أمـــيــركي لُطّالب الفلسطينيين على رغم أن الاتفاق

كان فكرة أميركية. واقول إنّ

المكتسال بعكيسالين أصبيع شسانآ

اسيركينا معنا مطلعنا هومع

دولة فلسطيئية

هذاك طرحا الإقامة دولة فلسطين

محدودة السيادة مقسمة الي ثلاثة

أجزاء إسرائيلية وفلسطينية وللقبسان

الدينية تشرف عليها الأردن، نما مو

محزاة لثلاثة أجزاء معدومة أو

منقوصة السيادة. أنا مندهش

فإمنا أن نقبل بدولة مكونة من

أحراء منقمطة وإما ألا يكون هناك

حل؟ سنصبر وسنستمر في عملية

السلام خطوة خطوة حتى نسترد

المقدسات، فلقد عُـرض هذا

الموضوع في القمة الإسلامية في

طهران واجري تصويت جماعي

عدة بأنه سيعلن قيام الدولة الفلسطينة

في أواخسر العسام ١٩٩٩، وها نص

اقترينا من هذا التاريخ، كيف سيتم

ذلك ومسا رالت لجسزاء من الأراضي

الفلسطينية عند استكمال تحرير

اراضي الضفة وغزة والقدس

الشسريف. ولكن إذا انتهت المدة

التي حددتها الإتفاقات الموقعة مع

الإسترائيليين لإعادة الانتشار في العام المقدل، فإننا سنعلن قيام

الدولة القلسطينية على الأراضى

المحررة مع استمرارنا في العمل

🗨 طالب الرئيس عرضات بالإعداد

- نحن نفسق مع كل الدول العربية لإيماننا الحقيقي بانه من

بون عمق امتنا العربية أن نحصل على حبقوقنا الوطنية، ولهذا

الهدف نربد عقد قمة عربية وندرك

تماصاً الدور الريادي الذي تلعبه

مسحسر في هذا الطريق. لكنَّنا نسعى الَّى قَمة عربِيَّةٌ شاملة

بعدما بخلنا مفترقاء تستدعى

موقفاً عربياً. واتمنى أن تسفر

القيمة القبلة عن تكليف ثلاثة

رؤساء عرب للذهاب الى واشنطن ولقاء الرئيس بيل كلينتون

وإبلاغه الموقف العربى والتاكيد

على عدم القبول باقل منه. ويتم اختيار ثلاثة زعماء عرب اخرين

للالتقاء بزعامات روسيا والصين

واليابان والشرق الأقصى، وثلاثة

زعماء ليلتقوا دول الاتحاد

الأوروبي، مثلما حدث عام ١٩٨٢.

المطلوب هو متواجبهية القنصبور

● ما صحة ما تربد عن وجود

- هي ليست بوساطة متكاملة،

نسعند زيارتنا لقطر تطرقنا الى

العسلاقيات المصرية - القطرية

وسعينا الاتكون هنأك مشكلة بين

قضايا الفساد التي اثيرت نالت

- اكس قبيلا فلسطينية تصغر

أصغر فيلا في العواصم العربية.

طبعا هناك بعض الفساد لكنه

محدود جدا. والنين يتحنثون عن هذه القضايا ويتناولونها بهنه

المبالغة هم انفسهم النين كانوا

من بعض الوزراء الفلسطينيين وأثرت

في الشارع الفلسطيني سلب خصوصا حين يرى بعض رموره يعيش في سبعة وهو يعاني الفقر، فما العلاج

الذي تراه مناسباً؟

ومساطة فلسطينية لتلطيف الأجواء بين

الأمسيسركي وإلزام الجسانب

الإسرائيلي اتفاقات السلام.

مصدر وقطر؟

لتحرير الأجراء الباقية.

سيدعم الموقف الفلسطيني؟

الفلسطينية في قبضة إسرائيل؟ - نحن تريد إعلان قيام النولة

● صدرح الرئيس عدقات مرات

امساعن إشسراف الأردن على

أرضنا الفلسطينية.

ائتهى الى رفضٌ ثلك.

- لن نقسبل من الأن بدولة

• تردد في الأوساط السياسية ان

الأفكار الاميركية المقترحة لإ

١- اصدار مرسوم رئاسي يحظر التحريض

🛘 غزة - حسين حجازي

📕 توقعت مصادر فلسطينية أن يحمل كبير المفاوضين الفلسطينيين النكتور مسائب عريقات الى واشتطن غداً، رفضاً فلسطينياً للاقتراح الاميركي الخاص بإعادة الانتشار والذي عرضته وذيوة الخارجية مادلين اولبرايت على الجانب المسطيني خلال لقائها الرئيس ياسر عرفات في مدينة رأم الله الآسبوع الماضيي. وأطلعت هذه العسادر «الحياة» على النصر الرسمي للافكار الأميركية التي تضمئت النقاط

يتم الانسساب الاسبرائيلي من مناطق دج. ودب بالتوازي مع تنفيذ الجانب الفلسطيني سلسلة من الشروط والماالب الاسرائيلية، وذلك على ثلاث مسراحل وخلال مدة اقتصاها ١٢ اسبوعاً وفق الجدول الآتي:

خلال المدة الزمنية المستدة ما بين بداية الأسبوع الأول الى الأسبوع الخامس، يتم تفعيل لجنة التنسيق الأمنى الشآلاثية الفلسطينية -الاسرائيلية - الاميركية، وتجتمع كل اسبوعين على أن ترفع تومساتها إلى عرفات والرئيس بيل كلينتون. ويتم تفعيل لجنة التنسيق الأمنينة الفلسطينية - الإسرائيلية من دون شروط

بعد ذلك، تبدأ الرحلة الأولى من الاتسحاب

كالاتي: ١.٩ في المئة من منطقة «ج» إلى «ب» ١٠١١ من منطقة «ج» إلى «ا» ٧ في المئة من منطقة دب، إلى داء. أي أن مجموع الانستابات في هذه الرحلة

يطابق النسبة التي كان رئيس الوزرآء الإسرائيلي

بنيامين نتايناهو عرضها ورفضها الفلسطينيون

الى الاسبوع الحادي عشر، تسحب اسرائيل

فىد إسرائيل.

حيارة الاسلحة الذي يصدره المجلس التشريعي وتنفذ ايفسأ الترام تغليص عدد الشرطة الفلسطينية وتتخذ اجراءات لوقف تهريب الاسلحة ومتابعة الجهود لاعتقال الطلوبين. في الأسبوع الثاني تنسحب اسرائيل من: ٥ في الله من منطقة وج، الي دب،

٥ في المنة من منطقة دب، الى وأيد ١ في المئة من منطقة دج، «الي وأ» ويتم بالتوازي مع ذلك استنتاف مفاوضات الحل النهاني على أن تنتهي هذه المفاوضات بعد

عام على بيثها . وهكذا وفق المسادر يكون مجسوع

الانسحابات كالأتي: في حينه، وهي نسبة ٢ في المئة. ويتلو نلك قيام الجانب الفاسطيني بالخطوات عن دج، الني وب، ١١،٩ غير المئة من وج و الني دم، ١٠٠١ في المنة هن وب الى «أه ١٢ في المنة.

٢- تشكيل لجنة ثلاثية فلسطينية - اسرانيلية الفلسطينيين من هذه القترصات التي اعتبرها - أميركية لمحاربة التحريض تضم في عضويتها مسؤولون في السلطة الغلسطينية «مهيِّنة» وتُتبِّني بالكامل طروحات نشانياهو، انها تعثّل تراجعاً نوابأ ومسحافيين ورجال قانون. أميركياً عن الاتفاق الذي وقع في البيت الابيض، ٣ - تصابق اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفاسطينية على رسالة عرفات الى كلينتون في وعن رسالة وزير الخارجية الأميركي السابق شنن تعديل الميثاق الفلسطيني. ٤ - تشكيل لجنة امنية فلسطينية - اميركية وارن كنويستونسر، وحستى عن رسسالة المنسقّ الأميركي لعملية السلام السقير فنيس روس الضمان تنفيذ بروتوكول الخليل وانها تسقط تقوم بمهمات خاصة تتعلق بمسالة قضية المطلب الفلسطيني بضرورة الزام اسررائيل وقف الاستناص الطاويين. تضع اللجنة الامنية الثلاثية اجراءات الاجراءات الاحادية الجانب خصوصا النشاطات المراقبة ومتابعة الأرهاب الاقليمي. الاستيطانية، كما انها تسقط المرحلة الثالثة من ويعد ذلك، اي من بداية الأسبوع السنادس اعادة الانتشار، اذ يطرح الاميركيون بحسب هذه

قواتها من المناطق المنكورة على النحو الأتي: الاتسحاب في أطار مفاوضات الحل النهائي. ويزفض الفلسطينيون ليضاً هذا المخطط ٥ في المنة من المنطقة وج و ألى وب. ثم تمسادق السلطة الطسطينية على قبانون بتجاهله الاعتبارات التعقلة بالترابط الجغرافي، كونه يسقط قضايا الرحلة الانتقالية التي لم تنقد اسرائيل أيا من استحقاقاتها كفتح المطار والمر الأمن وبدء انشاء الميناء واطلاق الاسرى.

وقالت المسادر أن ما يطرحه الاميركيون يصبح بهذه الطريقة، شروطاً مسبقة وليس تطبيقاً لمفهوم التوازن، وعبرت عن رفضها التصور الامني الذي تطرحه كونه يخالف مفهوم الوثيقة الامنية التي تم التوصل اليها بحضور الأميركيين وتراجعت عنها حكومة نتانياهو.

واخدافت المصادر الفلسطينية أن الرئيس الفلسطيني حسمك عسويقسات رسسالة قسوية الس كلينتون، تؤكد الموقف الغلسطيني.

وقسالت الممسادر أن مسا يشيسر غسف

المسادر مفهوماً لدمج هذه المرحلة الثالثة من

🗆 القاهرة -جيهان الحسيني

> ■ رفض وزير التسخطيط والتعساون الدولي الفلسطيني الدكتور نبيل شعث الاقتراح الأميركي الخاص باعادة الانتشار الاسترائيلي في الضيفة الغربيية ودمج للرحلة الثسائشة لاعسادة الانتشار مع مغاوضات الحل النهسائي. وأنتسة سد تبني الإدارة الأسيبركينة الموقف الإستراثيلي لتعديل الاتفاق الامني، متهما إياها بالانحسياز الى استرائيل والكيل بمكيالين.

وأكد شعث في مقابلة احرتها معيه والحبياق رفض السلطة الوطنية قبيام «دولة فلسطينية مجزاة ومنقوصة السيادة، الفتأ الى أن الفلسطينيين سيعلنون لو لم يحصَّلوا على كلُّ أراضيهم،

مؤتمر القمة الاقتصادي السنوي الى ورقة ضغط والجدوى من حضور الملتقى هي اجراء محادثات عن قضيتنا مع القيادات العالمية والتواصل معها والاستعانة بها للضغط على إسرائيل بما لديها من قدرات

المتحدة وكل الأطراف قبلت به،

وبالتسالي أسستطعنا ان نُحسول

● فى مطلع تى

على استراتيجية تؤكد معرورة الربطبين عسقسد المؤتمرات الاقتصالية وتنفيذ (اتفاقات) عملية السلام. وتوصلنا الى قرار يقضى بتاجيل النظر في مستقبل المؤتفرات الإقستسمسادية، هل ستسست مسرواين ومسوعد انعقادها، وهناك مهلة ثلاثة اشهر نعتبرها فترة إشتبار لقياس مدى استعداد اسسرائيل لتنفيذ المقدرحات المنبشقة من عملية المسلام والتي تبنتها وزيرة الخارجية الأميركية مادلين اولبرايت في مبادرتها قبل ستة

اقناع اقتصابية وسياسية لتنفيذ اتفاقات السلام.

الفلسطينية اراضي الحكم الذائي كنتم ترددون أنكم ستجعلون من فلسطين

اشهر نحن نعتبر هذأ القرار إنجازاً، خبصوصاً أن الولايات

شرط تنفيذ المرحلة الثالثة من اعادة الانتشار والبحث في قضيتي القدس والاستيطان في المرحلة النهائية

شعث لـ"الحياة": نقبل بانسحاب

نسبته ١٢ - ١٥ في المئة من الضفة

مستغافورة، الشرق، فهل تبددت هذه

سنغافورة اقتصابياً، لكن هذا

مستحيلٌ في ظل الوضّع المتردي

بسبب الإجراءات الإسرائيلية. لقدُّ

اثبتنا أنه من دون تجارة حرة لا

بمكن أن تحدث تنمية حقيقية، ولا

يمكن أن نقسبل بميناء أو مطار

بديلاً عن الوطن. لكننا متمسكون

بأهدافنا الوطنية، خصوصاً ان

فلسطين عاشت من دون مطار حر

سنوآت ويمكننا أن نعسسيش

سنوات آخــرى من دونه. ولسنا

على استعداد للتفريط بدولتنا

• اشسارت أولبسرايت الى أنهسا

تنتظر من الغلسطينيين ردأ على

مقترحات أميركية خلال زيارة المبعوثين

الغلسطينيين لواشنطن، فما هي حقيقة

هذا الطرح؛ وماذا يحمل المبعسوثون

- يستعى الامسيركسيون في

طرحهم الى الحصول على أي قدر

من التقدم من الطرف الإسرائيلي،

لكنهم يقبلون في الوقت نفسته ببعض شيروطه المرفوضية

فلسطينيساً. نحن نوافق على

انســــــاب اســرائيل من ۱۲ في

المئة، لكننا لا نقبل بان يعتبر هذا

الإنسحاب تهائياً، تمعني أن

يكون نهابة للانسخابات الإسرائيلية. أما مهمة المبعوثين

الفلسطينيين الى واشنطن فتهدف

الى التساكسيسد على رفض هذا

● وماذا عن دمج الرحلة الثالثة من إعادة الانتشار بمفاوضات الحل

- هذا غير مقبول ايضا. لأن

المرحسلة التسالثية من إعسادة

الانتشار بجب أن تتم بشكل منفصل عن الحل النهائي، ولن

ندخل في مفاوضات الحل النهائي قب ل الانتهاء من المرحلة

الانتقالية. وباختصسار الإسسرائيليون يريدون أن تكون

المرحلة الشالشة هي مرجلة الحل النهائي ويعنون أيضياً أنها لن

تتجاوز نسبة ما بين ٥ الى ٦ في

المئة، باعتبار أن خُرَائطهم تنتزعُ نسبة تترأوح ما بين ٥٠ الى ٦٦

في المئسة من أراضي الضسفة الغُربية. الضفة غيّر مطروحة

للشفّاوض وذلك حسب الاثفّاق، ولن نفساوض إسسرائيل على

الانسـحـاب منها، ولا بد من

انسحاب كامل تنفيذا للبدا الأرض

في مقابل السلام.

الانسحاب باعتباره الأخبر.

المستقلة.

الفلسطينيون؟

ـــان يمكن أن نكون

الأحلام في ظل الاوضاع الحالية؟

بولتهم في نهاية العام ١٩٩٩ حتى وفي ما ياتي نص اللقاء: • حضرت النتدى الاقتصادي في دافوس فما هي جدوى هذا الملتقي، وما هو مستقبل المؤتمرات الشرق الأوسطية بعد مؤتمر الدوحة؟ - اتفقت في دافوس مع وزير الخارجية المسري عمرو موسى

سيناريو الحرب جاهز والانقسامات تؤخرها

الجنرال دولابيليير: الغارات الجوية غير مؤثرة



خاجراني ولي زعن احدادل السفارات ويداعهد سيادة القالون

مهاجراني: ولي زمن احتلال السفارات وبدأ عهد سيادة القانون

السودان: لغز كاربينو والقصة الحقيقية لمحاولة احتلال واو

لبنان: سقوط الطفيلي في المحظور الاقليمي

٢٠ ألف زواج مصري تحت الأرض

كيف نجا راغب علامة من رصاصات «قاتل محترف»؟ ماذا تقول الاذاعية السعودية مريم الغامدي؟ رغدة .. على أي أساس تقاضي صحفاً كويتية؟ ماذا يجمع بين صابرين وصفية العمري؟ ولماذا تواجه لوسي كل هذه الانتقادات؟



تسب الانسحاب ● مـــا هو الحبيد الأدني لنسب الانسحاب التي يمكن أن تقبلوا بها؟ - ليس هُناك حــد أدني، نحن مستعدون لأي خطوة مرحلية لآ تغلق البياب أسام است مرار الانستصاب الإسترائيلي، صتى يغسطى كل شسبسر من اراضى الصفة الغربية وقطاع غزة، لذلك نحن نقبل بتحقيق انسحاب بنسبة تتراوح ما بين ١٢ الى ١٥ في المئه من أراضي الضهة الغربية شرطان تكون هناك مرحلة ثالثة والتاكيد على أن قضيتي القيس والمستوطنات

● ملبت منكم الإدارة الاميركية تعديلاً في الميثاق الوطني الفلسطيني، فهل ستقبلون به رکیف؟ - لن نقوم بإلغاء أو إضافة

ستناقشان ضمن قضايا الحل

جديدة في الميثاق. لقد وأفقنا على أن تجدد اللحنة التنفيينية لمنظمة التحرير تاكيدها للقرار الذي اصدره المجلس الوطني في غيزة عام ١٩٩٦، عندما عُدل فَي الْلِيثاق بما لا يتناقض واتفاق السلام وندن لا نمانع في أن نؤكد نلك مرارأ، فالتأكيد والتفسير والشرح

 الاتفاق الأمني الذي وقع اخيراً في شيهر كانون ألاول (ديسمبر) بينكم ويسين الإسسرائيليين ما زال معلقاً، واسرائيل تشترط إضافة بنود جسيدة كي ثلتسزمسه، كسيف سنتعاملون في ضوء ذلك خصوصاً أن الجانب الاسيسركي ينسبني الموقف الإسرائيلي؟

~ التباطية كائت كلمة السيد (رئيس الورزاء الاسسيرائيلي بنيامين) نتانياهو الدائمة.

يذهب ونرحب به.

وعندما وضبعنا هذه الكلمية في

٣ مناصب دستورية خلعتها الخرطوم على القائد الجنوبي ذي الزوجات السبع

مطلق «ثورة الجياع» من دون غطاء سوري؟

تحدث الى «الوسط» عن زعامة بيروت والانتخابات البلدية والرئاسية

تمام سلام: سأتعامل مع الحريري والحص ومقياسي مصلحة البلاد

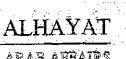
اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباحكل اثنين

يشيرون القصص والروايات في شسان الفنادق في تونس والـ١٧ بلدون دولار التي تملكها منظمة التحرير. وأنا اقدم دعوة رسعية الى من يريد أن يرى الوضع على حقيقته وهذه الزبارات لاتمس بند التطبيع مع إسرائيل بله، تطبيع مع السعب الفلسطيني وانا أطالب كل من يمكنه النفاب الى عَرْة أو القيس أو الضفة أن

ولا استبعد أن يكون موضوع الفسساد اطروحية إسترائيا للإيداء بان القيادة الفلسطينية ليست قادرة على تمثيل شعبها وأن الفلسطينيين لا يحتاجون الى

امَسَ أَنَ الرَّسَالَةِ النَّتِي سَلَمَتَ بَالطرقَ الديبلوماسية جاءت رداً على رسالة كان أ

بعث بها اخيراً الشيخ حمد الى الملك فهد وتتناول العلاقات الثنائية بن



كوهين في السعودية اليوم للقاء الملك فهدوالأمير سلطان

وستركز المانثات السعودية

- الأميركية على تطورات الأرمة

بين العراق والامم المتحدة في

شان تطبيق قرارات مجلس الامن،

والجهود الديباوساسية لايجاد

عندالعزيز نتجم اللبن □ الرياض، النوجي

🛎 يصل ورير التفاع الأميركي وتلبام كوهي الى جدة اليوم في زيارة للسفونية ليوم واحد يقابل خُلَالَهَا خَادَمُ الحَرَمِينَ السُّريقِينِ اللك فهذ بن عندالعريز والامير سلطان بن عَضِدَالِعَوْيِنْ النائب الثَّاثِي لرئيسٌ مُصَّلِس الورْراء ورير النفاع والطيران

حل يتضمن الترام العراق تنقيد كل القرارات الدولية. وكسان وزير الخسارجسيسة السعودي الإمير سنعود القيصل اجتمع امس في جدة مع المبعوث الفسرنسي برتران بوفسورك

وومسفت متصباير في السيقبارة رُيارته لكل من بغيداً والقياهرة الفرنسية في الرياضُ الاجتماع رسالة من اللك فهدالي امير قطر

وفي الدوحية علم أن ورير اللقي اضير دولة قطر الشبيخ حمد بن خليفة ال ثاني رسالة من خادم الحرمين السَّريفين الملك فهد بن عبد العزيز. وقالت ويكلُّه الانباء القطرية،

النفاع الاميركي سيزور العاصيمة القطرية الثلث أء القبل في اطار جولة خليجية. واكنت مصابر نيبلُوماسيَّة أميركية في الدوحة ان الوزير الاميركي سيلتقي كبار المُسْوُولُين القطريَّين للبحث في تطورات الرمة مع العراق.

الحكومية والنواب وتطابقيا في

وجنهات النظر. قند نختلف في

جوانب اخرى الاً اننا من دون شكُّ

لن نخستكف في امن الوطن

سعود ناصر الصياح عن تحديد

مطاراتها لتوجيه ضربة جوية الى

العراق، وقال: «ان هذا الامر سابق

لأوانه، الأرانه شيد على تفضيل

الكويت الضيار النيبلومساسي

الى نلك (أ ف ب) نكرت «وكالة

الانبساء الكويت يله، أن الموف

الفسرنسني برتران دوفسورك أطلع

من جهته، أكد الرئيس اليمني،

خللال هذه اللقاءات، ضرورة

اعتماد الحل الديبلوماسي ورفض

اللجوء للخيار العسكريُّ. وقال:

والعسراق أكسد لنا التسرامة بكل

قسرارات الشسرعيسة الدوليسة

واستدعداده للتعاون مع لجان

التفتيش والتاكد من عدم امتلاكه

مخرج للأزمة الحالعة.

واستنع وزير الاعلام الشبيخ

ومتطلعات حمايته. أ

بأنه ومعتازه اذ نصمن حسواراً

سياسيا معمقا تطابقت فيه

وجهدتا النظر في شأن الملف

العراقي. واكد الطرفّان سعيهما الي حلّ سلمي، وأعطاء الاولوية

الطلقة للجهود الدييلوماسية. كما بصشا في العلاقات الثنائية

والمستجلدات على الساحلين

الخارجية السعودي على تتاثيج

ودسشق وقسيل ان ينتسقل الي

الكويت حبيث اطلع المسؤولين

فيها على نتائج زيارته للعراق.

واطلع المبعوث القرنسي ورير

العربية والدولية.



لمير الكويت مستقبلا الموفد الفرنسي امس (أ ف ب)

أميرالكويت يلتقي الموفد الفرنسي الشيخ سعد: الكويت تدعم الجهود لحل ديبلوماسي

ردع عدوان عراقي عليها، فأجاب:

<ان شباء الله، وأجاب عن سبؤال

في شيان احتمال طلب الحكومة

اعتمادات مالية اضافية لتعزيز

القدرات الدفاعية الوطنية بقولة:

«نحسن نفسدي الكويت بكل مسا

واوضح الشبيخ سيعيد ان

الحكومة قدمت الى النواب شرجاً

لكل الاستعدادات التي قامت بها

للواجنهة تطورات الازمة، وأشاد

بموقف للجاس المتسضيامن مع

الحكومية. واعلن توريع داقنعية

واقية من الاسلحة الكيماوية في

غضون اليومين المقبلين، موضحاً

ان عملية توزيع هذه الاقتعمة

وسنجل هل الك

الإشفاقات الولفاء

وعبادة الاستبارة

سيق منع كاراتيج. إن الحقيقي الله ا

والتعربية لربتم

ا آلوطنية و-

لَد قعة عربية (١٠)

ريادي أنأونك

مدا المطريق ك

مىة عربنةنىا

مغترقة نسنخ

أ واتعنى أزنه

لمة عن تكليفانة

للشاب أئى كالنف

س بيل کيننچ

ل العربي والثالم

سول باقل سنة

زعماء عربالميا

ات روسیا و^{المی}

رقى الإقصى إنا

قسوا دول الآنه

الا علد ثعم ل

واجهة الفعل

. وإلزاد البسل

ئے ہےا ئىرنىد عري^{بھا}

ة تشطيف الأحوسة

ت بوساطة تنكلنا

ا تقطر نطرقنا أم

ورُ عِنْالُو مِشْطَانَةٍ

نفساد نساد التي أثيرت^{ين} نساد التي أثيرت^{ين}

والمفلسطينيين

ی بعض ر^{سوز دیا}.

ني الغفر، فعا لعلمًا

ه تونيله سلغ

العواصد العرب

مض الفسيل لك

لنيز يتصنفون

يتناولونها بها

سعم النبن كالأ

حل والرواي^{ان أ}ا

في تونس و^{ال}

ني تعلكها منة

قنم رعوة لا

يرى الوضع

ه آلزیارات لانه

إستراقيل بلابل

عب الفلسليم

سنيعته

يس أو الضعائل

ان يتكون موضا

صة إسرائيل

يبادة الفلسطة

فنسميني

كاقلات السلاد

🖪 قَالَ رِنْيُمَنَ مُحِلِسَ الورراء، ولى عهد الكويت الشبيخ سعد العبداللة الصبياح أن بلاده تدعم الجهود لايجناد حل تبيلومناسي للازمة بين العراق والامم المتحدة، وانها لأتنفرد بتأبيد الغمل

واضساف في تصنريح بعسد مشناركته في جلسة برلمانية ضامية اطلعت خلالها الحكومة النوآب على استعداداتها لمواجهة الطروف الحساليسة، أن الكويث واطلعت قادة دول محلس التعاون الخليجي على صوقفها من تطورات الوضع، وانها في انتظارَ عودة وزير الخيارجية بالوكالة عبدالعنزين الدخيل من جولته للاستماع منه الى ردود الإسقاء الخليجيين عهد عادات مراجع

الروضيان أن الجلسة البرلمانية

موفدان عراقي وفرنسي في صنعاء

واستعداده للتعاون مع الجهود

الرامية إلى حل الأرمة عبر الطرق

التعبلوماسية، خصوصاً ما تعنَّلهُ

روسيا وفرنسا والدول الشقيقة

والصديقة، وأشارت الرسالة إلى

استبعبداد مغداد الفتح المواقع

المطلوب تفتيسها من لجان

التفتيش على أن يؤدي ذلك إلى

إنهاء الحصار الأفتصادي

وتحسديد استعبارها لن يكون ونكسس وزير المال ناصسس

امس المستؤولين الكويتيين على نتائج مهمته في العراق. وقالت ان دوفورك التقى أمير الكويت الشبيخ جابر الأحمد الصباح.

صدام أبلغ على صالح استعداده التعاون مع المفتشين ص الإدارة تتسعلق بالموضوع قسرارات الشسرعسسة الدوليسة

🗌 صنعاء – خالد السودي

الْمُلُن فَيْ صَبِيعاء أمس أن الرئيس على عنف الله صالح المنقبل كلا من الموقد العراقي وزير العدل السيد شبيب المالك والمواسد الفرنسي ورير الدولة للصناعة كريستان بيرييه، وبربارا مسبودين السنفسرة الأميركية في اليمن، ويحت معهم كلاً على حدةً التطورات في منطقة الخليج والأرمسة مع العسراق وموقف والسيطن منها.

ونقل الموقد العراقي رسالة من الرئيس صدام حسين إلى نظيره السعثي انحفت التسرام العسراق

المفروض على العراق.

وشندت رسالة الرئيس جاك شبيسراك على حل الأرسة عسسر الطرق الديبلوماسية وبعيدا عن اللحوء للضيار العسكري، فيسا

لأى أسلحه للدمار الشنامل، واشبار إلى تطابق وجهة نظر اليمن مع وجهة النظر الفرنسعة وومع كل الجهود التي من شانها تجنيب المنطقة أي مواجهة نقلت الستغيرة الأميركية رسالة عسكرية،

عبدالجيد العراق سيتعرض لضربة أميركية وشيكة

🗌 عمان - طارق المومني

وَمِنْفُ الْأُمْنِ الْعِنَامِ لَصِنَامِ عَنْهُ الدولِ العربيةِ الدكتور عَصْمَتِ عِيدالْجِيدُ الوَضِعَ بِينَ العراقِ والأمم التحدةُ يأنَّه مقلق وخطيره وقال الني أشعر أن العراق سُنْتُعْرضَ ألى ضربة عسكرية من الولايات المتحدق وأنها تاتث وشيكة.

وقالت مصالين تيانية اردنية دان عبداللجيد اكد للجنتي السُّوْقِينِ الجَّارِجِيةِ فَي مَجْلِسِي الأَعْيِنَانَ والنوابِ إِنِّهُ غِيْرِ مُتَقِّلًا بِانقِرَاجِ الأَرْمَةِ، لَكنه في الوقت ذاتة براض على نجاح للساعي السيلوماسية التي تغيثلها كآن من روسيا وفرنسا أنزع فتيل الأزمة وحلَّهُ إِلَّالِطِرْقَ الْسَلْعَيْةِ، لَافْتَأَ الَّي إِنَّ الوضع غير نلك الذي كُنَانُ أَعْدُونَ أَنْ عَنْزُوا العَنْ أَقَ للكويْنَ فِي أَبِ

(اغسطس) ١٩٩٠، أ وكان عيد الكويد النقى امس رئيسي مجلس الاعيان والبنواج الزرنتين واعضاء لجنتي الشؤون الخارجية في الحاسين حيث عرض تطورات الأرصة

والجهود الديبلوماسية العربية والدولية من أجل حُل ديبلوماسي من شانه الحفاظ على سيادة العراق، وتُطبيق قرآرات الشرعية النولية.

وأضافت المصادر النبابية ، أن عبد المجيد قال أن العراقيان محقون في موقفهم، وانهم يرون انه حتى لو سمح العراق الفتشي الأمم المتحدة بتفتيش اللُّواقع الرِّئاسية فإن الولايات المتحدة لن ترفع. ُ المصنَّارِ المَّفِروضَ على الشَّعبِ العراقي منذ ما يزَّيدُ على سبع سنوات، وان موقف الولايات المتحدة ليس

وآكد عبدالمجيد حرص القادة العرب على حل للازمة بالطرق البيبلوم أسية والسلمية والكف عن استخدام القوة والحفاظعلى وحدة العراق وسلامة

واستبعد عقد قمة عربية في الوقت الراهن على مستوى القادة العرب، لكنه أكد أن التنسيق مستمر بين القّادة لنزع فتبل الإزمة العراقية:

وكان ولى عهد الأربن الامير الحسن عبدالمجيد.

بوسوةاليوك يتحدث الى الصحافيين لدى مغادرته مقر اقامته في بغداد (١ ب)

بوسوفاليوك مستمرفي وساطته بعد تقدم أكيد

مسؤول روسي يحذراميركا من تدهور العلاقات في حال ضرب العراق

🛘 موسكو - جلال الماشطة

■ اعلنت الخارجية الروسية ان الموقد فيكتور بوسوقاليوك الذي حسقق «تقدماً أكسداً، في وسناطته في الازمة بين العراق والامم المتحدة سيبقى في بغداد حتى غد الاثنين على أقل تقدير، فيما حذر رئيس البرلمان الروسي غَينادي سيلد ربيوف من ان العلاقة مع اميركا «ستندهور في صورة جنبة؛ في صال توجيباً

غىربة للعراق. وقالت مصادر في الخارجية الروسية أن اتحركاً معيناً، حصل ني اللوقف العراقي، لكنها اضافت ان التسوصل الي حل نهسائي يقتضي أجسراء أتصسالات مع واشنطن ولندن والامم المتحدة. من جهة لخرى ابلغ رئيس البسران الروسي والصيناقه انه لا يستبعد قبام آلاميركيين بعمل عسكري ضد العراق. وقيال ردأً على سَــوّال عن الخطوات التي

ستتَحدها موسكو في هذه الحالَّ: ولن نعلن حرباً على أميركا لكن العلاقات ستتيمور في صبارة حديثة، واكد أن موسكو ستعمل على عقد جلسة طأرئة للحمعية العامة للأمم المتحدة للنظر في ومن جانبه اشار وزير

الخارجية يفعيني بريماكوف في حديث الى تافريون موسكو مساء الجمعة ألى انه ديشاء في ان نهج التسنوية النبيلوم استاة قد انتصر، وأضاف دانه بشق طريقه بصعوبة شديدة،. ولكنه شدد على أن مـوسكو لن تدخّر وسـعـاً من احل ایجاد حل سیاسی محذراً من ان دالحل العسكري ينطوي على عو اقت سليبة للغايةً،.

🛘 موسكو - دالحياة،

العقويات لم تصدر بعد اننا بالتحليق.

الرئاسية «من دون تحديد للعدد».

■ أكدت موسكو امس اصبرارها على انطلاق طائرة

روسية الى بغداد اليوم لنقل مساعدات انسانية ووفد

برااني يرافقه اكثر من مئة صحافي روسي واجنبي، على

رُغُم أَنْ أَلَامِانَةَ العَامِـةَ لِلْأَمِمِ التَّحْدِةِ نُكُرُتِ أَنْ لَجِنَةٍ

وكان مقرراً في الاصل ان تتوجه الطائرة الى بغداد

لنقل مواد طبية الا أن مجلس الدوما (النواب) تلقى دعوة

من المجلس الوطني العراقي لزيارة بغداد وتفقد القصور

وقرر البراان الروسي تشكيل وقد يضم نائبين من كل

كتله السبع الا أن التتين منها وهي ديابلكو، الاصلاحية

المعتدلة وكتلة والآهاليم الروسية، رفضتا المشاركة في

الوفد، معتبرتين أن أرساله قد يؤدي الى عواقب سلبية

واوضح رئيس البرلمان الروسي غينادي سيليزنيوف ا

وفي بغداد (رويترز، 1 ف ب) يواصل للوفد الروسى محادثاته مع المسؤولين العراقيين في بغداد بعدما غادرها جميع ألعنيين الأخرين. وابلغ بوسـوفاليـوك

وقسال ناطق حكومي ان الرد

(العراق) له آثار مرعبة ومروعة».

وتعهد بدعم مثل هذا التحرك وقال هاشيمونو في رد على سالة تلقاها من كلينتون ان من الضروري فعل كل ما يمكن للتوصل الى حل سلمى للأزمة وان اليابان تدعم الولايات المتحدة

كما بحث وزير الضارجية الياباني كيزو اوبوتشي في ازمة العراق في مكالمة هاتفية مع

الصحافيين لدى مغادرته مقر اقامته امس الصحافيين وما زلت في سيدني انيع ان الرئيس

بيل كلينتون اتصل هاتفيأ برئيس الوزراء الأسترالي جنون هوارد مستفسراً عن استعداد بلاده للمشباركة في عمل عسكري ضد

الاسترائي يحدده مجلس الوزراء في احتماعه الثلثاء المقبل، لكن هوارد ابلغ محطة تلفزيونية وعلَّينًا أَن نَّبِحِثُ ايضًا في النَّطَاق الكآمل للاستهامات وهو ليس اسهاماً عسكرياً محضاً، وقال: موجد كثير من الاصور عرضة للخطر هناً. نوع القسيرة ونوع الاسلحة التي يجب الا تكون لدية

في طوك يُسو أعلَّنتٌ وزارة الضارجية السان رئيس الوزراء الساباني ريوتارو هاشت موتو دعنا الرئيس بيل كلينتون الى السعي الى حل ازمة

في مساعدها الديبلوماسية.

نظيرته الأسيركية ماللين

موسكو: طائرة الى بغداد اليوم تقل برلمانيين وصحافيين

اولبرايت، مكرراً ان اليابان تسعى الَّى حَلَّ ديبِلوماسني وتؤيد بقوة المساعي الاسيسركينية في هذا كندا تؤيد الولايات المتحدة في

مواصلةً تحدّى الامم المتحدة.

ويزور اكسويردي اليسابان بصفته ضيفاً خاصاً في صفل

أفتتاح دورة الالعاب الاولبية

الشستسوية في مسدينة ناجسانو

باليابان. وقال أن هناك مضاوف

دفي شسأن قسدرة حكومسة عسدام

اسلحة كيماوية وبيولوجية

وامكان استخدامها، وأضاف ولإ

يمكنك ان تواصل تحسدي الامم

المتسحسدة من دون أن تطعن

صدقيتها وتكاملها... اذا الغيت

صدقيتها فانها تفقد نفونها

بنك من قبل علانية في التوصل

لحل تيبلوماسي لكن اذاً لم يحدث

نلك فهناك خيارات اخرى ويجب

في الامم المتحدة دعا فيرناندو

علينا أن نفكر في كيفية الحلء.

ے وزیر خے

كوستاريكا، عضو مجلس آلاس

لهذا الشهر، في رسالة الى الامين

العام للامم المتحدة كوفي أنان أن

بلاده تشبعر بقلق عميق بشبان

والعقدات المتكررة، التي يضعها

العراق امام عمليات ألتفتيش

التي تقوم بها الامم المتحدة والتي

اصببحت مصدرا للتوتر الخطير

الذي يهسدد السسلام والامن

الدوليين.

«الحياة» انه كان وجه رسالة الى الامم المتحدة للابلاغ عن

تحليق الطائرة. ونقلت وكالة «ايتار - تاس» الرسمية عن

للندوب الروسي الدائم لدى المنظمة الدولية سيرغى

لافروف أن أي طائرة تضم مواد أنسانية يمكن أن تتوجه

الى العراق بعد «ابلاغ، لجنة العقوبات وليس طلب

مبواف قتها. واضاف دان هذا ردنا الرسمي (على

الأميركيّين) والتحليق سوف يتمه. إلا أن المتحدث باسم الدائرة الصحافية للامانة العامة

للامم المتحدة هيرو ويكي قال لـ داينار - تاس، انه ينبغي

الصصول على ممرافقة بهذه الصورة أو تلك من لجنة

العقويات. ونكر أن الوفد الاميركي طلب أرجاء البت في

وقال مصدر في وزارة الضارجية إن الاميركيين

يعارضون أن تنقل الطائرة وفداً برلمانياً وصحافيين،

وأشار الى أن العراقيين ريما تقصدوا اليوم أن يترامن

وصول الطائرة مع احتضالات بغداد بنكرى انقلاب ٨

الموضوع الى غد الاثنين.

شباط (فبرایر) ۱۹٦۲.

يتحملوا نفقات الزواج.

ه فال «انناً نامل وقد صرحنا

ويجب ان نمنع نلك،

سين في العسراق على صنع

الازمة العراقية وفي نأعانو (السابان) حندً وزير الخسارجسيسة الكندي لويد اكسويرذي العراق من متغبة

امس، في ختام جلسةٌ مجلس الوزراء ألتي خلصصت للأزملة العُراقية، بأن الحكوصة قررت واتضاد كل التدابيس اللازمية لمواجهة الآثار السلبية التي قد تنعكس على تركبا نتيجة إي تدخل عسكري، أمييسركي في العراق، من دون أن يوضح شيئاً

وكنان غنوريل صبرح، اول من

بالقرب من الساحل في مقاطعة تدفق مصتمل للاجئين الاكراد ارصيره لدى محاولتهم السنفر، العراقيين اذا حدث هجوم اميركي على منا يبندو، بصبورة غنيسر على العراق. وكشف ان الأجراءاتُ مشتروعة عبار تركيباء الى الجزر المطروحية تهدف الى وقف البونانية القريبة. وأكد بذلك ضمنا الانباء التي نشبرتها الصحف عن مشروع الحكومة لإنشاء منطقة عازلة في

الجيش التركي في حال تأهب على الحدود مع العراق

انقرة تنوي إقامة منطقة عازلة

تحسبا لتدفق اللاجئين الاكراد

رئيس الوزراء التسركي بولنت

اجاويد أمس أن الجيش التركي وُضعٌ في حال تأهب على الحدود

مع العراق تحسب لمواجهة

عَـِسكُرِيةً. وفي حَين نَشْسُرت الصحف التركية ان أنقرة تنوي

اقبامة منطقة عبازلة في شيميال

العراق تحسبأ لتدفق أللاجئين

الاكراد في حال تشوب مواجهة

عسكرية، أَذَاعَت الشُّرِطَة التَّرِكية

انها اعتقلت أكثر من مئة مهاجر

عراقي لدي محاولتهم السفر،

بصورة غير مشروعة عبر تركيا،

وقال أحاويد لشبكة التلفريون

التركية الخاصة «ان، تي، في، ان

القوات التركية وُضعت في حال

واوضح ان خلية ازية شكلت

برئاسة وزير الدولة، الناطق باسم

في الآجراءات اللازمة لمواجهة

الحكومة شوكرو غوريل، للبحث

تنفق اللاجئين.

شمال العراق

تاهب اولية التحسب الاي طارئ.

الى الجزر اليونانية القرسة.

وكانت الشيرطة اعتقلت، في حـــادث منعـــصل، أمس الم باكستانياً، إضافة الى اثنين من أفراد طاقم يوناني لقارب صغير كان يستعد لنقَّانهم التي المحرَّوم اليونانية القريبة.

التركية نكرت أن موضوع اقاضة

ومنطقة عازلة، طرح في احتماع

لمجلس الوزراء، وأوضحت أن هذه

المنطقة التي ستعتد بعمق ١٥

كليومترا داخل الحدود العراقدة،

تستهدف منع اي تدفق حديد

للاجئين الاكراد العراقيين في

اتجاه تركيا، كما حدث في نيسان

(ابريل) ١٩٩١. وأشار النَّاطَقَ

الاستعدادات لتنظيم مساعدات

الآكسراد من محسّرت القسعسّال

الكرىستانى، باستخدام مناطق

حبلية في شن مجتمات على

«الأناضيول» الرسيمية أن «١٩٣

عراقيين أعتقلوا (أول من) أمس

كأنوا مضتبئين في العمادت

الى نلك نكسرت وكسالة

وتزعم نركيا ان فراغ السلطة

شمال العراق يسمح للثوار

التي أن الحكوم

انسانية تحسياً.

اهدأف داخل تركيا.

وكشفت صحيفة ويني يوزيل أمس أن رئيس المكومة التركسة مسعود بلماظ أوضح لأعضاء الحكومة خلال جلستة مجلس الوزراء ان الولايات المتحدة ستوفر لتركيا بطاريات صواريخ «بِاتْرِيوْت، المُصَادة للصواريخ.

بتلر على هذه النتائج. وقال ان

وفي الاطار نفسيه، اكد الفريق

السعدي أن معنصر في - أكس

غير موجود على الاطلاق في

العسراق، واضساف منامل بأنّ

تُوفِّق في تقنيم الإنلة العلمنية

والفنيسة والوثائقيسة التي تدعم

اعسلاننا عن خلو العسراق من

الأسلحة الكيماوية والبيولوجية،

المدانثات وما زالت في منتصف

الطَّرِيْقَ وان هناك اموراً لم تناقش

أَفْضُونُهُ وَأَحْسِرِي تكونت قناعسات

حبولهما. وأن مسحادثات أخرى

المتمركزة في البحرين وقيادة

. وأشسار السهدي الى ان

خبراء لجنتى تقويم الاسلحة الكيماوية غادروا العراق

بغداد تؤكدعدم امتلاكها غازالاعصاب "في -اكس"

فداد امس انها لا تعلك عار الاعتصباب دفي - اكسء. وصبرح الناطق باسم مركز الراقبة التابع للجنة النولية الكلفة أزالة أسلحة الدمار الشامل العراقية الان داسي. ان اعضاء اللجنتين اللتين شكلتاً ﴿ إِنَّا بناء على اقتراح عراقي انهوا أحتماعات استنضرت ٥ أيام

وغادروا بغداد امس. لكن داسي لم يؤكد أحتمال عودتهم الى الأجلّ ماع خـ لال الشهر الجاري استقاداً الى اقتراح عراقي وقال: أهناك اجتماع مقرر في شان الاسلحة البيولوجية نهاية الشهر، لكننا لم نصدد بعد تاريخ الاجتماع او مكانه، وكسانت اللجنة الأولى الخاصة برؤوس الصواريخ بدأت

ورفض الناطق التعليق على ما أنَّت الَّيهُ احتَماعاتُ لَجُنْتَي التنقبويم من نتبائح قبيل اطلاع رئيس اللحنة الخاصة زيتشاري

والتقرير سيبرفع الى بتلر في وكان رئيس الجانب العراقي في محادثات التقويم مع اللجنتينَ وَالْمُسِتَسُارِ فِي رِئَاسُهُ الْجِمِهُورِيَّةَ الْجِمِهُورِيَّة الفريق عامر السعدي اعلن مساء الجمعة أن أعضاء اللجنتين وافقوا على مواصلة المحابثات خُللالُ الشَّهِرُ الجِلارِيِّ الا ان الضوء الاخضر يجب أن يأتي من

نيويورك.

اعمالها الآحد الماضي، في حين بدأت الثبانية الضاصية بغبآز

الإعصاب وفي - اكس، الاثنين.

ستعقد لتأكيد هذه القناعات، القائدالعام للقيادة الركزية في البحرين

■ اجتمع وزير الدفاع نائب

وتم خلال الإجتماع الذي

🗇 المقامة – دالحداقه

القائد العام لقوة دفاع البحرين الفريق الركن الشيخ خليفة بن أحمد أل خليفة أمس مع الجدرال انتوني زيني القائد العام للقبادة المركزية الأميركية والوفد المرافق

هيئة الأركان والشبيخ سلمان بن

عَبْدُ اللَّهُ بَنِ سلمان آل خليفة رئيس

البحرين، عرض مجالات التعاون والتنسيق بين دولة البحسرين والولايات المتحدة وسبل تعزيزها وتفقد زيني القوات الامبركية

الأسطول السأدس. حصصره اللواء الركن التسيخ.

حمد آل خليفة وكيل وزارة الدفاع وعند من كبار ضباط قوة دفاع

عن حال الياس التي تعيشها المراة التي لا تزال عازبة في اواخر العشريدات أو حتى في الثلاثينات من عمرها،

سنما كانت تتطلع حسب نشأتها الى أن تصبح زوجة وأم. وقالت: «اشعر بصرح كبير يمنعني من التحدث عن نوع السلوك الذي ينجم عن هذا التأخير.

نطاق الزواج، والاسوا من ذلك اتساع البغاء. ولم يتمكن اى منهما أن يقدم معلومات احصائية عن تزايد المشكلات الإجتماعية الناحمة عن العقوبات الدولية. لكن الكثير من العراقيين يتحدثون عن تراجع عدد الزيجات وارتفاع

وقال الحسن أن الاعتقاد الجديد بأن المكانة تأتى مع المَالَ يَؤْدِي الى السَرِقَةَ والاِحْتَالَاسِ. لَكُنَّهُ أَكَدَ أَنَ الْعُبَدِّ الإجمالي للعراقيين النين ينحرفون عن قواعد المجتمع لا يزال واقلية لا تزيد على ١٠ في المئة،

وقال الكبيسي أن أعداداً متزايدة من العراقيين تعاني مشَّلُكُلُ نَفْسُدِيةً بِسَبِبِ العقوبَاتِ. واشَّارُ الَّي انه مِنَّ الاعراض الشائعة الاكتئاب والهستيريا وعدم القدرة على التركير. واضاف ونتوقع تزايد كل الشاكل النفسية، وتتفاقم الثوترات المعتادة داخل العائلة بسبب حال الفقر التي لم يعتدها الكثير من العراقيين، أذ يشعر الزوج

بعد ٧ سنوات على العقوبات الدولية

■ بغداد - أب - بدأ المجتمع العراقي المسلم والمصافظ بتصدع نتيجة التوترات الاقتصائية التي يعانيها بعد سُبع سنوات من العقوبات الدولية. فالامراض النفسية وحالات الطلاق والجرائم تترايد. ويتضاعل عبد الزيجات، ما يضعف التمسك بالقيم الاجتماعية. ويوجُّه تُعنى الاجور ضربة الى مشاعر الكرامة والكبرياء التي تشكل اساس حياة الطبقة

هذه هي صورة الحياة في العراق كما يرسمها اثنان من ابرز علماء الاجتماع في العراق، على رغم التظاهر بالشجاعة والشعارات المناهضة لاميركا التي ترفع كل

يوم تقريباً في النظاهرات التي تنظمها الحكومةً. وقدر الدروفسور وهيب الكبيسي من قسم علم النفس في جامعة بعُداد أنْ ٥٠ في المئة من الغراقيين بعانون الأكتشاب. واوضح عالم الآجشماع لحسبان الحسن ان لحلام الطبقة الوسطى انقلبت راساً على عقب. وقال ان والوضع الاقتصادي للطبقة العاملة أفضل منه لدي الطبقة الوسطى. ويفوق دخل سائق التاكسي او عامل النناء ما يحصل عليه استاذ جامعة أو طبيب،

وقال الحسن، وهو استاذ في جامعة بُغُداد، ان حياة الطبقة الوسطى العراقية ترتكز الى ثلاثة اعمدة شهادة جامعية، وزواج من شخص ينتمي الى عائلة ذات مكانة حيدة، ومنصب واعد في الجهاز البيروقراطي، وقد

تهاوت هذه الاعمدة كلها منذ ١٩٩٠ عنيما ابت العقوبات التي فرضتها الامم المتحدة على العراق اثر غزو الكويت الى حظر تصدير النَّفط وتنمير اقتصاد البلاد. ولم يُعد التَّحَصيل العلمي ضمانة لكسب المال. ومَع هبوط قيمة الدينار العراقي اصبحت الراتب الشهري للموظف الحكومي يعادل صوالي ٣ دولارات، منا جنعلّ الجميع بتهربون من العمل في الجهاز البيروقراطي. وفي مثل هذه الطروف القاسية لم يعد في امكان كثيرين انَّ

وقيال الحسس أن حسرءاً من الشكلة يكمن في ان المعتقدات التقليدية في شبأن الكرامة والمكانة، او «أسم العائلة ، تجعل الكثير من العراقيين من افراد الطبقة الوسطى بمتنعون عن القيام باعمال متواضعة خوفاً من التعرض الى المهانة. في المقابل، لا تنتاب العامل غير المتعلم مثل هذه المخاوف ويبدي استعداده للقيام بأي عمل تستطيع الحصول عليه. دفهو لا تعير اهتماماً لأسمة لانه لا يملك أي اسم. كما يؤدي ارتفاع المهور الي زيادة كلفة الزواج الذي يزداد صعوبة باي حال نتيجة أرتفاع كلفة المعيشة. وقال الحسن أن هذه الشكلة القديمة تفاقمت من حراء العقوبات. اذ ادى الدَّضَحْم الى رفع للهور الى ٥٠٠ الف ديدار (حوالي ٣٢٥ دولاراً)، وهو مبلغ ضخم بالنسبة إلى معظم العراقيين.

وتُحدثت بيداء أحسان فتحي من اتحاد نساء العراق

واعتبر الحُسن والكبيسي على السواء ان تأخر الزيجات بتسبب في تزايد اقافة علاقات جنسية خارج

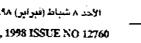
مخيف في الجرائم.

بالأحباط والعجز عن أعالة عائلته.

المجتمع العراقي يتصدع ومشكلاته الى ازدياد

وزيرالاعلام الجزائري:

جهات أجنبية تساعد الارهابيين



نواب في حزبه يشتركون مع المعارضة في انتقاد الحكومة

بيي يرفض رفع حال الطوارئ ويؤكدان لا تفاوض مع "جيش الانقاذ"

🗆 الجزائر – والحياة،

■ أكسد رئيس الحكومسة الجزائرية السيد احمد اويحيي أنُ الْعَنْفُ ينحسُر في البلاد، وأنّ الجماعات المسلحة تتقهقر يوميا ونفى وجود اتصالات مع والجيش الاستسلامي للانقساده الذراع العسكرية له والجمهة الاسلامية للانقساد، المطورة، أدت الى الهدينة التي أعلنت في الاول من تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٧.

وقسال اويحسيي في رده على النوآب في جلسة المجلس الشعبى الوطُّني (ٱلبرلمان) التي بدات بعدًّ ظهر الجمعة وانتهت فجر السبت، ان لا وجود لاتصالات بين السلطة ويجيش الإنقباذه الذي كبان اذاع في السلسابق إنه أعلن هدنة لعنطياته للسلحة بعد اتصالات اجسراها مع قسيادة الجسيش الجرائري. وكرر رئيس الحكومة النَّفَي الْرَسَمَي لُوجِبُودَ سَتُلَ هَذَهُ الاِتَصَالَاتَ، قَائَلاً: «لا تَفَاوضُ ولا اتفاق مع من أعلنوا الهدنة.

ونفى ايضا اتهامات وجهها نواب في جبهة القوى الاشتراكية (معارضة) إلى قوات الأمن باستخدام قنابل نابائم في قصفها مناطق تلجنا اليها الجنماعيات المسلحة. وكذب اتهامات بتورط قوات الامن في المجازر، وطالب النواب بتقديم أنلة على مثل هذا

واعتبر اويحيى مشاركة بلاده في قمة شرم الشيخ (مصر) عام ١٩٩٥ بانها بمثابة «إدانة للارهاب، والتصدي له بالاشتراك مع دول العبالم. ورحب بمسادرة بدعوة حركة مجتمع السلم الي

أقامة وندوة وطنية للسَّلم، وعن الوضع الاقتصادي، أشار إلى أن انحقاض اسعار النفطان يؤثر في برنامج حكومته هذه السنة ولا السنة المقبلة. ولفت الي وجسود ٨٠٥ بليسون دولار في أحسياط الدولة من العسالات الصعبة. ورفض دعوات نيابية إلى رفع حال الطوارئ، قسائلاً أن

المناسب وجيد رفض الجّرائر اي بعثة تحقيق نولية في المجازر لأنّ ذلك بعتس مسأ بسمايتها وتدخلأ في شُوُونَهَا الدَّلْخُلِيَّة، مِثْلُماً رَفْض عروضاً لتقديم مساعدات انسانية اجتبية، معتبراً أن لدى بلاده الوسائل لتنبير حاجات السعب الذي لا يحسنساج إلى هذه المساعدات، وإن لديه اساليب الخاصة لتدبير حاجات المواطنين. وقال اويميي (رويترز، ا ف

ب) أن العنف ينحسر يومياً، وانه لن يكتب له البقاء في البلاد في الستتقبل بفضل تعتيثة القوي الشعبية والجهود التي تبذلها الدولة. وأضباف أن الحكومية نشرت ١٨ وحدة اضافية من قوات الحرس المحلي و١٥٠ من جماعات النفاع الذاتيُّ في كانون الثاني (يناير) الماضيّ فيّ إطار مساعيهاً الرامية الى مكافحة العنف. وأكد بإعبادة أعسار قبرى بصرتها

اجبسرت مسزارعين على تسليح

طريق السليح، المجتمع وتوزيع منيد من الاسلحة على المنيين،

أمسا لويزا حنون النائبية عن حرب العمال اليساري، فقالت ان

مشيرة إلى ان ذلك لم يساهم في تخفيف حدة التوتر.

ونقلت وكالة «فرانس برس» عن نواب دعــوتهم الى رحــيل

أن مسرحلة جسيدة، من الكفاح ستبدأ في الاسابيع المقبلة مقترية الحماعات المسلحة. وكان نواب من الانتسلاف الحكومي والمعارضة انتقدوا، قبل رد اویحسیی، بعض سیساسسات الحكومة. وقبالت دليلة صبالحي النائبة عن حزب جبهة القوي الاشتشراكسة انها زارت بعض المناطق وعلمت أن السلطات

انفسهم صد الجماعات السلحة وأضافت أن الناجين من المذابح يموتون جوعا وان سلطات محلية لم يعد لديها من وسائل للتعامل مع هذه الكارثة.

الحكومة تنتهج سياسة خرقاء عن

الحكومية بسبب «فيشلهنا» في

جانب من اعتصام امام السفارة الجزائرية في مدريد امس احتجاجاً على المجازر. (رويترز)

مكافحية والارهابء وانتقادهم التجمع من أجل الثقافة صبغة مغلول الإهاب الشهيرة والديموق راطية المسارض ان التي درجت الحكومسة على حكومة اويحيى متفتقر الى استُعمالها للتقليل من أهمية الشجاعة السياسية». فيما اتهم نائب آخر من الحزب نفسه رئيس أعمال العنف التي تشهيها البلاد. وقَال النائب عبدالعرير بن مهيدي من حرّب التجمع الوطئي الوزراء بانه «تجاوز حدوده». واعرب رئيس كتلة جبهة النيموقراطي الذي براسه اويحيى نفسه، أن مصدر الحكومة في يد البسرلمان وهدد به داستخدام الصلاحيات الدستورية، في حقها. وانتقد أيضاً تأخس الحكومة في تقديم المساعدة الي

صحبايا ألجبارر. وحيمل على

السيلوماسية الجزائرية وعجزها

عن رد دالهــجــوم الســيــاسي،

الخارجي، في اشارة الى المساعي

وأعلن النائب عبدالرزاق مكري

من حركة مجتمع السلم، المشاركة

في الائتلاف الحكومي: «لقد فشل

اسلوبكم في إدارة البلاد وفي كل

الميادين، ونكر عمارة بن يونس

الاوروبية ازاء الازمة الجّزائرية.

الوضعالأمني

وتفيد الاحصاءات الرسمية ان وقتل عشرة اشخاص وجرح

شخصنان واصبيب أربعة أخرون القوى الإشتراكية عيدالسلام في البليدة (٥٠ كَيْلُومُتُرأُ جِنُوبُ الراشدي عن تاييد حزبه تشكيل لجنة تحقيق تولية في المجازر وتقديم مساعدة انسانية دولية، الأمسر الذي اثار غسضب نواب التجمع الوطني الديموقراطي.

اعمال العنف في الجزائر حصدت حتى الأن ٢٦٦٣٦ قتيلاً بينما تحدث التقرير الإخيار لوزارة الخارجية الاميركية عن سبعين ألف قتيل، وهو ما نفته الجزائر.

رئيس الكتلة البرلمانية لحـزب ١٤ اخــرون امس وأول من امس في اعتمال عنف وانفتيارات متَّفرقة. وأعلنت أجهزة الأمن أن عبوة ناسفة انفجرت صباح امس داخُل سقهي في بلدة المعالمة جنوب غرب العاصمة وتسببت في منقنتل ثلاثة اشتضاص واصبابة ثمانيــة بجــروح. كــنلك قــتل

العاصمة) في انفجار قنبلة يدوية الصنع في مدخل بناية سكنية. واقطانت مسحف ان قنبلة انقجرت الجمعة لدى مرور قطار بجوار شبلي القريبة من البليدة مما أسفر عن مقتل اثنين من

الركاب واصابة أربعة أخرين. ونشرت صحيفة اليبرتي، ان عبوة ناسفة انفجرت داخل بناء قديم في قرية بوعشون قرب المدية في الجنوب، ادت الى مقتل فتاة فيُّ، الشَّاسُعة واصبَّابة اثنين من افراد عائلتها بجروح خطرة.

خَارِجِية تَدَّعُم «الارهابِينَّ» في الجِزائر، وأن دولاً عربية تمنحهم مثابر. ونقلت داسوشسيت، برس، عن الوزير وان بعض الجهَّات الخارجية هرَّب أسلَّحة عبر الحدود فيما تولت جهات اخرى تدريب جرّائريين في افغانستان، واتهم أيران بدعم الجمأعات المسلحة تحت شعار «نشس الأسسلام»، وقسال: «على من يريد للجسرائر إن تخرج من الازمة، أن يساعد في مكافحة الإرهاب في كل مكان واقتالاعه وقطع شبكاته، ونسبت صحيفة والرأيء الاردنية الى صعراوي قوله أن بلاده لن تسمح باستخدام أعمال إلارهاب عَاطِفُيناً لِلتَّدِخُلِ فِي شُنْوُونِها. واستنكر بشيئة الاتهامات بتورط الحكومة والقيادات العسكرية في المذابيح والأعسال الارهابية الأخسري. وقسال: «مما يؤسف له أن كثيرين يتعاطفون مع المتطرفين باعتبار أنَّ الحكومة سلبتهم السلطة وأن الحكم ليس شرعياً،

حتى لو كان الأخرون ارتكبوا خطايا قتل الصحافيين والقصاة والمواطنين والشرطة والموظفين والاطفال. وقال الوزير الجزائري ان عام ١٩٩٥ ،شهد عودة الكلمة الى الشعب وصنانيق الاقتراع لأن الشرعية يحددها الشعب الذي انتخب رئيس الجمهورية في شكل ديموقراطي وشعبي، وشدد على أن الانتخابات لم تستنن احداً وحصل الإسلاميون على ما حصلت عليه جبهة الانقاذ سابقاً، اي حوالي ثلاثة ملايين صوت موزعة بين حماس والنهضة،: واعتبر أن هذا الموقف من الشعب الجرائري ديمثل عقوبة لجبهة

ندوة صَحافِيةً عقَّدها في عمَّان امس، أن جهاتٍ

الإنقاد على ممارساتها، كتما كان الشبعب عاقب الحكومة من قبل، عبر تصويته لمطحة والإنقاذ، في بداية التسعينات. وأضاف أن الحوار الذي جرى من ١٩٩٤ الى ١٩٩٦ شيمل كل التيارات «الا من استثنى نفسه كجبهة الانقاذ والماجورين الذين يعيشون بفلوس الاستخدارات الاحنبية. واوضح أن الحكومة والسلطة في الجيزائر «لم تنفيا أي تور للاسلاميين، وأن الحكومة تضم سبعة وزراء اسلاميين، وإلا أذا كان المطلوب هو الحوار مع

الإرهابيين وقتلة النساء والشيوخ والاطفالء وقال ان الدولة تؤمن بمسؤولياتها عن استقرار مواطنيها ولا تحتاج لتأمين نلك الى اعتراف دولي لأنها موجودة اصلاً لصّمان امن مواطنيها. ورأى انْ وجُودِ مُشْكِلة داخلية «لا يقلل من شرعية الدولة، بسيطرة المافيا لمدة نصف قرن على الشارع في اميركاً لم يدفع احداً الى ان يطعن بشرعية دولة امسيركاء. ونفى أن يكون للعسكر دور في تعطيل



حمراوي في مؤتمره الصحافي في عمان. (رويترز)

المؤسسات الدستورية، مشبيراً إلى أن دامن المواطر تضمنه المؤسسات الدستورية، ونحن نجتهد، وليس ثمة من احد يدعى انه ملاك لا ياتيه الخطأ من أمامة او من خلفه.

واتهم دولاً عربية بأنها «فتحت للارهابيين منابر، وجعلت منهم زعماء وانبياء وبدائل كرتونية للواقع النصر الترىء، وأضباف أن الشبعب الجسر التريء بنبراتً المصالح التي تحرك مثل هذه المقولات لتدويل الازمة بغيبة التبخل في السيادة الوطنية تحتّ حبَّة التعاطف مع ضبحايا الإرهابء واعترف بوحود تقصير في المؤسسة الأعلامية الجزائرية التي تتعدُّ

عن تتُوبِر الراي العام النوليء. ورداً على سنوال عن مقال نشيره الامين العباء لمنظمَّة العقُّو النُّولِية في «الصياة» لَمُعِراً وحملُ جهات في السلطة جزءاً من المسؤولية عن الوضع في الجزائر، أحباب حصراوي: «لا أهمية لتقارير هند المنظمة والصحف التي تنشر لها، سوى انها تُخدر التجاهات غربية والمثى عليها ان تحرر لنا القسن

اذا كانت لها هذه الفاعلية، وفي طهران (رويترز) اتهم أية الله احمد جنتيَّ احد رجال الدين البارزين، السلطات الجرائرية في خطبة الجمعة بـ «الموافقة، على المذابح. وأضاف في الخطبة التي نقلتها الاذاعة الايرانية من حرم جامعة طهران ملاذآ لا تسمح الجزائر لمفتشين بالحضورة والتحقيق في من يفعل نلك (المذابح)؛ هذا يثبت انهاً! تقسرهاء. وتأبع: «أن لم تكن (السلطات الجسرائرية) متورطة هي نفسها وهو ما لا نستطيع أن نستبعدما فهي على ألاقل تقبل بهذه الاعسال في حين تتهمُّ المسلمين بالإرهاب.

الملكفهد تتمة الصفحة الاولى

المناسبية أتوجيه بالشكر إلى الله سيبحيانه وتعالى، الذي انعم عليّ بالشيفاء، ومُنْحِنيُ القيدرَةُ عَلَى مواصِّلة اداء الواجِبُّ تجاهُ هذا البلدُّ الغالي، وتجّاه قيائتنا الحكيمة وأمتنا العزيزة.

وأعرب عن امتنانه لخادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز والأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولى العهد اللنين كان الاهتمامهما «ابلَّعُ الاثر في نفسي مما ساعد كثيراً في التخفيف مما المبي. ولا تستطيع الكلماتُ في هذا الموقف ان تعبر عمَّا اشعر به من الأمتنَّان تجاههماً، محفظهما الله. فقد كانت الرعاية الصادقة التي تفضلا بها زاداً كبيرا فًى اثناء رحلتي العبلاجية، فلهما الشكر والعرفان. والشكر والتقديرُ للنسرة الكريمة كافة بما تفضل به جميع افرايها من سؤال واهتمام وعناية بالغة،. وأضاف الامير سلطان: «أنَّ المشاعر الفياضة التي غمرني بِّها ابْنَاءَ هذا الشَّعبِ الوفي، قد اسهمت فِي تَحْفِيفَ مَا شَعرتُ بِه طُوالَّ المدة التي تلقيت فيها العلاج، فكانت دليلاً ساطعاً على نبلهم واصالتهم وعلى منَّا تتمستع به بلايناً من تلاحم بِّين ابنائها كنافُـة. وأود، بهـذُه المناسبة، ان ارْجِيُّ التَّقْديرِ لكل اولئك الذِّي عَمروني بمشاعرَهُم الطيبة سواء بالحضور الشخصي او بالاتصال اوّ الكتابة، كنلك كلّ من تابعثَي بعاطفته ومشاعره عن بعد ممن لم تمكنهم الظروف من ايصال مشاعرها اليّ مباشرة. ولا يفوتني، ايضًا، ان اتوجه بـّالشكر ّاليّ قـادّة ورعمّـاء الدُّولُ العربية والأسلاميَّة الشَّقيقة، كذلكُ الدُّولُ الصَّديَّقة في مُحْتلف انحساء العَالَم، مَمن زاروني او اتصلوا بي للسوَّال والأطم ثنّان. وقد اسعدني هذا الاهتمام الذي أبداه الاشقاء والاصدقاء لأنه يعبر عن مدى محبتهم وتقديرهم للمملكة العربيبة السعوبية، التي تقيم افضل

العلاقات مع كل الدول المحبة للسلام في العالم، واكد ان فترة النقاهة التي قضاها خارج البلاد لم تمنعه من متابعة واجباته ومهماته الرسمية وقال القد كنت على امتداد رحلتي العلاجية عَلَى انتصال دائم بما يجري على ارض الوطن ليس بمشاعري فقط بل بالمتابعة اليومية المستمرة لكل ما يرتبط بواجبات العمل المناطة بي ولكل ما يرتبط ببلادنا من قريب او من يعيده.

وزاد: «وفي الختام لجند الشكر للجميع، وأدعو الله أن يحفظ بلادنا، وان يجنبها كل مكروه، وأن يحقق لهذا الوطن ما يتطلع اليه من استمرار التقدم والرخاء في ظل القيادة الحكيمة لخادم الحرمين الشريفين وسمو ولي عهده الأمين،

كلينتون وبلير تتمة الصفحة الاولى

البعيث الأبيض أول من امس قال كلينتون انه في حال رفض الرئيس العراقي السماح للمفتشين بالدَّخولُ «الحرُّ والكاملُ، لكل المُواقعُ الرئاسيَّة، ﴿سيكونَ علينا أن نستعد للتَّحرك، ونحن مستعدون، ــَ وخْتم انْ «احداً يجْبُ الاَ يساوره ادنى شك في تصميمنا».

> دار الفتوى في الجمهورية اللبنانية جمعية المقاصد الخيرية الاسلامية المدرية العامة للأوقاف الاسلامية كلبة الشريعة التابعة لدار الفتوى ازهر لبنان - علماء لبنان أل الدفتردار المدنى - أل سكر

ينعون

العلامة والمربئي الكبير فضيلة الشيخ هاشم محمد سعيد الدفتردار المدني

اولاده: هشام، محيي الدين، الشيخ أيمن، محمد سعيد وأحمد اشقاؤه: على، ومحمد وأحمد اصهرته: محمد باسيم وعيد الخالق قاسم

ابناء اشقاؤه رياض والمرحوم جعفر وابراهيم والصحافي موفق رياض مدني الذي توفى رحمه الله في المملكة العربية السعودية آخر جمعة من رمضان المبارك ودفن في البقيع .. في المدينة المتورة يتقبل التعازي سماحة مفتي الجمهورية اللبنانية الدكتور الشيخ محمد رشيد راغب قباني في الدكتور الشيخ محمد رشيد راغب قباني في دار الفتوى طول يوم الأحد، الوافق ٨ شباطً ١٩٩٨ من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الواحدة ظهراً، ومن الساعة الثالثة عصراً وحتى السابسة مساء.

the second of th

دلالات مهمة. وأوضح أحدهم أن الرئيس روزفات قرر بعد عملية بيرل هاربور، التي دمرت فيها طائرات بابانية عدداً كبيراً من الطائرات والسفن الاميركية وهي مرابطة في الميناء تحويلها مركزاً لادارة الحرب. وعلقت في الجانب الشُّروقي من الْغرفة، التيُّ تقع في سرداب البينت الابيض، خُريطة لمسرح الْحَرُّب في اورُوبا الغرَّبية، وفيَّ الجانبُ الغُربْي خريطة لخرى لمسرح الحرب في المحيط الهادي. وقال المسؤولون ايضاً ان الغرفة تحوي الخريطة التي استخدمت في اليوم الاخير من الحرب العالمية في عهد الرئيس هاري ترومان اضافة الى آخر خريطة استخدمها روزفلت قبل وفاته عام ١٩٤٥.

البريطانية «بيّ. بيّ. سيّ» بأن المجتّمع الدولي منفسم في شان استخدام القوة ضد العراق. ولكنه اضاف انه يهييء الراي العام لاحتمال القيام يعمل عسكري. وقال: دمن الواضح أن الوقت بدَّقِد أمام الديبلوماسية لكى تحقق نتائج. ليس هناك شك في نلك (...) من غير المجدي تحديد مواعيد لذلك ولكن من الواضح تماماً أنه (صدام حسين) يعلم ما يتعين عليه عمله. عليه أن يعيد مفتشي الاسلحة لاستثناف عمَّلُهم لأنهم كشفَّواً بالفعل عن كميات صَحْمة من اسلحة الدمار الشامل، وأشار إلى أنه ليس ضروريا ولا مناسبا تحديد مواعيد نهائية لالتزام صدام قرآرات مجلس الامن المطالبة بحرية دخول المفتشين ٤٥ موقعاً «رئاسياً».

ورداً على سؤال عما أذا كأن مششائماً في شأن تجنب العمل العسكري قال: «اذا كنت تتعامل مع صدام حسين قاتك لا تعرف، ولاحظ انه نشر في وقت سابق من الاسبوع حلفاً يضم قائمة بكل اسلحة الدمار الشامل التي اكتشفها بالفعل مُفتشو الأمم المتحدة حتى يدرك الراي العام البريطاني الخطر الذي يشكله صدام وتابع: «نهييء الناس حتى يفهموا سُبِّب ما يجري. ما يقَلقُني دائماً هو انْ الْآمر يختَلُف عما آذا كانَّ صدام حسين قد ضم الكويت او غزا دولة اخرى وهو ما يجعل الناس يلمسون خطراً واضحاً جداً. كثيرون سيتساطون لماذا نفعلُ ذلك فجاة وما اهميته، والرد هو انظروا الى الادلة،

في ميونيخ (أ ف ب) قَالَ المستشار الألماني كول: «سنضع قواعدنا الحوية تحتّ تصرف الولايات المتحدة، على رغم أن الاميركيين لم يقدموا بعد الى الحكومة الالمانية طلباً بهذا المعنى، وقال في مؤتمر عن السياسة الامنية في اوروبًا بعقد في ميونيخ: «سنثبت تضامننا ويجب ان يشعر الاسيركيون أن حلفامهم متضامنون معهم. وتأبّع أن والأميركيين في حال تحملوا مسؤولية، توجيه ضربات جوية الى العراق ديستحقون الدعم الكامل على الصعيد السياسي».

واعتبر كول أنه من السهل على بريطانيا اكثر من فرنسا، ان تساند الولايات المتحدة في توجيه ضربات جوية محتملة الى العراق. وقال: داعرف جيداً في أي جهة يقف (الرئيس جاك شيراك)، . وتابع ان الوضِّع الْحَالِي وَفِي عَامِهُ الخَطورة، وهو وتهديد يطاول الهيمنة على منطقة باسرهاء موضحاً أن صدام الم يكن يوماً شريكاً مقبولاً، ونظامه «اجرامي». واضاف: «لا أعتقد أن الأسرة الدولية ستسمح لرجل بأن يستمر باللجوء الى الحيلة لإنتاج أسلحة، خطيرة.

ورحب وزير الدفاع الاميركيّ وليام كوهيّ، الذي شارك في المؤتمر ذاته، بمساندة كول لمُوقف واشتطن. وطلب من كوهين، الذي سيبصل تحقيق حل بيبلوماسي «تتقلص».

·· «الحياة، لدى توقّفه في مطار اورلي في طريَّقه اليّ المغرب بعد ظهرّ او أن يكون مطمئناً لذلك،

وزير الخارجية الفرنسي هوبير فيدرين تندرج في الاطار نفسه.

دوفورك والذي عقد يوم الجمعة في القاهرة: «أن الاقتراح الفرنسي والي جانبه الاتصالات الروسية والاتصالات العربية تصب في خانة واحدة

وراد بلير: ونتابع كل الخيارات الديبلوماسية المتاحة امامنا، لكن اذا فشلت هذه الجهود وتبين أن القوة هي الوسيلة الوحيدة لايقافه، سيتعين عندئذ استخدام القوةء. وتابع: وإذا حصل نلك ستكون بريطانيا حاضرة كما كانت حاضرة في الماضي، مؤكداً الاتفاق الكامل مع الولايات المتحدة وفي التصميم على أجيار صدام على احترام الاتفاق الذِّي أَبِرُمه في نهايةٍ حرب الْخَلِيجِ، فَي ١٩٩١. أُ وقال أن الرئيس العراقي يشكل أنهديداً للسلام والاستقرار الدوليين ويجب وقفه، عند

ولاحظ مسؤولون في البيت الابيض ان احتيار «غرفة الحرب، له

الى ثلك اقر بلير، في حديث ليل الجمعة - السبت الى هيئة الإذاعة

اليُّوم الى السعوليَّة، أن يعنَّقب على منوقفَ فرنسنَا فَقَال: «اعتقد ان الفُرنسيين بحاولون التوصل الي حل ديبلوماسي وجهودهم ما زالت مستمرة، ولهذا فائني لا أريد ان اعْرقل جهودهم، لكنه حذر من أن فرص وفي باريس صرح وزير الضارجية المصري السيد عمرو موسى

امس بان هناك حركة على صعيد النسوية الديباوماسية للأزمة القائمة مع العراق، ولكن اليس في وسعه ان يُبدي أي تَفاؤل بنجاح هذه الحركة وقال موسى ، في هذه اللحظة لا يمكننا القول ان هناك رفضاً أو قبولاً او تقدماً بشكل معين محدد، انما الواقع ان الحكومة العراقية الآن

مطروح عليها اقتراحات لاستمرار التفتيش سواء على المواقع الرئاسية او غُيرَها وهذا في حد ذاته يعطي انطباعاً بأن هناك حركة معينة في المجال البيبلوماسي ولو انني لا أستطيع ان اقول انه يبعث حالياً على الطَّمانَينة أو التفاؤلُ، وأضافُ ان زيارته الى المغرب تهدف الى التشاور في شأنَّ المُوقِف المتَّفجر في المنطقة أن كان من حيث المسالة العراقية أو عملية السلام كما ان زيارته الى باريس صباح غد الاثنين حيث يلتقي

وُقَـالُ مُـوْسَى عَن لَقَـائَهُ مَع المَيـعَـوتُ القَرنَسِي الى بغداد برتزان هي محاولة انجاح الخيار الديبلوماسي لاستبعاد الخيار العسكري،

وكله حول موضوع القصور الرئاسية وكيفية اخضاعها للتغتيش بالطريقة التي يقتضيها الطرفان وبشكل يؤدي ألى تنفيذ قرارات مجلس الأمن بالتعاون ببن الحكومة العراقية وانسكوم عُلَىٰ صعيد أخر قال مصدر مطلع في باريس ان فرنسا تبحث عن

صيغ لتفتيش المواقع الرئاسية في اطآر يحفظ كرامة العراق مع التميين بين ما يحيط بالقصور وداخل القصور نفسها ومقر السكن على أن يكون عمل اللجنة الضَّاصية للأمم المتحدة لنزع السيلاح في العراق

هجوم للمعارضة السودانية

سعيد له «الحياة» أن قوات التجمع لا تقوم في الوقت الراهن باي عمليات عسكرية في الجبهة الشرقية للسودان. وأشار الى أن قوات عبدالعزيز خالد هي جزء من قوات التجمع. واستغرب تنفيذ عملية عسكرية «بصبورة مُنفردة». وتابع انه ناطق باسم قبوات المعبارضية السودانية وطم نتبلغ بهذه العملية العسكرية».

'مونیکاغیت' تتمة الصفحة الاولى

عهداً صحافياً جديداً في نشر تفاصيل المارسة الجنسية الحببة الرئيس الاميركي. في الهجوم المضاد الذي شنه البيت الابيض شككت بصدقية محرر النشرة الذي يواجه منذ شهور دعوى تشهير بمبلغ ٢٠ مليون دولار. أقام الدعوى موظف في البيت الأبيض كان اتهمه الصحافي بنه من الأزواج الذين يضربون زوجاتهم. وهذه تهمة أخطر من الخيانة. ويعترف امات درج، (٢١ سنة) بعدم صحة الاتهام ويقول إنه استُخدم في هذه العملية من قبل السياسيين المتصارعين في واشنطن، ويؤكد أن نسبة صحة الأخبار التي يتشرها تزيد على ٨٠ في المنة. يصعب التحقق مما أذا كانت هذه نسبة جيدة في عالم الصحافة، أو معرفة مدى صحة ادعاء محرر الانترنت أن الخطأ يجعل الصحافي أكثر شهرة. وصيد درج من محرد الانترنت أن المنا يجعل الصحافي اكثر شهرة. وصيد درج من من المنا المن هذه الأخطاء معروف على الصعيد العالمي. فهو الذي هز أسواق الأسهم عندما نشر نبأ شراء دمايكروسوفت؛ شركة «نيتسكيب».

هل من أجل نلَّك دعت مسجلة «تايم» الى وقف جنون النشسر على معرف. لا، قطعاً. السبب في تقدير معلق في صحيفة مفارديان، البريطانية مو حرص الصحافة الكبيرة على الحفاظ على سيطرتها التي تهددها الانترنت. ويعتقد المعلق البريطاني بأن تربد «نيوزيك» في نشر الفضيحة لا يعود، كما يقال الى التقليد الصحافي في التحقق من النبا، بل الحصول على الانن بنشره من البيت الأبيض. بهذا الشكل تضمن الصحافة الكبيرة، في رأيه مقعداً في الطائرة الرئاسية ويسمح لها بترجيه الاستلة الى الرئيس في المؤتمرات الصحافية. لكن هذه الصحافة التي تلعب دور الماسترو العالمي تواجه الآن النشر الالكتروني الذي يغير قواعد اللعبة كلها. سهولة الاصدار على الشبكة، وسرعة المتابعة باللحظات، وتخطي الحدود وحواجز

الرقابة في كل مكان في العالم يظهر في نشرات عدة تحمل اسم مونيكا لوينسكي التي ظهرت مثل الفطر بعد المطر. في خضم هذا التيه الذي أطلقته تكنولوجيا الكومبيوتر ينطبق على المتحافي التعريف الساخر الذي يقول «أن الصحافي هو الشخص الذي يشرح النَّاس ما لا يفهم مو نفسه ؛ وكيف يمكنَّ فهم ما ستفعلة بالصكافة تقنية مايكروسوفت الجديدة الني تحقق حلم الكتابة وحتم الغناء مسا تحت السطور؟ السطر الأصمّ السطور منا يجسعا «مايكروسوفد٩٧» مثل بمية «ماتروشكا» الروسية التي تنفتح عن دمي داخل يمى داخل دمى. الكلمات التي تضيء بلون اصفر على شاشة الكومبيوتر تعنى أنها نافذة تنفتح ليس على كلّام مكتوب فحسب، بل منطَّوقَ أَيضًا . خَفِّقة أصبع على الكلَّمة الصفراء وتنفَّت نوافذ على كل ما تبنل الجهود الخفائه أو تشنيبه، بما في ذلك بريد القراء وأصوات عذاباتهم. صحافة الانترنت هل تضع الصحافة الورقية والتلفزيونية في وضع مماثل للمواجهة بين بيل كلينتون ومونيكا لوينسكي؟

www.drudgereport.com www.d-zyn.com/monica/

خدام تتمة الصفحة الاولى

عناوين على الانترنت للاطلاع على خفايا الفضيعة:

وسئل خدام، الذي تحدث والحريري الى الصحافة عن اهمية الإتفاق الذي تم التوصل اليه: للمرة الاولى منذ توقيع اتفاق الطائف يحصل اسْتَبَاكُ عسكَّري على الارضَ اللبنَّانيَّة في ظلَّ السَّلم الإهلي هل ما حصل في البقاع الاستبوع الماضي (الجمعة ٣٠ كانون الثاني/بناير) صدفً عَلَّيرٍ؟ فَاجَابٍ: مَيْجِبُ أَلَا يَعْطَى الأمرِ اكثر مِن حَجِمَهِ. هِنَاكُ مَشْكَلَةٌ وقعت واستطاعت الدولة اللبنائية أن تتخذ الأجراءات من اجل اعادة الامن الي نصابه، وهذا الامر يجب الايبني عليه الكثير وآلا يشكل عنصراً لزيد من التساؤلات. الدولة اللبنانية مارست حقّها المسروع في بسط سلطتها، واعتقد أن هناك لجماعاً في لبنان على تعزيز دور النولة اللبنانية. الموضوع انتهى ويجب الانقف عنده كثيراً،. وياتي موقفاً خدام ونوري من قضية الطفيلي، ليحسما مجدداً

التوجّه ألسوري - الايراني منها، خصوصاً بعد قرأر المحكومة اللبنانية

احالة قائد «ثورة الجياع» صبحى الطفيلي و٢٢ من انصاره على المجلس العدلي بشبهة تاليف جمعية وضرب هيبة الدولة والتعرض لرجالآ

وقالت مصادر سياسية قريبة من ايران ومطلعة على الموقف السوري له والحياة، أن رما اشبع في لبنان وفي بعض الأوساط عن أمكان أبجات تسوية سياسية لقضية الطفيلي قطع الطريق عليه قرار الحكومة أحالة القضية على المجلس العدلي منَّ جهَّة، والتصريحات العلنية السورية والايرانية من جهة ثانية. واصَافت المصادر وبين الافكار التي اشبيعت عن مخرج سياس

للقضية، أن تتولى طهران استقبال الشيخ الطفيلي بعد ما حصل، أو أنَّ عورية. والأمران غير واردين، فطهران لا تسا خرج الشيخ الطفيلي على مرجعية مرشد الثورة فيها السيد على خامنئي، وهي لن تقبل بإحراجها في علاقتها مع الحكومة اللبنانية التي تَصَّرُ عَلَى تَحَسِّ يُنها وتُطويرُها. ثم أن يمَّ شق لنَّ تَسَمَّكُن مَنْ السَّقِبِاله نظراً الى ان هذا يتناقض مع علاقتها الحسنة مع طهران قضلاً عن أن خطوة كهذه ستحرجها في العلاقة مع الحكومة اللبنانية. واعتبرت وان ما اشسع عن مخرج كهذا هو من صنع الحيال. فالشيخ

الطفيلي لم يترك مجالاً لأي مخرج وتسبب باضرار كبيرة .. وفي السابعة مساء امس، اجرى خدام والحريري محادثات تناولت الوضيعين اللبناني والاقليمي، ثم اجتمع رئيس الحكومة مع نظيرةً. السوري، قبل أن يعود ليلاً الى بيروت.

العملية العسكرية

... تتمة الصفحة الاولى

العراق. وتشمل المقترحات البريطانية زيادة الصادرات النفطية العراقية الى ١, ٥ بليون دولار في السنة في إطار القرار ١٨٦ في مقابل موافقة العراق على السماح بتفتيش ٦٠ موقعاً اسيادياً، فضلاً عن السمام للجنة خاصة ب «زيارة» تمانية قصور رئاسية بدل «تفتيشها». وأوضحت أن المقترحات البريطانية ترى ايضا امكان انشاء لجنة جديدة موازية للجنة التفنيش الحالية (اونسكوم) على أن تقدم اللجنة الجديدة تقاريرها إلى مجلس الأمن مباشرة، وتكون «أونسكوم» تابعة لها دون الاخلال بمهماتها.

وترى المصادر الديبلوماسية ان واشتطن تفضل تأخير موعد الععليات العسكرية ضد العراق الى ما بعد اختتام الالعاب الاولمبية الشتوية الحارة في نوغاًنو في اليابان في ٢٦ الجاري. وكانت مصادر ديبلوماسية غربية كشفت لـ «الحياة، الاسبوع الماضي

عن خطة عسكرية اميركية مكونة من ثلاث مراحل تبدأ بقصف مواقع نوات الحرس الجمهوري وتنتهي بإنزال بري في «مواقع حساسة، في العراق

جماعة خاتمي

تتمة الصفحة الاولى

المصادر المطلعة تشدد على ان جوهر الخالاف يعود الى رفض شابق رفسنجاني عدم تقديم «الكوادر» مرشحين في هذه الانتخابات، خصوصاً ي طهران والاعتفاء بدعم مرشحي اليسار الرابيكالي، وهو ما يرى فيه السَّارة دسلبية، ذات دلالة سياسية دسيشة، على والدور، السياسية والشعبي الذي يطمح «الكوادر» الى القيام به.

وكان هاشمي عارض في الانتخابات الرئاسية الاخيرة ايضاً عدم تقديم «الكوادر، مرشحاً خاصاً به، ولم يكن خافياً انه رغب في الإ يخوض المنافسة الرئاسية، لكن غالبية رموز المجموعة الركت صعوبة خوض منافسة ، جدية، وقررت تاييد خاتمي قبل اسابيع قليلة س الانتخابات بعيما ابركت تمتع خاتمي بامكانات جبية للفور، ومعروف ان الانتخابات النيابية التكميلية سنجري في أربع بوالربا

اهمها في طهران واصفهان. ووسط هذه الخلافات بين انصار رفسنجاني، يتوجه أنصار خانه، الى تأسيس دجبهة، سياسية - ثقافية واسعة، والإسراع في استنعار الزخم الشعبي الذي ما زال يتمتع به خاتمي و، احتضان، المؤيدين أي مختلف مناطق البلاد في اطار حرب سياسي. وتقول هذه المصابر الله الم الوجوه المؤسسة البارزة لهذه الجبهة سيكون تأثب خاتمي الشؤالي البرلمانية والقانونية حجة الإسلام عبدالواحد موسوي لاري ولللاء التعاون الذي كان مدير الحملة الانتخابية لخاتمي الوزير مرتضي حاجي، ومساعد وزير الخارجية لشؤون آسيا والمحيط الهادئ مدسن أمين زاده، ورئيس الاتحاد الايراني لكرة القدم محسن صفائي فراهاني كما سيحرص هذا الحزب على ان يكون العنصر النسائي حاضراً بالربية. ويقال أن هناك رغبة في أن تكون نائبة رئيس الجمهورية لشؤون البينة. والحفاظ على المصيط الدكتورة معصومة ابتكار أحد رمود منه

ويبدو أن المراكز الانتخابية للحملة الانتخابية الرئاسية في مختلف أنحاء البلاد والتي ضمت وقتذاك شخصيات وفعاليات غالبيتها من المستقلين، ستكون قاعدة الاستقطاب «الجماهيري» في المناطق لهناية "

الرئيسيية التي مكنت خاتمي من الفوز بالرئاسة ولا تزال تنظر أن تتحق نائب مدري

يستجوبالحكومة

🖸 القاهرة – محمد علام

🗯 وصل رئيس المقوضية-ألاوروبيية جناك منانتيس الني إسرائيل المحطة الثانية في حولة ترمي الى تعزيز دور اوروبا في عملية السلام كان استهلها بزيارة لصرحيث هيمنت أزمتا العنزاق وعملينة السيلام على الحانثات التي أجراها مع كُل من الرئيس حميني مبارك ورئيس چكومته النكتور كمال الجنزوري ۋۇزىر خارچىگە غەرق موسى. واكد سائتير الر المائثات ان أتتقدم الاقتصادي للفلسطينيين اقضل ضمان لامن اسرائيل. كنلك ربط تعزيز التحاون الاوروبي -ٱلمتوسطي (عملية برشاوتّة) وَالسَّرَاكَةَ ٱلْأُورُوبِيَّةً مَعْ الْمُنطَّقَةَ، بالانفراج في عملية السلام وحل إلازمة العراقية من خلال سماح بِغُداد لَغَرُقَ الْتَغَيَّتِيشِ الدوليةَ يُعِياشرة مهماتها وقَقَا لِلقَرارات

يَ وَقَال سانتِير في مؤتمر صحافي قبل توجهه البي الاقصر فى جولة سياحية اعتبرتها ٱلْقَاهُرةُ دمياترة طيبة، من جانب المسسؤول الاورويسي: «الاتحساد الاوروبي معني بإصرار تقدم في عملية السيلام. ونصاول اقناع شركائنا بضرورة إحداث انفراج سِياسي للخروج من حال الجمود ألتي وصّلت اليّها العملية. وتعلّم أنَّ هُنَاكُ مَشْكُلُةً لأمن إسرائيل، لكننا نؤمن ليضأ بان أفضل ضمان لأمن اسرائيل هو تحقيق التقدم الاقتصادي للفلسطينيين، وتجنأ الضائبين الغلسطيني والاسرائيلي الى «العمل معاً لتحقيق الاستقرار في المطقة، وشندعلى داهمية موافقة اسرائيل على إنشاء مطار غزة ومينائها معبرا لتدفق البضائع وانتقال الأفراده مشيراً إلى مسواضسيع اخسري لابد من مناقشتها من أجل تحقيق التنمية

" وتجنب المسؤول الاوروبي اثر فنصادفاته ويساء إول من أمس

الرئيس حسنى مبارك والمفوض الاوروبي جاك سانتير (ا ب)

البرد على سيؤال عن ممارسية الإتحاد الاوروبي ضبغوطأ على اسرائيل، قَائلاً: «هَدَفْنَا انْقَادُ عملية المسلام وطلبنا الترام الأطراف المعنية التعهدات والاتفاقات، وأكد داهمية تنفيذ إعادة الانتشار في الضفة الغربية لجسميع الأطراف لأن من المهم التقدم خطوة خطوة للوصول الى التسوية، النهائية. وزاد انه بحث مع مبارك في دالسبل التي يمكن من خلالها الوصول الي ما ينفع مسيرة السلام الى امام وإخراجها من حال الجمود هذه.

الغراق وعن الأزمة الحالية بين العراق والولايات المتسحدة والدور الاوروبي في نفع الجسهسود العيبلوم استينة في هذا الصعد، أعرب سانتير عن امله في دان بتبجيقق هذم الجهود من خلال الغرض الذي قدمه الامين العام للأمم المتحدة كوفي أنان ويرتبط إقراره بموافقة جنبيع اعضاء

مسجيلس الامنء. وليقت اليي «الامتثال الكامل لقرارات الامم المتحدة بكل نصوصها والسماح لغرق التفتيش الدولية بمباشرة اجل إعطاء القرصة للأفادة من

وسئل سانتير على ألازدواجية في اللغايير في ما يتعلّق بالدّرصُ على ازالة اسلّدة الدمار الشامل

دمسساورات اخسرى بين وزراء المجسوعة الاوروبيية لتجنيب العراق ضربة عسكرية، مشيرا الى دحرص الإتصاد الأوروبي على تَخُفِيفُ معاناة الشعب العرَّاقيء. وناشد كل الإطراف والوصول الَّي تسوية سلمية لأن هذا هو الأفضل للعراق وللمنطقة والعالم، وطالب الرئيس صدام حسين بضرورة

ارْسة العبراق ولأنه لا ترال تمه فرص قائمة لأن تؤدى هذه المساعي الى نتيجة نعمل من اجل الوصنول اليهاء مشيراً التي واتصالات مصرية كثيرة ومكثفة في هذا الاتجسياه سيواء منع الجانبين الروسي او العراقي، او مع الولايات المتحدة، وقال ان مهماتها وفقأ لهذه القرارات من محانثاته مع فرنسا اليوم «تأتى اتفاق النفط في مقابل الغذاء في اطار التسشساور، واصباف والوصول الى حلّ سلمي». موسى قبل مغادرته القاهرة إلى الرباط امس انه يحمل رسالة من

الى العبراق او اسبرائيل على

التزام تنفيذ قزارات الامم المتحدة

تنفيذاً كاملاً وفي كل المجالات،

المساعي الديبلوماسية لإنهاء

وشدد الوزير موسي، على

بما لا يدع مجالاً للآزدواجية،.

الرئيس مبارك الى الملك الحسن تمر بها عملية السلام.

🛘 القاهرة - محمد صلاح

المهدي والسراي في ام درمان."

🗖 الخرطوم - كمال حامد

🗷 اعلن الرئيس السوداني عمر البشير انه اتفق

مع الرّعيم اللببي معص القذافي على خطوات لتطوير

وكان البشير بتحدث الى صحافيين لدى عودته

مساّء الجمعة الَّي الخرطوم أتياً من طرابلس حيث

شارك في القمة التَّانية للنُّول الْأَفْرِيقِيةُ المطلَّة علَّم

الصنحراء الكبرى. وأكد موافقته على مبادرة ليبية

لتحسين العلاقات بين بلاده واريتريا. وقال: والرئيسُ

الاربتري اساياس افورقي زار الجماهيرية الليبيا

قبل وصولنا اليها. وعرض الزعيم القذافي امامه

مبادرة لتحسين علاقات بلاده مع السودان. ونصن من

من جبهة اخرى، علمت «الحيباة» من مصابر

سياسيية سودانية رفيعة المستوى ان الحكومية

السودانية اصدرت قرارا بتاليف لجنة سياسية

الانصار اخيراً. وكانت الهيئة طلبت من الرئيس

البشير اعادة املاك الانصار التي صادرتها الحكومة

عام ١٩٨٩، وتشمل بيت المهدي ومسجد الخليفة وقبة

وقالت المصادر تفسها، أن السلطات في الخرطوم متتخذ خطوات ايجابية ازاء هيئة كيأن الانصار

(طائفة رئيس الوزراء السابق الصادق المهدي) في

سمية لدرس المطالب التي عرضتها هيئة شؤون

جانبنا اكدنا موافقتنا على هذه المبادرة،

العلاقات بين البلدين، واتحريك اللجان المسترك

للتوصل الى فهم موحد وخطوات عملية.

■ قدم محامون اسلامیون مصريون امس التماسات الي الحباكم العبسكري ومكتب التصنيق على الاحكام العسكرية ضند أحكام اصندرشها دائرتين تابعتين لمحكمة أمن الدولة العليا وإحدى المحاكم الخسكرية لخيرأ في ثلاث قضايا اتهم فيها اعضاء في تنظيم والجماعة الاسلامية».

وافادت منصادر في هيشة الدفاع عن المتهمين في قضايا العنف الديني أن الالتماسات التي قنمت الى الحاكم العسكرى تتعلق بالمحكومين في قضيتين الأولى مع، قضية «الأغتيالات الكبرى،

تشاطهم الديني باعتبارهم ميئة دعوية لا علاقة لها بالسياسة. ورجّحت عقد لقاءات بين مسؤولين وقادة من الانصار لوضع ترتبيات للتفاهم بين الطرفين. الى ذلك اكدت مصادر سودانية في الشرطوم

الخرطوم توافق على مبادرة ليبية لتحسين العلاقات مع اسمرا

البشير والقذافي يتفقان

على تفعيل اللجان المشتركة

لد والحياق، أن قيادي بارز في هيئة شؤون الإنصار التقى عنداً من المُسؤولين وشرح لهم موقف الهيئة من القضايا السياسية. ودعا الحكومة الى تمكين الأنصار من نشر الدعوة الأنصارية في جنوب البلاد والسماح لهم بممارسة نشاطهم بحرية وأصدر ﴿الْمُكْتِ النَّدُفُيدُى للمجاهِدِينِ الْأَنْصِيارِ ، بِيَاناً أَكْدُ فِيهُ تمسكهم باهدافهم النينية والوطنية وعدم تخليهم عن مطالبهم المتمثلة في انشاء مشاريع زراعية وتخصيص أراض سكنيةً للقجاهيين. وَنُكُر ٱلْسِانَ الذي تلقت والحياة، نسيخية منه أمس أن ولدى المجآهدين الانصار تنظيما ومكتبأ تنفيذيا يمثلانهم وينضويان تحت لواء هيئة شؤون الاتصار الشرعية

التي يقويها الأمن العام خالد محمد ابراهيم. مِّن نَاحِية اخْرِي، قَالَت وَصِالَ الْمُهِدِّي رَوْجُة النكتور حسن الترابي رئيس البرلان السوداني انها مستعدة للتوسط بآن الحكومة الحالية وشقيقها الصابق المهدي. وأضَّافت لصحيفة والوقَّاق، المستقلة امس دان كل الجهود والاجتهادات يجب أن توظف لمصلحة وحدة صف أهل الرسالة الخاتمة. وما يحمع القوى السياسية والتيارات الوطنية في السودان أقوى بكثير مما يفرقهاء.

عن معتقلين من دون اتهامات 🗖 القاهر – حازم محنداً الداخل والخبارج والمسمناح لبلأنصبار بمميارسية

🖼 قسدم نائب د 🏎 ارض فی مجلس الشعب (البريان) المعتري استجوابأ الى وزير الداخلية السيد حبيب العادلي في شان ما سماد دالعثبوائية في تطبيق قانون الطوارئ ما أَذَى الِّي اعْتُمَّالُ عشرات الآلاف من المسيساسيين لسنوات عبدة من دون مبيرزات قانونية وإعادة توقيف من يفرج

ويعتبر الاستجواب الذي قدمه نائب حزب الاحرار السيد رجب حنصينده الأول من توعبه خيلال السنوات الخُمسُ المُأْضية، إذ بكشغى نواب المصارضية عبادة بمعارضتهم تمديد حال الطوارئ السارية منذ ١٩٨١ اثناء عرض الموضوع في البرلمان، وينتشالينة الحكومة الغائه.

وقال حسيدة لـ «الحياة» الله سيعرض بستندات وتقارس امام ورَيْسَ النَّدَاخِيْسِيَّةً عَنْ أَوْضَّسَاعً السجون وما بتعرض له المتقلون من أوضاع صحية ومعيشية

تعاون قضائي بین مصرواوزبگستان

🛎 القناشرة - «الحنيناة- بدأ امس وزير العدل الاوزبكستاني المستشيار سراج الدين ميرسانوف زيارة لمصر تستغرق يومين تلبية لدعسوة من نظيسره المسري المستشار فاروق سيف النصر. وصرح ميرسافوف ادى وصنوله بأن الريارة تأتي في أطار حرص بلاده على تطوير علاقاتها القوية والودية مع مصر في كل المجالات ولا سيما منها المجأل القضائي. واوضح انه سيتم التمهيد لتوقيع اتفاقات مع وزارة العدل المصربة في محيال القضياء، مشيراً التي حُبِّراتِ كبيرة لمصر في هذا المجالُ يمكن بالاده الإفادة منها

وأوضيح ان بالأده انتخسذت الكثير من الإجراءات والتعديلات في القوادين واللوائحة عن الساسمة

A CONTROL OF AN OLD AND A CONTROL OF A CONTR



يقدمون التماسات في أحكام عليهم الاسلامية، وصدرت الاحكام فيها التي اتهم فيها ٣٣ من اعضاء التنظّيم وصدرت الاحكام فيها يوم في الاول من الشبهر الجاري، وتنضيمنت الإعبدام لأثنين من ٢٧ كانون الثاني (ينابر) الماضي، المتهمين والاشتغال الشياقة اللويدة وتضمنت الإعدام لتلاثة متهمن، بينهم فارون، والاشتغال الشاقة والسجن لفترات متفاوتة لـ ٣١ المؤبدة والسجن لقترات متفاوته أخرين بينهم محام لـ ١٥ أخرين. والثانية قضية

مصر: محكومون من "الجماعة الاسلامية"

انتظيم السويس، التي اتهم فيها

اثنان من قادة الجمأعة قضت

المحكمة بإعدام احدهما والاشتغال

الالتماسات التي قدمت الى مكتب

التصديق عن الاحكام العسكرية

التابع للنائب العام العسكري

تتعلق بالمحكومين في قضية اتهم

فيها ٦ من اعضاء «الجماعة

الشاقة المؤيدة للآخر.

واضسافت المص

واشتارت المسادر الي أن المحكومين طالبوا في الالتماسات إعبادة متحكاميتيهم أصام دوائر

قصائية أخرى واستندوا الى أن الاحكام خالفت القبوانين. واوضيحت أن القيادون اتاح للمحكومين في قضايا محاكم أمن الدولة والمصاكم العسكرية التظلم من الاحكام الصادرة في حقهم لكنه لم يلزم السلطات النظر في ا**الالتماسات.** بالمدينة فيريد



جانب من التظاهرة التي نظمها فاسطينيون في مدينة بيت لحم تضامنا مع العراق (رويترز)

اصابة ١٥ فلسطينياً برصاص الجيش في تظاهرة دعم للعراق

■ بيت لحم (الضفة الغربية) - زویترز، اف ب - جرح امس ۱۰ ففسطيتنيا برصاص الجدود الاسرائيليين أمس خلال تظاهرة تأييدا للعراق تحولت مواجهة بيّن المتظاهرين والجنود في مبنينة بيت لحم في الضيفة الغربية. وعندما وصلت التطاهرة القى شارك فيها نحو الف شخص

رفعوا أعلاماً عراقياً، من احدى مدارس منضيم الدهيشنة للاجتنن المجاور (بنيث لحم) الى تقطة تفتيش استرائيلية قرب قبة راحيل، وهي مكان مقىس عند الشمالي، اشتبكوا مع الجنود.

البهود يقع على مدخل المدنة وقتال شنهود عبيان ان المتظاهرين ربدوا هشافات ديا

باطلاق النسار وأصنابوا ١٥ فلسطينياً. وأوضح هؤلاء ان هذه المواجهات خفت تدريجاً، وان عدد المتظاهرين انخفض بعد تدخل رجال شرطة فلسطينيين كانوا في

شيرطيين فلسطينيين ومصورا تلفنزيونيا بعمل مع وكالة «رويــــــرز، ووكــــالـــة راسوشييت دبرس، اصيبوا بطلقات أطلقها الجنود لتفريق ما وُصِف بانه اكبر تجمهر مؤيد للعراق في الضفة الغربية مُنَّذ اندلاع الأزمة مع الأمم المتحدة.

وقال الشهود ان بين الجرحي

القيادة الفلسطينية تعلن تحركأ واسعأ للضغط على اسرائيل وعقد قمة عربية

◄ غَــرة - أ فَ ب - اعلَـنتُ الـقــيــادة عملية السلام والمفاوضات الفلسطينية - . الفاسطينية انها ستقوم يتحزك عربي ودولي مَنْ أَجِلُ تَوْضَيْعِ الْعَرَاقَيْلُ الْتَي يَضِعَهَا اسرائيل امام عملية السلام والضِغط عليها لاخترام القرارات وعقد قِمة عربية للبحث في عملية السلام المحمدة.

> رورعت القيادة الغلسطينيية في حسام احتماعها الاستوعي الذي عقبته في مستة غرة ليل الجمعة - السيت والمجتمع الدولي الي التُصَّغط على أسرائيل لإحترام قرارات الشَّرعية الكولية وتنفيذها والالتزام ألامين والنقيس ولاتفاقات التناثية الموقيعة بين الطرفين القلسطيني والإسرائيلي في البنيت الإنبيش وبرعاية الرئيس الأميركي بيل

> وحملت القيادة الفلسطينية في بيان وَرْعَتُهُ: رُوكِالِهِ الْإِنْبِاءُ القَاسِطْيِنْيَةً، وَالْحَكُومَةُ الأشرائيلية فسؤولية الجمود المتواصل في

توقف الاستيطان تقوم بحملة مسعورة وغير مسيوقة لخلق امر واقع على الارض بقرض الوجود الاستبطائي في ارضنا المستلة خصوصاً في القيس الشريف حيث تواصل بناء الاصرمة والاطواق الاستعطانية داخل المبيئة ومن صولها لعزلها عن محمطها الفلسطيني وتهويدها وتغريفها من اهلها» معرباً عن الإعتقاد بان اقرارات وزارة الداخلية الاسرائيلية بمصادرة الاراضى وبناء الوحدات السكذية في الاراضي الفلسطينية تدفع الوضع، المتفجر اصلاً من جراء جمود ومشيراً الى ان واكبر تهديد لعملية السلام في هُذُهُ الساعة الصعية يكمن في رفض اعادة

الانتشار وفي مباشرة حملة شاملة للاستيطان

وقال البيان: دان هذه الحكومة بدلاً من ان

المفاوضات الى درجة الغليان والانفجار،

في ارضنا المحتلة،

صدام يا حبيب، أضرب تل أبيب،

ورشنقوا الجنود بالصحبارة

وجرحوا اثنين منهم. ورد الجنود

وأضاف ان «الساعة جانت لعقد قمة عربية بعد عام ونصف العام على قينام حكوسة أسرائيل بتنمير منهجي لعملية السلام وباعتداءات سافرة وصارخة على ارضنا

وقررت القيادة الفلسطينية والقيام بتحرك عربي شبامل والانصبال مع جنبيع الاشتقاء العُرِّبُ والإصدقاء في العالم لوصعهم في صورة الوضع الخطر الذي وصلت البسة اوضاع شعبنا وارضنا في ظلَّ سياسة (رئيس الوزراء الإسرائيلي) بنيامين نتانياهو الداعية الى نسف عملية السلام من جذورها».

كما قررت القيام بتحرك دولي التوضيح حقيقة الموقف على الأرض ودعوة الأطراف الدولية لتحمل مسؤولياتها تجاه عملية السكلام وتجاه الاتفاقات الموقعة التي تقوم الحكومة الإسرائيلية بتدميرهاء.

Nizoral shampoo الأداعي للحرح من القيشرة بعد البوم وكينورال العلاح الفعال للفشدة "استعمل شاميو نيزورال مريس الاسبوع لنده ثلاثة اسابيع ثم مرة ...و القشرة الى زوال للخفل شفرك حالباس القشرة ويؤمنن السيطرة على العشرة لمعرة اطوا ابميلداماركوس تعلن ترشيحها الى الانتخابات الرئاسية في الفيليبين

 مانيلا - أ ف ب - أعلنت ايميادا ماركوس أرملة الرئيس الفيليبيني السابق فرديناند ماركوس أمس السبت انها سنترشع الى الانتخابات الرئاسية المقررة في الحادي عشر من أيار (مايو) المقبل

وجاء الاعلان عن ترشيح إميلدا في بيان وزعه مكتبها الصحافي

جاء فيه انها ستقدم ترشيحها رسمياً الأحد الى مكتب الانتخابات

وكانت المحكمة العليا حكمت في نهاية كانون الثَّاني (يناير)

وسبق أن ترشحت أرملة الديكتاتور ماركوس الى الانتخابات

ومن بين المرشمين المعلنين حتى الآن الرئيس الحالي الجمعية

الوطنية خوسية دي فينيسا عن حزب لاكاس الحاكم، ونأنب الرئيس المثل السينماني السابق جوزف استرادا عن أبرز أحزاب المارضة

وجا، في البيّان ان ايميادا ماركوس العضو في البرّلان عن

وكانت ايميلدا دينت بالفساد بسبب تورطها في عملية غش

- وتقول أرملة الديكتاتور الراحل في دفاعها انها اعتمدت على نظام «تمويل ايداعي» اتاح بناء المستشفى الحكومي في مانيلا. وهي

رد كى وكانت «ئورة شعبية سلمية» اطاحت بماركوس عام ١٩٨٦ وتوغي

في هاواي عام ١٩٨٩. ولا يزال جثمانه محفَّوظاً وَمعروضاً في نعشُ

رَجَّاجِيَّ فَي مسقط رأسه في مقاطعة ايلوكوس تورتي شمال ألبلاد. وتتهم الحكومة الحالية ماركوس وزوجته باختلاس بلايين

وكان القضاء السويسري سمح بتحويل نحو ٥٠٠ مليون بولار

وزراء الخارجية والدفاع الأوروبيون

يعقدون مؤتمرهم السنوى في ميونيخ

● ميونيخ (ألمانيا) - أ ف ب - بدأ نحو عشرين وزير دفاع وخارجية في ميونيخ أمس السبت مؤتمر السياسة الأمنية» الآوروبية

السنوي غير الرسمي الذي تطغى الأزمة العراقية على محادثاته. والفتتع الستشار الالماني هلموت كول المؤتمر الذي يشارك فيه

ريشار والبريطاني جورج روبرتسون والألماني فولكر روهيه فضلاً عن الأمين العام لحلف شمال الأطلسي خافيير سولانا. وياستثناء العام الماضي، كان هذا المؤتمر يعقد سنوياً منذ العام ١٩٦٣ بمبادرة من الناشر الألماني ايفالد فون كلايست. وسمح في

وقال كول في كلمته الافتتاحية البحب ان تساهم أوروبا في سلام

العام ١٩٩٥ بمشاركة مسؤولين وحبراء من دول حلف وارسو

العالم، داعباً الى ارساء وأسس مستقبل السياسة الخارجية

ورغم أن المؤتمر يتناول السياسة الدفاعية في أوروبا في شكل رئيسي، الا أن أحد الديبلوماسيين توقع أن تحتل الأزمة العراقية حيراً كبيراً فيه، خصوصاً في الاتصالات الثنائية التي تجرى في

وعلى هامش المؤتمر انتقد عضو مجلس الشيوخ الأميركي جون

ماك كين موقف الأوروبيين من الأزمة العراقية. وقال: •عبرنًا عن

خصوصاً في ما يتعلق بالعراق.

انزعاجنا من ضعف التأييد من جانب حلفائنا في الحلف الأطلسي،

الدفاع الأميركي وليام كوهين ووزراء الدفا

وضعتها عائلة ماركوس في حسابٌ في سويسرا الى مصرفٌ وطنّي

مقاطعة لايتنى ستشارك في قداس الأحد قبل ان تقدم ترشيحها

الرئاسية الأخيرة عام ١٩٩٢ التي فاز فيها فيديل راموس.

الماضي بالسجن ١٢ سنة على ايميادا بعد ادانتها بالفساد خلال ي بسب سم يميد، بعد اداميم بالفساد خلال فترة حكم زوجها الذي دام نحو عشرين عاماً وانتهى عام ١٩٨٦ الا انها تستطيع استثناف هذا الحكم.

دي العالم

قبل اقفال باب الترضيحات.

قادرة على استثناف الحكم.

الدولارات من خزائن الدولة.

عمليات الاغاثة مستمرة في افغانستان وأنباء عن انتشال ١٠٠٠ حثة

و ٣٠٠ جِنْة في قرية خيرات. واضسافت وكسالة الانبساء

الاستلامسة الافتغانية أن متعظم

مباني قرية تدعى داستي تارازو

دمسرت، لكن لم يعسرف بعشد عسد

القستلى والجسرحيّ هناك حسيث اوريت الوكالة هذه البيانات نقلاً

عن شهود ومصادر في اثتلاف المعارضة الذي يسيطر على اقليم

وقالت اللجنة الدولية للصليب

الاحمر والاتحاد الدولي لجمعيات

الصليب الاحسر ان بعثة اغاثة

غادرت الى العاصمة الإفغانية

كابول امس السبت لتقويم

الاضرار وتوفير الامدادات الطبية.

تأخار الشماليّ النكوب.

■ اسسلام اباد - رویترز -نكرت وكالة ألانباء الآسلامية الافغانية في بأكستان انه تم انتشال ٤٤٠٠ حِثة على الآقل من تحت الانقاض بعيد الزلزال الذي وقع في اقليم حسبلي ناء في الفغانستان التي تنمرها الحرب. وأضبافت ألوكالة انرحال الانقاذ يكافحون البرد القارس لانتشبال صريد من الجنثث بعد الرّلزال الذي وقع الأربعسساء

وهناك انساء متضاربة بشأن حجم الكارثة اذ يعتقد مسؤولو المساعدات الدوليــة ان بعض الأرقام التي تعلن عن عدد القتلى

ونكسرت وكسالات اغسائة في جنيف الجمعة ان جمعية الهلال الاحمر أبلغت عن سيقوط عيد داولي ومسبدئي، لا يقل عن ٢١٥٠ قتيلاً وآلاف الجرحي.

وقال خبراء زلازل سويديون ان شدة الهزة بلغت ١٠١ برجات على مقياس ريختر لكن مركز رصد زلازل باكستانياً قال ان

الهزة شدتها ٦٫٥ درجات. ووفقأ لوكالة الإنباء الاسلامية الافغانية ثم انتشال ١٤ جثة في قرية جوزاردالا و١٢٠٠ جبشة في بلدة رستق و٨٠٠ جثة فَي قَريةً

باغشار و٧٠٠ في قرية سُرغار

وجاء في بيان صادر عن هذه الوكالات ضرب الزلزال منطقة حبلية نائبة يصبعن الوصول اليهاء. واضاف البيان ان «معظم سكَّانَ هُذَّه المُنطقةُ يَعيشونَ في منازل صبنية من الطين والطوب ومعروف انها لاتتمتع بالقدرة على امتصاص تأثير زلزال بهذه وتابع البيان «يتعين ايضاً على الناجين مسواجسهسة طقس

الشبيتماء البسارد الي أن تصل امدادات الإغاثة،. وقال كريستيان غونترن الذي كان يتحدث من مكتب اللجنة الدولية للصليب الاحمر في كابول

جشة استخرجت من تحت الانقاض. وأضاف أنّ مركز الزلزال

للتلفريون السويسىري أن فريق الإغاثة سيحاول اقامة مستشفيات

وملاجئ موقتة في مُثَطَّقة الزَّلْزَالُ

في اقليم تأخسار الذي يقع على

حدود افغانستان مع طأجيكستان،

نحضر خياماً لأن عنداً كبيراً من

النازل بمرء، وزاد أن آرقام القتلى

والجسرحي تقديرية تستند الي

ونقلت اذاعة كابول الرسمية

عن حِكومة طالبان قولها أن ٣٢٢٠.

شخصاً قتلوا في الزلزال في اقليم

تاخسار الذي تسسيطر غليسة

وفي وقت سبايق نقلت وكبالة

الانداء الأسلامية الافغانية التى

تتخذ من باكستان مقرأ لها عن

تحالف المعارضة قوله أن ٣٦٠٠

وصبرح روان فرهدي سغيبر

افغانستان لدى الأمم المتحدة في

نيويورك لن اكثر من أربع الاف

شخص على الأقل قتلوا...

روايات النازحين.

واضاف من المحتمل ايضاً أن

كان مدينة ووستاك ودمر اكثر من ٢٠ قريةً. وأربَّف قَائِلًا أنَّ اكثر منَّ الغى منزل دمرت وأن المنطقة

تغطيها الثلوج وشديدة البرودة لبلا. ويعمل مطار عربي رستاك ويمكنه التسعسامل مع أمسدادات

ضد ستار امام المحكمة الاتصانية يتهمة الاساءة الي العدالة عن طريق جطة تسريبات يرى انها موجهة للتاثير على الشَّهُودُ والتشهيرُ ببعضَ الأشخاص... ويتهم المدعى العام المستقل داشخاصاً من خارج مكتبه، بمن قيهم «محامو الرئيس، بانهم على صلةً بتسسريب الانباء في الاونة الأخسيرة الى وسسائل

> ووصف ستار الاتهامات الموجهة اليه بانها ءلا اسباس لها، واكد أن الفريق العامل معه يعتبر أنه لا يمكن التساهل مع هذه التسريبات وانه فتح نحقيقاً داخلياً لتبين ما أذا كان احد العاملين معه متورطاً



شرطية من قوات الامن الفيديرالية البوسنية (اب)

تصاعدالتوترفي ضواحي ساراييفو بعداعتقال متهم صربي بقتل مسؤول مسلم

لهذه الإلعاب.

رموز السلمين.

ويدكسر أن العلم البسوسني

الجديد الذي فرضه المنسق المحنى لعبملية السلام كارلوس

ويستندورب يتكون من ارضية

زرقاء ومثلث اصغر ونجوم بيضاء

وُحلُ مُحل العلمُ السَّابُقُ الذي

تبرز فيه ست زنابق نهبية

اعتبرها المسرب والكروات من

من ناحية اخرى اشتد التوتر

امس بين الصبرب والكروات في

ضاحية بوبرينيا المجاورة لمطار

ساراييفو والمقسمة بين كياني

الاتحاد الفيديرالي والجمهورية

الصربية اتر قيام قوة شرطة

جميل روفائيل

■ تصاعد التوتربين القطاعين المسلم والصسربي في ضواحى العاصمة البوسسة سارايية واثر اعتقال شرطة لسلمين جنبيأ صربيا مشتبهأ بانه أأتل ناثب رئيس الحكومة ألبوسنية حقي توراليتش سنة

من جهمة احسرى بدأ أمس السمت استخدام العلم الوطني الجديد الذي فرضنه المسؤولون الدوليون على الاطراف البوسنية التي احُفقت في الإتفاق على علم موحد للبوسنة - الهرسك. وذكر تلغزيون ساراييقو انه تم رفع العلم الجديد على سارية المبنى الذي يتخذه رئيس هيئة بسي —ي. الرئاسة البوسنية علي عرت بيغوفيتش مقراً له في ساراًييفو.

وأصباف التلفزيون أن الأمين العنام للامم المتنصدة كيوفي أنان شارك في الاحتفال الذي أقامه

مندوب السوسنة لدئ النظمية

العلم البسوسني القنديم بالعلم ورفرف العلم البوسني الجديد امس بين اعلام اكثر من ٧٠ دولة مشماركة في الالعاب الاولمبية الشستوية في السابان من بينها البوسنة - الهرسك التي كانت عاصمتها سارابيفو استضافت

صربي في ضاحية البجبا على افرجت عنه بعد وقت قصير. واثار اعتقال غوران فاسيتشر

العالمية محمد شاكر بيك لاستبدال - مسلمة بدخول دوبرينيا الصربية واعتقال غوران فاسيتش وهو مقاتل صربي سابق مشتبه بانه قتل نائب رئيس حكومة البوسنة حلقي تُوراليستش في ٨ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٣ عندما توقفت عربة القوات النولية عند حاجز سنة ١٩٨٤ الدورة الرابعة عشرة

الطريق بين المطار ووسط صدينة ساراييفو. واعتقلت الشرطة المسلمة في عمليتها في دوبرينيا صربياً أخّر يدعى سلافيشا لالي غضب المبرب فاحتجزوا حافلة

تابعثة للامم المتحدة كانت تنقل

عشرين لاجئا مسلما وهسوآ

وافتاد الناطق بناسم الامم المتحدة في ساراييفو الكسندر ايفسانكو في وقت لاحق امس السببت انه تم الإضراج عن ركاب الحافلة باستثناء سأنقها الذي أصر الصبرب على الاحتيقاظ بة رهينة حستى يتم الافسراج عن

نفى اتهامات محامى كلينتون

ستار: قد يكون مسربوانباء الفضيحة مقربين من البيت الابيض

■ واشنطن - أ ف ب - نفى المدعى العام المستقل كينيث ستار رسميا الاتهامات التي وجهها اليه البيت الابيض بانه وراء ،تسريبات، الصحافية في شأن سير التحقيق فى الفضيحة الجنسية التيّ يواجهها الرئيس بيل كلينتون، وأشار على العكس من ذلك ألى أن مصدر التسريب قد يكونون مقربين

من البيت الابيض نفسه. وقال المدعى العام ردأ على الاتهامات التي ساقها ديقيد كاندال محامي الرئيس ءان الدفاع الملتهب والعدواني لا يمكن ان يُكونَ مسوعًا للتشهير برجلُ

وكان كاندال اعلن الجمعة انه سيتقدم بشكوي



مجهز طبقا للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً اميركياً للعام الواحد

للمزيد من العلومات الإتصال ب

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

فرنسا: مجهولون يغتالون حاكم كورسيكا

تعرضت فرنسا مساء الجمعة لاعتداء لا سابق له آثار مشاعر الفرنسيين وأودى بحياة حاكم كورسيكا كلود ارينياك (٦٠ عاماً). ولم تعلن اي جهة حتى الأن

واعرب رئيس الورراء ليونيل جوسبان ووزير الداخلية جان بيار شوفينمان عن تأثرهسا واعلنا عزمهما على التوجه الي أحناكسندو المركنز الإداري لهذه الجزيرة الفرنسية في المتوسط

الاولى فإن شابين غيس مقنعين أطلقا الرصاص على رأس ارينياك التناسعية والربع، وكنان الصاكم أوقف لتوه سيارته الرسمية في أحند الشبوارع وسط المبيئة وهق فى طريقه للالتحاق بزوجته التي

موسىقىة. منغير يملكه احند القومنين

وبعد الإعبلان عن الحبادث تم

القاتلان انتظرا الماكم ام ان مواجهة جرت. وقد نقلت ألجَثة الى المستشفى حيث يجري من صنع المتشدين القوميين.

فرانك انطونيو كرانيو أن تلاعباً

«حصل في الصندوق»، واختـفي

التسبجيل المطلوب، ومفوجئناً

أنضأ بإدعاء القيادة الأميركية

المسوولة في قاعدة افسانو بأن.

الطيار ريتشأرد اشبى الذي يطلق

عليبه رميلاؤه لقب المحنون أخطأ

بصورة غيرة متعمدة ادى مسح

لكن المدعى العام جاك داليست قال للمراسلين إن الحاكم وقع في مكمن، وأن القتلة بكانوا مصممين على الإجهار عليه. واستنادا الى مختلف الشبهادات فإن الحاكم الذي عين

في منصبه قبل عامين كان بمارس رياضة الركض وكان يتنقل بحرية في انتساء المدينة وفي الريف ولا يعطى اى انطباع بأن حساته معرضة للخطر. وكان ارينياك تسلم منصبه في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٦. وهو

وأستنادأ ألى الشسهادات في شوارع اجاكسيو مساء

ووقع الاعتداء قبرب مطعم الكورسيكيين. وقام القاتلان باطلاق النار على الحساكم من عسيسار ٩ ملم ثسم لاذا بالفسرار وتسركنا سيلاحيهما في مسترح

إلغاء الخفلة الموسيقية وقامت الشسرطة بتطويق المكأن وبدأت استجواب الشهود. ولا تعرف الشرطة اذا كان

ولا يبدو اصام المحققين حتى الآن اي فرضية مرجحة، فالاغتيال قد يكون سياسيا وقد يكون انتقاماً من الادارة او لاسباب مطروحة.

معروف بانكبابه الشديد على

مشاكل الجزيرة، وبين المشروعات

التي عمل على انجبازها اقباسة

وفور الاعلان عن الاعتداء اكد

الرئيس الفرنسي جاك شيراك أنه اسيسهر على احترام سلطة

الدولة». ونند رئيس الحكومسة

ليونيل جوسبان بهذا والتصرف

الْشُــاُذُ وَالْدَنَيْءَ الْذَي اسْسَلَمَهُ دَفَ ممثل الدولة والذي اسساء الس

الأمسة باسترهاء واضتاف ان

«الحكومـــة تدين بشـــدة هذاً

الاغتيال الجبان وستستنفر على القور كافة اجهزتها للقبض على المجـــرمين واحـالتـــهم الى القضاء،

منطقة حرة في كورسيكا.

شخصية، وكل الاحتمالات ألَّا أن ردود الفعل الاولى تتجه الى استبعاد عمل ارهابي سياسي

الحزب الحاكم في اندونيسيا يختار زعيما برلانيا لنصب نائب الرئيس

 جاكرتا - رويترز - ذكرت صحيفة «جاكرتا بوست» أمس السبت أن نائباً لرنيس حزب غولكار الحاكم في أندونيسيا اعرب علانية عن تأييده ترشيح رئيس البرلان جان موكو ليخوض مع الرئيس سوهارتو انتخابات الرئاسة غير المباشرة التي ستجرى الشهر القبل. وأعلن سوهارتو البالغ من العمر ٧٦ عاماً انه سيقبل ترشيح حزب غولكار له ليخوض انتخابات الرئاسة لتولى السلطة فترة سابعة لمدة خمس سنوات، لكنه قال أن الأمر منروك الجماعات السياسية المختلفة لأن تختار نانبأ للرئيس

ويقول مراقبون سياسيون إن هناك تنافساً على السلطة من وداء الكواليس الفوز بمنصب نأنب الرئيس، حيث سيكون للفائز بهذا المنصب نقطة تفوق لخلافة سوهارتو نظراً الى الشكوك المتكردة

وقال محلل بيبلوماسي كبير «اعتقد انها حقيقة محددة سلفاً. هناك بالفعل منافسة على السلطة.. وبنقل عن بينانتون هوتاسويت وهو أحد خمسة نواب لرئيس حزب

غولكار الحاكم قوله ان من المنطقى ان يختار الحرب هارموكر الذي يتولى حالياً منصب رئيس الحرب وقد تولى منصب ورير الاعلام لاطول فترة حتى حزيران (يونيو) الماضي عندما حل محله رئيس أزكان الجيش السابق هارتوتو. وحقق حزب غولكار برئاسة هارموكو انتصاراً ساحقاً على الحزين الآخرين في الانتخابات العامة التي جرت في أيار (مايو) العام الماضي.

الأمير تشارلزني زيارة رسمية لكتماندو

 كاتماندو - أ ف ب - وصل الأمير تشارلز الجمعة الى كاتماندو في زيارة رسمية شدد خلالها على الدعم الذي تقدمه لننن من اجل تنمية نيبال فيما تطرق مضيفوه الى ذكرى الأميرة ديانا. وخلال مانبة اقامها ولى العهد الأمير دبيندرا قال الأمير تشالز «أن بريطانيا تعهدت منذ فترة طويلة بالعمل مع الحكومة النيبالية لدعم التنمية الاقتصادية لهذا البلد وللمساعدة على تحسين أوضاع مواطنيه، وذكر ايضاً بالعلاقات الوثيقة القائمة بين العائلتين المالكتين. اما الأمير ببيندرا فتطرق الى الزيارة الأخيرة التي قامت بها الأميرة ديانا فقالٍ: • أن ديانا أميرة ويلز تركت خلال زيارنها الى نيبال في ١٩٩٢ اثراً من لطفها وحنوها على المعورين. ولقد احزنتنا وفاتها المأسوية المبكرة». وزار الأمير تشالز كولومبو حيث شارك في احتفالات الذكرى

ايطاليا: الادعاء العام يؤكد محوأثار جريمة الطائرةالقاتلة 🛘 روما - موسى الخميسي

وجاءت تصريحات الرئيس 🗷 أكدت النباية العباسة في الأصيركي بيل كلينتون أول من اقليم ترينتو أنه تم محو مأ أمس لتهدئ قليلاً من حدة التوتر سَجُلُهُ ٱلَّجِهِ الْ الالْكَتَّرُونِي في الصَّنْدُوقِ الأسَّسُودِ لِلْطَائِرَةِ السَّنْدُوةِ والاستنباء داخل ايطاليا، بعد تأكسده على حق الإيطاليين في الأمريكية والقاتلة، التي تسببت مسعسرفية كل شيء عن المسادث، في صبررة الأربعاء الماضي في مرتفعات حبل جيرمز في منتجع وأكسد المدعى العسام الايطال

ابطاليا السابق في الحلف طالب زعيم حسزب الي

وتوجيهه الأوامر بفتح التحقيق من دون خلق حواجز، ومعاقبة من من ناحبة أخرى، شكك ممثل

الأطلسى سيرجو رومانو باهمية القواعد الأميركية في ايطاليا، كما الديموقراطي ماسيد و داليما بضسرورة الكشف عن السسبب «الح<u>قب</u>قي، وراء ارتكاب هذه

الخمسين لاستقلال سرى لانكا.

في سوق لندن

YAA Y.

اليمنية تقر

خطةاستبدال

اا طائرة في آذار

أعلنت شركة «الخطوط

الجوية السمنية، انها تعترم

حنيث اسطولها الجوى بعد

انجاز دراسات فنية ومالية تجري

لشركة حسن عبده صحبي ا

هذا الشَّان في نهاية أذار (مارس)

وأشسار صسحسبي الى أن اليمنية، ستقوم السنة الجارية

بتطوير نظامها المالي من خلال

توسيع القدرة الاستيعاسة

للحاسوب، وتحسين خدمات

الركاب عبر اصدار تذاكر السفر

الياً، وتوسيع قاعدة صيانة الطائرات وتعرير الشبكة المحلَّمة.

يذكر أن والخطوط السمنية،

شركة مساهمة تملك فعما

الحكومة اليمنية ٥١ في المئة

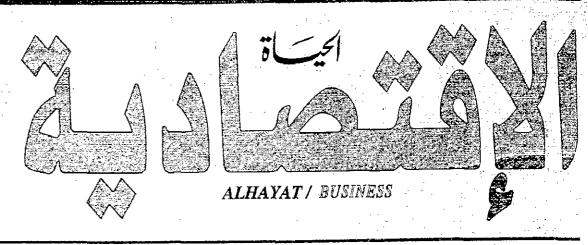
والحكومة السعوبية ٤٩ فيّ المئة.

وقال رئيس مجلس ادارة

ابراهيم العشماوي

🛮 صنعاء –

في الوقت الحاضر".



البزلان عقد جلسة سرية ومؤشر البورصة تراجع مجددا

الحكومة الكويتية "لم تطلب بعد اعتمادات لمواجهة الازمة العراقية

🗇 الكويت – حمد الجاسر 🗆 لندن - والحداق

🗷 قــال ورير للال الكويتي خاصير الروضيان أن الحكومة لمّ تطلب حتى الأن أعتمادات مالية حديدة من مجلس الأمة (البرثان) للواجهة ظروف الأزمة الحالية بين العراق والأمم المتحدة. واضناف: دان آلازمـــة لم تؤثر على ســعــر صرف النينار الكويتي ولم تؤد الى مُسغبوط على المصَّارفُ او زيادة الطلب على العسسلات

پیچا ختی شاید!

وسعادوت موس

معوداسي سنشار أمثأ

بوائد

فقيا للسوية كالما

ليست وحواتي

حنب ورحز

ي وريد في نگر ان الارمة الحرافة بيئة الذي تحري أم

سيوح الأميوكوها وقال عمره عل عي للطف الاهجم

يرن بوت إسر

کن لیموص کا

الدونيسية أعرم

العكامة النيالة.

ين العالمة

الأخيرة المعرفة

فنين ولقد مرت

إحتفالات النكري

وأكد الروضيان للصيحافيين بعد اشتراكه في جلسة خاصة سربة عقيشا البرلمان الكويتى للبحث في الطروف الراهية: «انَّ كل الاعتمادات المتوقعة مغطاة في الموازنة الحالية وأن الحكومة لم تطلب مناقشة أي اعتمادات حديدة أو البحث فيها حتى الأن، . وَنَقَى الروضِيانَ وجودُ ضَعَط اق طلبات مبالغ فيها على العسالات الاجتبية في الكويت وقيال وأن بنك الكويت المركزي على استتعداد لتلبية اي طلبات من النقد الأجنبي وتغطية اية ميالغ ﴿ وَإِشْنَانَ الَّي أَنْ قَيْمَةَ الْنَيْنَانَ الكويتي لم تخففض ولم تتاثر بالاحداث أو التطورات التي تمر

ويشسار آلى أن الحكومسة الكويتنية لم يعلن سابقا المبالغ التي تكلفتها الضرينة العامة للمساهمة في تكاليف الحشود الغربية التي استبعيت الى الكويت خريف ١٩٩٤ عندما امر صدام قواته بالتقنم الي مسافات قريبة من الحدود الكويتية. كما لم تكشف اي مساهمات قدمتها عند الحشد العسكري الامتبركي في الكويت عبام ١٩٩٦ عندما أرسل صدام قواته الى المنطقة العازلة

البورضة وادى التسوتر في الكويت (رويــــرز) الى تراجيع مـــؤشــر الاسهم الكويتية امس بنسية

فيديلتي تطرح

محفظة التخصيص

فى الشرق الأوسط

🗯 عرضت شركة ،فنديلتي

الاستتمارية الأميركية أول

محافظها الاستثمارية في الشرق

الأوسط في مستعى يهدف الي

توسيع تشاطها الاستثماري

ليشبمل المؤسيعيات والشبركات

وقالت الشركة انها ستنشن

بخولها الى الشرق الاوسط عبر

طرح محفظة استثمارية يتم

توطّيعها في عمليات

التَّ خَصَيْصِ، الَّتِي تَصِرِّيهِا. السُّرِكاتِ في أنحاء مختلفة من

العبالم، وهي أول متحفظة من

نوعها يتم ترويجها في اسواق

المنطقية تعنى بهندا الذوع من

الاستشمار الذي حقق عائدات

مجزية للمستثمرين في الأعوام

أَ الْفُ سِيَارَةُ مَورَ (يوليو) وتشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧.

العربية والأقراد.

🗇 دبي – «الحياة»

عائلة كوينية تراقب بخول صفينة شحن الى ميناء الشويخ (اب)

شركات المانية تتطلع إلى الاستثمار

في المنطقة الحرة في السعديات

■ لينن - أ ف ب - قررت شركة مجاغوار، البريطانية لصناعة السيارات المتفرعة من شركة «فورد» الأميركية

العملاقة استرداد ١١ الف سيارة لاصلاح خلل في وظيفة المسرع الذي يمكن أن يتسبب في خفض غير متوقع لقوة

ألمُصرات. ويشمل هذا القرار النماذج الرياضية الجديدة من طراز داكس. كاي. ٨، وداكس. جي. ٨، التي صنعت بين

أربيعية في المئية. وقيال المستبثمير على القطّان: وإن ٩٠ في المئة من أسباب الإنخفاض تتمثل في ازمة ألعراق وان للتعاملين يصفون مراكزهم رغبة في الحصول على سيولة مادية تحسباً من اي طاريء، وفي أول ايام تعاملات الاسبوع الجاري اغلق مؤشر البورصة، الذي تراجع اثنين في المئة الاسبوع الماضي على أدنى مستوى له السنة الجارية بعد ان فَقَد ٣,٤٨ نقطة ليبِلغ ٧. ٢٤٢١

وأظهرت أرقام رسمية نشرت الحَمْيسُ المَاضِيُ أَنْ المُؤْتِّسُ فَقَد تُحتو ٣,٦٥ تقطة على مدار حلسات التعامل الثلاث التي جرت إلاسبوع الماضي لينغلق على , ٢٥١٦ نقطة.

ووصيف القطان الإنخيفياض بأنه غير طبيعي خصوصاً أن الشركات التى اعلنت نتائجها السنوية توزع أرباحاً جيدة حداً

🗆 ابو ظبي - شفيق الاسدي

■ أعربت مجموعة شركات المانية تعمل في

مجالات التمويل والتجارة والمقاولات عن اهتمامهاً

بالاستثمار في المنطقة الصرة في «السعديات» في

امارة أبو ظبيّ. وأعرب رودولفّ بول رئيسً وفـدًّ

تجاري الماني اجتمع امس مع هيئة المنطقة الحرة

للسعديات في ابو طبي عنّ اعجابه بالمشروع

باعتباره سيكون الاول من نوعه وفي مجال

تخصصه، اذ سيوفز فرصة كبيرة ومجالات واسعة

تكون شريكاً طبيعياً في السعديات سواء عن طّريق

الاستثمارُ او فتَّح قُروعَ ومكاتب لها في الجزيرة او

بتسخير امكاناتها التكنولوجية الفائقة لأنجاح

المشروع. وتنوي حكومة ابو ظُبي انشاء منطقة حرةً

في جزيرة السعديات وربطها بابو ظبي العاصدة عن

طرَّيقٌ حَسَر طوله ستة كيلومترات، تكون الاولى من

نوعها في العالم خصوصاً في مجال تخرين السلع

وتصبح قَّاعدة للتجارة العالمية بين الشرق والغرب.

وتباغ كُلفتها ٣,٣ بليون دولار. وتوقع رودولف أن

وقال ان مجموعة الشركات الالمانية تتطلع لأن

النطاق القامة تعاون مشترك بين الجانبين.

عن نشاطاتها لعام ١٩٩٧.

وقال متعاملون ان حجم تعاملات امس وقيمها تشير الي ان قطاعاً كبيراً من المستثمرين يتشبث بمراكزه وان عندا صغيرا منهم يتخلص من محافظه الاستثمارية للحصول على سيولة مادية. ويلغث قييمية الاسبهم المتبداولية امس ١٠,٥١ مليسون

تخفيض الجمارك على السلع العربية

دينار (٥, ٣٤ مليون دولار) مقارنة

مع متوسط يومي العام الماضي

بلغ ٤٠ مليون ديناًر. وكان المؤشر

ارتفع الى مستوى ٢٨٣٦,٩ نقطة

في تعاملات عام ١٩٩٧ الذي انهاه

ساوي السولار ٢٠٤٧.٠

عند ٨, ٢٦٥١ نقطة.

■ الكويت - رويترز - قال مسؤول في وزارة المال امس السبت أنْ الكويت خفضت الرسوم الجمركية على كل السلع المستوردة من تُتول عربية بنسبة عشرة في المئة اعتبارا من بداية السنة الجارية.

ونقلت وكالة الانباء الكويتية عن المسؤول عننان الخضير قوله: وان الكويت تكون بذلك اول دولة عربية تخفض رسميا الرسوم بنسبة عشرة بالمئة لعام ١٩٩٨ ء. واضاف: «يأتي هذا التخفيض على السلع العربيا بواقع عشرة في المئة سنويا وعلى مدى عشر سنوات تنفيذا لقرار القمة

العربية التي عقبت في القاهرة عام ١٩٩٦». ويأتي الاجراء في اطار خطة طعيحة لجامعة الدول العربية لتعزيز التجارة بين الدول العربية واقامة سوق عربية مشتركة في نهاية الامر.

يحقق مشروع السعديات نجاجأ غير مسبوق

باعتباره يجمع بين مزايا فريدة متمثلة في الموقع

الاستراتيجي للجزيرة ألثى تمثل حلقة وصل بين

قارات أسيا وأوروبا وافريقيا الامر الذي سيجعلها

نقطة وصل بين اسواق الشرق والغرب ويحولها الى

مركز تداول عالمي وخلق فرص تسويقية جديدة

وجنب الاستثمارات الى دولة الامارات. ومن جانب

وجه محمد علي الحوسني المدير العام لهيئة المنطقة

إلحرة للسعيبات الدعوة للشركات الالمانية المشاركة

في المسروع، مشيراً الى ان العديد من الشركات

التجارية والمؤسسات المالية ابدت اهتمامها ورغبتها

في الاستثمار فيه، الامر الذي يؤكد الثقة الدولية في

المُشروع. واكد الصوسني أن الهيئة ستوفر

التسهيلات كافة للمستثمرين والمناخ الاستثماري

لجزيرة السعديات تفقد خلالها ألموقع الذي سنيقام

عليه المشروع، واطلع على الخطط المستقبلية للبنية

التحتية في الجزيرة والأنشطة المتنوعة التي يتوقع

ان تجعل من السعديات صرحاً اقتصابياً فريداً

وقام الوفد التجاري الألماني بزيارة ميدانية

لهم للمساهمة في انشطة الجزيرة.

"السعودي -الفرنسي" يحقق ۱۰۷ ملایین دولار ارباحاعام ۹۷

🗀 الرياض – محمد النامي

■ أعلن «البنك السعودي – الفرنسي، تحقيق ارباح صافية عن العام الماضي بلغت ٢٠٠٦ مليون ريال (نحو ۱۰۷ ملايين بولار) بنسبة زيادة بلغت ٣٣ فَى المُنَّةَ عَلَى الإرباحُ الصَّافِيَّةُ الدِّي حَقَّقَهَا المصرف عمام ١٩٩٦ وبلغت ٣٠١ مليون ريال (٣, ٨٠ مليون

وأعلن المصرف انه سيوزع ٢٣٥ مليون ريال (٧,٧ مليون دولار) على المساهمين بواقع ١٢,٥ ريال للسهم الواحد بزيادة نسبتها ٧٥ في النَّه على

الارباح الموزعة عام ١٩٩٦. وأظهرت القوائم المالية للمصرف ارتفاع موازنته العامة من ٢٨,٨ بليون ريال الي ٣١,٣ بليون ريال، وتوسيع حجم محفظة القروض بشكل عام بمبلغ ١,٨ بليون ريال لتصل الي ٤,٠٠ بليون ريال، وزيادة الأحتياط النظامي للمصرف من ٩١٦ مليون ريال الي ١,٠٢ بليون ريالً، والاحتياط العام من ٥٠ مليوناً الى ١١٤ مليون ريال.

وارتفعت ودائع العملاء في المصرف بنسبة ١١,٣ في أَلْنَهُ لتَصل الَّي اكثر من بليوني ريال، وارتفع صافى المحفظة الأستثمارية بنسبة ١٣ في المئة

ليصل الى ١١،٨ بليون ريال. ومعلوم أن دالبنك السعودي - الفرنسي، كأن ضاعف رأس ماله من الاحتياطات النظامية عام ١٩٩٦ بمنح سهم مجاني لمالك كل سهم ليصبح رأس المال معد الزيادة ١٨٠٠ مليون ريال (٤٨٠ مليون

في سوق لندن

شعلیم اثار (مارس) ایا

10,50

وشيارك المصرف الذي طرح مجموعة جديدة من الصنابيق الاستثمارية العام الماضي في تمويل عند كبير من المساريع خيصوصياً في قطاع البتروكيماويات والكهربآء

«الحياة» امس انه سيتم استبدال ١٩٩٦ تراجعُتُ الى ٣٠١ مليونُ ريال بانضَّفاضُ اربع طائرات من طراز وبوينغ نسبته ١٤,٧ في المئة عن عام ١٩٩٥ نتيجة ما وصغه ٧٢٧، وثلاث من طراز «بوينع المصرف في حيينه بزيادة في دمخصص خسائر ٧٢٧ه وارسع من طيرار دداش ٧٠ بطائرات اخرى جديدة. ومن

وقياد المصرف العيام المأضي متجمعوعية من المؤسسات المالية المطية في السعودية لتقديم ريال (٤٠ مليون دولار) الى الشركة والعربية

وْكَانْتَ ارْيَاحَ «البِنْكُ السَّعُودِي – الفُرنسيِّ، لَعَامَ

محتملة للقروض، بلغت ٨٣ في المئة. المتوقع اتخاذ قرارات نهائية في

تسهيلات ائتمانية متوسطة الآجل بقيمة ١٥٠ مليون الجيوفيزيائية والمسح المحدودة، بهدف تمويل ثلاثة مِشاريع زلزالية جديدة عرضتها شركة •ارامكو -

السلع المصبرية الى الاراضي

الفلسطينية لتلبيبة الجاجات

ولمواجهة السلع الاسرائيلية،

مشيرا الى أن البضائع المصرية

تجد منافذ كشيرة للدخول الى

وقَالَ إِن اجِتَمَاعات اللَّمِيَّةُ

المشتركة بين مصر والسلطة

القلسطينية، التي اختتمت امس،

اكدت على ضرورة تفعيل برامج

عدة بينها التعاون المشترك

والشعبة المصرية الفلسطينية

واعطاء اولوية لبعض السلع التي

تستوردها فلسطين عن طريق

توفير تسهيلات وخفوضات

جمركية لها، علما أن تلك السلع

سيتم اعفاء بعضها من الجمارك

جزئيا او كليا واعفاء الأخرى

كما تم البحث في قوائم السلع

الإسواق الفلسطينية.

ومجلس رجال الاعمال.

تدرجاً على فترات زمنية.

يستهدف زيادة المبادلات التجارية الى ٥٠٠ مليون في ١٩٩٩

بين مصر والسلطة الفلسطينية

تستورد ما قيمته ٢٠٤ طبون

دولار سنويا مقابل صادرات بنحو

٤٠٠ مليون، ويتم حاليا تغطية

العبجيز عن طريق تحبويلات

الفلسطينيين في الضارج والتي

تقدر بندو ٤ آ ابليون دولار

سنوياً و١٠٠ مليون أخرى عن

طربق العمالة الفلسطينية داخل

وطالب شعث بتكثيف دخول

🗇 القاهرة – والجداة،

🔳 قسال وزير التخطي والتعاون الدولي في السلطة ل والحياق إن مصر والسلطة الفلسطينية ستبيدان العمل ببروتوكول تجاري واستثماري جديد يستمر سنتين مطلع أذار (مارس) المقبل.

واضاف أن البروتوكول يشمل ١٤ بندأ ويستهدف زيادة المبادلات التجارية بين الجانبين الى مئة مليون بولار السنة الحاربة و٠٠٠ مليـوْباً حـاليـا، ونلك في ضـوء موافقة اسرائيل على قوائم السلع التي تستوردها فلسطين من

الخارج. وذكر أن العمل بالبروتوكول

لم يخطر أحد الطرفين الأخسر رغُبته في أنهاء العمل به ونلك في موعد يسبق تاريخ انتهاء أجله

ىئلائة آشهر. واشبار الى أنه سيتم وضع اطار لإزالة العوائق أمام انسياب الشجارة في المعابر والمعارض والحواجز الجمركية وتنشيط دور رجال الأعمال لاقامة مشاريع وافاد أن السلطة الفلسطينية

مليون سنة ١٩٩٩ مقابل ٢٠

سيتجدد تلقَائياً لفترات مَمَاثِلَة مَا

ارتفاع حجم التداول

■ ارتفع حـجـم التــداول في سوق عُمانٌ الماليّة في الاسبوعُ الماضي على رغم تاثير الارمية العراقية في الأوضاع الاقتصابية في الملكة في صورة واضحة.

وظهر اثر الارمة العراقية في

وقالت النشرة الاسبوعية عقداً (٢,٦ مليون سهم)، وان في الإسبوع السابق.

ً واشبارت الارقام الى ان حجه لأحجام التبداول الى النسبأ المنكورة.

وعلى الصعيد القطاعي حل

في سوق عمان المالية

🛘 عمان - صلاح حزين

واشبارت الارقيام الصيادرة عن سوق عمان المالية الضاصية بالاسبوع الماضي آلى أن حجم التداول أرتفغ الى اربعة ملاسين ديسنار (٦,٥ ملسيون دولار) من ۲٫۹ مليسون دينار (۲٫۰۹ مليون دولار) في الاسبوع السابق، ا*ي* بِزْيَالَةِ نُسِبِتُهُا ٢٧ فَي لَلْئَةً

هبوط اسعار ٤٢ سهماً مقابلً ارتَفَاع ٢٣ سنه منا من اسهم الشركات المدرجية في السوق. كما ظهر من خلال التحفظ الذَّى بدا على المستثمرين وعدم نزولهم الى السوق بالقوة المتوقعة.

الصادرة عن السوق المالية ان هذه المسالغ تصققت من خلال ١٦٤٠ معدل التداول اليومي بلغ نصو مليون بينار مقابل ٧٣٠ ألف بينار

التداول في يومي الاحد والاثنين من الأسبِ فَع الْمَاضِي شسهد انتهاضا ملحوظاً ما لبث ان اعقبه ارتفاع في يومي الثلثاء والاربعاء، ما رفع المعدل اليومي

القطاع الصناعي في المرتبة الاولى بَصِحِم تداولَ مقداره ٧,١ مليون دينار، أي ما نسبته ٣٠ في المثة من الحجم الإحمالي للتداول. وحل قطاع المصارف والشركات آثالية في المرتبة الثانية بحجم تداول مقداره ١,٦ مليون ديدار، اي ما نسبته ٤٠ في المنه من حُم التداول الإحمالي. وحل قطاع الضمسات في المرتسسة الثالثة بحجم تداول مقداره ٦٦٠ الف بينان أي ما تسبيته ٢,١٦

انمارسات تفتتح مكتباً اقليمياًفي دبي 🖪 «الحياة» – تفتتح المنظمة الدولمة للأتصبالات المتنقلة عبر الاقمار الاصطناعية (انمارسات) مكتباً اقليمياً لها في ببي الشهر وتم اعس في ابو طبي التوقيع على اتفاق تأسيس مكتب اقليمي لمنظمية وانمارسيات، في دولةً الامارات. ووقع الاتفاق عن دولة

الامارات عبدالله احمد لوتاه وكبل

وزارة المواصلات ووقعها نيابة

في وزارة المواصّلات و«مؤسّسةً

الأمارات للاتصالات، (اتصالات)

التنفيذي جورج سي وحضر التوقيع كبار المسؤولين

ودانمارسات.





الأحد ٨ شياط (قيراير) ١٩٩٨ الموافق ١١ شوال ١٤١٨هـ/ العدد ١٣٧٦٠

AL HAYAT SUNDAY 8, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12760

الديموقراطية الاميركية:

تعصف برئيس أكبر دول العالم، جاح قضية كارلا تاكر، تلك السيدة

الاميركية التي نفذ فيها حكم الاعدام، في الأيام القليلة الماضية، في السبن (تكساس)، فكان أن أثار نلك ضحة كبيرة، على صعيد عالم

راسع، وداخل الولايات المتحدة، حيث انقسم الرأي العام، بين أغلبية

بطبيعة الحال، ليس بين القضيتين من رابط، سوى ذلك الذي قد يكون

من ضرب مصطنع، والذي يتمثل في ملاحظة أن بطلتي المآنثتين من

النساء، أو في تتاليهما رمنياً. وحتى والمؤامرات الصهيونية، تلك التي

عِيِّاد بعضناً تبينها كامنة وراء كل حدث يجد، لا يبدو انها قد فعِلتُ

فعلها في مسالة إعدام تاكر، ريما لأن المعنية لم تتخذ يوماً موقفاً من

بل ان القضيتين مختلفتان الى برجة التناقض، إن من حيث الطبيعة،

وان من حيث الوسط الاجتماعي وان من حيث الوقع الدرامي. فإذا كانت

فضيحة معونيكا غيت، قد خصَّت فتاة سانجة، من المجتمَّع للخملي،

وتخالها من تقاصيل، أمعنت وسائل الاعلام في ايرادها، ما جَعلها تبدو

الى اللهاة الزرية أقرب، بالرغم من أنه كأن يمكنها أن تكون ذات

انعكاسات خطيرة داخلياً وعالمياً، فإن قضية إعدام كارلا باكر، كانت من

طبيعة مأسوية، وطرحت على المجتمع الاميركي تحدياً قيمياً كبيراً وجدياً،

ان لم يكن حُول قانونية حكم الاعدام، فبالتأكيد حول شرعيته الاخلاقية

ووجهت بذلك، الى ذلك المجتمع، مساطة تطال موقع العمق فيه، اذ

مي تحاسبه، أراد ذلك أم أبي، في ادعاءاته الانسانية، تلك التي يمثل

أصراره على حكم الاعدام، بل تقهقره في هذا الصند عن بقية

الديموقراطيآت الغربية خلال العقود الأخيرة، أبرز مظاهر تسفيهها

والحقيقة ان شخصية كارلا تاكر، والمآل المنسوي الذي كان من

صبيها، قد تكون أفضل رمر يمكن لمناهضي عقوية الإعدام أن يحملوا

به، وخير ما يفضح مدى لا انسانية تلك العقوية. فإذا كان لا يوجد من

شك في ان تلك السيدة (في الثامنة والثلاثين) قد أجرمت في مقتبل

شبابها، بأن قتلت شخصين، وانها بذلك تستحق قصاص المجتمع، الا أن

حالتها قد برهنت، مع نلك، بأجلى طريقة على مدى عبثية ولا معقولية

وفظاعة عقوية الإعدام. فهي قد انتظرت تتغيذ العقوية فيها أربعة عشر

عاماً بالتمام والكمال، راجعت خلالها نفسها وماضيها، وتابت خلالها

توية نصوحاً، وتشبعت بالأيمان الديني، حتى تروجت، وهي في سجنها، أحد الكهنة البروتستانت حتى انه ليمكن القول أن عقوية الإعدام لم تنفذ

يوم الاربعاء الماضي في تلك الفتاة التي ارتكبت جريمتي قتل قبل ما

يقارب العقد ونصف العقد، وكانت تعيش على هامش المجتمع، مومساً

ولعل ذلك من أبرر مظاهر الفظاعة في عقوية الإعدام، فهذه الأخيرة

لا تكتفى بانتزاع الحياة، وهو ما لا يفترض فيه ان يكرن من حق أي

يبتعد بهما عن مفهوم العدالة، روحاً ونصاً، بل ان عقوبة الإعدام، إضافة الى كل نلك، تصرم الإنسان، المجرم، من فرصة استعادة انسانيته،

بالمعنيين القيمي والاجتماعي لهذه العبارة، وتصول دونه ودون تلك الامكانية، بشكل جازم نهائي، وهي بذلك تناقص كل الشرائع في انها تقطع الأمل في إنسانية الانسان وتصادرها.

واذا كان أعدام كارلا تاكر قد أثار ذلك القدر من الضحة، فلأنه قد

بين ذلك على أفضل وجه، وأبرز بشكل ساطع ذلك التناقض بين مجرمة

استعادت انسانيتها وبين عقوبة صدرت قبل أربعة عشر عاماً، ويقيت ثابتة على انسانيتها، خصوصاً وإن الأمر هذا، أي شهية اصدار الحكم بالإعدام وتنفيذه، قد أصبح ملمحاً بارزاً في المجتمع الاميركي خلال

العقود الأخيرة. فمنذ ان أعلنَت للحكمة العليا الأميركية، في سنة ١٩٧٦،

ان عقوية الأعدام متماشية مع الدستور، ما انفك الحكم بهذه العقوية

وتنفيذها في تزايد مستمر، حتى قفز عددها، في غضون عقدين، من

صَعْر الى ١٤٤ في سنة ١٩٩٧ الناصية. وفي ما عدا بعض الولايات

الواقعة في الشمال الشرقي من البلاد، والتي تعتبر تلك العقوبة غير

قانونية، فإن الوياء هذا استشرى في جميع انجاء الولايات المتحدّة، وأنّ

بشكل متفاوت وان تنوعت الوسائل (السم، الكهرياء، الغاز، الرمي

كأنما المجتمع الاميركي قد ارتد الى مفهوم ثاري للعدالة والقصاص،

وهو ما قد يعود الى تزايد أعمال العنف، والى موجة المحافظة التي ما

انفكت تعصف بالرأي العام خلال العقود الأخيرة، فتجتنبه نحو أكثر

المواقف والمواقع تشمداً. تتيجة كل ذلك، أن الولايات المتحدة، ملك التي

توصف بأنها قائدة العالم الحر، تكاد ان تكون حالياً الديموقراطيةً

الغربية الوحيدة التي لا تزال تعتمد عقوبة الاعدام، على الأقل على نطاق

تلك الديموقراطية الاميركية، خصوصاً وإن نلك التزامن النسبي، بين

فضيحة مونيكا غيت، وإعدام كارلا تاكر، قد القي، بمحض الصدفة

فإذا كانت الفضيحة الأولى، وما حفّ بها من ملابسات، قد استرعت

الانتباه، حتى داخل البلدان الغربية، لما تبدى خلالها من إصرار على

ممارسة القواعد الديموقراطية، ربما الى درجة الكاريكاتورية، فإذا براس

الدولة يخضع ألى المساطة اللجوج، ويضطر الى الحديث في أكثر شؤونه

حميمية، ويتعرض الى الملاحقة من قبل محقق قضائي فيديرالي يكاد أن

يكون مطلق الصلاحيات، وهو ما يستبعد حدوثه في أية بيموقراطية

اخرى، فإن حادثة اعدام كارلا تاكر من وجه آخر، تكشف مدى قدرة تلك

النيموقر اطية الاميركية، والتي قال في شانها توكفيل يوماً بانها «استبداد الأغلبية» على ارتكاب افظع المارسات على الصعيد القيمي

والانساني، وذلك بما يندر مثيله في بقية الديموقراطيات الغربية، يصبح

نلك على مسالة عقوبة الإعدام، كما صح من قبل، مثلاً، وحتى الستينات،

على التمييز العنصري بحق الزنوج، ذلك الذي كان يمارس مقننا

نظيراتها الأوروبية، من الناحية الاجرائية، فإنها تبدو متخلفة عنها من

حيث محتواها القيمي والانساني، أو أن هذه الأخيرة تبدو جادة في طلب

وهكذا، إن امكن للديموقراطية الاميركية ان تكون مثلاً يحتذي في

وإذا صحت هذه الملاحظة فإن نلك قد يغضي بنا الى طرخ سؤال

اساسي: هل أن الديموقراطية الاميركية صنوة حقيقية لنظيراتها

الأوروبية، من حيث الماتى والخلفية، أم أن الأمر غير ذلك، بالرغم من

تماثل التسميات والعديد من المارسات؟ أي بعبارة أرضح، هل يمكن

القول بأن الديموقراطيات في أوروبا الغربية متحدرة من فلسفة الاتوار،

وهي بنك أكثر تشبعاً بالقيم الانسانية، أو أكثر حساسية تجاهها،

بالرغم من تنكرها لها احياناً، في حين أن الديموقراطية الأميركية، لا

تعدو أن تكون مجرد تطوير لتلك التجمعات السياسية التي اسسها

المستوطنون في العالم الجديد، وهي كانت عبارة عن بيعوقراطيات

جوانبها الأجرانية، فإنها قد لا تكون كذلك في ما يتعلق بالجوانب

مثل ذلك المحتوى، سأعية إليه، مهجوسة به أكثر من الأولى.

وهكذا أ بقدر ما تبدو الديموقراطية الاميركية متفوقة، حتى على

ودون إرادة، بعض الضوء على بعض أبرر مفارقات تلك الديموقراطية.

وذلك ما قد يستوجبَ طرح بعض أكثِر التساؤلات جوهرية في شأن

بالرصاص، أو الشنق).

بمثل هذه النرجة من الاتساع

مؤسساً في عديد من الولايات.

الانسانية، وبموضوع القيم.

رابنة مومس، بل في سيدة تختلف عنها تمام الاختلاف.

قضية الشرق الأوسط.

ساحقة، تؤيد عقوية الاعدام، وبين اقلية، صاخبة، تعترَّض عليها بشدة.

إدارة الأزمة العراقية والإقليمية الجديدة...

الكيماوي المنني، ويإحراق سصف إسرائيل، بينما عيناه وأنيابه ومخالبة على الكويت وما يلي الكويت - على ما صنع الرئيس صدام حسين في أيار (مأيو) من عام ١٩٩٠، في تَصَريحَات بِقَيْت في الذاكرة العربية وربما النولية. فكانّ ربتشارد بتلر، رئيس لجنة هيئة الأمم لنزع السلاح العراقي غير التعليدي، ومفتش اللجنة الأول، هو من حنر من مجيء دالنئب، الكيماوي والجرثومي،

وَلَمْ بِيَخْتَلُفَ كَلَامَ الْدِيْبِلُومَاسِي الْأُوسِتِرَالِي فِي شَبِيءَ عِنْ كَلَامِ الرئيس العراقي (العربي، ودالمسلم، في ضُوء عَلَمِه الجُديدُ) يومُّها. بل حذا حذُّوه واقتفَى أثره فَنُقُر المُقتش، قبلُ أسبوعين، إلى حيث نُظْر صدام حسين قبل ثَّمان سُنوات، وطَّتَل، نَحُو طَلَتْ إسْرَائَيْل، وَهِي نسبة سكان تَل ابيبٍ من سكان الدولة العبرية، حيث طلب الرعيم العراقي والنصفء.'

فَاذَنَّ مَا أَرَائِهُ رِيما مَقَيْشُ مَرْعَ سَلاحَ النَّمَارِ الشَّاملِ وسيلة إيضاح «تربوية» ومجسّماً يُقمد به الشرح وضرب المثل، أنن بمعمعة بيبلومّاسية، على شفير الحرب والتلويح بها (اعالمية» على قول بوريس يلتسن في خير احواله وصوره)، ويقعقعة سلاح، لم تعهدهما المنطقة، وهي المدللة على هذا الصَّعيدَ، مُنذُ بَعضُ الوقت. والحق أن حسن محاكاة رئيسَ لجنة التغتيش ونزع السِّلاح للرئيس العَراقي أمر يبعث على الدهشة. فمن أين أتى بتلر، رداً على زُعَمْ الحكم العراقي الحصانة لقصور سيد هذا الحكم من التفتيش والراقية وتعيين فبنف القصف الكيفاوي العراقي، على حين لم يشر صدام حسين، شبان معاونية كلهم، على ما لاحظ المراقبون، لا إلى الهدف ولا إلى

لكن ما يبعث على دهشة أقوى وأكبر، أو ما ينبغي أن يبعث على مثل هذه الدهشة، هو انتظام ردود الفعل الإقليمية والدولية على صدق مقالة بتار، وعلى افتراض هذا الصدق. فجند الإسرائيليون، في وقت اول، تنبيهم ب «طَبِيَعَةُ المنطقة، ومخاطر العيش فيها، على ما قال بنيامين نتانياهو. وأسرعت السياسة الأميركية إلى إغداق الوعود بـ «الصمانات»، على شرط ألا تُقَدِّحُلُ النولة العبرية في ما لا يعنيها، أي في العلاقات العربية والأميركية وهي، أي الدولة العبرية، منها بمنزلة القلب، أو الكبد، إذا تركت المبالغة. وربطتُ السياسات العربية، من وجوه وطرق مُحْتَلَفَة، أنفجار أزمة التسلح العراقي، المرَّمَنَة، بِدالُ العملية السلمية اليائسة. ويلغ الربط الفلسطيني مبلغ ضرب وقت القصف العراقي موعداً لتجديد انتفاضة لا تشك معاريفُهُ الصحيفة الإسرائيلية، ولا يشك الشيخ احمد ياسين شيخ محماس، ومَرْشَدِهَا، في شَكها. فالأمر الوحيد غير الثَّابِت هو موعد انفَجارَ الإنتفاضة. وإذا بصدام حسين الصامت، يتبرع بالموعد بواسطة ريتشارد بتلر «الثرثار» الذي يزيد صمت الرئيس العراقي ، ثرثرته، صدقاً.

والحق أن المحاكاة والإيماء الباتلريين إنما يستعدان تأثيرهما وصنقهما من هيئة العِلاقات الإقليمية الشرق اوسطية ومن بنية هذه العلاقات. فعلى رغم سَبِقُ تَعَلَيْلُ صَدَّامَ حَسِينَ وَيَتَظَامِهِ ۚ (آمَ فَوَضَّامَ) عَلَى الحِهِةَ التَّي استعمَّلُ في هُمَّاءُ وَعَلَيْهَا، الْغَازَاتُ السَّامَةِ وَالْقَاتِلَةِ – وهي أكراد حليجةً العراقيون في شُتّاء عام ١٩٨٨، واللهاجمون الإيرانيون على جبهة الأهوار وجرو مجيون في جنوب العزاق منذ منتصف العقد التاسع، بتواطؤ غربي وسوفِياتِيُّ مجمع، إلى نَهَاية الْحرب في صيف ١٩٨٨ – على رغم هذا ما زالتُ معظم بول الجآمعة العربية، وكل الحركات السياسية والحربية العربية،

تتريد في التنديد بميياسة التسلح العزاقية، أي الصدامية. فيذهب النكتور عصفت عبدالجيدة الامين العام لجامعة الدول العربية ووزير جَارَجية مِصِر السَابِق، في بِالْنِيَانَ، الإماراتية (في ٣ شباط/ فبراير)،



المسؤولية عن أزمة تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٧، وهي ثارت في صدد

فلأ يكاد يقر بمخاطر التسلح العراقي وتهديده إلا النين اكتووا بناره الحقيقية، وليس المجازية، أو بعضهم وليسَّ كلهم. فينبغي إخراج إيران من المُكتَّويِّنَ هُوُّلاء، وهي المُطمئنة إلى قيام «أميركا - إسرائيل، أو «إسرائيل -أميركاً ، بإطفاء التهديد العراقي ومصدره على غرار ما جرى في صيف ١٩٨١. والمقرون كلهم على نحو أو أخر، مطنونون وتحوم عليهم أنسبهة. فالدولة العبرية أمرها واضح وجلي. وتركيا مصدر تهديد طلامة العربية والكويت تداري حرحاً لم يندمل، و«تتحامل، على الشقيق وتجعله «ضُداً». والأربن مكيل، ومتورط، والحماسة الاسيركية مشبوهة، على ما الح

الصيني، على الممالحة واللين.

كون التحرش سبياً في ضرب العراق، طيس تنفيذاً لقرارات مجلس الأمن، بل دهو هدف في ذاته. وكان السيد عمرو موسى، وزير خارجية مصر، قَسَمَ جنسيات المراقبين في لجان التفتيش وحصة الاميركيين فيها، بين العراق وبين لجنة نزع السلام، بالتساوي والعدل.

كلها وليس لسورية وحنهاء على ما تربد الصحافة المانونة السورية. لرئيس المميري السيد حسني مبارك وتحفظ

فَإِذَا ضُمُّ إِلَى هَذَا كله مأْرُق الرئيس الاميركي الخاص ووالمتزلي، (اي الامبيركي الداخلي)، ولو اخذ في التوازي بعض الشيء؛ وضَّمُ إقرار جُدارً. موظَّفَى ٱلأمن الاميّركيين بجهلهم بما يترتب على ضعَّف صدام حسين، او قتله، من نثائج عراقية داخلية، ما خلا تردي احوال العراقيين؛ بنت سياسة اصاحب، العراق على قدر كبير من التماسك الأقليمي والعربي، وعلى قدر أقل من التماسك الدولي. ففي وسع مصاحب، العراق، في ضوء الاستقبال العربي وفي ضوء بعض الاستَّقبال الدولي (ولا سيما الروسي) لسياسته، أنْ يمضيُّ على نخره اركان الموقف الدولي منه من غير حسارة فهو بقصره التهديد على من يهدد، ولو تورية وبالواسطة، يتصدر المطالبة العربية، وبعض الاقليمية، بلجم والعدوان على الأمة العربية، وبكيل العدالة الدولية بمكيال واحد، على ما رُنَّد كثيراً، ويَرِند الرئيس اللَّبِنائي اليَّاس الهراوي كلُّ إلى تشخيص «تحرّش بالعراق لم يسبق له مثيل، ولا يشك الأمين العام في 👚 يوم. وهو بحمله متطلبات لجنة التقتيش والمراقبة، على رغم صفتها الدولية

تفوق إجرائي وتخلف قيمى؟ امرأة تزيح اخرى من صدارة وسائل الإعلام الاميركية والغربية عموماً... فبعد مونيكا لوينسكي، تلك الفتاة التي الشنبه في ان علاقة زنا قد قامت بينها وبين الرئيس بيل امرأة تزيع اخرى من صدارة وسائل الإعلام الاميركية «أميركية» وعلى تعنت وتجسس «أميركيين» بيعث الديبلوماسية الروسية، ومعها السياسة الاقتُصابية الفرنسية (موارد التسلح العربي) والإغضاء كلينتون، أفتضح أمرها، وطرحت بشانها بداعيات قانونية محتملة بما كاد يؤدى الى نشوب ازمة سياسية ويستورية حقيقية

وإذَّ تربطُ القيادة العراقية ،كرامة، العراق و،شرفه، بتردي وضع العراقيين وحالهم، أولاً، وباحْتبار فشل كل العقوبات العسكرية السابقة فيَّ تُنَى صَدَّامَ حَسَينَ عَن نَهِجِهُ، تَكسَّ القَبَادَةُ هُذَه تَابِيدٌ كُلِّ الواقَعِينُ والإنسانيين ومنتظري عقود النفط وإعمار البيني التحتية والسلاح بفارغ صَّبْر. فإذا جُمُع الى هُؤُلاء من يصيبهم النوار من جراء إصَّرار نتانياهو على القَفَرْ فَي الْهَاوِية، ومن ينظرون آلي أكراد كريستان العَراق (وتركيا) ولا

يصدقون ما يرون، اجتمع من هؤلاء وأولئك خلق كثير. وكانت القيادة العراقية توسلت بهذا الحشد من الاعتبارات، ومن الناس والدول والسياسات، إلى تعجيل إنفاذ قرار مجلس الأمن ١٨٦، قبل نحو السنتين. واقتصرت قيمة النفط غير المعظور على بليوني دولار في نصف السنة الواحدة. واليوم وغداة تحميد العراق أعمال التقتيش وانفجار الأزمة الاخيرة، يلوح السّيد كوفي انان، أمين عام الأمم المتحد<u>ة،</u> بزيادة القيمة نصف السنوية مُنتَعفى القيمة السابقة وتنصف ضعفها، لتبتغ المبيعات المباحة خمسة بلايين دولار، أي عشرة بلايين في السينة (وهي أقل بنحو الربع من

قيمة مبيعات إيران غير اللقيدة). `` فإذا بلغ صدام حسين غايته، وحصل على هذه الزيادة لقاء نجاح وساطة فيكتور بوسوفاليوك، مساعد ورُير الخارجية الروسي بريماكوف لشؤون الشرق الاوسط أي لغاء استقبال بعض القصور الرئاسية العراقية لجأن تفتيش مطعمة بمفتشين مستقلين، على ما يقترح الرئيس العراقي، فهو يكون

قَدْ برَّمن برهاناً ساطّعاً على نجاعة طريقته و،إنتاجيتها،، على قول ولا تشترط هذه الطريقة إلا شروطاً يسيرة، قد تلخصها البنود الاتعة: ١- الربط الوَثَيقِ بِينَ العِبَوانَ وَالقُطريَّ، والداخلي السافر، وبينَ الدور والقومي، بواسطة يُهديد الغيو القومي، والعدو الإقليمي، والعدو الدولي.

 "التحصن بـ اصيمود، لا يلينه اعتبار الخسائر البشرية والمادية، مهما ٣- التهديد الدائم والثابت بالخروج عن قواعد الردع المفترضة والمعروفة

.٤- الحرص على تحقيق التهمة بالجنون وباستحالة توقع المسك لتالي، أو الرد على التهديد.

وَهُذَا مَا أَنْجِرُهُ السِيدَ صَيِّدِام حَسَينَ بِكَفَاءَةَ عَالِيةً وَمَشْهُونَةً. ويَشْهُدُ عَلَى حسن الإنجّار تهافت وسطاء الخير على إخراج القيادة العراقية من عثرتها، التعمدة، وتهافتهم على حل أنقسهم من قيود القرارات الدولية، ورميهم التبعة على السِياسة الأميركية. فأفتى بريماكوف: اليس ثمة ما يحوَّل دونُ اسْتَخْدَامُ وَإِبْسُطُنَ الْخَبِيْانِ الْعُسْكَرِيُ مُنْفِرِدَةً. وَلَكِنَ إِذَا لَجَاتَ الَى مِجِلْسُ الأمِن، قان روسيا ستمارس حق النقض ضد خيار عسكري في حق العراق، وعلى المثال الروسي هذا، وهو نملص صريح من تبعات المقعد الدائم في محلس الأمن ينسج الطامحون الى انوار أولى إقليمية بونكيشونية أو إقليمية سانشويونساوية (نسبة الي خادم تونكيشوت، سانشو بانسا)، او تُولِينَةُ تَجَارِينَةُ وصَينَاعِينَةً، أَوْ يُولِينَةُ يَعَاوِينَةً – فَنْ غِيرِ التَّرِّلُمُ شَرِائُطُ النَّورِ. فَعَلَى ايَ وَجُهُ كَانِتَ حَاتَمَهُ «الْفَتْهُ» (في لغَّهُ اللاعبينُ وَالعِراقيون وحدهم هم مصرف، المقامرين وربنكهم، ومن والبنك، تشتق وبانكوه ووبانكروت، اي الإفلاس والتداعي.

بولنت أجاويد: بطل الأزمة القبرصية فقد براغماتيته... ولم يفقد يساريته

حيال المشكلة القبرصية، كما حيال المسألة العراقية وكذلك في العلاقات مع اوروپا، بلعب السياسي والتركي بولنت أجاويد حالياً دوراً حاسماً في صناعة قرارات انقرة وسياساتها، من موقعه كنائب لرئيس ألوزراء مسعود يلماظ الذي يعد بمعايير

الزمن بمثابة (تلعيذ) له ١ أجاويد يمثل لوناً مميزاً من الوان الطيف السياسي التركي الى حد بعيد لا يكرر غيره ولا يتكرر في الآخرين. وهو قبل كل شيء أحد أعتق طواقم القادة المعاصرين في تركياً، مضى الآن على ظهوره اكثر من ربع قرن ولا يسبقه في القدمية سوى خصمه إلاك (الليبرالي) سليمان ديميريل

> خُصِمِه ويُقِيضِه اللوني الآخر نجَم الدين اريكان. كانّ المعيأ ولامعا منذ بداية ظهوره يفرض لونه الميز عن الإنباء أو الإطار الذي يضعف لا العكس في مطلع ا السبعينات كان اقدم احزاب الجمهورية واقواها والوَّمْنَىُّ الاول على الميراث الاتاتوركي، حزب الشعب الجمهوري، قد تججر وجمدت الدماء في اوصاله فيما دورة الدمآء العالمة تزداد تنفقاً.

> عن انمسار التابيد الشعبي له لصالح حزب العدالة -الديموقراطي برعامة ديمبريل، وحين طرحت المسالة للبحث داخل الحزب ايقنت مجموعة من الشباب الجندان المؤسسة ليست بحاجة لترميم فقطبل لتغيير جنري وعميق لا يستقيم واستمرآر الزعامة التقليدية التاريخية التسلطة عليه باسم الوفاء للزعيم الراحل اتاتورك، ورفيق دريه ومعاركه عصمت ايتونو. واذ طرح الامر على الاقتراع انتصر الشاب الصغير بولنت أجاويد على العجور المخمسرم. وهو لم يكتف بهذا الانتصار الشخصي أو الشكلي، وأنعا مضي

طابع اشتراكي ليموقراطي معتدل بعدما كأن قومياً متشدداً يرفض التعدية الحزيية والتعديبة الاجتماعية والصراع الطبقي، ويؤمن بمبدا الكل في

وبزور دور والدولية الاشتراكية، على المسرح العالمي، لامم اجاويد حزيه مع هذا الاتجاه واهله للأنضمام اليه فكسب بعدا أوروبيا وتوليا غير معهود على الساحة التركية، واصبح يستمد نجوميته من زمالته لعند من أبرز رعماء اوروبا: برونو كرايسكي، فيلي برانت، اولف باله، فرنسوا ميتران-الغ، وأعطت هذه التحولات المهمة تمارها بسرعة فاستعاد الحرب صدارة البرلمان التركي في انتخابات عام ١٩٧٢ بتفوقه على حزب العدالة وبقية الأحراب القوميَّة وألاسَ لامية. ثم تكلل الانتصار بالنجاح في تشكيل حكومة انتلافية برئاسة بولنت لجاويد نفسه، وقد انطوى هذا على بعد أخر من أبعاد التغيير العميق الذي طرا على الحزب ممثلاً باكتسابه للبراغماتية، أذ ان اجاويد لم يجد غضاضة وهو العلماني الاتاتوركي الصلب في التحالف مع حزب السلامة الوطني ذي إلطابع الاسلامي المناهم للجمهورية بكل ميرات

يتريدان بأستمرار وحتى اليوم، ذلك لأن غزو قبرص عسكرياً كان قد تم مى

وسط هذه المدة القصيرة ممهوراً بتوقيع أجاويد، وشاركه «إكاليل الغار» شريكه وتقيضه اربكان. غير ان اجاويد على عكس شريكه، دفع ثمن ذلك بخسارته ثقة زعماء اوروبا ووضع صدقيته الديموقراطية تُحد ظلَّال الربية.

· في مطلع عام ١٩٧٨ عاد أجاويد الى رئاسة الحكومة بعدما استطاع (شراءً) عشرة نواب من حزب العدالة الاسلامي مقابل اعطائها وزارات نولة، بنفس الطريقة التي جرت في الصيف الفأنت (١٩٩٧) بالتعاون مع مسعود يلماظ لتشكيل ألحكومة الحالية. وفي ذلك الوقت اضحى الزعيم اليساري الشاب فرس رهان المؤسسة العسكّرية لوقف النطاحن الحزيي ووقف الفوضى ومحارية الارهاب اليساري الذي فرض سطوته على المدن الكبرى والجامعات. وتعهد لجاويد في برنامجه الحكومي امام البرلمان بالقضاء على الارهاب والفوضى معتمداً على خطاب (تُؤْرِي) الرطانة. بيد انه فشل فشلاً ذريعاً على مستوى الحكم كما على مستوى القاعدة - اذ ان حكومته تورطت في مجزرة كرامان ماراش الرهيبة - التي تشبه الى حد ما مجزرة سيواس في صيف ١٩٩٢ - ونعب صَحيتها الْكِثْر من منَّة قتيل وشاركت فيها فئأت طائفية استجاب على اثرها لمطلُّب الجيش فأعلن الاحكام العرفية. ونتيجة لذلك كله منى حزب الشعب بهزيمة قاسية في انتخابات ١٩٧٩ الفرعية، فوجد أجاويد أنه لا مناص من الاستقالة فخرج

من الحكم ليفتح الابواب امام مخول العسكر اليه في انقلاب ١٩٨٠، وهو الانقلاب الذي لم يوفر أجاويد مثلما لم يوفر بيميريل واريكان فرج بهم في السجن في التمانينات، حيث الحقبة الاورّالية، ظلُّ أجاويدٌ غُأْنِباً عن السرح السياسي، ولم يعد اليه الا بخطى ونيدة في التسعينات. وكانت أولى مناسبة أطل منها على الرأى العام، ولا سيما الدولي، ازمة الخليج حيث زار بغداد وأظهر تعاطفه (اليساري) مع الرئيس العراقي صدام حسين ضد الولايات المتحدة والخيار العسكري، وعارض سياسية اوزال لا سيما اعطاء تسهيلات عسكرية لقوات التحالف النولي في قواعد تركيا، وكان يطرح هذه الآراء أنذاك بصفته كتاباً

في انتخابات عام ١٩٩١ كانت عَودته الثانية إلى الهيكل الحزيي وذلك على رأس الحزب الجديد الذي شكله (اليسار الديموقراطي) ففار بـ ١٠,٨ في المئة. وهي نسبة غير قليلة بالنسبة لحزب جديد في بلَّد يعجّ بعشرات الاحزاب وينقسم عرقيأ ودينيأ وايديولوجيا

اماً في انتخابات ١٩٩٥ وبموازاة التقدم الكبير لحرب الرفاه الاسلامي حقق حزب أجاويد اكبر انتصار نسبي بين الاحزاب اليسارية والوسطى، أذ قفزت حصته الى حوالي ١٥ في المنة وحصل على ٧٦ مقعداً وهي رابع اكبر حصة بين الاحزاب. ومن اللاقت للانتباء ان هذا النقدم جاء على حساب حزب الشعب الجمهوري، ذلك ان خطاب المزيين متشابه باستثناء، الطابع الأشتراكي. وقد هيا هذا الفورّ لأجاويد العودة الى الحكم بالتحالف مع مسعود يلماطُّ في الحكومة الحاليَّةُ للتصدى لقوة الأسلاميين المتعاظمة، وهو يحتل الأن المنصب الثاني في التشكيلة الوزارية بعد رئيسها، ويلعب دوراً مهماً في رسم توجهاتها. فهوَّ على سبيل المثال من صاغ الموقف الاخير الرافض لأعطاء تسهيلات القوات الأميركية لضرب العراق عبر الاراضي التركية. وهو أبرز النين حدوا المواقف التصعيدية ازاء أزمة قبرص الأخيرة التي ادت الى عرقلة مساعي التسرية فيها بعد أن كانت تباشير نجاحها قد لاحد في أواخر الصيف.

بيد أن نقطة القرة في أجاريد هي نفسها نقطة ضعفه. فحريه (السناري الديموقراطي) ملا فراغاً فِي تركيا ظل فارغاً منذ انقلاب عام ١٩٨٠، لكنَّ ا أجاويد لا يبدو مستعداً لأعادة تكييف خطابه الايديولوجي على ضوء المتغيرات العالمية والتركية. ولذلك يمكن القول أن هذا الرجل الذي ثار على المحافظين قبل ربع قرن احتل مكانهم الآن، وفقد حسه البراغماتي والثوري

التقاط الوديعة

مع عودتي لاهثاً ومتوجساً الى البيت هالني كم انه تغير بعدما صنمت بحيرتي في تحديد موقعه ببقة. فقد كبرت الأشجار وهاجت، فإذا هي أعلى من الطابق الثاند هذه من عن الناظ بن الدائة " كان لها من ضخامة ومهابة. والدرجات لم تعد تتسع إلا لمرور شخص وقد خبرتها فسيحة عربضة.

بعد الضغط على الجرس أو الطرق على الباب أو كليهما فتح لي هاتفاً: هذا أنت، ونادي على أمي بهناء من كسب رهاناً وثبتت نُبوعته. شعرت بحال أقرب للدوار جعلتي ذاهلاً نهول من يتحول فجاة الى وَبَيْعَةَ بِلِتَقَطُّهَا اصِحَابِهَا، وَنَهُولُ مِنْ يَسْتَشَعِرُ الْحَاجَةُ الباقيةَ الى حنانَ

دخلت مدفوعاً بريح قوية من ورائي، واستشعرت الحاجة لمن ياخذ بيدي ويدلني على نفسيّ. شُكّرنيّ ابّي علّى مجيئي وحُرصت أمي الّريضة على إبداء الحيوية في بيتها، كما هو عهدها قبل مفارقتنا لها.

هنا الصالون لقد جديناه. هذه البرندة. هنا غرفتكم. هذه الغرفة الثانية. هنا عَرَفَة الجلوس. هنا المطبخ أنت تعرفه. هنا نتأم. هنا نشأهد التلفريون. وفي الناء تنكسر أبي لي بما أعرفه لاحظت أغصاناً مورقة تتسلل من قضبًان النوافذ وقد بدا مشهدها وحشياً، كحيوانات خرافية رُاحِفَة تَطْرِقَ الْنُوافَدُ بِانْرِعُهَا ۖ الطويَلَةِ، ولكَانِنا نُقيم فَ**يَ** جِوف غَابِةً. بهشتّي هذه اثارت استغراب ابي وحتى سخريته وهو الذي يالف الإشجار الفته لأقراد العائلة، بل إنْ إلفتَّهُ للأشجَّار أطولُ عهْداً وأشدَّ رَسوحًا وأكثرُ استدامة إذ تثبت أبي والأشجار في مواقعها ولم تترحرح.

احتفاء ابي وامي بي لم يكن مقاحِثاً، ولا محاولتهما البائسة استعانتي ولا رنَّة العَتاب الخَفيَ في نبرتهما، فهما يواجهان تقدم العمر بجلد وكبرياء من دون معونة أو سلوى من أحد. إنهما بصحة ليست سيئة على رغم الامراض، ولا يوصفان بعج وزين، على انه تنطبق عليهما عبارة أن ستقبلهما بأت وراعهما. وبدا لي تلك الساعات أبي أماتلهما الموقف إياه. غير انهما يضيقان بألبيت الفسيح، فابي يكثر من حركته، يذرع المر والغرف نونما هنف سوى ربماً للَّهُ الْفُراغ الذِّي يصنَّمُهُ أينما ۖ أنْجِهُ. أما أمي فأكنتُ ليَّ غِيرٌ مِرة أنَّ البيتَّ لا يقرع من جيران طيبين تحبهم ولم اصادفُ أحداً منهم.

ما كان سِناً لِنَا لِلعَائِلَةِ الكَثْسِرَةُ بَاتَ لَهِمَا فَقَطَرُ فَقَدُ تَرِكُنَا البيث وراحنا وانشا كل منا عائلة في الخارج ولم تتات الحدنا العودة. فَرْيِارتَّى هَذِهِ استثثاثيةِ وعَابِرة. وَقَدْ عَزُمت أمى على النَّهُوْضَ لَإَعْدَادُ وجبة غداءَ لَيَّ وكَنتَ وَصَلْتَ بعد الظهر، ولم يثنها عن عرمها سوى قسمي لها أني تناولت طعاماً في نابلس قبل

ما أنا، إنن، ضيف على اهلي، وضيفٍ في بيتنا، فلم لا ابتسم. ولو لم اكن لتوقفت في الغرفة الشرقية وتلوث عليهما اشواقي الحبيسة، ولما اكتفيت بالفرجة على الركن الذي أواني مع إخوتي والذي طالما سهرت ونمت فيه مع أشباحي. فقد بدات هناك ومننفذ إقامتي في الليل. ويروقني اعتقاد أنَّ ما تَفْرقه وتَبْدِه النَّهارات تَجْمِعه وتسترده الليالي.

لقد تغير الإثاث وتبدلت الرائحة، أذ طلبت الحيطان بدهان ريتي مصفر يقاوم البلي. لم أر أبدأ مَا يدل على حياتُي في المَكِانُ الذي تَوقَعَتُهُ قديماً مُقَعَماً بِالظَّلَالِ، فَإِذَا بِهِ بِالغَ الْجِدَةِ والنَّقَاءَ، طَارَد لَلْنَكَرِياتَ وَكَاتُم للأصداء. وقد راعني ان موقفي قد تباعد عن موقف أبي وأمي حبال المكان العائلي. خرجت وقد ضافت أنفاسي الى البرندة وطأب لي أنها ما زالت فسيحة مفتوحة على سماء زرقاء أما الساحة الترابية المقابلة فقد صافت وعدت كيف كانت تمك تحت اقدامنا الصغيرة، وتتسع لركض السافات الطونلة. يينما اقتربت البيوت التي عهيتها يعيدة ويا للمقارقة فإن اقترابها منى جعل مشهدها غُريداً عني.

إن المسافات، كَنْلُكُ الأَحْجِام تَحْتَلُفُ لَا شُكَ فَي عَيْنِيُّ الْصَغْيِرِ عَنْهَا في نظر الكبير. لكن التعليل العلمي لا يطفئ تساؤلاتي. قان أمِتَدَتُ الأسْجِارُ وهاجت بمَّا هِي كائنات حية، فلمأذا ينكمش البيتُ الذي طالما زهوت باتساعه وارتفاعه وهو ليس بكائن ولا بحي؛ لماذا لم يَحتُفظ بحجمه وجرمه المعهودين

«بدانية» تقوم على نزعة مساواتية اكثر مما تقوم على اعتبارات انسانية وعلى جدل فلسفى عميق في شأنها. سَوْالَ كَبِيرِ، نَكْتَفَيْ، في حدود هذه العجالة، بطرحه.

the company will be a supply of the control of the



بينام ورُّ تُركيا الكبير، ويأتي جنباً الى جنب مع

وكانت انتخابات عام ١٩٦٥ ثم ١٩٦٩ قد كشفت الى التراث الايتيولوجي المقدس نفسه فأعاد النظر فيه على ضوء المتغيرات العصرية. وكانت النتيجة أن غدا حرب اتاتورك ذات

مع ازدهار الاشتراكية الديموقراطية في اورويا الغربية خلال السبعينات مؤسسها ، وكان زُعيم تَلِكُ الحزبُ هَوَ نَجُمَ أَلَدِينَ اريكانَ -

ومع أن الحكومة الانتلافية لم تستمر سوى ثمانية شهور، الا أن ما انجزته في غضون هذه الفترة القصيرة جعل أسمها واسمه شخصياً

محمد خليفة

سري لانكا: هل تنجح الرئيسة كاماراتونغا في تحقيق حل سلمي ينهي تمرد التا

الحديثات سبري مسد، هي و المتقلالها، وباكستان، بعرور نصف قرن على استقلالها، لكن هذه الجزيرة الخضراء، التي اطلق عليها التجار العرب في السابق لقبُّ والجنة،، ما زالت منذ ١٤ سنة غارقة في وحول حرب اهلية وانفصالية دامية، يتودها مقاتلو «جبهة نمور تاميل ايلام». في خضم هذه الاحتفالات اكدت العمليات العسكرية الواسعة والخسائر البشرية الناتجة عنها كم أن الجزيرة ما زالت

قبل ثلاثة اسابيع من احتفالات الاستقلال في سري لانكا (١٩٩٨/٢/٤)، تصباعيت وتبرة العمليات الانتحارية والجابهات المسلحة، الى ترجة تغيير برنامج الاحتفالات التي شارك فيها الادير تشارلز ولي العهد البريطاني. وابرز هذه العمليات ثلاث: - عملية انتحارية ضد البنك المركزي سقط فيها أكثر من

بعيدة عن حل سياسي مرغوب ومطلوب لعودة السلم الأهلي

اليها. عن كل هذه التطورات كتب استعد حدر:

عشرين قتيلاً. - عطلية انتصارية ضد معبد السن، وهو اقس المعابد لانه، كما يعتقد البونيون يوجد فيه احد ،اسنان بوداء. وإذا

كان ١٦ كَاهْدًا فقدوا الحياة فإن «السَّنَّ، بقي سليماً. - المواجهات الواسعة على «طريق الموت، وطوله ٧٦ كلم، والذي اطلق الجيش السري لانكي عليها اسم «الانتصار المؤكد» وقد تراوحت الخسائر خلالها بين ٣٥٥ قتيلاً حسب المصادر الحكومية، وأكثر من ٦٠٠ قَتْبِل حَمْثِ مَمْورُ التاميل، وتضاف هذه العمليات الى الحصيلة الدامية التي بدأت في الجـزيرة في صداّمات محدودةً قـبل ٢٥ سنةً، وارتفعت وتبرتها مع تشكيل بجبهة نمور تاميل ايلام. وْاسْتَنَاداُ الَّيْ مَخْتَلَكُ لِمُصَاَّدِر فَإِنْ أَكِثْرٍ مَنْ ٥٥ أَلَفَ سَرِي لانكى سقطوا خلال هذه الحرب الأهلية، حيث تطالب الجيهة باستقلال شمال الجزيرة وشرقها وتشكيل دولة باسم اليلام، وطوال السنوات الماضية، فسلت كل الجهود والطروحات للعبد ورعلى حل سلمي للصراع، ذلك أنَّ ونمور أيلام، يرفضون تقييم أي تنازل ويعتبرون الجيش المتواجد في مناطقهم جيشاً محتلاً، خصوصاً أن ٩٩ في المئة من جنوده هم من الأثنية الأضرى السنهالية. ويؤكد التاميل أن

الحكومات المتعاقبة هي التي قانت البلاد نحو هذه الحرب الأملية وعمقت اسبابهاً. فمنذ الاستقلال عام ١٩٤٨ وضعت الحواجز أصام بخول التاميل الى الوظائف الحكومية والجَيشُ على رغم أنهم يشكّلون ١٨ في المئة من سكأن الجزيرة. كما تم تحليد الساعدات لتمية مناطقهم. وعندما جرت أول عملية واسعة للجبهة ضد تورية عسكرية عام ١٩٨٣ استغل السنهاليون الوضع فشنوا عمليات واسعة. وعلى مدى خمسة أيام من القَتَلُّ والنهب سقط ثلاثة آلاف قتيل كما هرب ٦٠ في المئة من التاميل من العاصمة كولومبو. وفي العام ١٩٨١ جرى لحراق المكتبة الوطنية في جَافَنًا عَاصِمَةً المُنطقَة التاميليّة، ويعدّ عامين على اقتحامهاً من الجيش، بعدما بقيت لخمس سنوات بيد الجبهة فإنها ما زالت «سجناً مفتوحاً».

والواقع أن التطرف ليس من جهة واحدة. فالسنهاليون الذين يشكلون غالبية سأحقة يزدادون تطرفأ يومأ بعد يوم، ويقفون حائلاً ضد محاولة الحكومة تنفيذ حل سياسي اطاره منَّح سلطات تنفيذية وتشريعية واسعة للتاميل في منَّاطقهم. وماً زاد من الطين بلة، أن فَتُهُ من الرهبان البونيين هم الدين يُقودون حاليا الحملة ضد أي حلَ سلمي. وابرز مَوْلاء الكهنّة البوديين سوبهيتا الذي يدير اكبر المعابد في الجزيرة، ولذلك فإن تاثيره واسع جداً.

وعلى رغم أن سوبهيتا كاهنأ بوديا فإنه يطرح علناً، تكرار حمام الدم الذي نَفْذَ قبل سنوات ضد «الجبهة الشعبية للتحريره التي كأنت على غرار «الخمير الحمر، في كمبونيا، وهو يرفض الْحل السياسي الذي طرحتُه الرئيسة شاندريكا، لأنه سيؤدي برأيه الى انفصال التاميل. والأخطر من كل نلك ان الكاهن سوبهيتا وضع قاعدة دينية لتفوق السنهاليين على التاميل، أساسها ديني، تقوم على ان «السنهاليين هم

شعب بوذا المخشارة وثلك استناداً الى رواية بينية يرى الكثير من البونيين انها لا تستند الى اساس ولا واقع. ويرى المراقبون ان كل عمليات الجيش السري لانكي التي أدت الى نجاحات واضعه ضد ونمور التاميل، أن تقود الى السلام. ذلك أن النمور يستطيعون دائماً الحفاظ على مواقع لهم داخُل الغابات الوّاسعة بعيداً عن عاصمتهم جافناً. وهذه الغابات تقف حاجزاً طبيعياً ضد بخول الجيش اليها. وهم -

> نلك استمرار النزيف وعدم الاستقرار وغياب الاستثمارات قَبِلْ عَسْرِينَ عَامَا، قال رئيس ورَراء سنغافوره للمسؤولين في سري لانكا: دنستطيعون أن تصبحوا احد نمور اسيا، لكُنْ عَلَيْكُم أَنْ تَحَلُوا الْمُشْكِلَةُ الْأَثْنِيةَ لَدِيكُم، وبدلاً مَنْ هَلَهَا حرى تصعيد القتال، فتراجع اقتصاد البلاد الى درجة ان سُبَّة النَصْحُم حالياً هي ١١ في المئة والنيون الخَّارجية تريد على أربعة بلايين دولار. ولا يعني هذا لتغييب الحل السياسي أن الأدارة السياسية معطلة لدى المسؤولين. فالرئيسة الحالية تشاندريكا كاماراتونغا هي زوجة فيجات كماراتونغا الذي اغتيل على يد التاميل، وهي نفسها انتخبت بناء على مشروعها لحل سلمي في البلاد. والمعروف عن الرئيسة الحالية أنها كانت تروتسكية :ثناء تورة الربيع عام ١٩٦٨ في باريس حيث كانت تدرس العلوم السياسية. والتأكيد على عمق التمزق الذي يعيشه سكان الجزيرة فإن الرئيسة الحالية الجانحة نحو السلام وزوجة رئيس سقط نتيجة طرحه المؤيد لحل سلمي، هي في الوقت نفسه ابنة الرئيس الذي طرح حل الصراع بالقوة المسلحة قبل اربعة

وهو الأخطر - يستطيعون متابعة نشاطهم البحري في

تَهْرِيبُ الأسلحة وغيرها من المؤاد. ويبدو ثابتاً ان منَّعورٌ

التَّامَيلَ، يتمتعونُ بنَفوذَ كبير في دَايْخُلُ شَبكِاتَ التهريب

الدوليةَ في أسيا، لأنهُم يملكونَ وأسطُّولُا، بحرياً كبيراً لم تَؤْد

المعارك المُتواصِّلة الى الحاق حُسائرٌ واصْحَةٌ فَيْهٌ. ومُعني

وينتظر كثيرون من الرئيسة كومارتنغا المتعلقة بالحل السلَّعَى، أنْ تستَّخَّدم الانتصارات العسكرية التي يحققها الحِيشُ في صياعة حل مقبول من التاميل. ومما قد يساهم في ذلك أنَّ القوى الإقليمية والنولية المعنية بالوضع في الجريرة تقف الى جانب الرئيسة حالياً. فقد حسمت الهندّ موقَّفَهَا، ووجهتَ ضَرِبَة قَاسَيةِ الى سُمورِ النَّاميلِ، عندما أصدرت لحدى محاكمها حكماً بالإعدام على ٢٦ شخصاً بينهم ١٦ من التاميل السري لانكبين الشاركتهم في اغتبال راجيَفَ غاندي رئيس وزراء آلهند قبل سنوات. وبنورها فإن الولايات المتحدة اعتبرت التاميل محركة ارهابية، يجب عدم التعامل معها واقفال الأبواب في وجه نشاطاتها.

ويسدو أن مختلف الأطرأف تؤيد حيلاً يكفل تصويل الجزيرة الى أتحاد لجهات لا يحق لها الانفصال، مما يكفل تنوعها وحرية الانتبات فيها من بون أن يؤدي ذلك ألى انفصال بين الجهات وتشكيل دولة ثانية.

وبعَيداً عَنْ الْاحتقالاتُ الواسْعة بالاسْتقلال التي شارك فيها الأمير تشارلن، فإن هذه المشاركة، التي تهدف كما يرى البريطانيون الى تحسين صورته الشخصية لدى البريطانيين بعد مصرع الأميرة بيانا، هي ايضاً تشكل دعماً علنياً للرئيسة كومارتنغا في توجهها السلمي.

ومما يساهم في ثلك ان العبيد من العسكريين السري لانكيين اصبحوا مقتنعين بوجوب أجراء مفاوضات مع التاميل. ويقول القائد السابق للقوى الجوية هاري غوناتيلكي: «ينبغي احراء مفاوضات مع النمور لكنّ لا شيء يدل على انْها ستجرى في المستقبل القريب،

ومن الواضح ان اي حل سياسي للحرب داخل الجزيرة يتطلب دعماً من القوى الاقليمية له وتحديداً الهند. لكن الشكلة أن الهند بعد أصدار احكام الإعدام على قتلة راجيف غاندي، لم تعد حيادية بلُّ تحولت الى طرف مباشر في الصراع. وما يزيد من حدة هذا الوضع أن النمور الأسيوية، التي تستطيع دعم أي حل سياسي مالياً، مشغولة حالياً بمشاكلها الاقتصانية الخاصة بعد انهيار العملات والبورصات. ولذلك كله فإن ،ظهور ضوء في أحر النفق ما زُالْ بِعَيداً، كما يقول قائد الطيران السابق في الجزيرة

أسعد حندن

في خضم التصعيد الذي تشهده الازمة بين العراق والولايات المتحدة، وأخرها تحذير الرئيس الروسي بوريس يلتسن من ان الشيء الرئيسي حالياً هو ضرورة امتثال العراق للتعاون ضربة اميركية للعراق يمكن ان تتسبب في

حرب عالمية، تتكتف جهود الوساطات الدولية والاقليمية والعربية وتتواصل لوقف هذا التصمعيد الخطير. لكن هل يمكن للوساطات، حتى في حال نجاحها ان تمنع عودة اندلاع هذه الأزمة من جديد؟ سامي شعورش يجيب:

ربما تتمخض الجهود الروسية والفرنسية والتركية والجامعة العربية، إضافة الى احتمال زيارة كوفي أنان، الأمين العام للأمم المتحدة، الى بغداد، عن إقناع القيادة العراقية بالنزوع الى حل سلمى اشكلتها مع واشتطن وداونسكوم، اللَّجِنَة الدولية المُكَلِّفَة نزع اسلحة الدمار الشَّامل العراقية. وربما تبادر تلك القِّيادة الى اعلان «خطوة تفاهمية؛ في أخر لحظة لفك صاعق الأنفجار" العسكري الوشيك. لكن الأكيد والواضح أن الجينور الرئيسية للمشكلة تطل بعيدة عن احتمالات الحلّ النهائي حتى أذا والحقت بغداد على فتح بعض قصورها الرئاسية كمَّا أعلَىٰ ذلك بعض المَّسؤُولين في وزارة الخارجية الروسية مؤخراً، ما يشير الى احتمال عودة المواجهات في المستقبل، مع ما تسببه من توتر وعدم استقرار في منطقة الشرق الأوسط هذا، طبعاً، اذا تم الافتراض أن الوساطات

الراهنة ستسفر عن حل سلمي بخطوة عراقية مفاجئة. والسبب في احتمالات انفجار الأزمة مستقبلاً، هو ما يمكن تلخيصته في نقطة واحدة مفادها عدم استعداد القيادة العرَّاقية النَّماب في التعاون مع لجنة «اونسكوم» حتَّى أَخَرَ الشُّوط مِنْ دُونٌ اعلانٌ واشَّنطَنَ عِنْ مِنْ حَهَا القيادة العراقية محصانة سياسية، تمنع عنها المساطة السياسية والقانونية عن الأخفاء المتعمد لبعض اهم اجزاء برامجها التسليحية، وتعطيها أملاً برفع العقوبات، وأعادة العراق الى ساحة التعامل السياسي النولي في قرب فرصة معكنة.

أما الحانب الأسسركي فإنه تجنب، على الآقل في الشهور الثلاثة الماضية، أي حديث عن المستقبل، مؤكداً ان

الكامِّل وغير الشروط مع «أونسكوم» بما في ذلك السماح بدخول المفتشين الدوليين الى كل المواقع والقصور. يصبح هذا التساؤل عن السر الكامن وراء إصرار بغداد على عدم تفتيش القصور الرئاسية، وهو الحلقة المركزية في الأزمة الناشية؛ هل يقتصر الأمر على السالة السيانية فيّ وقت أن هناك تنازلات قدمتها بغداد تفوق في درجة تعريضها السيادة العراقية الى الخطر، أي تنازل أخر، بما في ذلك السماح بنحول المفتشين الى القصور الرئاسية:

القصور الرئاسية العراقية: للراحة ام مخابئ سرية للأسلحة؟

وهل تمثل القصور الورقة الوحيدة في يد بغداد القايضتها بثمن سياسي أم أن في الأمر سراً أخر يتجنب الطرفان الأميركي والعراقي الحديث عنه بشكل صريح؟ واستطراداً يمكن القول ان القيادة العراقية توجهت الى تَبِني سياسة بِناء القَصور الرِدَاسية بِاعْداد ملقَتَّةُ مَبْدُ عام ١٩٩٢. وكانت تلك الفترة تشهد تكثيفاً لنشاطات اللجنة الدولية المكلفة نزع أسلَّحة الدمار الشَّامل، فيما كان الخبراء يبحثون عن أنسب الطرق لتدمير مختبرات ومراكز أبحاث ومرافق عراقية تتعلق ببرامج التسليج اضافة الى مسالة كاميرات للمراقبة تمنع عودة العراق الى انتاج أسلحة محظورة.

كل نَلْك اوحى للنظّام العراقي انه لم يعد ممكناً الاستمرار في الأبحاث المتعلقة بهذه الاسلحة وحفظ نَخَائِرِهَا وَمُوانِّهَا الأولِيةِ وانتاجِ اسْلَحِتْهَا التَعميريّةِ في مواقع تطالها نشاطات المغتشين، ما دفع بغداد الى التفكير في بناء قصور رئاسية يجري استخدام اكثرها كاماكن لراحة الرئيس العراقي وأستجمامه، فيمًا يكون الغرض الأساسي منها التعويه على قصور اخرى تبني وتخصص لاستخدامات التصنيع العسكري السري بدلأ

من المواقع والمعامل والمختبرات المدمرة. القّيانَّة العراقيَّة اعتقدت، في حينه، ان فكرة استخدام «القصور الرئاسية» في اقامة مبانيها الجديدة لاستمرار نشاط البناء العسكري المحظور، يمكن أن تكون نافعة الأسساب عدة: فالخبراء لا يمكن أن يقتربوا منها نظراً لكونها مرتبطة بأمور والأمن الرئاسي، ووالسيادة، العراقية. واذا اقتربوا فإن المسؤولين العراقيين لا يمكن ان يسمحوا لهم بدخولها تحت نريعة كونها أماكن لمبت رئيس الجمهورية. وفي حال الإصرار يمكن أن تتدخل

الدول والحكومات لاقناع المفتشين بعدم التعرض لتلل القصور. والأهم من كل ثلك انها تبقى بعيدة عن كامرات المراقبة في حالتي استمرار عمليات التفتيش النولي أو انتهائها.

وكأنت وزيرة الشارجية الأميركية مادلين اوليراس اشارت، حين كانت سفيرة دائمة لبلانها في مجلس الاس الى مسالة القصور، وعبرت عن استغرابها من اقداد الرَّئيس العراقي على بناء قصور فخمة في وقت بعاز العراقيون من الجوع والحرمان في ظل العقوبات البولية لكن بغداد لم تول بآلاً باستغراب اولبرايت ولا بإسارات الاستعاض التي صدرت من اوساط دولية في خصوص تُوجههم الَّي بناء القصور ضمن الشروط القَّاسية الَّتيّ تحيط بالعراق منذ ١٩٩٠.

ويبدو أن بغداد نجحت، على رغم كل الاعتراضات من استكمال العمل ونقل اجهزتها وموادها واسلحتها التي كانت تنقلها من وزارة الى وزارة ومن شاحنة الى شاحنة الى القصور «الضَّائعة» ضعن قصور رئاسية حقيقية.

غير أن النوافع في ذلك الخصوص لم تكن مقتص: على اخفاء تلك المواد عن أعين لجنة واونسكوم، فالعراق بمكنه لخفاء ما يملكه في مواقع مختلفة. بل شملت اصرار قيانته على العودة الى أحياء تصنيعها المحظور في امائل أمنة يستعصي الوصول اليها على المفتشين النوليين وكاميراتهم.

بعد أكثر من عامين، نهبت تقديرات الخبراء الى القول ان العراق نجح بالفعل في العودة الى بناء برنامية البيولوجي على رغم طروف الخطر وأعمال المنشين كما ان «أونسكوم» حارث في الإماكن التي من المكن ان يكون العراق قد اخفى اسلحته ومواده الجرثومية فيها، خاصة ان نُطَّاق التَّفتيش كان طال حتى بعض السنود المائية العراقية وفراغاتها والبيتها.

وكأن من الطبيعي ان تتوجه الانظار الى القصور. وما ان بدأت واونسكوم بالإقتراب منها في تشرين الأول (اكتوبر) من العام الماضي، حتى اعلنت القيادة العراقية قُرارهُا وقفَ التعامل مع أَلَفتشينَ الإميركيينَ واخراجِهُم من العراق فوراً. لكن الأميركيين الحوا على التفتيش، وأبدوا أستعدادا غير معلن لتوسيع هيكلية لجان التفتيش شرط ان توافق بغداد على فتح كل مواقعها أمام المفتشين وحين تبخل وزير الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف في الأزمة السابقة، أصرت القيادة العراقية على انها مستعدة لكل تعاون، شرط أن لا يشمل التفتيش القصور الرئاسية، التي تعتبرها بغداد ضمن أمور الأمن والسيآدة. وحين عاد المُفتش الإميركي سكوت الى بغداد وعرض المسالة ثانية، اثارت بغداد المشاكل من جديد. وعلى رغم أن المسؤولين العراقيين حرصوا على تصوير دوافعهم للعودة الى حال الأزمة على انها اعتراضات على جنسيات المقتشين، الا أن الدافع الرئيسي كان حرصهم على ابعاد المفتشين عن القصور.

لذلك، اكتشفت القيادة العراقية أن مسالة الكشف عن صناعاتها العسكرية والبيولوجية، المتركزة في بعض القصور الرئاسية، أصبحت العقدة الرئيسية في ضغط الأميركيين على بغداد، التي أخنت تدرك أنَّ الفرصة ضافت للاحتفاظ بتلك القصور المحصنة بملاجئ بووية. لنلك بدأت في استخدامها ورقة للمقايضة: فتح كل القصور والمواقع والتحلي عن كل جهد هايف الى بناء أسلحة محظورة جديدة، مقابل تخلى واشنطن عن مساطة بغداد مستقبلاً عن كل اكانيبها وتحايلها طوال السنوات الماضية، واعطائها وعداً برفع العقوبات

والموافقة على التعامل معها بنظامها ورئيسها الجالدين. الكن واشنطن إلتي اصبحت تعيش التزاما اخلاقيا بعدم العودة للتعامَل مَّع صدام حسينٌ أوَ إعطائهُ أي وعَدَّ، لا تبدو انها مستعدة لقبول المقايضة مع القيادة العراقية، خُصُوصاً انها تتلمس مدى لاصدقيتها خصوصاً على أساس مسالة القصور – المخابئ.

لكُل ذلك يمكن للوسطاء الروس والفرنسيين والاتراك وا في تضييق احتمالات الانفجار العسكري في الجولة الراهنة من الأزمة. لكن الأكيد أن جنور الأزمة تُبقى قائمة بقوة للانفجار في أي لحظة، ما دامت بغداد غير مستعدة لفتح قصورها التي تضم في داخل ابنيتها واقبيتها معامل ومختبرات للأسلحة المحظورة خصوصا

سامى شورش

هل يكون لـ «حزب الاشتراكية الديموقراطية» الصاعد دور حاسم في تشكيل الحكومة الألمانية المقبلة؟

عندما تاسس حزب الاشترادية الديموسراهية على أنقاض الحزب الشيوعي الذي حكم ألمانيا الديموقراطية السابقة عشية عندما تأسس حزب الاشتراكية الديموقراطية الوحدة الألمانية، توقع الجميع تقريباً بأن ينتهي الحزب مع اعلان تأسيسه. لكن الحزب دخل البرلمان

الاتحادي في انتخابات ذلك العام بمجموعة صغيرة من النواب. وأمام دهشة الكثيرين وصدمتهم عزز الحزب وضعه في انتخابات عام ١٩٩٤ وضاعف عدد توابه في البرلمان. والاستفتاءات الأخيرة تشير الى ان الحزب سيحقق في انتخابات العام الجاري نجاحات اخرى يتخوف منها الاتحاد المسيحي الحاكم لأنها قد تؤثر على تركيبة الحكومة في بون. فما هو سر نجاح الشيوعيين الأصلاحيين المستمر في المانيا؟ من بون كتب *استكفار ألديك*:

كان في نية المستشار الاتحادي هلموت كول وغالبية اعضاء قيادة حزيه معاودة شن الحُملة الْإيبيولُوجِية الْتَي عُرِفَتَ فِي حِمِلةٌ انتَحَالَباتِ عَامِ ١٩٩٤ بِحَمْلَةُ وَالْجُوارِبِّ الصمر، على حزب الاشتراكية الديموقراطية. لكن رؤساء الحرّب الديموقراطي المسيحي في الولايات الألمانية الشرقية الخمس شنوا حملة مضادة على قيادة حزبهم المركزية وتمكنوا بعد جهد جهيد من اقناعهم بغض النَّظْر عن المُوضوع لأن أجواء الأنشخابات الماضية وآجواءً الانْتَخَابَاتَ الْحَالَيةُ لَمْ تَتَغَيْرُ كَثِيراً فِي شُرِقَ الْمَانِيا، وْمَثْلُ هكذا حملة لن تؤدي الا الى تقوية مواقف الشيوعيي الاصلاحيين وأثارة العطف عليهم وبالتالي الى تحقيقهم نتائج افضل في الانتخابات القادمة.

والواقع أن حزب الاشتراكية الديموقراطية الذي حصل على ١٦,٣ في المئة من الأصوات في شرق المانيا عامَّ ١٩٩٠. انتزع عام ١٩٩٤ حوالي ٢٠ في ألمئة من الأصوات هناك

الاتحادي عام ١٩٩٤ لانه لم يحصل وقتئذ على نسبة الـ ه

ولكن الحزب استفاد من مادة ينص عليها قانون الانتخابات الاتمادي تسمح لأي حزب كان الحصول على عدد معين من المقاعد أذا فار مرشدوه بغالبية الإصوات في ثلاث بوائر انتخابية على الآقل. وهذا ما حصل عندما حققً هذه الأفضلية حاولت الحكومة الالمانية تعديل قانون الانتخابات الاتحادي، لكنها ما لبثت أن تراجعت عن هذه تفصيل القوانين حسب الرغبات والأهواء.

ما بينها على مرشح واحد في الدوائر التي فاز فيها مرشحو حزب الاشتراكية السموقراطية لنعهم من الحصول على غالبية الأصوات فيها مرة لخرى، لكن هذه الفكرة لقبت بدورها معارضة داخل الحزب الاستراكي الديموقراطي وُحرَّب الخضر، ولم يهضمها كثيراً الاتحاد المسيحي لانها ستكون على حسباب مرشحيه، اضَّافة الى محظور أنبثاق تعاطف كبير مع حرب الاشتراكية السيموقراطية الذي

بينما حصل في غرب المانيا على واحد في المئة فقط وفي المتوسط على المستوى الوطني على 1, 2 في المئة. وإذا كان ترتيب خاص للأحراب الشرقية كان قد وضع بشكل اسْتَثْنَأْتُي لِتَمْثَيلها في البرلمانُ الاتحادي بعد الوحدة عام ١٩٩٠، قمَّا كانَّ للحرِّب المُنكور ان يتمثل في البراان في المئة المطلوبة.

الشيوعيون الاصلاحيون فورا غير متوقع في أربع نوائر انتخابية في براين. ومن أجل منع الحرب من التمتع بمثل الفكرة لما فيها من محانير غير بيموقراطية، اذ لا يمكن بعد نلك خُرج الحَرْبُ الاستراكيّ البيعوقراطي بفكرة اخرى عرضها على الأحراب المنافسة له تقضي بالاتفاق في

سيبدو امام الراي العام كانه ضحية تحالف الكبار عليه.

وتظهر الآست فتاءات والاستطلاعات التي تجري باستمرار هنا ان نسبة الحصول على ٥ في أَلْنُهُ من الأصوات لم تعد مسالة صعبة، خصوصاً وان قيادة حزب الاشتراكية النيموقراطية مقتنعة بتحقيق هذه النسبا وتعلق على ذلك أمالاً كبيرة، لانها ستمكنها من التحول من صفة (مجموعة نيابية) الى صفة اكتلة نيابية) داخل

البرلمان الاتحادي، والحصول بالتالي على كافة الامتيازات التي تتمتع مها الأحراب الأخرى داخل البرلمان، مثل التمثل في مختلف اللَّجان وممارسة تأثير سياسي اكبر فيها. وفي حال عدم حصول الحرب على نسبة الله م في المئة فإنه على يقين بانتزاع أكثرية الإصوات في خمس او حتى سبع بوائر أنْتَخَابِيَّةٌ هَذه الْمَرة في ولايات شَرقية مختلفة. ولكن مراقبين كثر هنا يتوقعون بالفعل أن يقفر الحزب فوق نسبة الله في الْمُنَّة لأَنِه، حسَّابِياً، سيكون بحاجة الى ١٫٣ في لَئْنَة مِن الأَصوات في غرب الْلَّانِيا فَقَطْ في حال حصوله علَى المضمون تقريباً على ٢٠ في المئة منَّ الاصوات في شرق المانيا. أما قيادة الحرب فتتوقع من جهتها الحصولُ على نسبة ٢ في المئة من الأصوات تقريباً في غرب البلاد، وهذا سيعني تجاوز الـ ٥ في المئة بشكل وأضح ليصبح

لللة من الأصوات. ومن هنا يتوقع المراقبون ان يلعب حزب الاستراكية الديموقراطية دورا قد يكون حاسماً في موضوع الطرف الذي سُيشكل الحكومة المقبلة ومشابها للدور الذي لعبه الليبراليون لعقود طويلة.

التحزب، مثلاً، في مستوى الحزب الليبيرالي العريق المشارك

حالياً في الحكومة والذي تبلغ حظوظه حالياً بين ه و ٦ في

وليس من قبيل الصيفة أن المستشار الإتحادي هلموت كول لم يعد يترك أية مناسبة سياسية أو غير سياسية من دون أن يركز على مخطورة، وصول الشيوعيين الأصلاحيين بشكل إقوى الى البرلمان، وعلى امكان قيام حكومة اقلية بين ألحزب الاشتراكي الديموقراطي وحزب اتحاد التسعين الخضّر بدعم من حرب الاستراكية السيموقراطية.

ويسعى كول في خطبه وندواته الصحافية الى اثارة الهلع لدى الراي العام الألماني، المحافظ سياسيا عادة، من امكان قيام مثل هكذا حكومة في بون على مثال ما هو قائم منذ ثلاث سنوات في ولاية سأكسن - أنهالت الشرقية ويعتبر كول ان هكذا حكومة حمراء مستغير الوجه الحالي للَّجْمَهُورِيَّةُ الْكَانِيةِ، ويشِّيرِ الى أن البلاد ،غيرٌ قائرة على تحمل مثلها في عالم متغير،

والحقيقة أن المستشار الألماني يصيب العصب الحساس لدى غالبية الإلمان، لذلك سَارَع كلُّ مَن الْأَشْتَراكِيينَ والخَصْرَ الى نفي امكان الاعتماد على أصوات الشيوعيين الإصلاحيِّين في أية حكومة قد يشكلانها في بون، رغم اعلان الأخيرين عن أستعدادهم لنلك بهنف الاطاحة بحكومة كول. بل أن رئيس الحرب الأشتراكي الديموقراطي أوسكار بِعُونِتِينَ اعلن اخيراً انه يفضل في هذه الحال عقد «تحالف كبير، بينه وبين الحزب المسيحي الديموقراطي على ان يخضع لاي ابتزاز سياسي من جانب حزب الاشتراكية لكن بعض الراقبين يرى ان كلام كول ولافونتين هو

للاستهلاك المحلي قبل موعد الانتخابات، أذ لا وجه أَلمانيا

سيتغير اذا جِأَّء الأشتراكيون والخضر الى الحكم ولا

اعتماد نهائياً على تاكيد لافونتين عيم التعاون مع حزب

الاشتراكية الديموقراطية، خصوصاً وان اوساطاً داخل

الاشتراكيين والخضر ليست ضد هذا التعاون اذا اثبت

الحزب المنكور أنه يحترم الديموقراطية والنظام البرلماني وتخلى عن البيدولوجية الشيوعية والستالينيين السابقين هذه المواضيع بالذات لا تزال في مرحلة أخذ ورد داخل حزب الاستراكية البيموقراطية الذي ينين بتطوره وتعزز مواقعه الى رئيسه السابق ورئيس مجموعته البرنانية الصَّالِيةَ غُرِيِّغُورِ غِيزِي (٥٠ سَنَّةً) الذِّي قَاد الصَّرَّبِ فَي امنعب مرحلةٌ مر قَيها بعَّد عام ١٩٨٩. ولا يزال غيزي يعتبر الرئيس الفعلي للحزب ومحركه على رغم تخليه قبل أكثر منٌ سُنتين عنَّ المنصَّب للانصرافَ الَّي عملة البرلماني وللتركيز على غرب المانيا بهنف ارساء فآعدة شعبية للحرب

فُيها لَكِيّ لا يَبِقَى ذا طابع شَرقي ومحلي. وعلى رغم التقدم الذِّي تَحقِّقَ في هذا المجال، بالمقارنة مع عَام ١٩٩٤ يعترفُ غيرِي بان الهنَّف لا يزال بعيداً جِداً عن حلم تحقيق حزّب جمّاهيري أو مقبول من نسبة جيدة من الناس في غرب البلاد.

ولكنَّ الجُّميِّع متفق هنا على انه لولا هذا السياسي

الاستراتيجي والتكتيكي البارع، والمحاجج القوي والنكي في الندوات التلفزيونية المختلفة، لما وصل الحزب الى ما وصل اليه اليوم، ولما تمكن من الخروج من العقلية الشرقية السابقة الممزوجة بالإبديولوجية الستالينية ومحاولة الابقاء على الحنِّين الى النظَّام الْغانب. ويسعى الحرب اليوم بقيادة غيري ورئيسه الحالي لوتار بيسكي الى تنفيذ القرارات الحربية التي اتخنت في

مؤتمر الحرب الأخير العام المأضي، والنّي شكلَّت انتصاراً للأتجآه الديموقراطي فيه على الاتجآه الشيوعي وللحافظ المترَّمَّتِ. ولقيت مجمُّوعة والقَّائمة الشيوعيَّة، فيه هزيمة نكراء عندما رفض المؤتمر برنامجها المطروح ولم ينتخب اي ممثل عنها في مجلس قيادة الحرّب. ويريد الحرّب في الخطوات التي يتخنها، تكريس نفسه كَحَرْب اشتراكي يسياري يقف على يسيار الحزب الاشتراكي الديموقراطي المُتهم مُّنَّه ومن الْخَصْرَ بانه يميني المُواقفٌ في عبد غير قليل من المسكلل السياسية والاجتماعية والاقتصائية، ولكنه على استعداد للتعاون معه على مختلف الصعد محلبا

والواقع ان مسالة التعاون، بل والتحالف بين حزب الاستراكية الديموقراطية وبين الصرب الستراكي النيموقراطي وحرب الخضر هي حالياً على طريق الحسم في الولايات الألمانية الشرقية، حيث يتوقع المراقبون ان تتشكل حكومات يسارية في أربع ولايات من أصل خمس بعد الانتخابات المقبلة في شهر ايلول (سبتمبر) المقبل. اما بالنسبة الى بون فيرى المراقبون أن الوضع النفسي لم ينضح بعد لتقبل مثل هذا التحالف مع حزب لآ يزال يحمل بعضاً من ارث النظام الشيوعي السابق. ولكن في كل الأحوال فإن الأمر، حسب هؤّلاء الْمُراقبين، لم يعد مه مبدا، وانما مسالة وقت بتأهل خلالها حزب الاستراكية النيموقراطية ليصبح جزءاً من النظام السياسي القائم وجزءاً من اللعبة البرلمانية.

اسكنس الديك

البوسنة وعهد «المفاجآت المفروضة»

تشهد البوسنة - الهرسك هذه الايام عزماً تشهد البوسنة - الهرسك هذه الايام عزماً صارماً من مستوليها الدوليين لتنفيذ اجراءات عامة على أعراقها الثلاثة، وإقرارها فرضاً هن دون الأخذ بمبدأ الحق، إذا تعذر

الوفاق من خلال القناعة المشتركة، لكن الحريصين على البوسنة يعتبرونها زوالا هادناً لما بقى من المآثر الشاهدة على وحدة هذه البلاد، ويتساطون عما إذا كان يمكن أن يتحول المرفوض المفروض إلى مرغوب محبوب؟ چمنيل روفائديل يستعرض ويحلل:

شرع المنسق المني لعملية السلام البوسنية كارلوس ويستندورب بإصدار الاوامر القاطعة منذ منحه مؤتر بون الدولي حُولُ البوسنة، في ١٠ كانون الأول (ديسمُبِر) الماضي صلاحيات «تمكنه من اتخاذ القرارات الملزمة، من بون الرَّجوع إلى أحد، في حال اختلفت الأطراف المُتنازعةُ

في صوضوع ما أو تلكات عن القيام بخطوة معينة، ما وضَّع البوسنة في مجال الرضوح لما أصدره الغرباء لها بخصوص استخدام جوازات السفر والعملة النقدية والعلم الوطني وأرقام السيارات، فيما تهيا البوسنيون لتلقي قوائم مُتواصلة مما صاروا يدعونه بـ «المفاجاة المُفروضة، والتي سيكون من بين مضامينها: تقويم ولاء الزعماء، وإقرأر مستقبل سبينة برتشكو، ومنح الهبات المالية وحجبها، واختيار العواصم وتحديد الجيوش وتوازن سلاحها، والتحكم بمصير اللحدين.

ويبدق أن معنى «الموحدة، في عرف النين يتولون أمور البوسنة بحتلف عن مدلولها العام، فالجوازات هي على نوعين بعلامات فارقة احدهما لكيأن المسلمين والكروات والاتحاد الفيديرالي، والآخر لكيان الصرب والجمهورية الصربية، والعملة النقيبة اتخنت أوراقها شُكلين أحيمنا للتداول في الاتحاد الفيديرالي طبعت عليه صور ادباء وفنانون مسلمون وكروات، والشكل الثاني للجمهورية الصربية وتقتص صوره على أدباء وفنانين صرب. واللاقت

ان جميع النين شملهم هذا التكريم النولي عاشوا في القرنين التاسع عشر والعشرين ولاعلاقة لهم بخصائص البوسنة وتراثها. اما أرقام العربات فهي متساوية بمساحة لوحاتها المستطيلة وخالية من أي إشارة تدل على البوسنة أوَّ مننَّها، في حيَّن أنَّ العلَّم الوطنيُّ يتكون من ارضية زَّرقاء وخطوط ومثلثات بيضاء وصفراء، ووصفته صحيفة واوسلو بوجينياء شبه الرستية في سآرابيفو بانه ويشكل ترويراً لناريخ البوسنة الني لم يبق امام شعبها سوى مواصلة الكفاح من أجل البقاء، وبعد أن استثبت أوضاع قيادة صرب البوسنة بحسب

تقويم مسوولي تنفيذ بنود السلام ورعماء تولهم النين اخذوا يتسابقون على استقبال رئيس حكومة الجمهورية الصربية ميلوراد بوتيك واغداق القاب التعاون والاعتدال عليه، والسخاء في منحه المساعدات: خمسة ملاين دولا شهرياً من اميركا، سبعة ملايين دولار من الاتحاد الأوروبي، مئة مليون من البنك الدولي... والتبرع يتواصل... اشتدت في المقابل المضايقات على قيادة السلمين: انهامات بالتستر على المقاتلين المسلمين الأجانب (المجاهدين) وتجميعهم بعيداً عن الإنظار في بلدة بوتشيئيا وسط البوسنة، وتحميل المسلمين مسؤولية نزوح اكثر من ١٢٠ الف صربي عن ضواحي سأرابيفو وعدم توفير الأجواء لعودتهم إليها،

والترويج بان الجيش البوسني (المسلم) أصبح قوياً اكثر من اللازم وقبائراً على ان يست ولي على اراضي صرب البوسنة... ووصل الامر حد أن صار البعض من السوولين المُصَّلِينِ والنَّوليِّينَ لا يتوانَّى عنَّ الفَّولِّ وإنَّه جاءً يُورَّ المتطرفين السلمين بعد ازاحة المتشينين المسرب. وتزداد مخاوف المسلمين من ان يَعْقَدُوا نَهَامُهِا مدينة

برتشكو - التي هي منغنهم الوحيد إلى نهر سافا - إذا ما قرر الحكم الأميركي روبرت أوين استقرارها في الجمهورية الصربية، خصوصاً بعد أن قار الصرب في أنتخاباتها المحلية بفضل التطهير العرقي الشامل الذي نغنوه فيها، واخذ الكروات بتصرفون بشكل مستقل عن المسلمين فم لجنة التحكيم. ولم يستبعد المنسق المدني ويستندورب بقاءً برنشكو في كيان الصرب، واخنت قضية عودة اللاجئين الصرب والكروات واليهود (كذا) إلى العاصمة البوسنية هذه ٱلْأَبِامُ منكم جُديداً، من خلال موتمر دولي عَقد في ساراييفو يومي الثلثاء والأربعاء الماضيين آكد متصميم المجتمع الدولي على جعل العاصمة وسطأ متعدد الإعراق، ولذا جرى الشهديد عشية المؤتمر بانه دفي حال رفض السلطات المحلية (المسلمة) في ساراييفو التوقيع على ما يقرره المؤتمر، فأنه سينتم فرض عقوبات، ليس على ساراييفو وحدها، وإنما على كافية مناطق الإتحاد

الغيديرالي التي يشكل المسلمون الغالبية فيهاء. هذا، في وقت لم ياخذ المؤتمر في إعد باره قضية اللاجئين المسلمين من مناطق سيطرة الصِّرب والكروات إلى سارابيفو ولان تلك مسالة منقصلة لها محالات وظروف أخرىء. وترامن هذا مع معلومات مؤكدة نكرت أن الولايات

المتحدة وكندا واستراليا وبولا اوروبية منحت نحو نصف مليون مسلم بوسني أقامات دائمة للأستقرار فيها، ما فسره المراقبون بانه دوسيلة إنسانية لضمان عدم هيمنة السلمين على البوسنة بامتصاص وجودهم الكبير عن طريق الخيارة والحقيقة الساطعة أن البوسنة، على رغم كل التضحيات البشرية والمائية التي قدمها الحريصون على وحنتها، ظلت تفقد، تباعاً، خصائصها التاريخية ومقوماتها للبقاء كدولة، فانقسمت إلى كيانين، أحدهما «الجمهورية الصربية، بتحين الفرصة للانفصال النهائي، والآخر والاتحاد الفيديرالي، يتصارع داخله طرفان جاهدافهما المتناقضة، فيما لا يتوقف حشع اعدائها عند أي حد قد يقل عن تحطيمها بالكامل أما النين طالما وعدوا بالتفاؤل فقد اثروا السكوت وارتضوا باي مقياس ويفصله، الغرباء النين صاروا أحق بالقرار من صالَّحب الدار، وهنا مكمن الصيبة الاعظم.

جميل روفائيل

سيا: إعلامها واقتصادها

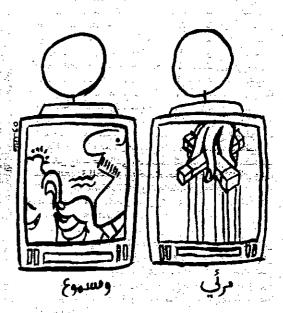
حرية الصحافة في هونغ كونغ ما زالت تبدو اليوم مصانة، هذا ما ظهر هذا الأسبوع في تقرير معهد مصانة، هذا ما ظهر هذا الاسبوع في تقرير معهد الاسبوع في تقرير معهد الاعلام الدولي الذي يصدر سنوياً في قبينا. فبكين التي لم تغير سياستها في مجال حرية الراي

والمنحافة لا تظهر إية اشارة جادة لقمع اعلام مونع كونغ هذه المفارقة التي تثير تعجب عند من الباحثين في النول الغربية، والتي تُفسر عادة كتتيجة لقوة المقاطعة المستعادة اقتصادياً واحتياجات الصين لها، لا تأخذ في الاعتبار اسباباً أخرى، كالتطورات الاجتماعية التي بدأت تطرأ على المجتمع الصيني الجديد

مُ هذاك اليوم مِجتمع أهلي في الصين في طور سريع من النمو يضم فنات أجتماعية جنيدة لا تُخضع في حياتها اليومية أو في نشاطها الاقتصادي لراقية الحزب الشيوعي الصيني مثات للؤسسات الاجتماعية أو الطالبية أو للهنية تضَّم اليوم عشرات اللايين مَنْ الأجيال الصينية الجديدة، أضف الى ذلك عشرات من والنقابات غير الرَّخْص لها والتجمعات المعارضة للنظام... مدَّم ي الطواهن الجديدة التي بدأت تسمع همساتها عبر عدد من وسائل. الاعلام المطبوعة، أن حتى السعَّعية – الرئية، أخذت تجد في «انترنت، للتنفس الحقيقي تطموحاتها والباب العريض الذي يسمع لها بمخاطبة العالم ومعرفة ما يجري على الساحة النولية.

الكل يتنكر كيف قانت بكين طوال السنتين الأخيرتين، حملتها ضد «انترنت» في القارة الأسيوية، وكيف حاولت مراقبة ما يجرى يعلى مراكزه ومنع استعماله لأسباب غير مهنية، وخلق دانترنت، واستيانت، حَال من المواضيع والحساسة، وكيف أن معاداة فكرة فتح الشبكة للجمهور العريض ادت الى تحالف انظمة اسيوية شديدة الاختلاف في مسارها وخياراتها الاقتصادية، مؤكدة بذلك على ولادة «الهوية الآسيوية»..

بيد أن هذا لم يمنع حوالي منة الف صيني من استخدام انترنت كوسيلة أعلام وتلقى رسائل ومعلومات من المعارضين الصينيين المتواجدين في القارة الأميركية. حتى أن مصحيفة الحائط، الصينية الشهيرة «الدارييان» أضحى لها مركز على الشبكة يستخدمه عند من طلاب الجامعات لشن حملات على بعض جوانب السياسة



فالتحالف بين رجال الأعمال والمعارضين أدى في بعض الناطق الى ظهور وسائل اعلام، ملكية الدولة بالطبع، ولكن ذات وجه نقدى. هذا ما حمل التلفزيون الصيني على السماح لبعض البرامج حبكين أكسبرس، الذي يبث أربع مرات في الأسبوع، على التركيز على للسائل الاجتماعية وبعض الفضائح.

في استقصاء حديث جرى في الصين، ظهر أن عنداً من الشاهدين النوم يتوجه نحو وسائل الأعلام عوضاً عن طرق أبواب الحزب الشيوعي لغض الخلافات الاجتماعية أو فضح فساد ما. فالتكلم عن مموم الناس عبر التلفزيون، غالباً ما يحض السلطات على وضع حد للتجاوزات التي يعانون منها...

غير إن التقرير السنوي لعهد الاعلام الدولي يشير أيضاً الى أخطار الأزمة الاقتصادية التي تعصف بمنطقة جنوب شرقي أسيا على حرية الصحافة. فالانهيار غير التوقع لاقتصاد عدد من دول النطقة حض حكوماتها على زيادة الضغوط على وسائل الاعلام التي تعانى يدورها أيضاً من مخلفات الانهيار،

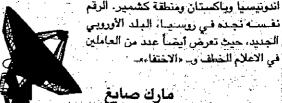
في ماليزيا منعت الحكومة الصحافة وحتى الجامعيين والباحثين من مناقشة كارثة التلوث التي شهدتها المنطقة في أواخر الصيف. اما في تايلاند فقد توقفت اهم صحيفة فيها تصدر باللغة الانكليزية من المبدور تتيجة للازمة الاقتصادية وتايلاند تايمز، سرحت العاملين فيها في منتصف شهر أب (اغسطس) الماضي نتيجة هبوط عائدات الاعلان وارتفاع تكاليف الطبع وتدنى عدد القراء بعد ان قررت الحكومة تشنيد رقابتها، خصوصاً على المواضيع التي تتطرق الى الأزمة الاقتصادية والخلافات بين أعضاء الحكومة. لجنة مراقبة الاعلام التي باشرت اعمالها في تايلاند قبل أسابيع قليلة من أنفجار الوضع الاقتصادي عدت اليوم المرجع الأساسي لمسؤولي الصحف, التايلانية...

هذه العلاقة بين الأزمة الاقتصادية والرقابة المشددة نجدها اليوم في مختلف دول جنوب شرقي اسيا، ففي اندونيسيا سرحت صحيفة البلاد الإكثر مبيعاً دميديا اندونيسيا دايلي، احد العاملين لأنه كتب موضوعاً عن انفجار قنبلة في حاكرتا في الشهر الماضي، وكنَّب رواية العسكريين التي اتهمت أحد تجمعات المعارضة غير الرخص لها بكونه السؤول عن هذا الانفجار.

رقابة صحافة اندونيسيا الذاتية المتصاعدة هي أيضاً من مخلفات تردى الأوضياع الاقتصادية فتراجع العملة أمام النولار بشكل مخيف منذ مطلع الصيف ادى الى زيادة تكاليف الورق والطباعة وهزوب المعاثين وتدنى عدد القرام منتا وسيلة اعلام الدونيسية مهددة اليوم بالتوقف، وعدد منها، بما فيها كبرى الصحف أضطر الى رقع أسعاره وتخفيف عدد صفحاته.

عوارض مشابهة تجدها اليوم في دول المنطقة كافة تثير تساؤلات جادة حول مستقبل الاعلام الأسيوي، ولو أن حياة الصحافيين لم تعد مهيئة كما كانت في الماضي.

سنة ١٩٩٧ لأقن سبعة صحافيين مصرعهم بين اندونيسيا وياكستان ومنطقة كشمير الرقم



أعد خليل شميل تقريرا اعد حسين سحيد اعد علق بإمكان إشراك المغتريين في الحياة العامة في لبنان، مر حصيلة بحثه

في هذا لليدان الذي قام به بمساعدة وزارةً للغتريين. وهنا ترجمة مقتطفات واسعة من التلخيص التنفيذي الذي أرسله مرفقاً مع تقرير كامل باللغة

يتقاوت عدد للواطنين اللبنانيين القاطدين في لبنان ما بين ثلاثة ملايين ومكتني الف مواطن وثلاثة ملايين وأربعمنَّة الف مواطن. ويتفاوت عدد اللبنانيين النين يعيشون في الخارج، من مغتربين ومهاجرين ومتحدرين من اصل لبناني، ما بين اربعة ملايين (كتقبير الني) وخمسة عشر مليونا (كتقبير أقصى). وبين هُؤُلاء اللبنانيين النين يعيشون في الخارج يتفاوت عبد النين يصملون هويات وجوازات سفر لبنائية أو اخراج قيد لبنائي ما بين مليون ومليون ونصف مليون. وألوجه الاكثر مدعاة للجدل والنقاش هو ذلك الذي يتعلق باشتراك الانتشار اللبناني مباشرة في الحياة السياسية في البلاد، وفي النهاية في الإنتخابات النبأبية.

اولاً: الجانبُ الاجتماعي يكمن هذا الجانبِ في الصلات العائلية والأنسانية بين المغتربين واقاربهم في لبنان، وهي صلات تتم إما بواسطة الراسلة والمساعدات المانية، وإما يواسطة التدخل في الحياة الإجتماعية للعائلة الأم أوحياة القرية الأم واما بواسطة علاقة قربى تنشأ عبر زواج معبدب ومقيم (هذه الريجات كثيرة، وهي مع الاسف لم يحص عددها حتى اليوم). ونستنتج من دراستنا الميدانية ومن لقاءاتنا مع العائلات والأفراد أن صلة القربي هي أول مظاهر المشاركة، على رغم كونها غير منتظمة تبعأ لوسائل الاتصال المستخدمة بواسطة العائلات والافراد (من المفيد وضع دراسة مخصصة لوسائل الاتصال القديمة والصديشة، الا أن هذا ليس موضوع

فبهندا الرابط الذي تمثله الروابط العائلية والعشائرية والرعوية والقروية والمنمبية هو الذي يوطد اواصر العلاقة بَينَ المُغَدَّرِبِينَ في مَا بَينهم من جهة، وفي ما بين المغتربين وبيئتهم الأم من جهأ ثانية. ويشمل الجانب الاجتماعي العائلة والعثبيرة والرعبة والصلة الدينية والقرية والمنطقة وكلها عوامل مولدة ومحافظة

على هذه الصلات ثانداً: الجانب الثقافي يكمل الدور التي تؤبيه اللغة العربية والاب وتاريخ (او تواريخ) المنطقة ولبنان

في الذاكرة الجماعية الرابط الاجتماعي الذي يشياركه فيه بالطبع الرابط الديني والعلاقة بالتقاليد والعادات في لبنان والمنطقنة أو في لبنان ضمن ألشرة الاوسط فقد أنت اللغة العربية دور استثِنائياً. واستطاعت ان تنشىء رابطاً عنبدأ حدأ عندما حافظت عليها العائلات المغترية. ويعكس ذلك الأمر، تلاشي الرابط عندماً عَانَت عبّر استيعاب المُعتّربُ فَي المجتمع المضيف. ولا يسعنا التشديد كفاية على الدور الثَّقافي المهم جدا الذي قد تقوم به الجامعة اللبنانية الثقافية في العالم لو كانت موحدة على برنامج طويل الأمد منشيء في ملدان الإفتراب مدارس وجامعات ومراكز اكاديمية (في تاريخ لبنان والاتب العربي واللغة العربية)، وينشىء برأمج اذاعية وتلفزيونية يتم بِنُّهَا فَي أَذَاعَات بِلدَّان ٱلإغترَابِ. وعلى محطات التلفزيون اللبنانية التي تنقل برامجها عبر الأقمار الاصطناعية الى العالم أن تعنى بالتوجه إلى المتحدرين من اصل لبناني. فَالْرِكِيْزَةِ النَّقْقِافِيةَ هِيَّ التِّي تبقى والتي تنمي فكره وترقع مستوى

ثالثاً: الجانب الاقتصادي يقول السيد مكرم صادر (جمعية المصارف الليثانية) انه ودخل لبنان بين سنة ١٩٩٢ و١٩٩٧ مبلغ ٢٦ بليون دولار میرکی، ومصدر قسم لا یستهان به من هذا المبلغ المعتربون وكسما في كل الجوانب الاخرى فالجانب الاقتصادي

متكامل مع هذه الجوانب. ولا نتَّصور المُشَاركة في الصياة الاقتصابعة اللبنانية الابعفهوم واسع جدأ يتخطى الإعداد القليلة لـ «ملوك» الإغتراب، إِذْ بِجِبُ انْ تَشْمِلُ بِرِنَّامِجِاً وَاسْعَا يُتَجَّاوُنْ أولنك النين يرسلون في انتظام مساعدات سالية الى عائلاتهم ومنطقتهم، ومشاريع عائلية او قروية، ومشاريع انمائية تفترض تضامن هذه الطبقة الوسطى التي صدرت نفسها وتركزت في الضارج مع قراها ومناطقها ووطنها، وليس فقط الساهمة في شراء سندات للخزَّينَة.

هذا المفهوم للمشاركة لا يعتبر المغترب بقرة حلوبا ولكن شريكا يستثمر ويشجع المشاريع الانمائية في مناطقه خصوصاً وفي الوَّطْن عموماً. ونَّالاحظ ان التوظيفات الْخَاصَةُ (بِنَاءَ بِيُوتَ فَحْمَةً فِي القَرِيَّةِ مَثَلاً) تشكل غالبية التوظيفات في لبنان مقارنة مع التوظيفات القليلة في الصناعات التَّحويليَّة الرَّراعيَّة أوْ عَيْرَهَا مِنْ

وهنا، على رغم الجهد المشكور ك امؤسسة دعم الاستثمارات الخارجية في لبنان، (IDAL) لتشجيع الشاركات، ببقى أن نركز الجهود في اتجاهات ثلاثة:

أ- البحث عنَّ للعلومِاتِ وللعطياتِ المتعلقة بالإمكانات المفتوحة والفرص المغربة الثي قد تشجع على توطيف مربح وجمعها في دبنك معلومات.

٧- حصر الهدف المرتجى وتحديده: الصانب الأقشصادي هو ركييزة تثبت الحوانب الاخرى وتنشىء اطاراً جذاباً لتطويرها وتبرر جزئياً الصاجة الى الشَّمَارِكَةُ فِي الحِياةِ السِّياسِيةِ (فِي القرار السياسي وَفِي الانتخابات).

٣- تُمَّنيَّتُ المُعامَلاَتِ القَانُونِسة والقانون المختص بالاملاك والبيع والشراء والإنتقال، وتسهيلها.

رابعاً: الجانب السياسي ر شك في أن الوضع بقيق ودونه عقبات عدة. فدستور الدولة وقولتينها والمارسات السياسية التقليدية بمقدار ما ترتبط بتراث الديموقراطية البرلمأنية التي

الزمن روابط إمتن بين المغتربين وبلدهم الأم عبر المشاركة في الاقتراع في انتخابات تَشْرِيعَيهَ، بَغَضُ النظر عَنَ الْآلِيةَ اللَّي سَلَطِيقَ فِي إحداث مراكز نيابية ممثلة للمغتربين أم لا، وبغض النظر عن زيادة مقاعد في المجلس النيابي او في مجلس الشيوخ (الذي نص عليه النستور ويحكى عن أنشائه قرَّبياً) لانها ستطور مع الزمن العلاقات المتمايلة، والنسيج المتنامي سيحدث عبلاقات ملموسة وشعوراً بالسؤوآبة اكبربين افراد الجاليات اللبنانية في الخارج والوطن.

السياسي معقولة وممكنة وبسيطة، وتقوم على اقتراع المُغتربين حاملي «البطاقة الانتخابية، (وهي تَنْتَظر قرار أَلْسؤُولِن) في السفارات والقنصليات وباشرافها: ١- إما بالآفتراع في الدائرة الاصلية التي ينتمي اليها المقترعُ.

"٢- وإمَّا بِٱلْاقتراعُ في دائرة او اكثر مخصصة للأنتشار اللبناني في القارات الخمس، والتي يفترض أن يتفاوت عند المقاعد فيها بيز خمسة وخمسة وعشرين، تَصَافَ آلَى الْمُقَاعِدِ اللهِ ١٢٨ في المجلِّسُ

- أن حق الإقست، أع سيمارسه حاملو البطاقة الانتضابية التي ستمنح للبنانيي الاصل النين يحددهم القانون اللبناني، أى اصحاب الحق.

في التطبيق. التوازن الطائفي

لبنانيان يحملان وثيقة الجنسية الأسترالية اثر حصولهما عليها. والمسيحيين نهائياً في مناطق محددةً.

> والسجال الدائر على حجم الدائرة الإنتخابية لمصلحة الغالبيات التلقائية فى الدائرة الكبيرة منها والتوازن الأكثر اعتدالاً في الدائرة الاصغر ليس موضوع بحثنا، علَى رغم ان هذه المُسألة، اي حجّ الدائرة، تشكل في السنتقيل المنظور مساهمة في الحلِّ وفي تحسين نوعيّـة الشاركة للمقترعين المغتربين في الصيغة

التي يُقترع بها اللغُترب في دَّائرتُّه الاصلية وليس في الدائرة المخصصة للمغتربين. ويشكل نظام التوزيع الطائقي الذي يصند عند النواب المنتخبين في المجلس النيابى، بحسب نسب الطوائف التي ينتمون اليها وتوريع السلطة الناتجء هَذَا النَّظَامَ، مَحْوُرٌ المشكلة والنقَّاشَ والسجال التى تعود فتظهر من جديد كلما نكر موضوع مشاركة المغتربين ف الانتخابات التشريعية، وهذا قبل انّ نتطرق الى موضوع الجنسية.

مرحلة طويلة ممرت مؤسساته وممارسته الديموقراطية – قد تحتوي وتحل المشكلات التي تطرحها مشاركة المغتربين في القرار الاقتصادي والسياسي. ولكن ما يبدو سهلاً نظرياً ليس كذلك عنَّد التطييق. لا شك في أن هذه الشاركة ستنسج مع

تقول النظرية أن المساركة في القرار

٣- وإما بالاقتراع لمقاعد شيوخ في مجلس الشيوخ المشار اليه في الدستور والذي يجب تعديل تكوينه بإحداث مراكز لشيوخ يمثلون الانتشار اللبناني ويتفاوت عددهم بين خمسة وعشرة من اصل خمسين أو ستين يشكلون مجلس الشيوخ. وتقول النظرية ابضاً:

- أنَّ آلية الآقتراع يمكن أن تتم عبر انشاء اقلام اقتراع في القنصليات والسفارات ودبيوت لبنأن، في الخارج (باشراف قنصلي) ويمساعدة بشرية تؤمنها الاتصادأت المحلية الثقافية

والطالبية للبنانيين

الانتخابات التشريعية فقط حاملو الجنسية، اي النين نَّى حوزتهم بطاقة هُوية او لخَّراج قيد او جواز سفر ليناني ساري المفعول. انن، ما يبدو سهلاً تظربأ قديديث مشكلات

يقوم النظام اللبناني مرتكراً الى توازن طائفي، فتتقاسم الطوائف السلطة في صورة نسبية. وأفضل مشال ملموس على نلك النظام الانتضابي. نحن أمام نظام يتوزع فيه النشواب على متساطق وطوائف بنسب مجيدة نَّهـأَنيـاً، وثُبتُ باتفاق الطائف عام ١٩٨٩، حيث اتفق المؤتمرون على مجلس توازن يكون مسجسموع النواب المسلمين فسية مساويأ لمجموع النواب المسيحيين، وحيَّثْ يتورْغ عسد النسواب المسلمين

وفّي انتظار الألغاء النهائي للتمثيل الطائفي، يضم هذا المجلس نصفاً مسيحياً ونصفاً مسلماً، لمرحلة انتقالية. وكل دائرة انتخابية، سواء كانت قضاءً ام محافظة، تضم عدداً محدداً من النواب بمثلون بعيدهم الطوائف المضتلفة في المنطقة

الهوية هي العنصر المكون الإصلى في السجال الذي ينشب لانها متعددة المقاهبة في عقول اللبنانيين. وأحسن تصوير لنلك يتَصِيْلُ فِي الْحِرْبُ الْآهلية الطويلَّة التي عَاشَتَها ۗ البلاد. كان يَظهر في عقولَ اللبنانيين مفاهيم عدة للوطن ترتكز تارة الى حسّ طائفي وطوراً الى فكرة متكونة للأمة. وتتعدد فكرة الأمة بدورها في عقول اللبنانيين في ثلاث: الأمنة اللبنانينة المحسمبورة، والأمسة المسورية، والأمسة العربية: في الاساس، هذه التعددية فم المفاهيم هي حصيلة لتفتيت الامبراطورية العثمانية ولدور الدول الكبرى المنتنبة، اي فرنسنا وبريطانيا، في المرحلة الانتقالية التي سبقت الحصول على الاستقلال الرسمى للبنان الكبير ولجارته سورية بدلاً من الملكة العربية الكبرى التي كان يفشرض ان تنشباً بعد الشورة عام الإمبراطورية العثمانية. فالاتفاق المعروف في ﴿سَايِكُسُ ﴿ بِيكُوءَ وَالْمُعَقُّودُ سَرًّا عَامُ ١٩١٦ بين فرنسا ويريطانيا، فصل هذه الامة منطقتي نقوذ، واحدة فرنسيا واحرى بريطائية. وقسمت كل منطقة نفوذ تويلات عدة، وهذه ظاهرة شبيهة بظاهرة ينعم بها هذا البلد - بعد ضروجه من

والبلقية، في اوروبا العثمانية سابقاً. ويبقى ايضاً في موضوع الهوية ان نطرح تعددية الهويات كما يتصورها المغتربون في مختلف البلدان المضيفة وعير مختلف الأجيال المتحدرة. وسنجد عبر بحثنا تريداً في وعي الإفراد بالنسية الى مفهوم الوطن والي الولاء له والولاء للسلطة. ويا للاسف، هذا ما تنكره كل الخطابات الرسمية على رغم أن جنوره حقيقية وفاعلة في التصرفات والمواقف السياسية للزفراد. ونجد افضل مثال على نوعية هذا

وأساس الشعور بالانتماء عند

اللبنانيين المغتربين شديد الارتياط بحبهم

الاول: العائلة، العشيرة، القرية، هذا الحب

الذي قد ينتج عنه، او لا ينتج، الارتباط

بالوطن. ورافق استنتاج هنه الفوارق في

ضمائر اللبنانيين برجة انتمائهم الى

وطنهم ووعيهم هوية واضحة ترافقها

لحظات اضطراب وتساؤل. يجب أن يكون دور السلطات في هذا المصال تبعيد

اجتذاب صدقيةٍ وشرعية وبنائهما من دون

عبيه وايضاً بتحسين خيمات النولة

حيال كلّ مواطنيها بعدل، ويتطوير

اساسى للعلاقة مع الثقافة (اللغة، تاريخ

البلاد، الانب، القنون، الموسيقي). ولهذا

يكون دور السلطة استراتيجيا في حماية

اما في ميدان بنية التولة واداراتها،

١- نحن في وضع راهن خاص وفريد.

٢- لا تُسمح حال مُؤسساتنا الرسم

إلا بتطبيق القَليل في سياسة الاصلاح

والتعديل. ويتمير هذا الوضع بوجود

طَاقَاتَ كَثْيِرَةُ، المُستَثْمَرِ مِنْهَا قَلِّيلٌ. لَنْلُكُ

يتوجب علَّينًا القليل من التواضع في ما

يخص التغيير والاصلاح. هذا ينطبق

بالطبع على موضوعنا في العلاقة مع

والحكمة تفترضان البحث عن سياسة

لَّلْمَكُنْ، وَالْمُكُنْ، نَظْراً الى الْأَمْكَانِات

- عَلَى الْسِتُـوي الثِّقَـافي: سياسة

- على المستوى الاقتصادى: سياسة

مدروسة من الدولة حيال المغتربين عبر

انفتساح للمشباركة والتنضامن في

التوظيفات فى المنشبات الصناعي

ومشجعة على مشاركة المغتربين

والعمليات المرتبطة بها.

استراتيجي؟

ام مندوب مقوضر؟

برنامج - روزنامةً.

انن، يطلب من السلطة:

والتجارية موزعَّة على كل انصاء البلَّاد

- على المُستوى الإجرائي: تسهيل

– على المستوى المساسى: فتخ ذقاش

١) تحديد خاجات النولة على المدى

ب) تحديد الدور السياسي للمغترب

للوصول الى شكل الشباركة السياسية

الاكثر منفعة للطرفين. هل الْمُعترب شريك

هذه التوجهات في مشاريع قوانين أو

تعديل قانوني، أوَّ اجراءاتٌ قانونيـة

شرعية مع تصور لطريقة تنفينها عبر

يبنقى القول ان الوضع الراهن يسمع

لنا بالاستفادة من حال لينة استثنائية لأن

البلاد خارجة من شبه هزة ارضية

فالعادات والممارسات القديمة ما زالت

تحت الصدمة، ولهذا فهي تتقبل التحسين

والاصبلاح في شبكل أسبهل من وضبع

روتيني عاديَّ. وبضروجنا من الحرب

يتنحمل للجتمع الأهلي أعباء وتضحيات

أكبر وأبعد مما قد يتحمله في زمن

طبيعي. لبنان الآن، كما سيصيح في المستقبل،

ج) أتُحَادُ الإجراءات الضرورية لترجمة

البعيد حيال هذا الرابط هل هو مرحلي أم

المعاملات الشرعية، وحماية حقيقية

لصقوق الأفراد في حقل ممتلكاتهم

في المضمون السياسي لمشاركة المغتربين.

٣- بِمُ يسمح الوضّع الراهن؟ الواقعية

نحن خارجون من حرب اهلية.

المغتربين

برنامج طويل المدى

العلاقة مع الانتشار اللبناني وتطويرها.

وبعد الكلام على دور السلطات العام علينا

ان نقدم الملاحظات الآتعة:

الرفض للسلطة المركزية في التمرد الدائم تأريخيا ضد الانصياع للسياسة مقترحات وتوصيات سنتبع التقسيم نفسه في اربعة الضرائبية والمحاولات الكثيرة لتفاديها والتهرب منها. ونجد ايضاً في التصرف ١ - الميدان الاجتماعي السياسي للافراد انقصاماً بينَ انتمائهم الى «لَبِنَانَ، وولَائهم المتبِيلُ لَلسِلطة أي كانت. تَبِقَى الْشَكَلَةُ فِي ضُمَائِرِ اللبِنانِيين

ب – الميدان الثقافيُّ: التعليم والنشر وتنظيم معارض منجولة وتطوير صيغة المخيمات الصيفية للشياب وتنظيم لقاءات في بعد ولائهم عن الولاء الثابت المرغوب. تشكل هذه العناصر اشكالية البعد تج - المدان الإقتصادي السياسي للرابط بين لبنان والمنتشرين في

والوطني، العلاج الوحيد ألذي يتقبله

المُجتَمَعُ الأهليّ الذي يعالج جرود.

وعلينا ان نعترف بان هذا المجتمع حافظ

على نفسه اكثر بكثير من كل المؤسسات

١) تسله يل الودائع والتوظيفات الاستثمارية وتشجيعهاً. وهنا نلفت الى جدوى التجرية الهندية بفتح حسابات للأجانب (وبينهم المغتربون). ٢) التركير على مبادرات «مؤسسة دعم

الاستثمارات الخارجية في لينان، (IDAL): تعزيز التبادل التجاري وتمويل المساريع الكبرى والمشاركة (أي تشتجيع مبد

٣) تحييث التشريعات الاقتصابية والتجارية: تشجيع التبادل وتسهيله، الغموض في هذا التساؤل بواسطة وحماية الرساميل والاملاك هي قاعدة كل تطور ايجابي في هذا المضمار. ويتمتع لبنان بشهرة، عُليه ان يصافظ عليهاً ويوطدها بتامين أوسع مساحة للأمان بواسطة القانون.

د – الميدان السياسي: بجب أن يبدأ العمل في الميدان السياسي حيث يكون المعنيون، أي في دول الاغتراب. ويفترض بالمغتربين أنّ يقوموا بدور ضاغط ومدافع عن مصالح

لبنان في بلدان اقامتهم، اي دور مجموعة نفوذ للحصول على دعم هذه البلدان لقضابا وطنهم: الاحتلال الاسرائيلي لجنوب لبنان، اعادة اعمارً لبنان، دعم مسيرة التوحيد والدفاع عن المصالح الوطنية

يستحق المغتربون في تأديتهم هذا الدور، وإذاً اعربوا عن رغبتهم استعادة جنسيتهم اللبنانية والمشاركة في الأنتخَابات التَشْريعية في احدى صيغتين إما الاقتراع في الدائرة الإنتــــــابي الأصلية للنواب المرشحين في هذه الدائرة، وإما انتخ شبوخ ممثلين للانتشار اللبناني في الخارج. ونعتقد ان إمكان الآقتراع، من أماكن إقامتهم عبر اقلام اقتراع مجهزة في القنصليات او بالبريد المسجل من اماكن اقامتهم نحو القنصلية ايامنا هذه، متطورة بما فيه الكفاية لمعالجة كل مشكلات التروير. وباداء المغتريين هذا الدور، وبالإخص في البلدان الكبرى فى العالم وأهمها

اللبنائية للرتبطين يها، متاح لأن الشكلة تقنية بحت، والتكنولوجيا الصديشة، الولايات ألمتسحسدة وكندا والبسرازيل والارجنتين واستراليا وبلدان اوروبا الكبرى يصبح التجهيز سهلا ويستحق الجهد الطلوب لانجازه، كما

سيستحقون هم هذا الحق. فبنية شبيهة بسرلان الضارج، او والمُجلسُ الإعلى للقرنسيينَ في الخَّارج، تجتمع كجمعية انتخابية وتنتخب عشرة شيوخ من اصل ستين في مجلس للشيوخ، اضافة الى وقد مؤلف من خمسة ممثلين كل واحد منهم يمثل قارة، في «مجلس اقتصادي واجتماعيء يفترض انشاؤه قريباً، هي في رايناً الصيغة المثلى للاشتراك في السلطة التنفينية من دون احداث اختلأل في بنية السلطة وتركيبها الداخلي. هذا الْحَلُّ أقل اشكالْيَـةُ مَنَ احداث مراكز اضافية ننواب في البرلمان، ولا يفسح، بالتالي، في المجال امام التدخل التعسفي غير المستحب نظراً الى الوضع الدقيق الذي يتسم به البرلمان الحالي. وبعود في النهاية الى صيغة اكثر

واقتعمة بعد استرداد قلوب المغتربين والمتحدرين منهم (النين هم في حاجة الي هذا الاسترداد). وُبِعد انشأئناً وتطويرنا لنشاط مشروع بالمشاركة في مصير البلد بواسطة دعم يقدم في البلدان المضيفة، تكون مهدنا من جديد ألطريق الى المشاركة في القرار السياسي والتشريعي. الحكمة هُنّا تَكُمّن في بحسّر الاوهام التّي تقول بالاحتفاء مثلاً بان نستغيث بدعوة الى المغتربين كي نفاجا بتعفق الرساميل والتوظيفات والافراد النين يحل عليهم الروح القدس لتغليب حنيتهم آلى لبنان على مصالحهم كمقيمين مجنسين في بلدان بعيدة عن وطنهم.

وبعكس تلك أن مساراً مخالفاً يفهم المصلحة الحقيقية لمغترب يرى علاقته ببلده الأم تكبر يومأ بعد يوم بواسطة نشاط تضامني من ضمن مجموعة ضاغطة لمسحته على الساحة الداخلية في لبنان في الثقافة والاقتصاد، وايضناً فيّ القرار السياسي والتشريع، هذا المسأر اكثر حكمةً ووأقفية لانه يرتكز الى معطيات ملموسة قبل أن يرتكز الى ارتباط عاطفي

حتى ولو كان هذا الارتباط وطنياً. الى تلك، وعلى رغم هذا السار، لا نستطيع ان نؤكد حتمية النتائج. علينا ان نقبل وتنتصور مساراً على المتى البعيد، ومن هنا الصَّاحِة ملَّحة الى التخطيط لرسم استراتيجية لسنوات عدة. ويناط بالمؤسسة المسؤولة عن العلاقة بالمغتربين، وهى وزارة المغتربين اليوم، وبمساعدة الْهِدْنَاتَ الْمُعْلَةُ لِلْمُغْتَرِينِ انْفُسِهِم، اي «الجامعة الثقافية اللبنانية في العالم، من ناحية، وبمشاركة بقية الوزارات المعنية المتممة من ناحية لخرى، انْ تَدرك وتتبنّى

اكثر جانبية لإبنائه المغتربين كونه في وتطبق هذه الخطة الطويلة المدى. ولهذا يتوجب انشاء ابوات عمل هي وضع قد بدعوهم الى رباط اكثر صلابة وتطورأ ايأ كانت الصدود التى ستوضع لهذا الرابط وهذا بفضل تطور وسائل ١- مركز براسات وأبصاث وتوثيق الاتصال البعيدة المدى والإعلام العالمي يجمع المعطيات والمعلومات والابصات عير الوسائل الحبيثة. نعم نحن في عصر القرية العالمية. وتبقى الحاجة والمصلحة في التضامن الاجتماعي والثقافي

الوجودة عن الاغتراب اللبناني في العالم. ٧- ندوات متعلقة بالمواضيع الأتية، ا - الهوية والجنسية اللبنانيتان، في

ما يتعلق بالانتشار اللبناني. ب- القانون اللبناني والهــجــرة (المشاركة في الأنتخابات، القوانين التي تحمى حقوق المغنسريين الغائبين وتبسطها).

ج - توحيد الكتب المراجع في التاريخ والجغرافيا والادب واللغة العربية ٣- «بطاقة المغترب» (كما طرحتها فئة في الجامعة الثقافية) التي ستسمح خلال اربع سنوات او حُمَس بتنفطية الأنتشار اللبناني من حيث العدد وأماكن الوجود (وهذا يشكل بدأية عملية احصاء طويلة

عُ- هنئة لتحديث القوانين والإجراءات والمعاملات الشرعية المتعلقة بكل مواضيع أثلكية والعمليات المتصلة بها. ٥- اصدار مراسيم اجرائية لتسهيل اجراءات استرداد الجنسية اللبنانية الى

أبعد الحدود، وكذلك كل المعاملات المتعلقة بهذا الموضوع. سياسةالمكن أ

بجب اتضاد الاحتياطات في الصهد المعنول لشاركة المعتربين في الصياة

أول هذه الاحتياطات في حدود الدعوة حيال المعتربين. وهذه الحدود تكمن في نزاع محتمل في ازدواجية ولاء المغترب بين لبنان والبلد المضيف وأول هذه الحدود القوانين والانظمة

في البلد المضيف الذي يحدد شرعاً وأجبات مواطنيه وحقوقهم. فالجنسية الزدوجة تكون مرفوضة حيناً، كما هي الحال في فنزويلا، ويتسع الصبر لها احياناً كُما هي الحال في الكثير من البلدان المضبغة

من مصلحتنا اولاً ومن غير المستحب اصلاً، زعزعة علاقة المغترب الليناني بالبلد المضيف لسبب موضوعي يتبدى في حاجتنا آلي مغترب قوي راسخ ثابت الأوضاع، أذ يكون أفعل وصاحب تفوذ اقبوى في دوره الداعم للبنان. وهذا لا يعقبنا من واجب احترام القانون الذي عليه ان يكون في صميم تُربية اللبنانيّ اينما وجدَّ: افضلْ ضمانَ للأمنَ الموضوعيّ عند الذين تعودوا - وهو كامن في ذاكرتهم الجماعية – على تقاليد رفض السلطة المركزية ورفض وأجبات للواطن، كونهم تعوَّدوا الانتماء الي ما هو دون الوطن من انتماءات، الى عائلة أو عشيرة أو قرية أو منطقة أو رعية أو طائفة. هذا التراث طبع اللبناني عبر تاريخه الواعي واللاواعي وانتج أفرادا بعيدين عن مفهوم المواطن المنتمى الى وطن واحد ومصلحة عامة

للجميع لا لفئة. ثاني هذه الاحتياطات في وضع حد معقول لَّحْيالنا وأمانينا، وفي حرصناً على الانطلاق من قاعدة متعقولة واقعية وعدم الانسياق وراء الاوهام، وفي حرصنا أيضاً على ألا يخيب أملنا في انشاء روابط قوية مستدعية وجذاية للبنانيي الاصل نعم، مؤلاء المغتربون لن يزحفوا عائدين في شكل جماهيري عند سماعهم الدعوة. انهم متركزون في بلاد الغربة حيث أنجزوا وبنوا اوضاعاً ونشاطات واعمالاً ليسوا مستعدين للاستغناء عنها. فحيال دعوة من بلدهم الأم يكون قرارهم متنوعاً ويتوزع في احتمالات عدة، بدءاً بالتضامن والدعم وأنتهاء بالعودة النهائية. والراسخ في اقتناعنا أن دوافع العودة تُنطَلق أساساً من فهم عاقل للمصلحة الاقتصابية تتبعه علاقة عاطفية تبدأ بالعلاقة العائلية وتنتهى بالرابط الوطني.

وثالثها في استخلاص مستنتج وليس في أدعاء مسبق، إذ لم نستطع وضع تحدد للمغترب الأبعبارة معبور الحدود، وبتغيير مكان الآقامة الدائم، أنه منهج ئي على اسباس فئي ومنادي ينه ــــــي حـــى ســاس عدي ومــادي يـعــي الابتعاد عن العواطف والأماني. ثمة فارق بين الذي هاجس هرباً من الحرب والذي مأجر ستعيأ وراء الاستيطان والعي الإفضل. وهذا الفارق يفترض هو الصَّا عودة مختلفة بين الذي ينتظر استتباب الامن وترسيخ السلم لعودته وذلك الذي استقر في الغُربة وحقق ازدهاراً ثم قررً العودة بعد صدوث تغيير في دوافعه الشخصعة والاقتصابية والوطنية

بعد الوقوف عند هذه الاحتياطات، ببقى للتخطيط وللاستراتيجية الطويلة المُدى أن تمليان السياسة التي يجب اتباعها خطوة خطوة في كل مرحلةً. وهذه مدورها تفترض وجنود جهاز دولة ومؤسسات مبنية ومكتملة وسياسة وطنيبة مناسيبة وصنقية ترسخ الثقة لتطوير العلاقات والروابط بكل تفاصيلها عبر الزمن. لا يكفي وعي الصاحة ولا التحليل النظري للحلول لتغيير الواقع. فالحل طريق طويل ملىء بالعقبات والصعوبات ويتطلب واقعية متواضعة مقرونة بطموح مستنيم. وهنا يكمن بور السلطة التنفيذية ومهماتها، من مجلس الوزراء وصدولاً الى وزارة المغست ربين، المسؤول الحالي عن العلاقة بالانتشار اللبناني. من الصّعب ان نفرض على بنية في طور اعادة أصلاح نفسها بنفسها أن ترَّمم ذاتها. وعلى الأصبلاح أن يواكب عملية تطبيق هذه السياسة. وتظهر الصاحة الى الاستفادة من المنظمات الدولية لأن لبنان صاحب إمكانات وطاقات غير مستثمرة من الاختصاصيين والكوابر منتشرين في العالم.

فَمَشَّبِروَّع كَمَشْبِوع «تَوكتين» -TOK) (TEN لـ «البرنامج الإنمائي للأمم المتحدة» (PNUD) يمثل اقضل وسطة لاستعادة الكفايات المنتشرة في العالم وتوظيفها في وطنها الأم حيث تستطيع أن تقدم الكثير من الامكانات الملم وسنة والإنجابية والراسخة. فهذا المشروع، على رعم تُواصَّعه في البداية، يجب أنَّ يتم تطويرهُ ليسد فراغاً عميقاً في مجال انماء بلدنا.

خلىل شىمىل

علىلانف عي مغر الحق فيضله أمي المراج به گونگر بنت ویکیم. مهاگونگر بنت ویکیم.

ستنفشه يسبغ لموقعه وزيعتل اعتيضت وموند وسیمن د هورشدوسمنز د هورشاحت مرمز معد دسسیا طفیا مصوص حنك سند للمصلة « ويستكوف الأعل منعته سندر

فمتعيوات المضوادي هنونده کی ساز دادم معنونده کی ساز برخو عقرو عصار شغنسيارا التحقيم في عصار شغنسيارا ستهار بالنتي ص تنعد نيم ا ه الجونونية عيد أير. شي تُعَضَّر أسبق تر فين الخصير يحيين وحريب يخالعو عماليت عنى تشخ الدينوكلور

ر. سارچيمية الروسويلني حربته الخداة العرفيار ري. وه از کا بنستوانشنج لأنعد وضفوا فزرتم فتبرتني سكوت أوعر جي هرصوا عرضو على اعها اعتراضان حنية المتركزة فرعم

وعدا بارقة العليا في ورنسج انت بسيخ او اعظاله او بر خية مع القنادة للدي

س والعرسيين والذا كنيد ال جسور الإلغالم هُذَّ. هنأ دائنت بعدء تر تضدفي بأخراب بعية المحتورة حجزت

سنائى شوزار

المصاجح القوي والم ين وصل المردادا هرج من العقبة تترب حص 3 المستنائينية وبصياً غييزي ورئيت فلم لحزبية التي انفتام ، وآنتي شكلت النعم جأه الشبوعي والملة المنسيوعية، فله عينا المطروح ولدينتضا

بزب ويريد المزياد

فسه كحرب النفرام المتراكي البعوارام و المواقف في عند نج عية والاقتصادية وك بضنف الصعامة ل والشمالف بيزمار بن النصرب الاسترام باليدا على طريق الم ع يتوقع الراقبون ولايات مر أملانه ول أسبتعيرا المقبل أن الوضع للغسم عع حرب لإيزاليه

والقبين لديعه عد ولها حرب الاستراك غظأه السياسي استكند الذبي يسة فيث ة المعرب والكو^{ان أي} ع لها مَجَانِنَ وَعَلِيًّا

السابق ونكرفه

وعدة نكرت إلى الولاية ربية سنحت نعونه وستقواد فيها. مأضل ان عند هيعن الم عبير عز طريق النبار على رغم كل النصية على رغم كل النصية ون على وحشارات مقوماتها للعاء تدا مورية المعربية" والاقصاء الفينع تناقضة، فيما لايلا تعطيب ليعين في السكوت، وارتب

معسكرات العمل الصينية بين «اعادة التربية» والردود الاقتصادي المجزي

(الغولاغ الصيني) Le Goulag Chinois Dagomo - Paris. 1997. 230 Pages

لاشك في أن يشرية القرن العشرين أضافت الى أنواع الشر المعروفة شرأ جبيداً: معسكرات الاعتقال. وهذا الشيرهو من اختراع الأنظمة الشبعولية د والحال إن القرن العشيرين تفرد أيضيا بانتاج ظاهرة لشمولية او والتوتاليتارية، كما يقال بلا تعريب، سواء كانت هي التوتاليتارية النازية أو التوتاليتارية الشيوعية بطبعتيها

4 1

الرئيسيتين، الروسية والصينية. وقد تكون معسكرات الإعتقال النازية هي أسبقها الى الاشتهار، ولكنَّها ليستُ بالضرورَة اسبقها الى الوجُّود تأريخيًّا. فالأشكَّال الجنينية -الأولى من معسكرات الاعتقال ظهرت في الاتحاد السوفياتي في فترة الحرب الاهلية ما بين ١٩١٨ و ١٩٢١. ولكن في المانيا النازية ادرك هذا الشير شكله الكمل تطوراً، فبيَّن ١٩٣٣ و١٩٤٣ أوت معسكرات الاعتقال الفارية مليونين ومئة وخمسين الفأ من السجناء، حسب تقدير أوجين كوغُون كبير مُؤرِجَى ظاهرة والجهنم الأرضى وهند. بيد أن هذا الرقم لا يتضَّمَّنَ بِطَبِيعَةَ ٱلْحَالُ عِنْدُ نَزْلَاءُ مُعْسَكُراتُ الآبَادَةَ - وَهُي شَكَلَ اكْثَرُ شَرَأ بعد - من اليهود ومن الغجر الذين يقدر تعدادهم باربعة ملايين وبمئتين وعشرين الفا على التوالي. اما في الاتحاد السوفياني فإن روبرت كونكست، مؤرخ والرعب الكبيرة

يقبر عبد نزلاء معسكرات الأعتقال في فترة الارهاب الستاليني في أو أخّر الثلاثينات بنحو عشرة ملايين. ولئن لم يعرف الإتحاد السوفياتي ظاهرة · معسكرات الإبادة، على الطريقة النّازيّة، فقد طور بِالمقّابِلُ سُكَالْ «اشتراكداً» من معسكرات الاعتقال هو بمعسكر العمل» أو «الغولاغ»، كما ذاع هذا التعبير عالمياً منذ ان اصدر الكسندر سولجنستين، الحاثّز على جائزة نوبل للاب عام ١٩٧٠. روايته الشهورة ،أرخبيل الغولاغ..

وانما هذا الشكل من معسكرات الاعتقال هو الذي واختصت به الصير الشعبية منذ بداية وجودها التّاريخي عام ١٩٤٨. وَلَكنَ ما كان بالروسيَّةُ «غولاغ» صار بالصينية «آلوغاي» وإن جرى شحنه بقدر أكبر وأكثر «أَصِنَالَةٌ» من الْحَمُولَةُ النَّظرِيةُ. وبِٱلْفَعَلْ، أَنْ اللَّاوِغَايِ، أَي مَعْسَكُر الِعَمَل الصيني، يعكس فلسَّفة حقيقية هي ذلك التي تمثلُها الَّاويَّة كطبعة صينية من الْمَارِّكَسِّية. فَبِموجِبِ النَظْرَيةِ المَّاوِيةِ، فإنَّ انتصار الاشْتَراكيةُ يؤدي الَّي نَاجِيحِ الصراع الطبقي لا الى تخفيفه. ولكن بما أن الطبقة العَّاملة المتحالفة مع الفلاحين وممثلة بالحزب الشيوعي قد حققت انتصاراً لا رجوع عنه على صعيد الواقع المادي فإن محل الصراع الطبقي ينتقل الى الرؤوس. فالصراع الذي يحتد ويحتدم طرداً مع تقدم البناء الاسْتراكي هو الصراع الإينيولوجي حصراً. والصال أن حسم هذا الصراع لصالح الايسولوجية البرولية التربية بقتضى تركيز النضال على المستوى الذهني واعادة والتربية العقلية، لمن تفرزهم المسيرة الثورية من المتخلفين عن لَركب ممن تحول تربيتهم «البورجوازية» في ظل المجتمع القديم وموروثه العنيد من العادات والنهنيات بينهم وبين متابعة خوص الصراع الطبقي

هؤلاء الساقطون على درب المسيرة الثورية، علاوة على البقية الباقية من الاعداء الطبقيين السافرين من قدَّامي الأقطاعيين والراسماليين، هم في طليعة المرشيحينُ للاقامة المُوقِّتة أو المُؤْبِدة في شَّعْسِكُراتِ العَّمَلِ. وَهُذُّهُ. المعسكرات هي على ثلاثة انواع: معسكرات التقويم عن طريق العمل التكفيري، ونزلاؤها هم في العادة من المجرمين العتاة ومن «اعداء الشعب

والتورة، المقطوع الرجاء منهم. ومعسكرات اعادة التربية عن طريق العمل، ونزلاؤها هُم من العناصر غير المقطوع الأمل في عوبتها الى أَخَذَّ مكانهًا في مُجتمع البناء الاشتراكيّ. واخبراً معسكرات التعبين ألمهني الإجباري، وهي بمثابة معسكرات اللقاهة، وينزلها في العادة من انجزواً فترة اعادة التربية في معسكرات العمل من النوع الثاني وما زالوا بحاجة الى «فترة انتقالية» التَّكيف قبل العودة النهائية الى المجتمع.

وطرداً مع التطور السياسي - الإجتماعي الذي عرفته الصين خلال نصف القرن المنصرم، فقد طرأت على الخريطة «السكانية» لمعسكرات

العمل الصينية تغيرات ذات دلالة. فقد كانت الْغالبية الساحقة من الجيل والقلادين الأغنياءء وطيقأ للأحصاءات الرسمية للحزب الشيوعي الَصِيني قَإِن عند ملاكُ الأراضي والفلاحين الآغنياء (بمن فَيْهم الأطَفَّالُ عن عشريَّن مليوناً. وفي الخمسينات والستينات كان ١٥ في المئة من نزلاء التَّغَنية وسوء المعاملة معاً، اكثر من ثلاثين سنة.

يمكن أن يُستقرأ من خَلَالُ طبيعة والأقواج والتي لخنت طريقها الى

معسكرات العمل تحت اسم المناهضة النشطة للثورة. فَقَّد اطلقتَ هذه التسمية للمرة الأولى في ١٩٥٥ على الطغمة المناهضة للشورة، من أنصبار هو فونغ، العضو القيادي في الحزب

الشبوعي الصيني الذي اتهم من قبل سائر الرَفاق بـ «الهرطقة، لانه عارضٌ التضييق، باسم تطبيق فكر ماوتسي تونع، على حرية الكتاب. وفي عام ١٩٥٧ ظهر فوج جبيد من مناهضي الثورة. فقد فصل من الحزب وولا الله عضو شقوا جميعهم طريقهم آلي معسكرات العمل بتهمة والانصراف اليميني، وفي عام ١٩٦٧ صار يُعد مناهضًا للثورة كل من يعارض خط لين بياو. وقد سرت هذه التهمة على وجوه قيائية بازرة في الحزب مثل ليو شاوشي، ومن يعدد لين بياو ناسه وسائر انصار «عصاية الأربِعَة، وكانْتَ النَّتيجَة مُوجَة متعالَّبِة مَنْ الاعتقالَات طالت في كل مرَّة

عشرة الرفّ رفيق «سّابق». وفي نهاية السبعينات، وبعد تطور الحركة الديموقراطية عقب وفاة ماوتسي تونغ استقبلت معسكرات العمل وجوها تَبَانَيَةٌ بِأَرِزَةً احْرِي مَثَلَ يَانَعُ وَأَي وَسَوْ وَتَلَي. وَفَي عَامَ ١٩٨٩، وبعد قمع تَظَاهُراتَ الطلبَة في ساحَة تيانانمين، بأنَّ النشاط في سبيلً الديموقراطية هو المرابق الأول طلعناهضة النشطة للثورة».

امًا القَسَّة الرابِّعة والأُختيرة من السجناء السياسيين من نزلاء معسكرات العمل فتضم والعناصر المعانية للاشتراكية، وهَي تسمية تطول بُوجِه خاص العناصر المننية «الطَّقَّة» و«المُتَنْمَرَة» الدِّي تبدي معارضة، بالفط أو بالقول، تجاه التدابير الاقتصادية المتشيدة والتقنير الغذائي وضغط الأجور وتشديد وتالر العمل. وهذه الفلة هي وحدها التي يصدق فينها القول بأن الهدف من استضافتها في معسكرات العمل هو ، أصلاح عُقَليتها ». فسائر قشات المعتقلين السياسيين لا تغاس في العادة معسكرات العمل إلا إلى القير. أما فلة العناصر المنتبة والقلقة، ووالمعادمة للاشترَّاكية، اقتصَّائياً، لا سياسياً، فهي وحدها التي تملك حظاً فعلياً في اقامة موقَّتَة في معسكرات العمل، وفيَّ استرداد أعتبارها ومكانها فيَّ المُحِتَمَعُ بِعَدَ وَاعْادَهُ تَرْبِيتُهَا »، وتَعْدَادُ هُنُمُ الْقُنَّةُ يِتْرَاوِحِ الْيُومِ بِينَ ٣ وَهُ ملايين نزيل في معسكرات العمل الموقنة، اي نحو ربع اجمالي النزلُّم.

وَّاحْيِّرًا، إِذَا كَانْتَ «اعَادة التربِّيةِ» هي الهدف الإيديولُوجي المعلن لمعسكراتُ العُمل الصينية، فإن هُدفُها البَّاطنَ بِالمَقَائِلَ هُو مُنْ طَبِيعة اقتصادية محضة. فمعسكرات العمل هي في الواقع معسكرات للعمل العبوديّ. ونزلاؤها، سواء كانوا من مجرمي الْحقّ العام ام من السجناء السياسين، يؤدون فيها عملاً اشبه بعمل الرقيق. فمقابل جراية غذائية لا تتعدي يومياً قصعتين من الرز أو النزة المطبوخة، ومَنْ دُونَ أن ينوقوا طعماً للحم إلا مرتين في السنة بمناسبة العيد القومي وعيد الربيع، يؤدون عملاً شاقاً تتراوح مدته بين عشر ساعات واثنتي عشرة ساعة يُومَياً. ومن ثم فإن المُرتونية الاقتصادية لمعسكرات العملُ الصينية هي الْإَعَلَى مَنْ نُوعَهَا فِي الْعَالَمَ: فَهِي قَلَدَ تَصَلَ الِّي ١٠ فِي الْمُنَّةُ. وفِيُّ الخمسينات والستينات كانت القيمة الأجمالية لمنتجات العمل القسري في معسكرات العَّمل تقس سنوياً بنحق ٢,٥ بليُّون يوان. ولكنها ارتفعتَ في الستينات والسبعينات الى ١٥ او حتى الى ٢٠ بليون يوان. وحتى ندركُ اهمية هذا الرقم ينبغي ان نعلم انه يعادل حجم الميزانية العسكرية للصين الشعبية التي بلغت ٢٠,٠٢ بليون يوان في العام ١٩٨٧.

ومع ذلك كله فإن نزلاء معسكرات العمل الصينية يعتبرون انفسهم من المحقلوطين، فهم لا يزالون على قيد الحياة في بلد يسمي فيه القانون ٤٨ حريمة تستاهل عقوبة الأعدام. ومع أنه لا تتوافر أرقام رسمية، فإن مؤلف «الغولاغ الصيني» يقدر عدد الذين تم تنفيذ حكم الاعدام فيهم بنحو ١٥ مليون شخص في الفترة المشدة من عام ١٩٤٩ الى عام ١٩٨٠. وهذا رقم يعادل - أو يكاد - أجمالي عدد نزلاء معسكرات العمل في الحقبة ناسها.

جورج طرابيشي

ولكن على اختلاف تسمية هذه العسكرات فإن جميع نزلائها يحرمون بصورة دائمة أو موقتة من حقوقهم المنية، ويوضعون تحت رقابة «مكتب الاس العامه ويعاملون على انهم موضوع لديكتاتورية البروليتاريا، وفي تقدير هاري وو، مؤلف والغولاغ الصينيء فإن اجمالي عندهم اليوم يترأوح بين ١٦ و ٣٠ عليون سجين. وإذا اختنا بعين الاعتبار الفترة الاجمالية لنصف القرن المعتد من عام

١٩٤٩ الى اليوم، فإن معسنكرات العمل الصينية، بانواعها الثلاثة، تكونُ قد داستقبلت، نحواً من خمسين مليون شخص.

الأول من النزلاء معن سموا في حينه ب معناهضي الشورة من الملاك في الصِّينَ مَا كَانِ يِقَلَ، يومَ استَّيلًاء الشِّيوَعِينِ عَلَى السَّلطة عام ١٩٤٩، معسكرات العمل، أي ما يعادل ثلاثة ملايين، من الملاك والفَّلَاحين الأغنياء. ولكن في مطلع الثمانينات كانت هذه الطبقة قد انقرضت في المجتمع كما في المعسكرات. فمن النابر أن يعمر نزيل معسكرات العمل، بسبب سوء

وبالاضافة الى هذه الشريحة الاجتماعية ضم الجيل الأول من النزلاء شريحة سياسية تمثلت في من سموا في حينه ايضاً بـ «مناهضي التُورَة التاريخيين، وقد اطلقت هذه التُسميّة بعد عام ١٩٤٩ على جميعً الصَّينيينَ النَّيْنَ شِغُلُوا مناصب قيادية وادارية في الحزب الَّقُوميُّ المبيني (الكبومنتانغ)، ثم عممت على جميع اعضاء هذا الحزب ومن تعانوا مُعْهُ. وَفَي الشَّمْسِينَاتُ والسِّتِينَاتُ كَانٌ مَا لَا يَقُلُ عَنْ نَصَفُ نَزَلَاء محسكرات العَمِلُّ، أي نحو ١٧ مَليوناً، من هذه الغَثَةُ. وياستثناء أقلية اطلق سُرَاحَها في عَام ١٩٧٨ على آثر تغيير في خط الحرب بعد وفاة ماوتسى تونغ، فأن جميع إعضاء هذه الطبقة قد قضوا نحيهم في معسكراتُ العمل، بأستَثناءُ ٢٠ الفأ ما زالوا أحياء الى اليوموابتداء منَّ منتصف الخمسينات ظهرت تسمية جديدة: «مناهضو الثورة النشطاء». وقد اطلقت هذه التسمية على كل من وجهت اليه التهمة بالمشاركة في أنشطة تستهدف الإطاحة بمكتاتورية البروليتاريا والتظام الاشتراكي وتعريض جمهورية الصبن الشعبية للخطرء. وقد عددت أربع عشرة مادة سَ قَانُونَ الْعَقُوبَاتُ انواعٌ هذه الجِّرائم المناهضة للثورة. ومُنَّ منظور هذا القانون الساري المفعول منذ عام ١٩٥٥، فإن الأصل الاجتماعي ليس هو وحده ما يحدد جريمة مناهضة الثورة. فكل من يصدر عنه فعَّل او قولُ معاد للسلطة او مباين للخط السيآسي للحزب يمكن أن يعد مناهضا نشطأ للثورة، ولعل التاريخ السياسي للصين وتاريخ صراعاتها الداخلية

عالم نهاية القرن العشرين: متعولم متستت

Globalisation and Fragmentation. (التعولم والتشتت). Oxford University Press. 1997, 220 Pages.

مطالعة ما يكتبه إيان كلارك، محاضر العُلاقات الدولية في جامعة كامبردج، هى تماما كالاستماع سى ____ فشمة رصانة وهنوء وإفادة قصوى. وهو اذ يمتلك فن تسمين محاضراته وبدواته بمديات ملفتة من المعرفة عميقاً واتساعاً، فهو يمارس ذات الفن في كتبه المؤرخة للعلاقات النولية، وهذا الأخير واحد منها. ففي صفحات هذا الكتاب العادي الحجم يستطيع كالأرك اعادة قراءة تاريخ القَرِنَ ٱلْعَسْرِينَ (١٩٠٠ - ٢٠٠٠)، وعَلَاقَاتُهُ ٱلْدُولِيةَ مَنَ رَاوِية التعولم أو التشتت، راصداً دورات التعولُم أو ٱلتَّكَامِلِ العَالِمُي مُنَدُ بِدَائِةِ القُرِنِ، مِقَابِلًا إِيامِا بِدُورَاتُ التشتت والتحوصل وفشو الحمائية، وقاربًا لذلك كك من زاوية سيادة منطق التوتر أو الإنفراج، الصرب أو

نظرية تبايل دورات التعولم والتشتت هي التي يقيمها كالْأَرُك للمساهِّمة في فُهم العولمة الرَّاهية. طارحنا السؤال في ما أن كَانَتُ الطَّاهِرةِ الْحَالِيَّةُ مجرد امتَّداد لتلك الدورات، له بالقطع ميزاته الظرفية الخاصة، أم هي حقاً مرحلة جبيدة في العلاقات التولية. أنا كان الأمر، فإن النصيب الأكبر في قرار التعولم أو التشنت. يعطيه كلارك له والدولة، بأعتبارها اللاعب الاساسى ماضياً وراهناً. وهو لا ينفي بصال الدور المتعاظم لنفية اللاعبين خاصة في السنوات الأخيرة، بما يجعل من العمليتين نتاج تزاوج عوامل وطنية واجتساعية محلية مع أوضاع وعوادل متغيرة عالمية. وهو يقرر ان عنصس الهيمنة في التزاوج بين المحلي والعالمي له

اهمية مميزة، وهي هيمنة منسوية الي القوى الكبري

فغي واجدة من مقالاته المثيرة قال المعلق الاسيركي توماس فرينسان (هيراليتربيون ١٩٩٧/٢/١) والعولمة هي شحن؛ - أي الأمييركيين، داعماً بثلك فرضيات المنشككين في الإطروحية كلها، والنين بعتبرونها محرد عملية دامركة، للعالم وتحت مسميات مُنْفُفةً. في القابل، كان روبرت ريخ، وزير العمل الأمياركي الأسبق، قد كتب في الصحيفة ذاتها ١١/١/١٠)، محدراً الامتركيين من الانستيباق الكلي خلف العولة، مبرزاً بعض مساوئها الجانبية، لجهة تكريس عدم المساواة، ومضاعفة فقر الفقراء وغنى الأغنباء داخل الولايات المتحدة نفسها، بما يدعم فرضيات اعتبار العولمة عملية اكبر من أن يسيطر علَّمها انظنمة طرَّف وآحد فقط، أو أنَّ يتم تؤجِّيهها حتى من قبل أقوى الدول اقتصاداً كالولايات المُتَحَدَّة.

تستدعي وتستنبت تعسفاً في كثير من الاحيان. فالعولة Globalisation تفترق عن التعويم Globalis

المثل الأسيوي الراهن بازعته المالية الماسوية يؤكد نلك الاتجاه. فَ مَنْمُورٌ آسياء لم تستنفر الا في طَلَّ العولمة وتياراتها، ولم تتدهور أموالها الإبسيب العولمة وحرياتها، ولن تنجو مما هي فيه، على الفالبَّ، الا بالاستنجاد بالعولة وتحويلاتها.

لكن حسر الإطروحة كلها في عالم الإقتصاد، لا يعكس بدقة واقع الحال العالمي المُعاشِ. فَلَئَنْ كَانَ تُمَّةً وطاة كبرى للشواهد والأرقام اللالية التي ترصد حركة المال وتوسع التجارة الدولية، فإنه ألا يمكن بحال بق النظر، ويعمق مواز، في حركة الاعلا، والفضائبات، والمواصلات، والتِّشاقُف، وانسياح تقاشات اللبرلة السياسية كالنيموقراطية وحقوق الانسان عبر الحدود القومية، وكذا اطروحات النسويا والبيئة، وغيرها مما يحظى باهتمام عالمي غير مُسْبِوق، ومُمَّا يِتَرِكُ أَثَاراً لَا يُمكن تَجَّاوِرُهُمْ عَلْمَ وجهته وعناوينه الاساسية مع إقفال هذا القرن. وريما كَانَ الغَيَابِ الْمُلْحُوظُ لَهُذَهُ الْقَضَّانِيا عَنْ كَتَابِ كُلَّارِكُ هُمِ مُقَطَة صَبَعَفُه الاسباسية. وهو اذ يركِّز على قُراءَة طَاهر العولمة من منظور العبلاقيات الدوليية والتبارييخ السياسي للقرن العشرين، مبرراً بشكل غير مباشر حصر الأطروحة في عالمي الاقتصاد والسياسة، فإن نلك لا يعفيه من أيلاء الاهتمام لجوانب التعولم الاخرى، سيما وهي تشق طريقها بقوة في السنوات الأخَيَّرَة لَتَجِدُ لِنَفْسِهَا مَكَانَأُ حَتَى في المُقْدِمَاتُ الإساسِية والنماذج التحليلية لعلم العلاقات الدولية

تحتاج اطروحة العولة ايضاأ الى صقل للمفرية المستخدمة ذاتهاء وإعادة تعريفها بما يفرقها عن طُواهِر شبيهة لها، وهُذا الأمر يُتَضَاعُفُ الْاحْتِيَاجِ لَا في اللغة العربية، حيث لا تنمو هذه المصطلحات بشكل طبيعي فتحمل معه المدلولات التلقائية، عل

فالأولى هي الحالُ النهائية أو الصورة الجامعة للظاهَرةُ، فيما الثانية هي العملية المستفرة اليومية. وهاتان المفردتان تختلطان عند ترجمتهما آلى العربية بترجمة Internationalisation التي يمكن ترجعتها بالدولنة لتفريقها عن العولم/ التعولم.

وهي عملية ليست جديدة بل هي صيرورة تاريخية قديمة تصف التبايل البولي سياسياً أم اقتصادياً، لكنها تفترق عن العولة بكونها منسوبة برمتها ومخصورة باليات النولة دائها ومحكومة بالنظام/ َّالْحَكُومَة. ّنَيْتُمَا تَتَسَعَ الغَوْلَة فَي نظم حركتها وتطوير تياراتها لساهمين من غير النول، كالشركات متعددة الجنسية وعابرة الحدود، والمنظمات الدولية والاقليمية وغيرها.

ة العولمة ذاتها غير دقيقة التعبير عن اللفظة الانكليزية أو الفرنسية، ففضلاً عن اقترابها الشبيد من لفظة الدولنة، أو حتى اعتبارها الترجمة الحرفية Internationalisation فإن البعض يفضل عليها كلمة الكوكبة، ربطاً بجنرها كوكب - Globe. وربما كانت هُذُه التَّرْجِمَة، مِنْ تَاحِيةً لَغُوبَةً صَارَمَةً، أَكثر بَقَةً وتعبيراً، لَكنها قد تعانى من بعض عدم شيوع.

مشكلة التعريف النقيق تلقى بظلالها على كثير من المطالعات في هذا المُوضُوع، حاصة في عدم التفريق بين العولمة والدوليّة، وكلارك في قرّاعته للعوّلة . والتعولم سيما بتركيزه على يور الدولة ذاتها، وكذا عدم الاهتمام بجوانب التعولم غير الاقتصادي، يقترب من الدولنة على حساب العولمة الراهنة. وهو بنلك قد يلتقي جزئياً، وإن يكن بغير ثمة قصد، مع مطالعين مشكَّكين بتظاهرة العولمة، برمتها مثلُّ (غراهاًم تومسون ١٩٩٦) الذي ينظر اليها كظاهرة وهمية بالاساس ومجرد «بولنَّة، معاصرةٌ مجددة لما كأن عليه الوضيع على الدوام، وكذا رؤية ما بعد الحداثيين في تقدهم لها ولجنرها العتمد على الترابط المتباثل، إذَّ بعتبروينه وأحدة من محاولات الحداثة لقرض رؤيتها الخاصة ومنظومة قيعها على بقية العالم والهيمنة عليه باطروحة احادية (لاروشيل، ١٩٩٢).

خالد الحروب

التي تنصَّارُ لأي من التعولم أو التحوصل بحسب وصلة مصاحبها الظرفية ويرى أن قوة الدفع العملية العولمة الراهنة فانحة بالأساس من القناعة الغربية والأميركية من إن هذه العملية تُصبُ في المُصلَّحة القَوْميلة الخَاصِة، وهو في هذا يثير الاطروحة التقلينية بين المتشككين والمدافعين عن العولة، رغم انه لا ينخرط قيها كثيراً.

ويجدر التوقف عند هذا الجدل للحظات والتعريج على بعض التعليقات، غير الوارية في الكتاب، الاراك صعوبة هضم هذه العملية واستيعاً كامل العالها باقتدار، فضلاً عن ابتسارها ببضعة نعوت بجامعة مانعة، تناصرها أو تقَّف ضَّنهاً. ُ ﴿ مَانَعَةُ مُ

يمتد انن الخلاف التقليدي ليشق وجهات النظر

الإمبركية نفسها بين مؤيد ومعارض للتعولم وميياته، سؤكداً ضرورة التحفظق بقدر من الشواضع عند التعامل والحديث عن العولة والابتعاد عن شبهوة رجمها بصفة كلية واحدة. فهي تحتمل جلب الإرهار كما الكوارث، وتنازع صناع القرار على قرارهم، ولعل

الجزائر الحركة الاسلامية والدولة التسلطية

منذ بداية عقد التسعينات من القرن مند بدایه ععد اسسمیت می است المحراثری الحالی بست صود اللف المحراثری بتداعياته وماسويته على است. الاوساط الشعبية والرسمية العربية، التعديدة العربية، روسكل في الآن ذاته مدخلاً مناسباً لتنخلات خارجية في الشان الداخلي قد تقود في نهاية المطاف نحو تهديد استقلال الجزائر وسيادتها،

وحركة المُجِنفِع الإسلامي (حماسٌ)، وحركة النهضة.

الصراعات حول التوجهات السياسية والاقتصائية لمي مصر، ونتيجة لذلك اوقف يومنه والاجتماعية التي ينبغي تكريسها لبناء البلاد فقت - ١٩٦٨/٩/١٢ وهلها في ١٧٦/٧/١١٠

دار قرطاس للنشر، الكويت. ١٩٩٨ . ٢٥٠ صفحة.

اضافة الى تقويض ابىس شويتها. وفي سبياق اعادة قراءة أوراق الملف الجرائري يقدم الباحث توفيق المديني كثاب والجزائر الحركة الإسلامنية والدولة التسلطية» المكون من توطشة وقسمين يضم كل منهما عدداً من الفصول، وملحقاً يُضم البرامج السياسية للجبهة الإسلامية للانقاذ،

بعد تقديمه وتوصيفه المكثف لتوجهات النخب السياسية الحاكمة في دول المغرب العربي في اعقاب انجياز مهمة الاستقبلال الوطني، يوضح المؤلف العوامل الحاسمة التي انت الى فشيل المشروع التحديثي العربي، وفشل التحديث العالمثالثي، ومن اهم هذه العوامل التي ما زالت مستمرة ظهور أشكال متعددة للدولة التسلطية على المجتمع، ومنها الدولة التسلطية في الجزائر، التي أخضُعها المؤلف لتحليل معمق في القصنول الاربعة المكونة للقسم الاول من الكشاّب الذي وسمّه بـ واوهام الشورة الجُـزائرية، ومضامين التجرية العسكرية، ففي القصل الأول أشار أني الارهامسات الاولسة لولادة المجتسع المنس في الحزاش بعد انجاز الأستقلال الوطني، لجَهة تشكيلَ للحكومة المؤقشة للجمهورية، وصبياغة برنامج طرابلس، فيماً عرض في الْفَصَلُ الثَّانِي تَفَاصِيلُ ارْمَةً صيف ١٩٦٧ التي فجرت مجموعة من التناقضات الشخصعة والسعاسية والإيديولوجية ببن الكتل

السياسية المتصارعة على السلطة في الجزائر. هذا الاختلاف ادي الى تجدد ازمة البلاد واحتدام

الجزائر: العقلانية في مواجهة نزعات الاقصاء كنموذج اقتصادي للجزائر، وحول مقرطة البلاد واشاعة التعدية السياسية، وانتهت الى اقصاء بن بلا عبر انقلاب عسكري قاده العقيد هواري بومدين

الذي ارسى سلطة العسكر في الجزائر وعلق الستور والجمعية الوطنية، وحل المكتب السياسي لحزب جبهة التحرير الوطني، وشكل مجلس قيادة الثورة الذي يتمتع بصلاحيات اعلى سلطة سياسية وتشريعية وقضائية، واستبدل خيار التسيير الذاتي حيار الصناعات التصنيعية، وارسى اسس نظام حكم الحزب الواحد في الجزائر، الذي نشير ايديولوجيا الدولة التسلطية المعبرة عن نمط من الالممتراكية المبتذلة وإفقار البلاد وتغييب دولة القانون.

وفي الفصل الرابع، عَرَضُ الديني لِأَسْكَال وصاية العسكر على المُجتَمَّع المُدنِّي فِي الْجَزَّافُرُ وَمَنْهَا فُرضَ نظام حكم الحرْب الواحد الذي قاد دثورة من فوق، متسلحاً بخطاب واشتراكي شعبوي يمجد تبخلية الدولة غير المحدودة لافتناء هذا الأعمار الدلخلي ذائع الصيبت، اي النموذج الوطني للتنمية القائم على استرآنيجيَّة «الصّناعات التصّنيعية». وعمل خَلقاء بومدين على تكريس اسس الدولة التسلطية المتمثلة في رأسمالية الدولة، وهيمنة ألبيروقراطية المركزية العُليّا على سُلطة القرآر السياسي، وَفَعَيْل المُسساتِ الدستورية والنيموقراطية عن وطيفتها، وخاضوا صراعات في ما بينهم أنت الى تصلم الرئيس الشاذلي بن جديد للسَّاطة، وهو الذي «نَقَل حزَّب جَبِهة التحرير الوطني من الديكت أدورية العسكرية الفردية الي النسلط البيروقراطي الجماعي، اذ عمد الى توظيف الحكومة والإدارة والمؤسسات الحكومية لصلحته وبهذه النقلة تعمقت الازمة البنيوية للنظام البيروةراطي الجزائري. أما في القسم الثاني المعنور والجِزَّاثِنَّ فَوَقَّ بِرِكَانَ الْإِسْلامِ السَّيَاسِيَّ، عَرِضَ المُؤَلَّفُ في فصله الأول لنشاة تيارات الحركة الإسلامية في الجزائر بدءاً بدوسمعية العلماء المفطعية التر اسسها الشيخ عبدالحميد بن باديس عام ١٩٣٦، ومروراً به مجمعية القيم، التي تزعمها الهاشمي التيجاني (١٩٢٣) التي احتجت على اعدام سيد قطر

في مُصرّ، ونتيجة لنَّك اوقف بومنين نشاطها في

وأشار المؤلف الى ان فترة التأميمات النفطية والثورة الزراعية شهدت توالد عدد كبير من المنظمات الاسلامية مثل والجماعة الاسلامية، ودجماعة الأصلاح،، وبجماعة الدعوة والتبليغ، وغيرها من المنظمات التي واجهها نظام هواري بومنين بموجة من الاعتقالات التي طالت قائتها ومنهم الشبيخ محفوظ نحناح الني حكم عليه بالسجن ١٥ عاماً بعد نشره بساناً بعنوان دالي اين يا بوميين، ثم ضرج من السجن بعقو خاص من الرئيس الشائلي بن جنيد. وُفِي القُصل الثاني، عُرض الديني لَحَيِدَيات انتفاضة اكتوبر ١٩٨٨ ولظروف نشاة الجبهة

الاسلامية للانقاذ، وظروف الاستَقتاء الشعبي على النستور الجديد في ١٩٨٩/٢/٣٣، كما قدم تُحليلًا لتركيبة ألجبهة آلاسلامية للانقاذ وتياراتها الرئيسية الاصلاحية والمتشددة وتبار الجزارة التي قادها كل من الشيخ عبَّاسي مدني وعلَى بلَحَاج والشيخ محمد السعيد. كما عرض لطروف نشاة حركة الأجتمع الاسلامي دحماس بزعامة مؤسسها الشبخ محفوظ نحناح، رُجِل دالشُورُ أقراطية، وابرُز المؤلف تمايزُها عن الجبهة الاسلامية للانقاذ، ومظاهر تطورها في سبياق الازمة الجزائرية. كما عرض المؤلف لظروف نَشَأَة تَحَرَّكَةَ النَّهُمُنةُ ٱلإسلامية، عَامَ ١٩٨٩ بِرْعَامَة الشبيخ عبدالله جاب الله، ولمعاولات توحيد جهود المنظمات الإسلامية. وخصص المديني الفصلان الرابع والضامس لعرض تحليلي لاندلاع الازمة الجزائرية نُثيجة لرَّفُصُ السَّلطاتُ الْحاكمة لَيْ أَفْرِزْتِه أَنْتُخْآنُ المصالس البلئية والولائية والبرلمانية من نتائج اظهرت الفوز الكاسح للجبهة الاسلامية للانقاذ، الذي أهلها الستسلام السلطة سُلمياً في الجزائر، وتمثِل هذا الرفض السلطوي بتشبوب حرب اهلية وحروب قدرة بين مؤسسات واجتحة السلطة الرتبطة بشكل او باخر بجهات اجنبية فرضية واميركية على وجه

اماً في القَميل السابس، فقدم المؤلف لجهور للعارضة الجزائرية المكونة من احراب اسلامي وعلمانية وعند من الشخصيات السياسية الوطنية، لمواجهة الازمة والتوصل الى عقد وملنى جديد، تمثل في نشائج نبوة رومًا الثانية التي عكست تجولا ُجُوهِرِياً فَي الْآزُمَةُ النمُويةَ اللَّهِ تَعْصَفَ بِالجَزَاثُرُ

لجهة اقرار برنامج لحل سياسي وسلمي للأزمة الجزائرية، لكن الحكومة الجزائرية رفضت نتائج ندوة روما واتهمت المشاركين فيها بالعمالة المسسات وقوى أُجْنِبِيَّةً، وَاعْتِبَارِهَا أَجْتَمَاعَ رَوْمَا، انه وبِيْخَلُ فِي سَيَّاقَ تدويل الأزمة الجنزالرية، ويعد تدخيلاً في شرونها الداخلية، وارفقت الحكومة هذا الرفض باتباعها استراتيجية جديدة ترتكز على النعوة الى اجراء الْتَخْابَاتُ رَبَّاسْيَّة، وخَلطَ الاوَراق ومَصاوَلة نقل الصراع الى صفوف المعارضة الاسلامية على وجه التحليد ونتيجة لهذه الاستراتيجية تفجرت التناقضات بين الجبهة الاسلامية للانقاذ والجماعات الأسلامية السلحة التي ترفض من جانبها جملة وتفصيلاً أي حوار مع السلطة العسكرية.

وفي الفُّصَلِّينَ السَّابِعِ والثَّامِنَ مِن أَبِرِزُ المُديني تحولات المشهد الجزائري في اعقاب التخاب الرئيس النمين رروال، وأشار الى موالف المعارضة من الركيس الجديد، والى مظاهر تدخل باريس وواشنطن في الأزمة الجُزالُرية. وحلل ابعاد الاستقتاء العام على النستور، هذا الاستفتاء الذي وكشف عن أن النظام الجرائري لا بخرج عن السياق العام للانظمة السباسية التسلطية في العالم الثالث، نظراً وفتقاده الكلى أي استراتيجيّة عمل جماعية للتعبير الديموقراطي تسهم في صبوغها مكونات الجسم السَّيَّاسَيُ الجَّرَائِرِي وَالنِّوِي الحَقْيِقِيةُ وَالْفَاعِلَةُ فَي السلحة الجزائرية، وخلص المديني في خاتمة الكتاب الى القول أن دعنف الدولة التسلطية الجزائرية هو العامل الرئيسي في توليد العنف المضاد في العلاقات السياسية الدامُّلية، في ظل غياب السياسة الواقعية الراتيكالية الحقة في التعامل مع الازمة الجزالرية. ووجد في المقابل ان والنظرة العقالانية السلمية تتطلب من الجبهة الاسلامية للانقاذ ان تنظر الي السالة النيموةراطية على انها تعبير عن الكلّ الاجتماعي، وانْ تَقُنَّ وَتُعَبِّرُفْهُ بِواقعَ الشَّعِيدِ، والإضتبلافُ، والتعارضات الاجتماعية الملازمة نها، ولا سيما المراغ الطبقي، والصراعات الثقافية، والسياسية التي تنمو في هذا الكلّ الاجتماعي، وكما من حق الاستلام السبياسي، وحق الصركات المبينية في السياسة، فان على الإسلاميين ان لا يقعوا في الخطاء غيرهم من التيارات الماركسية واللومية، حين يجعلون من حركتهم السياسية الجزء بدلاً من الكل الأنهم بذلك يؤسسون لاعادة انتاج الدولة التسلطية، التي تقود بالضرورة الى الاقتتال الاجتماعي، والحرب الاهلية،.

مأمون كيوان

il digki

برشلونة ميندوزا... مدينة الاعاجيب

■ أن برشلونة التي تعتبر اليوم من أهم المرافي، ومن أهم مراكز الأقل الاقتصادي في الخريطة الاسبانية، والتي اصبحت منذ عام ١٩٨٣ عاصمة الحكم الذاتي لكاتالونيا، تجد رسماً أولياً لسرعة توسيعها وزيادة ازدهارها، المعتم الدائي للماللونية المساوية المالية المالية المعرضاً لولياً في متنزهها الوطني، ما بين عامي ١٨٧٤ و١٨٨٨، سنة اقامت معرضاً لولياً في متنزهها الوطني، من بين تناصي المستون مدينة تستقطب الثرياء العالم واقويأنه، اسوة بباريس الماعية الى أن تكون مدينة تستقطب الرياء ساعيه الى أن تدول منية ولندن وفيينا وليفربول وفيلادلفيا وأمبير. لقد حضر معرض باريس - أقيم سنة ١٨٦٧ - البرنس يو غال وزوجته، باشا مصير وسلطان تركيا، وماول اليونان والدائمارك وبلجيكا، ملك بروسيا وقيصر روسياً.

وإقامة المعارض الدولية في مدينة ما يبقى حدثاً اقتصادياً وإصمه المعارض سوييه مي سيد - يبني المسادي - سيسيا، يهدف الى أن يجمع في مكان وأحد وزمن وأحد النماذج الاكثر تمثيلاً للانتاج يهنف ألى أن ينبع على منان وكلون المنترعات، بفية أيجاد أسواق تجارية المناعي والحرفي والفني، كما أخر المخترعات، بفية أيجاد أسواق تجارية جديدة، وإتاحة فرصة للتعامل المباشر بين المورد أو ممثليه والتجار المطيع. اما من النَّاحية السياسية، فإن هذا الحدث، الذي تملُّا اصداؤه عواصم ومنناً كبرى، يوضي بالاستقرار السياسي ويظهر قوة علاقات الدولة التي تدعو له وفي الربع الدخير من القرن الماضي، كانت برشلونة تسرع توسيعها، فبنيت نيها ما بين عامي ١٨٧٤ و١٨٧٦ خمس اسواق جديدة، وشات بورجوازيتها ان تنفتح على أوروبا، وقد أمنت لها عودة الملكية الى البلاد عام ١٨٧٤ السلام والاستقرار، اللذين كانت باشد الحاجة اليهما، في أندفاعها ورأه كسب المال. في الربع الاخير من القرن الماضي، تركت بورجوانية كاتالونيا، وريثة النظام الاقطاعي، السياسة لأهلها، وهادنت القونسو دي بوريون، ابن الملكة المخلوعة ايرابيل الأولى، الذي ارتقى العرش في نهاية الحروب الكارلية، التي حسمت أمر الجمهورية الاولى. لم يكن لتلك البورجولزية من هنف تحقَّقه على المسعيد الحياتي، غير مضاعفة شرواتها. وقد اغتنت خلال الحررب الاستعمارية الطويلة - وخاصة في كويا، حيث قاومت بكل قواها الغاء قانون

الرق - عندما ازداد الطلب على لوأزم الجيش، مما نشُّط الصناعة البرشلونية. التّي لم تؤثر على حركتها خسارة المستعمرات، لأن تجارتها ظلت في أيد وكانت برشلونة في تلك الفترة، تحتاج النيّ أن تلفت اليها انظار العالم، والي أن تقوم بعمل ما يوحي لها الثقة بالنفس، فلقامت على أرضها الل معرض دولي عام ١٨٨٨، حضرت له الهيثات الاقتصائية بعوافقة البلاية وتعاونهاً. واكتسب مذا الحدث اهمية واصحة في تاريخ المدينة - كانت لا تزال الحياة فيها ريفية الطابع الى حد ما - فأوجد فيها حركة لحياة متجددة، وإن

لم ينل على الصعيد الخارجي اهتماماً اوروبياً؛ لم يحضر العرض الاثرباء وأرياب الصناعات. واكتفوا بأن ارسلوا ممثلين عنهم للمشاركة في يوم وانعكست إقامة المعرض ايجابيا على الحياة الاقتصادية والاجتماعية في الدينة الكونتية، ولم تعد برشلونة تضجر من رنابة حياتها ويلادتها، فأضافة الى أنشاء سوق سائسة جديدة في حي غرائياً، بنيت منازل كبيرة جديدة التمسيم، ومخلت قناديل الغاز الى البيوت، فطالت السهرات، ولم تعد حياة الدينة تتتهي مع غياب الشمس: صار مالوفاً أن يتنزه المواطنون في الشوارع ليلاً، وإن تفتُّح المخازن ابوابها حتى الناسعة، كما اتسع هامش الرَّجود قليلاً بالنسبة للمراة، فصارت البورجوازية التي اعتانت أن تلازم البيت، تخرج الى الاسواق تتفرج على واجهات المصلات. ولأول مرة في تأريخ الدينة، ظهرت

مهامهن في الشَّركات والمؤسسات، مما أثار موجَّة استنكار عارمة في المجتمع الذي تعود أن يرى امرأة الطبقة الشعبية تعمل خادمة في تنظيف ألبيون ال عاشت برشاونة بعد عام ١٨٨٨ حياة تجدد وانفتاخ، وصار مستقبلها الواعد على الصعيد الاقتصادي يستقطب مغامرين من اوروبا قصدوها ليغْتَنُوا بِهِمَا - اندريه لويرنس هو اسم بطل رواية ادواردو ميندورا: حقيقة قصية سافولتا - كما أخنت برشاونة تستقطب مهاجرين من القرى الكاتالونية، ومن الجنوب الاسباني، وفدوا اليها بحثاً عن فرص للعمل،

الصبايا اللواتي استقبلن الزوار في المعرض، في أماكن عمل جديدة، وتابعن

فاتسعت احياؤها وتضاعف عند سكانها في حوالي ثلاثة عشر عاماً، ولغ ٣٤٦,٩٤٦ نسمة في نهاية القرن. الا لن هذا الازتَّهارِ الجنبيد، النَّي سعت اليه البورجوازية لتَضَّاعف ترواتها: لم يؤثر أيجاباً في حياة العِمال النين كانوا مستغلن الى اقصى عند يتجملون طغيان سادتهم، ويعملون في المصانع والمناجم احدى عشرة ساعة يُومَياً، يعيشون في غرف معتمة وضيقة، يأكلون رغيف خبن وسربين بالخل، ولا يستطيعون أن يرسلوا اولادهم الى المدارس:

وكان بِؤس العمال، كما الظلم اللَّاحق بهم، أمراً يغضب ابناء جماعة ثالثة قليلة جداً، ومرتاحة مادياً نوعاً ما: لقد عانى ابناء هذه الجماعة من مواقف اذلال كانوا يتعرضون لها في اوساط الاثرياء، فامتلات قلويهم بالحقد، وتحركوا الى العنف، الذي وجدواً فيه وسيلة للإفلات من ضغط عقدهم وقلقهم. فكثرت الجرائم، وعجزتُ الدولة عن ضبط الأمن. وكانت الجريمة تبقَّى غالباً بلا عقاب، ولم تلبث شوارع برشلونة ان امتلات بالدم، نتيجة للمسراع بين

بد صحب من المسال ومؤيديهم. البورجوازية والعمال ومؤيديهم. كان تناقض الواقع حاداً، بين الاحياء «الراقية» والشوارع الخلفية في كان تناقض الواقع حاداً، بين الاحياء «الراقية» والشوارع الخلفية في المبينة، أو بالاحرى في ما يشبه مدينتين متجاورتين ومختلفتين كلياً. لم تكنُّ برشاونة الصالونات ألجديدة الفخمة - تنعكس اضواؤها في مرايا غالية الثمن، تعقد فيها الصفقات الرابحة أو تُحاك فيها للكائد للقور بطعام المائدة -تهتم لما يجري في برشلونة الغرف الصغيرة العثمة ورغيف الخبر والسردين، فتفجرت الكراهية والحقد بين الطبقتين عنفا وارهابا في شوارع لجناحتها تظاهرات عفرية للاحتجاج على الاستغلال، قام بها، بعيداً عن أية اينبولوجيا، عمال البناء والمناجم ومصانع النسيج، بين عامى ١٨٩٠ و١٩٠٢. وطال العنف مؤسسات وشركات واغتيل رئيس الوزراء، كانوناس بل كاستيو في ١٨٩٧، وسقط قتلى وجرحى يوم القيت قنبلة على عربة الملك الفونسو الثالث عشر وعروسه في يوم الرَّفاف (١٩٠٦). صار العنف موارياً للازيمار والتوسع اللنين سعت اليهما النبينة.

وفي غليان هذه الاجواء المقدة والمشحونة بالكراهية والتوتر، التي افرغت فيها الحياة من مضمونها الاخلاقي، يرتقي اونورفي بوفيلا - بطل مدينة الاعاجيب، الوضيع النسب - السلم الاجتماعي ليخترق الدائرة البورجوانية، ويصبح ووجها تُريَّاء بارزاً من وجوهها، اذ صاهرها، بعد أن جمع ثروة، وتزوج واحدة من بناتها اللواتي كن ينتظرن عريساً في البيت، واستطاع عن طريق هذا الزواج ان يقترب من اصحاب السلطة والنفوذ، فسهلت عليه علاقاته بهم تنفيذ مشاريعه ومضاعفة ثروته.

لكنّ اونُورِفي بوفيلًا، الّذي صار أعنى رجل في اسبانيا، ظل يجلس، وحتى سنة اختفائه في البحر (١٩٢٩) في الصفوف الثانوية في الاحتفالات الرسمية! فالبورجوازية الكاتالونية، كانت تقبله وترفضه في أن، لانها لم تنس نسبه الوضيع: هو من الوافيين الفقراء الى المدينة، ما بين عامي ١٨٨١ و١٨٨٧، تزعم عصابة مافيارية، وأثرى عن طريق المضاريات العقارية، قبل أن يخترق صفوفها، ويحقق احلام طفولته، فيصبح ذا شائن في دائرة مراكز

وفي المقابل، فان بوفيلا الذي استطاع من خلال تروته ان يخترق الدائرة البورجوازية الكاتالونية، واختار أن يتبنى فرديتها ويمارس اخلاقيتها - اعتمد اساليبها الملتوية ليضاغف ثروته، ومد يده الى اطباق مائدتها، باكل منها وحتى لا يؤكل، - ظل في اعماق الحقيقة مختلفاً عن افراد وجماعة الطبقة التي أرتقى اليها: ظل يرقض اخلاقيتها، وينفر من بؤس فكرها وخواء قيمها المائية، فكشف وجوده فيها زيف حياتها ونقاط ضعفها.

تبقى شخصية اونورفي بوفيلا محور الحدث في رواية ابواردو ميئوذا الشهيرة مدينة الأعاجيب، - ترجمت الى الايطالية والفرنسية - لانها شخصية تختزن في ملامحها ابعاد الصراع بين الاضداد، حيث يرجه الكانب من خلالها النقد اللاذع الى قيم مجتمع يقدس إلمال ويهمش البادي، الانسانية، ويسلط من خلالها الضوء على الترتر القائم بين الفرد ومجتمعه في زمن التحولات الاقتصابية والاجتماعية، وفي زمن الصراع الميت بين

أن ارتقاء بوفيلا الى الدائرة البورجوازية لم يدفعه الى تقديس المال ياصحابه، ولم ينسه الكثير من مبادى، الحياة الكبرى. لقد ظل الرجل ثاقب النعن في مُواجَّهة تنافضاًت النظأم الاقتصادي الذِّي تعيشه مدينت. رفض الديكاتورية، وكل أساليب القمع الاجتماعي، التي تحد من الحرية الشخصية، وأمتم بتحقيق العدالة التي تنسجها المخيلة الانسانية عن العدالة الاجتماعية، واعترف بحق العمال في الكرامة والحياة، ولذلك لم يشعر بالخوف الذي شل

حركة الماركيز داوتي، في مواجهة الغضب الجماهيري. تعاطف اونورفي مع البؤساء، وبفعته احلامه عن العدالة الاجتماعية الى أن يتصور نفسه مثل نابوليون، كما جسد التطلعات الكاتالونية التاريخية -تكست خيبات طوال قرون - بترميمه قصر روسيل، وظلت شخصيته المتناقضة، والغنية بابعادها، تختصر في مواقفها السلبية والإبجابية، تاريخ

برشلونة الاجتماعي، ما بين عامي ١٨٨٧ و١٩٢٩. في تجسيده لعبراع الاضداد، في مجتمع يقدس المال ويهمش البادي» في زمن التحولات الاقتصادية والاجتماعية الكبري - وفي كل زمن - كما في تجسيده للتوتر القائم بين الفرد ومجتمعه، انطلاقاً من مبنية معينة ومن رينة خاصة المعياة، يتجاور أونورفي بوفيلا حدود برشلونة في نهاية قرن والاثنيات اخر، ليتكرس بطلاً في مدن كثيرة، تحتاج الى أن تعيد النظر بلخلاليثها وقيمها في أواخر القرن العشرين.

ناديا ظافر شعبان

1,71

1,40

۲,۳۰

1,.0

• ,AY

1,44 | 7,**

1,77

1,10 ٧٢,٠

Y,YA

1, 0

4 ,۸۷

1,14

٣,٨٥

۲,۸۸

1.,74

1,11

7,70

0,71 7.70.

· , £Y | Y , Y0 .

*, #A £. Ta.

٤.٥٠٠

7.Y0

7. . 2 .

٠,٧٠

٠,٨٢

.,٨٩

1,71

١,٢٠

7.7**

1.700

۸۲۹

1. • ٣5

1,77 : 1.00.

14.20.

770

YY. ...

...

1,4A TY.TOX

1,71 74.7**

٠,٠١-

• , • Y-

٠,٠۴-

٠,٠٠

-۲۰, ۱

· , • £-

-۲۰۴۰

•,•٢-

•,•1-

.,..

• , • Y

٠,٠٣-

٠,٠٠

.,.1-

-,-1-

٠,٠٨

1 .Y1

۲,٦٠

1,17

1,•1

1,44

1,97

٠,١٨

7.17

¥,51

1,00

۲,۱۸

٠,4٠

۲,۱ • 41

Y, Y.

£,..

۲,۰۰ 1,17

۲,۰۲

۲,0٠

7,11

2,84 ۲,5۰

1,.1

1. · Y

. 20

٧,١٠

1,11

٣,٨٥

٠,٩٤

٠,٦٣

1,77

1,10 ۲,۱۰

٣,٦٥

0,40

10,55

0.0.

1,11

1,70

7,77

٤.٧٥

1,14

Y,1A

٠,٨٠

۰۸,۵

۲,1۱

• , £ £

۰,۷۳

٠,٧٠ · ,0Y

· , £ Y

. ,05

١,٤٣ ١,٠٨

٠,٥٨

1,71

٠,٨٣

۰,۷۵

. . . .

1,17

1,14

۳,۸۰

• , 47

Y, AA

٥,٧٦

1.,74

1,71

1,10

-

۰,۷۱

٠,٧٠

۸۰,۰

1,71

٠,٨٢

٠,٨٩

1,7

١,٢٠

1,74 1,77

1,77

Υ.Λο

17, •

Y,AA

1

1,11

7,70

1,50

0,40

٠,٧١

۸۰,۰

1,71

٠,٨٢

٠,٨٩

۱,۳۰

1,7.

1,-1- 1,-1 1,-- 1,-- 1,--

1,77

1,77

۱,۹۵

۲,۲۸

1,.0

بنك الإنماء المساعي

البنك الأربئي للكويني

بنك الاستثمار كعربي

البنك الإمملامي الاريني

البناغة الصناعات الصوفية

شركة رافيا الصناعية

أ إتحاد الزيوت

¥+-

٤٠-

•-

Y#-

Y+-

1 --

O t --

1 --

Ya_

Ys_

``

T.-

1.

۲۵-

۱٠-

¥*-

1--

١٠-

1--

۲•-

Y#-

10-

Yo_

14-

1.

0.-

Y+-

¥0_

10-

! •-

.

1.-

ź•-

) · -

Ya-

٩-

Y#-

۲-

1-

٤-

1.-

01.

YA•

700

۲٤٠

00+

790

۸٤٠

7.0

14.

140

147

34.

178

...

۸٦٠

\$..

790

270

1.44

78.

74.

۸۸۰

14.

TTP

78.

10.

17FA

££0

110

۳۲۰

72.

9¥.

171.

700

ţ٥٠

44.

71.

٦0.

44.

200

47.

27"

۲۸.

144.

4.0

711

٥¥٠

17...

722

71.

700

7.0

٦٤٠

114

11.

w

154

• 7 •

YA -

*1.

44.

۸۲۰

۲۸٠

٦Y٠

TYO

141

٥٨٠

177

ož.

AT+-

TYO .

YA•

22.

١٧٨

11.

ø¥•

270

Y£ .

210

٦٣٠

12.

٧٢٠

£A. £70 £Y.

190

717

25.

44.

170

144

ōξ.

5.0

14.

377

eį.

710

787

YA•

TTE TTE

101 1#A

114 114

A2 A2

770

07.

AYY

240

05.

YAO

٠٤٠

190

74.

YY.

1.4.5

٦٢٠

178

ož•

٤٠٠

**

٤٤٠

187

31.

øY.

EAO

Yo.

۱۲۰

TY2

£ £ 0

٧٢٠

94.

400

٤٤٠

44.

ολ•

170

144

ož.

£YO

770

١٣٦٠

٣..

m

øY.

410

717

11.

17A 17E 17A 17. 1.7....

17. 170

701

الزي لصناعة الألبسة الصحائر الدولية

المركز العربي / دوائم

مصفاة الاردن / جويترول

بت للؤسسة العربية

							41			بصاهه		STAT	S & ARA	B STOCK MARKETS	Lò
~	707	7775	708	1174	171.72	بنك الرياض	الينوك	1000000	A		F				7 7
_	190	175	197	171	11	بنك الجزيرة			\$ 500	11.50				میک مصل ی دیشت از را اس	
_	TEO	77.	710	77.	77 5	بنك الإستثمار									
	٧٢٠	Y15	V14	V19	17	البنك الهولندي		15500	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i					e in the foreign	1.
-	704	YYA	709	YYA	71.481	البتك القربسي		1,70	£17,A	27.00	£TY,	\$11,50	177	بنك الالتمان الدولي عصر	
_	٧٨٠	711	٧٨٠	1711	\$. • Y5	البنك البريطاني		1,17	Y1,1:	YA,•Y	γ4,	Y\$,	#T.T++	البنك الأهلي سوستيه جنرال	
_	۵۷۰	*7Y	PTA	*77	1.•YŁ	البتك العربي		1,11-	11,77	71,71	71,77	71,77	71.111	البنك الوطني للتنبية	
	V37	٧٤٥	VII	Y£o	12.577	البنك الامريكي		٤,٠٤	17,59	77,07	12,00	11,41	Y00,YTT	البناية التجاري الدولي . مصر	
_	10.7	1£YA	-10-7	1574	ואין, אין	شركة الراجعي		- 1,70	40,04	41,14	47,00	M,1.	14. 44	بنگ مصر النولي	
	72.	777	71.	1771	1.5-6	السعودي للتحد		1,04-	£A,AT	£A,7£	٤٨,٨٣	٤٨,٠٠	14.744	البنك للوطني المصري	·
_	170	£1Y	177	£10	12.171	منات	المشاعة	1,71	17,14	16,-1	40,	47	11.171	البنك المسري الإمريكي	
· 	710	3.4	315	3.4	12.47	الإسعدة		1,19-	75,19	72,	Y£,	71,	47.	بنك للهنيس	
		1 1.7	1 333		1	للضافي العربية		1 .,.1-	TV, •1	TV,•T	77,44	77,41	12,170	مطلحن شرق الدلتا	لاحن
	- 77.		 -	 -	1 -	الخزف		1,17	۸۳,۲۰	A£,£V	٨٨,٥٨	AY.0.	1.7.	مطاحن ومخابر شمال القاهرة	مساعات
	YTA	•			1 4 4 4 4			1,10	174,	148,10	140,	174,70	7.701	الاهرام للمشروبات	3.00
	987	010	•£7	020	1.20%	صافولا		1· -	77,AA	71,47	77,70	Y1,VE	17.71	مطاحن ممس ألوسطى	1.
	Yo	γ	YE_	_γ.	11.00.	التمشع الوطنية		1,.0-		74,V£	t+,A0	Υν,	1.740	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	
	140	147	140	14.	14,4.4	الدوائية		•,,,	77,11		•7,••	0.,4.	£1.770	مطاحن وسط وغرب الدلتا	1.
	150	<u>-</u>	<u> </u>	<u> </u>		الغاز		-,/1	PY 16	*1,47 ***,££	177,**	71,7.	T1Y0	الصرية لصناعة النشا والجلوتوز	1. 7
	\$10		-	 -		الجيس		1 1,70	77,18	71,42	10,44	31,**	977,77	العامة للصوامع والتخزين	†
	44	4,1	1	4/	0,076	الغذائية		1,51			 		£AYY+	فطاحن مصن العليا	
	110	117	117	117	£.177_	الكابلات		۰,٥٢	91,55	01,17	**,	19,V0 Y9,	1.7	النصر لتجفيف للنتجات الزراعية	T.
	10	77	17	77	0.	الصناعات المتطورة		·,ºA-	74,41	71,TF	· YY .00 :	71,	AYO	مصر للزيوت والصابون	وية
	<u> </u>	Λο	M.	, Aa	0.313	صدق		!	77,0.	77,00	11,11	11,11	1.	الزبوت السلخلصة ومنتحاتها	
	1.4	1	1.5	1	Y, aVE	الاحساء للتنمية		1,57	90,0£	47.	44,	17,01	71,190	البويات والصناعات الكيماوية باكن	يعاوية
	171		<u> </u>	 _:. _	-	رجاج		1,50	11.,77	717,17	Y12,	71.,	3.778	الصرية للصناعات النوائية	
	117	111	11.	171	#.eV£	اميانتيت اللجين		·,·/-	12,14	12,-1	15,-7	12,-1	1.7	قايرو مصر	1
	117	170	121	170	197	الإسمنت العربية	الإسمئت		۱۷,۵۰	_			•	الصناعات الكيماوية للصرية ـ كيما	
_	TYA	775	TYA	707	V.Y04	اسعنت النعامة		1,19-	٧,٤٧	٧,٣٨	٧,٧٠	٧,٢٠	. 1+.VT#	مصر لصناعة الكيماويات	
	Y17	Ţ+A	717	7.7	1+.774	الاسعنت السعوبية		٠,٥٧	47,71	ዕ ዮ, የለ	05,00	01,10	٤١٨	العربية للادوية	<u> -</u>
	TAA	TAT	7/1	TAT	- 10	اسعنت القصيم		٠,٤٦-	#1,TT	01,7-	٥٢,٠٠	01,	1,11	النيل كلادوية	37.
_	TEV	-	-		-	اسمنت الجنوبية		0,77	107,77	177,20	178,59	124,40	170,0	الامتكندرية للأدوية	ļ
	72.	TYY	177	YTY	Y	امستت ينبع		•,••	44,47	44,41	A4,4Y	۸٧,٠٠	- 43	ممقيس للادوية	ļ
	777	774	777	77.	1,777	اسمنت الشرقية		•,4٧	£A,Y1	£1, W	01,	£4,··	710	القاهرة للأدوية	-
	١٣٦	174	١٣٧	172	10.144	اسمنت تبوك		1,44	174,	15.,٧٣	141,**	180,10	18.+77	كفر الزيات للمبيدات والكيماويات	عناعة
	101	-			<u> </u>	القتابق	الخيمات	1,17	77,77	۲۸,۱۰	YA,1•	۲۸,۱۰	γ	الاسكندرية للغزل والنسيج العزل والنسيج	4.00
	18.	<u>-</u>			<u> </u>	العقارية		•,•٤-	77,74	77,70	77,4.	77,	0.170	النيل لحليج الإقطان النيل لحليج الإقطان	
	11	69	71	٥٩	T+.A++	النقل البحري		7,07	02,40	•٨,٣٢	۰۸,۰۳	\$0,5	P.M1	العربية لحليج الاقطان	-
	110	111	117	111	7.171	النقل للجماعي		٠,π	47,	47,77	17,11	97,01	7.575	الغصر للملابس وللنسوجات كابو	-
	TA	۳۸	77	77.	0,	السيارات		٠,٤٨-	37,4A	17,00	17,01	17,00	340	العامة لمتناعة الورق راكتا	
	A.	V4	۸۱	Y1	Y. A	المواشي المكيرش		1,19	۷۱,۰۵	77,16	YF,1.	۷۰,۱۰	r Y	الشرقية إيسترن كومبائي	1
_	74	זו	7.4	77	701	تهامة للاعلان		0,77-	175,47	104,30		107,74	T.11.	الاسكندرية للحديد والصلب	
	Υo	77	Ye .	YY	A.P.T	عسين طنبة للاستثمار		٠,٢٢-	0,11	۵,۱۸	0,7+	0,10	740	الحنيد والصلب للصربة	٠,
	žo Vav	<u> ۲۳</u>	£#	- 27	A,#**	طيبه للاستثمار مكة للانشاء		.,۲٥-	٧,٢١	۲,۸٦	۲,۸٦	7,47	١.٠٠٠	المساعات الهندسية والعمارية . ايكون	
	777	707	77.	ነor ግግ	₹.•A¶	 		٠,٦٤	100,10	100,44	1.7,70	44,	475	الكابلات الكهربائية المصرية	2
	175	٦٣ ١٣٠	177	7F.	T.1	ميرد العزيزية بندء		٠,٢٠-	71,+1	٣٠,٨٤	71,	۳۰,۲۰	7.710	العربية للرابيو والترائرستور . تليمسر	
	70	17	74	37	0,***	العاديون للده		٠,٥٠_	70,01	70,	۲۵,۰۰	۲٥,٠٠	1.71.	للتحدة للإسكان والتعمير	قارات
	107	*1		- 11		الصادرات		۰,۵٦	19,9+	7.,57	7.,0.	۲۰,۰۰	77.7.0	القاهرة للإسكان والتعمير	
	At.	YA	Λ£	YA	£1,7#7	التعمير		•,11-	40,41	T0, V0	40,41	TO, YO	774	التعميز والإستثنبارات الهنيسية	<u> </u>
	77	-	-	- "-	-	ثمار ثمار		-,71	17,17	14,44	17,50	۱۲٫۸۰	T.4Y0.	الشمس للإسكان والتعمير	
	1.4	1+£	1.7	1.1	r,rr1	كهرياء الوصطى	قكهرباء	1,01	1.7,14	۲۰۷,٤٣		7.0,0:	£,YY0	مبينة نصر للإمكان والتعمي	
T	1.5	1-1	1.0	1-1	V, YY0	كهرباء الغربية		•,••	£0A,-+	£0X, • •	£0A,	{ 0 A,··	۳۰	مصر الجنيدة للإسكان والتعمير	
	111	1.0	111	1.0	١.٠٨٥	كهرياء الشرقية		1,10-	14,04	14,84	19,40	19,00	4.010	النيل للكبريت والساكن الجاهرة	
	117					كهرياء الجنويية		٠,١٠-	77,0.	77,2:	77,0.	17,70	Y	القومية للاسمتت	سمنت
	1.5	1.4	1.5	۱۰۳	7,	نابك	الزراعة	1,11	10,44	٦٧,٠٠	٦٧,٥٠	70,00	٠٢.٩٨١	السويس للأسمنت	<u> </u>
	71	77	זז	77	1, ***	القصيم الزراعية		٠,٠٨-	11,+7	70,44	77,00	٠٨,٥٠	٧٣,١٢٥	السمنت بورتلاند حلوان	·
	٦٠	•4	٥٩	۰۸	477.7	حاثل الزراعية		1,51	Y1,8A	٧١,٩٤	V£, T0	٧١,٠٠	1477	المستنت العامرية.	
	1.4	1-1	1-8	1.5	797	تبوك الزراعية		1,70	77,**	14,70	W,00	33,+1.	9.820	اسمنت طرة المصرية	•
	TIT	-		•		الأسماك		٠,٤٧	۵۷,۹٦	٥٨,٤٢	94,	۵۷٫۵۰	71,0	الاسكتبرية لاسمنت بورتلاند	3aF 1
	71	77	77	11 *	17,700	الشرقية الزراعية		٠,٢٨	77,**	77,77	77,01	77,1.	1	التوبارية للهنبسة الزراعية القامنة الدماحة	راعة
	γ.	Υ•	γ.	γ.	41	الجوف الزراعية		1,14-	7.,	11,44	٣٠,٠٠	Y9,4•	0 7	ظقاهرة الدولجن الكمنرية الدولجن	
ļ	٧٠ ا	Y#	Yo	Ye	17.	ا منشة الزراعية	Į		٠,٩٠	. : -	_ =		·=` /	بمصريه سوبين	

-5								ويوالاعطالي والمراه ويتيلك للمناسط أأعلا للأويين	eu.	سنتفح تراتمردا
		1.77.2			No.			Section Blooms	-	الجم الجدي عشرة ده
الكويت			£ ;}	7.4				عمان		لهب يعتدر وتسريبي بأهر
	'		13020				·."			مت مصر رسرسی
		.,	11,,,	11,71-	11,000	11,70.	79.74	الوطنية العمانية القابضة	البنوك -	3-1
البنك الوطنى	اليتوك	!	1	+	 	 				بعضت ساجمعائة
	سبوب	-,	17,700	14,500	17,7	17,700	~ A+1Y+	للبنك الوطني العماني	وشركات	مهو محماعة برعوف
بذك الخليج		1,101-	14,70+	14,7**	14,4	14,100	£1.1YA	للحفظة الإملية للاوراق للالية	الامتثعار	مشغات فلوسهدمنط
البنك التجاري	<u> </u>	1.,.4	۸,۱۸۰	۸,۰۹۰	۸,۱۲۰	۸,۰۷۰	T1+,£1T	أظفار الدولية للتثنمية والاستثمار	· d	س صعم عليد رتب
البنك الإهلي		.,17.	٦,٥٠٠	1,37	٦,٦٢٠	٦,٥٠٠	TTE.EIA	بنك عمان الدولي	-	أمت الحايفا أبلوت
للكويت والشرق الاوس			٠,٠٠٠					عمان للاستثمارات والتمويل		عبد بشيجة للصروح
البنك الطاري		1,111-	1.,	4,4	1,,,,,	4,4	14,773	العمانية العالمية التنمية والاستثمار	-	•
بىك برقان		!		 	· ·	 	; 		7	ووتسورة المناع
بيت التمويل الكويتي		·,·Y	1,44.	٤,٨٠٠	٤,٨٠٠	ξ,λ••	£Y.17:	بنك عمان والكويت والبحرين		الموري الموري
الكويت الاستثمارية	استثمار	1,.4.	1,4.	1,440	٤,٨٨٠	£,V4·	V4 T-1	عمان والمارات للاستثمار (ع) ٥٠٪	_	ومخنفين كلبا عائد
التسهيلات التجارية		<u> </u>	1,14.		-		•	عمان والإمارات للاستثمار(ا) ٥٠٠		سواؤها في مرياعة
الاستثمارات للالية		1.,.5	1,11.	7,70.	7,70+	7,700	¥,+#+ .	العمانية المتحدة للتامين	التامين	يُندُ لِلْقُلِدُ بِمُعَدِدُ لِللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ
الاستثمارات الوطنية		٠,٠٤٠-	0,40.	0,930	0,500	0,4**	7,144	طَفْلُو لِلْتَامِيْنِ ﴿٢٠,٧٥٪	į.	وغيف المصر وأجرج
مشاريع الكويت			10,000	1				التأمن الإفلية		ا يَا هِي شَمَوْرَعُ الصَّفَّةِ ۗ
الاهلية لاستثمار		.,	۰٫۸۱۰	0,774	۰٫۸۷۰	0,V0	٦٣,٧٥٤	مُسْقِط لُلْتَامِينَ ١٠٪	<u> </u>	بعددا عن لية السيونية
الساحل للتنمية		· -		 	 	 	,		-	پر ۲۰۰۴ وجان سفه
	-	1,11-	1,43.	1,900	1,90.	1,10	0.YAE	الكروم العمانية ٥٠٪	المناعة	ر من كاستير مي الله
مستثمر دولي الحادات ال		-	7,70.	-	<u> </u>			الغاز الوطنية	<u> </u>	د الفوت و الماليات
البيت اوراق مالية	 	<u> </u>	1,80.	-	•	_ • `		مسقط للخازات الصناعية	10.	ن القونسون إزرية ويزردهار والنوط
الاستثمارات الصناعي	 	٠,٠٠٠	7,41.	7,41.	٣,٠٨٠	Y,42+	17.014	الوطنية لنتجات الالبان		
م. الأوراق المالية	 		۲,۸۰۰	-		-	· -	صناعة قرطاسية الكومييوتر		24 - n
النولية للموابحة	ļ	1,11-	£,£A+	£,£V+	£,£Y•	£,£0.	7+,757	اعلاف فلغار		هية والمتوتر الشي أمرت
للركز للالي	<u> </u>	 								ن نز خد سخت
الكويت للتامين	التامين	*,***	0,4	0,4	•.4	0,4	14.000	للطاحن العمانية	 	
الخليج للتامين		<u> </u>	1,50.	-	-	-		ريسيُوت للاسميَّة		
الأهلية للتامين		٠,١٥٠	7,100	٤,٠٠٠	1,	٤,٠٠٠	1	صناعة الكابلات العمانية		
وربه للتأمين		٠,٠٥٠-	7,0**	7,200	. T, 200	T,ic.	844.	اسمنت عمان		والنفود فسيلتا
عقارت الكويت	العقار	.,	1,40.	1,400	1,41.	٤,٩٠٠	۸.۰۰۰	الانواز للاعمال الصناعية والتجارية		
العقارات المتحدة	7	٠,٠٧٠-	٣,٨٠٠	T,VT-	۲,۸۰۰	۲,۷۲۰	17.70.	العمانية لخيمات الطيران	الخدمات	السيانية ظريف السيانية الإمثالة
الوطنية العقارية		٠,٠٢٠	٤,٣٠٠	٤,٢٢٠	٤,٢٢٠	٤,١٧٠	170.194			التامية في الدار
الصائحية العقارية			-				. 1	مؤسسة خدمات الموانىء		، الشاموية من الديد
		.,\	0,70.	0,100	•,10.	0,100	0. • • •	الكهرباء الوطنية العمانية	·	منه في ت المها
الوُلوَّة الكويت العقاري		*,***	1,44.	۲,۰۰۰	۲,۰۰۰	Y, * * *	717	للزراع للحنيثة للبولجن		
التمدين العقارية	 	.,	۲,٦٠٠	۲,04۰	۲,٦٠٠	۲,٥٨٠	TY.YY	الاسماك العمانية		
الدولية م . ا		.,.٣٠-	۲,۸٦٠	¥,44.	۲,۸۲۰	Y,A••	14,44	للتحنة للطاقة		ساويات ساويات تا شدن فه دانوهٔ موند
اجيال		٠٠,٠٠٠	Y,Y1.	۲,۷۱۰	۲,۷۱۰	Y,14.	£7.470	النهضة للخدمات		10.9
الصناعات الوطنية	الصناعة	•,•••	11,	11,	11,***	11,	17.0-1	للحقظة العمائية للأوراق للإلية	السوق	شريت ان بعنوق النان شريت ان بعنوق النه
صناعة الإنابيب المعن		•,•••	9,1	1,1	1,1	۹,۰۵۰	47.07.	,		شرون از بصحت بارس اخلافینها به به بارس اخلافینها به بیکارهٔ
إسمنت الكويت								ينك مسقط الاهلى العمائي	الموازية	ارس الملاقية المارس الملامة المارس الملامة المارس الملامة
صناعات التبريد		•,•••	7,1	7,100	7,100	٧,٠٧٠	σΥ, 1ΥΥ	حساب اوريكس للاستثمار المسترك		الموا زونوس الما
الخليج للكابلات		٠,٢٨٠	4,.0.	1,170	1,170	١,٠٠٠	11.04.	الخليجية لخدمات الاستثمار		باق مانشنب بهنان ن امراد وجماعاً لفنا نس مكرها وغواء لها فيس مكرها وغواء لها
اصلاح السقن			1,790	<u> </u>	-		<u> - </u>	صندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار		ۇس ئىدرىد رىسى
الخنمات البحرية		1,111	۲,۲۷۰	Y, EA-	Y,£A.	7,17.	122,74	حساب مجان للاستثمار للشترك	-	il.
اسعثت بورتلائد		٠,٠٢٠-	0,77.	0,711	0,7	0,10.	Y. Yo.	عدر الخليج للاستثمار الصناعي		اً. دروارد الدارد بينة دروارة الدارد بينة
		1,171-	۲,۵۰۰	Y,2A.	Y, £A.			<u> </u>	` -	ي رواية الواريد . أيدة والفرنسية . الذي والفرنسية الك
الكويت لتجميع المعاد				 		Υ, ξΑ•	1,140	العمانية لخلمات التمويل		المنه والفرنسية الآراب
		•,14	4,74.	4,06-	4,000	1,04-	YA.0YY	الشلمان للاوراق المالية		سداد، حیث بود. اشکال ویهستند البنته د الله د ویهستند
سک <i>ټ</i> . ك		*,***=	۲,۲۸۰	¥,55°	Y,YA-	۲,۲۲۰	Y+. £44	بيك التضامن للاسكان		والمساق للمناف ومعينة
خرسانة		•,•••	1,4.	1,7**	1,7**	1,14.	11.44	مستوق مرون الاول	-	، الثال ويهستريك المع بين الخود ومينه إمد المصداع المينة المد المصداع المينة
ص. متحدة		٠,٠٢٠-	٤,١٨٠	1,100	1,14.	2,12.	۰۸,۷۷۰	الدولية للاستثمارات المالية		إين الصدال
السينما الكويتية	خدمات	0,.40-	1,10.	1,171	į,įe.	٤,٣٦٠	77.AA7		 	old see
للخازن العمومية	•							بنك عمان التجاري	L	يقعه اس تقبيدان
مجمعات الاسواق		•,•••	۲,۰۰۰	۲,۰۰۰	۲,۰۰۰	۲,۰۰۰	Ψ:Α••	نسيج عمان	3 3.3	على الله الله الله الله الله الله الله ال
الإتصالات المتقلة		٠,٠٣٠-	۳,3۰۰	T,0Y.	7,04.	T,00.	A,014	للوطنية لنتجات الالومنيوم		المن سين وشده عد
للجاسيات الإلكترونيا		-	1,.4.		-		. 1	تمور عمان		و من العن المنابع
الخيمات التعليمية		-	٠,٩٨٠			. 1		رجاج مجان		
		٠,٠٠٠	Y, Ya.	Y, Ya.	Y,Y**	۲,۷۰۰	4 41.0			د من العربية الإضليا : عن العدالة الإضليا بشعر بالفلاف الذي لل
للجموعة البترولية		, ,				-,,,,,	0.717	مطلحن مبلالة	-	
الوطنية للتنظيف		-	1,1**		-		-	العمانية لصناعة الرشحات		ما زوار من المالية الم
م ، سلطان		٠,٠٢٠	۲,۰۰۰	Y, • Y•	7,-7-	¥,	A. YOÉ	الوطنية للمساعات الدوائية		العدلة المستهاد
تقل وتجارة للواشي	الإعنية		1,74.		•			العمائية لصناعة الكيماويات	7/	(Z)
الإسماك الكويتية	1		1,401				7. 7	الخليجية للمشاعات التحويلية		الكانتاونية الله المانة
للتحدة للدولجن		1			· ·					سين الاحتيا
الكويت الاغذية		.,	Υ,-ο-	۲,۰۵۰	7,10.	Y,.0.	11.177	الوطنية للارز		3 0
	mode at	•	1,84.	•		•		الخليج الدولية للكيعاويات		
بته البحرين الوطني	شركات		1,2		-			الخليجية لنتجات البولي برويلين		، المكال ويهمسر يمام
شعاع	<u>غير</u>	+,+Y+=	Y,44.	۲,۸۲۰	Y,AY+,	.7,500	0,436	الإهلية المساعات التحويلية ٥٠٪		ن المثال ويهمشر كمام وفعي شكل زمن ن مبيئتية معين دس بالم ن مبيئتية معين دس بالمثال
اسمنت الشارقة	كويتية		۲,۲۰۰			-				ن ميلنده مين ولايد
اسمنت الخليج				· -·· - 				المعهد الوطني الضيافة ٥٠٪	,	المناسب لما تولية
اسمنت ام القبوين]	1	1,400					كلية العلوم الإدارية	 -	معيد النظر بالدائية
اسمئت الفجيرة		٠,٠٢٠	1,14+	1,1**	1,7	1,7**	T.1#+	العمائية للعشاريع العلبية	21 .	744
				<u></u>					 _	المعين عدد
	_					-		to the second of		The second second

+, TE W, 17 W, E+ VA, ++ Ya, A+ T+, TT+

أبو قير للاسمدة والمخاعات الكيماؤية

دييا ظافر نسعبانا

		<u> </u>					····	11747
الأردن								دية
البنك العربي	البنوك	1{~	404	1774	T08	777	171.72	ياض
البنك الأهلي		17-	190	174	195	174	1577	ويرة
بنك القاهرة عمار		10-	TEO	777	750	17.	77	نتلمار
بىك الاردن		1	٧٢٠	V15	V14	V15	17	هواندي
بنك الشرق الأوس		71-	704	YYA	709	YYX	77.487	فرنسي
بنك الإنماء المس		19-	٧٨٠	711	٧٨٠	171	1,.44	بريطاني
بنك الإسكان		A-	۵۷۰	#7Y	οW	₽ ₹₹	172	عربي
البنك الأربني ال		11/-	737	450	774	YED	12.277	امریکی
بنك الأربن والذ		۲۸-	10.7	15YA	-10.7	1114	YAT.YI	راححى
بنك الإستثمار كا		11-	72.	771	72.	177	1.5-6	ي المتحد
البنك الإميلامي		A-	£Y0	¥1¥	177	£10	11.171	
بنك الإتحاد	<u> </u>	λ-	710	3.9	335	3.4	12.AVT	-
الابنى للاستث			174.	-			-	العربية
بيتنا		ļ .	YTA					
<u>بنگ للؤسسة ال</u>		1-	057	oto	₹₹ '	010	1,20%	
ينك فبلابلقيا		ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	Yo	γ.	Y£	γ.	11.00+	ع الوطنية
التامين الأرسية	التامين	\vdash	140	141	100	14.	1V,A+4	
للقدس للتامين		7-	150	181				
الاردنية الفرنس		-	\$10	-	<u> </u>	<u>-</u> -		
الإراميي القدسة	-	1-	99	4.	1	4/	0,010	
الكهرباء الأرنند	تخدمات	7-	110	117	117	117	£.977	
كهرباء إربد		F-	70	77	77	77		ات المتطورة
الفنادق والمديا	\vdash	۲-	M	Λο	 	Да	0.111	
الحمة للعشية		9-	1.4	1	1.5	1	Y. 0VE	و للتنمية
الدولية للقنادق			171	-	-			
الخطوط البحر		0_	177	171	١٢٥	171	T.eVE	_
المفظة الوطئ		1	11.	11.	11.	11.	£.Y£•	
عقاركو		Y-	127	170	121	170	447	ت العربية
تاجيركو		4-	TYA	774	TYA	707	V.Y04	النمامة
للركز الإربقي		0_	YIT	T+A	*11 *	7.7	1+.444	ت السعوبية
للدستور		Y-	744	7/17	የ ለ፯	77.7	- 10	القصيع
الكومودور		-	727			<u> </u>		الجئوبية
الدولية للتعليد الزرقاء للتعليد		۲-	72.	777	177	YTY	γ	يتبع
الرواء كتحيم النقل البري		Y-	777	774	1777	77.	1,777	الشرقية ترواد
تطوير الإراضم		۲-	101	172	144	172	10.14	تبوك
التبغ والسجاة	المناعة		12.	-				
التناليب		Υ-	11	-	71	09	T+, A++	بحري
المسنت		1 -	110	111	117	111	7.171	جماعي
القوسقات			TA .	۳۸	TA	77.	0,***	3
قبوتاس العرب		1-	۸۰	Y4	۸١	٧٩.	Y. A	الكيرش
مصفاة الأردن		۲-	14	77	7.4	רד	70.	لإعلان
البباغة		۳-	Υo	YY	٧e	vr	A.PIT	
الصناعات الص		۲-	20	٤٣	2.0	£٣	A.#11	لاستثمار
الإنتاج		٩-	77.7	Ter	***	707	4.•44	نشاء
الأجواخ الاربن		7-	70	٦٣	70	77"	Y.1	
العربية للأدويا الخزف الأربنيا		٤-	172	17.	177	١٣٠	7.77	ة بنده
الألبان الأربنيا		۲-	70	77	74	<u>₹₹</u>	0,***	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
الإنابيب الارد			Na.		45		5) Yar	ات
الورق والكرتو		7-	77	VA.	A£	¥A	£1, Y#Y	····
تعبيكو در		ž-	1.4	1+\$	1.7	1.2	7,711	الوصطى
شركة رافعا ال		7-	1.7	1.1	1.0	1.1	V, YY0	الغربية
دار الدواء		٦-	111	1.0	111	1.0	140	الشرقية
الإومنيوم /1			117	-				الجنوبية
للواشي والدو			1.5	1.4	1.5	1.5	٧,	
تصنيع الورق		,	71	77	77	77	1	الزراعية
المطب		1-	٦٠	•4	٥٩	۸۰	*777.7	رراعية
المساعات الو		۲	1.4	1-1	1-8	1.5	757	زراعية
البتروكيماويا		-	TIT	-			_	
الصوف المنذ		1-	71	77	77	77"	17,700	ة الزراعية
العالية الكيما		•	٧٠	Υ•	γ.	γ.	44	الزراعية
الوطنية للكواد		۲	٧٠	Ye	Yo	Yo	1.+7+	زراعية
السلقوكيماويا			٦.	7.0	77	٦.	1-182	الزراعية
المركز العربي							:	E.S.
الزبوت النبات								
أ الموارد الصناء أ الكابلات الحد								يت
الكابلات الحدي			1.0				11 1 1 1 1 1 1	•

-07. - 1.47. ...

79....

1770,000

*Y** · · ·

00. . . .

YY•,•••

T.

17.,...

770,...

٠٠.٠٠٠

14.,...

YA+, •••

1,070,000

1,070,000

10,000

44....

77....

1. ...

07....

0....

1....

784, ***

Tt.

AY+ , +++

1

10.,...

σ<u>λ</u>•.•••

or. 140,

T10 10.000

727 7-,...

107 7.3....

11A 1.77....

Y1, ***

ξΨ# \V....

\$70 T....

140 12. ...

727 77. ...

1....

177 04....

Y. 12

YA.

49.

TAO

۸۲۰

14.

YY -

TAT

• .

45.

AY-

TYP

YA•

££•

1YA

11.

ay.

72.

410

77.

770

Y . .

ŧγ.

11.

١.

170

144

5.0

170

175.

7...

A

TTE

47.

للكويت والشرق الإوسط

للحاسبات الإلكترونية

الشعبية للصناعات الورقية

للكويت لتجميع المعادن

لؤلؤة الكويت العقارية

صناعة الانابيب المعنية

	البحرين			
بنوك	بنك البحرين الوطني	٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	.,
	بنك البحرين والكويت	*,YA£	• , TA2	*,***
	البنك الأهلى التجاري	٠,٤٣٦	٠,٤٣٦	٠,٠٠٠
	بنك البحرين الإسلامي	٠,٢٠٢	٠,٢٠٢	*,***
$\overline{}$	البنك البحريني السعودي	·, 1AY	٠, ١٨٢	•,•••
ستثمار	المؤسسة العربية المصرفية (\$)	10,40	1.,7.	•,••
 	بنك الخليج للتحد	٠,٢٠٤	٠,٢٠٦	٠,٠٠٢_
 	بنك البحرين الدولي	-,157	•,14٧	*, *, *, *
 -	بنك انفستكورب (\$)	7,77	۲,7٤	•,•Y-
 		·,\\£		
<u> </u>	بنك البحرين والشرق الأوسط		• , \A£ • , YY٦	•,•••
 	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	777,		•,•••
├──	الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع	٠,٥٨٠	٠,٥٨٠	*,***
ļ	بتك طيب (\$)	1,14	1,14	•,••
<u> </u>	مصرف فيصل الإسلامي (\$)	۲,۰۹	۲,٠٦	*,**
تامين	شركة البحرين للتامين	٠,٣٤٦	٠,٣٤٦	٠,٠٠٠
Ĺ	الشركة البحرينية الكويتية للتامين	۰ ،۳٤٠	· ,T£•	*,***
	شركة التامين الأهلية	•,177	۱۶۱,۰	•,•11
	الشركة العربية الدولية للتامين	• ,• ٧٥	٠,٠٧٠	•,•••
	شركة لتحاد الخليج للتامين	٠,١٠٦	٠,١٠٦	.,
	الشركة الوطنية للتامين	•,٣١٢	۲۶۳,۰	•,•••
خدمات	شركة للبحرين لتصليح السفن والهندسة	- ,070	٠,٥٣٥	•,•••
	شركة البحرين للسينما	٠,٦٨٠	٠,٦٨٠	•,•••
	الشركة للوطنية للإستيراد والتصدير	۰٫۸۳۰	۰ ۸۲۰	• ,•••
	الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية	٠,٢٢٤	٠,٢٢٤	•,•••
	شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية	.,٧٧.	٠,٧٢٠	.,
	شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)	٠,٥٦٠	٠,٥٦٥	.,
	شركة البحرين لواقف السيارات	1,107	*,10%	1,111
مىثاعة	شركة البحرين لمطاحن الدقيق	٠,١٧٢	۰,۱۷۲	•,•••
	شركة البحرين للصناعات الخفيفة	.,.v.	٠,٠٧٠	*,***
				
7.454	شركة بلون للنواجن	•,141	•,181	*,***
فنانق	شركة فنابق البحرين	737,	,727	*,***
	شركة الغذايق الوطنية	•,1••	*,1**	•,•••
į.	شركة البحرين للسيلحة	-,107	٠,١٥٦	•,•••
	الشركة البحرينية للترفيه العائلي	٠,٠٨٠	۰٫۰۸۰	• , • • •]
	الأمارات			
بنوك	الامارات			
بنوك	الامارات بنك ابو نبي الوطني		ded eb er i i	
بنوك	الامارات بنك ابو نلبي الوطني بنك ابو نلبي التجاري	٧٤٠	V1.	
ېنوك	الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك بدي الوطني	¥£. \$0.	Y£. £0.	
بئوك	الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك بدي الوطني بنك دبي التجاري	V£• \$0• A1•	γέ. έσ. Α٩.	•
بنوك	الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك بدي الوطني بنك بدي التجاري بنك الاتحاد الوطني	Y£+ ‡0- A1- AA- £A-	V£. 20. A1. 1A.	
بنوك	الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك بدي الوطني بنك بدي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الاتحاد الوطني	Y£	V£. £0. A1. 1A £A. 1A	•
بنوك	الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك بدي الوطني بنك بدي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني	Y£+ ‡0- A1- TA \$A- 1A TY	V£. £0. A1. 1A £A. 1A	•
بنوك	الامارات بلك ابو ظبي الوطني بلك ابو ظبي التجاري بلك دبي التجاري بلك دبي التجاري بلك الاتحاد الوطني بلك الاتحاد الوطني بلك الشارقة الوطني بلك راس الخدمة الوطني بلك راس الخدمة الوطني	Y£	V£.	•
بنوك	الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي القجاري بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الخدية الوطني بنك الفجيرة الوطني	YE.	V£. £0. A1. 1A. £A. 1A. TV T1. Y10	
بنوك	الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك رأس الخدية الوطني بنك الفجيرة الوطني	YE.	V£. £0. A1. 1A. £A. 1A. TY T1. T10.	
بنوك	الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي التجاري بنك لابي التجاري بنك الاحداد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الخيمة الوطني بنك راس الخيمة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك الم القوين الوطني	YE. \$0. A1. *** *** *** *** *** *** **	V£. £0. A1. 1A. £A. 1A. YY T1. Y10 Y10. Y14.	
پنوك	الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي التجاري بنك لابي التجاري بنك الاحداد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الخيمة الوطني بنك راس الخيمة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك المشارق	YE. \$0. A1. \$1. \$1. YY T1. Y10. Y14. T1.	V£. £0. A1. 1A. £A. 1A. TY T1. T10. T10.	
پنوك	الامارات بنت ابو ظبي الوطني بنت ابو ظبي التجاري بنت ابو ظبي التجاري بنت دبي التجاري بنك دبي التجاري بنك التجاري بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنت راس الخيمة الوطني بنت الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الاستثمار	YE. \$0. A1. \$1. YY T1. T10. T11. 110.	V£. £0. A1. 1A. £A. 1A. TY T1. T10. T1. T10.	
	الامارات بنت ابو ظبي الوطني بنت ابو ظبي التجاري بنت ابو ظبي التجاري بنت دبي التجاري بنت دبي التجاري بنت الشارقة الوطني بنت الشارقة الوطني بنت راس الخيمة الوطني بنت المقوين الوطني بنت العربي للتحد بنت العربي للتحد بنت العربي للتحد بنت العربي للتحد بنت اليسلامي	YE- \$0. A1. \$1. \$1. \$10. \$10. \$110. \$110. \$11. \$10. \$21. \$10. \$21	VE. 20. A1. A1. A1. A1. A1. A1. A1. A1. A1. A1	
	الامارات بنت ابو ظبي الوطني بنت ابو ظبي التجاري بنت بي التجاري بنت بي التجاري بنت لبي التجاري بنت الشارقة الوطني بنت الشارقة الوطني بنت راس الخيمة الوطني بنت الم القوين الوطني بنت الم القوين الوطني بنت العربي للتحد بنت العربي للتحد بنت العربي للتحد بنت بي الإسلامي بنت بي الإسلامي	YE. \$0. A1. \$1. YY T1. T10. T11. 110.	V£. £0. A1. 1A. £A. 1A. TY T1. T10. T1. T10.	
iclina	الامارات بنت ابو ظبي الوطني بنت ابو ظبي التجاري بنت ابو ظبي التجاري بنت دبي التجاري بنت دبي التجاري بنت الشارقة الوطني بنت الشارقة الوطني بنت راس الخيمة الوطني بنت المقوين الوطني بنت العربي للتحد بنت العربي للتحد بنت العربي للتحد بنت العربي للتحد بنت اليسلامي	YE- \$0. A1. \$1. \$1. \$10. \$10. \$110. \$110. \$11. \$10. \$21. \$10. \$21	VE. 20. A1. A1. A1. A1. A1. A1. A1. A1. A1. A1	
iclina	الامارات بنت ابو ظبي الوطني بنت ابو ظبي التجاري بنت ابو ظبي التجاري بنت دبي التجاري بنت دبي التجاري بنت السارقة الوطني بنت السارقة الوطني بنت السارقة الوطني بنت الم القوين الوطني بنت ام القوين الوطني بنت الم التوبي للتحد بنت العربي للتحد بنت المسلامي بنت العربي للتحد بنت الإسلامي بنت الإمارات الدولي	YE- \$0. A1. \$1. \$1. \$10. \$110.	VÉ. 20. A1. A1. A2. A3. A4. EA. 10. TY T1. T10. T10. T10. T10. E1,. T1.	
iclina	الامارات بنت ابو ظبي الوطني بنت ابو ظبي العجاري بنت ابو ظبي التجاري بنت دبي التجاري بنت الإسلامة الوطني بنت السارقة الوطني بنت السارقة الوطني بنت الم القوين الوطني بنت الم القوين الوطني بنت العربي للتحد بنت الاستثمار بنت الاسلامي بنت الإسلامي بنت الإسلامي بنت الإسلامي البن الامارات الدولي البو ظبي للمواد الغذائية المركة المعين الإهلية للتأمين	YE. \$0. A1. \$1. \$1. \$10. \$10. \$11. \$10.	VÉ. 20. A1. A1. A2. A3. EA. IA. TY T1. T10. T10. T10. T10. T10. T11. T10. T10	
želina Vid	الامارات المارات المارات المارات المارات المارات المارات المارات المارات المناسبة ا	YE. \$0. A1. \$1. \$1. \$10. \$110.	VÉ. 20. A1. A1. A1. A2. A3. EA. IA. TY T1. T10. T10. T10. T10. E1,. T11. T11. T11. T11. T11. T11. T11. T	
بنوك المين المين المندمات	الامارات المارات المارات المارات المارات المارات المارات المارات المارات المناسبة ا	YE. \$0. A1. \$1. \$1. \$10. \$110.	VÉ. 20. A1. A1. A2. A3. EA. IA. TY T1. T10. T10. T10. T10. T10. T10. T10.	
želina Vid	الامارات المارات المارات المارات المارات المارات المارات المارات المارات المناسبة ا	YE. \$0. A1. \$1. \$1. \$10. \$110.	VÉ. 20. A1. A1. A1. A2. A3. EA. IA. TY T1. T10. T10. T10. T10. E1,. T11. T10. T11. T10. T10. T10. T10. T10	

□ اسعار الاسهم مقدمة من شركة ديثاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. □ الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة». □ السعار الاسهم هي اسعار اغلاق الولى من امس. □ اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق الولى من امس.

0.95 4.1 1.17 22 3.34 6.95 5.85 1.87 2.9 2.14

8.93 11.45 4.46 31.05 19.85 18.7 17.2 7.94 5.9 3.15 9.5 8.03 7.79 23.23 7.43 9.28 3.18 10.44 8.74 13.35 5.29

3.19 12.4 10.5 35 9.7 13.6 12.5 23.7 9.48 3.74

AUSTRALIA

NEW YORK

4027.19 9826.57 5837.75 9422.48 11629.52 37802.02 28209.8 3642.18 8297.91 6560.83

4390.24 14834.07 4328.66 6407.89 30422.12 16918.85 10903.87 8519.46 5201.18 5292.19 8149.77 29553.44 5115.07 18984.53 3826.66 6600.42 3952.84 42974.41 3588.35 18966.18 6007.48 6113.33 5895.88

54928.14
21957.53
11511.61
23269.53
39022.25
13097
40261.46
13599.16
13599.16
13599.17
14561.46
13589.14
1456.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.18
14196.1

71.88 45.063 46.84 93.75 89.56 57.06 113.88 44.89 98.38 98.34 13.38 44.88 54 19.65.63 86.63 61.45 86.63 86.63 61.45 86.63 86.63 87.69 87.69 88.69 87.88 88.69 87.88 88.69 87.6

47.5 36.994 36.394 36.394 36.395 36.397

32.5 63 49.43 36.43 36.43 36.43 36.43 37.24 46.83 37.24 46.83 37.24 46.83 37.24 46.83 37.24 46.83 37.24 46.83 37.24 47.13 37.24 47.13 37.24 47.13 37.24 47.13 47.1

20620. 17079
20620. 17079
20620. 17079
20620. 125543
152886.38
6380.7.61
12555.43
22291.66
13322.83
31227.0.18
16495.15
254249.75
26495.15
254249.75
17570.18
16495.15
254249.75
2623.72
26880.21
31428.21
17570.18
16495.15
254249.75
21623.72
20885.94
26412.7
21623.72
20885.94
26412.7
21623.72
20885.94
26412.7
21623.72
20885.94
26412.7
21623.72
20885.94
26412.7
21771.89
21430.43
217771.89
21430.43
217771.89
21430.43
217771.89
21430.43
218721.31
217771.89
21430.43
218721.31
21771.89
21430.43
218721.31
21873.75
21430.43
218721.31
21873.75
21430.43
21873.75
21430.43
21873.75
21430.43
21873.75
216867.25
21760.27
2119.3
21020.55
23595.38
22500.55
23595.38
22500.55
23595.38
22500.55
23595.38
22500.55
23595.38
22500.55
23595.38
22500.55
23595.38
22500.55
23595.38
22500.55
23595.38
22500.55
23595.38
22500.55
23595.38
22500.57
23667.02
21627.89
21627.89
21627.89
21627.89
21627.89
21627.89
21627.89
21627.89
21628.31
21615.63
21627.39
21628.31
21615.63
21627.39
21628.31
21615.63
21627.39
21628.34
2230.29
22407
2250.39
2365.61
2365.61
2365.61
2365.61
2365.71
23995.2
2365.71
23995.2
2365.71
23995.2
2365.71
23995.2
2365.71
23995.2
2365.71
23995.2
2365.71
23995.2
2365.71
23995.2
2365.71
23995.2
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2365.71
2370.72
2365.71
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.73
2370.7

	ية الرئيسية	, ,	. • ,		I	VEW 'B'	\$70 620 495 1028.5 1089 688.5	7804.6 27269.64	MITSUBISHLTST & BKG MITSUL & COMPANY	1540 823	1900 1030 1130 631	2005541 1303360	RESORTS WORLD RHB CAPITAL SUSP • S
۱۹۹۸ /۱۹۹۰	1/1	۲/٤ :	Y/6 Y/1	المؤشر		VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF WUERTT, VERS. BET.	2200 2288 970 1082.5 1485 791.5 812.8 1100 620.5 2500 2920 1085	4400 30038.29 7279.43 5377.5	MITSUI FUDOSAN MITSUI MAR AFIRE INS MITSUI TST BANKING MURATA MANUFACTURE	1370 655 399 46 3660	1650 1100 845 555 910 165 5300 3300	1113193 475732,94 478117.63 262055.94	ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL
16712.62 PYTT7,A. PYTE, 2. AYOT, F1	14-14-1	1744Y, TY	14 14.6 1114,70 A1A4,64	نيکاي داو 1	البورصة	SWI	TZERLAND		MYCAL NAGOYA RAILROAD NEC NGK INSULATORS	1110 434 1470 1180	1790 760 473 425 1720 1240 1320 988	352458.13 355879.94 2348985 429897.56	UNITED ENGINEERS (MA YTL CORP. YTL POWER
711.1. 505A,57 7171.1. 505A,57	1077,07	0090,A1 18A7,90	01-7,£• 0174,V· £014,£7 1197,77	ف. ت (۱۰۰ سهم) ۲۰ داکس (۲۰ سهما)	نبوبورك بريطانيا المانيا	AARE TESSIN R (ATEL) ABB AG B ABB AG R	880 910 765 1937 2427 1630.31 385 485 312.64	2671.48 15671.33 2079.38	NICHIDO FIREAMAR.INS NICHIEI NIKKO SECURITIES NIKON	12800 471 1520	840 600 15400 8650 779 324 2560 1250	373035.13 768511.81 692087 488294.38	AU
17. 177 : 21. 77. 17 17. 177 : -3,3.17 17. 177 : 17. 171	1177,71	£194,£7	**************************************	س بي اي	فرنسا سویسرا	ADECCO B' ALUSUISSE B' ALUSUISSE R ARES SERONO B'	#82.5 629 349 1718 1718 1128 1718 1718 1157 2265 2900 1475	7943.96 3477.38 7032.82 5991.38	NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD	11500 168 781 170000	13600 7860 302 93 974 585 295000 (20000		AMCOR AUS & NZ.BANKING GRO BORAL BRAMBLES INDS.
1.VY.EY YEAT, VI		1140,YF YZOZ,4.	1647,10 1077,41 Y107,4. 1077,1	س تي اي	هونغ كونغ سنغافورة استراليا	BALDISE R BCV B' BK VISION B' CIBA SPECIALTY CHEMS		6149.43 1858.06 4202.88 11608.6	NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	1640 478 620 233	1780 1180 651 327 703 380 387 [48	373690.31 587906.44 588119.56 1605346	BROKEN HILL PTY, CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL COLES MYER
ق أسم الشركة	يخى اعلى اغلاق	1 7 74	, STD CHARTERED	700 1081.5 543		CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT 'B' EMS-CHEMIE 'B'	1368 1392 657 255 255 149.25 550 561 513 7500 7510 5470	9948.09 67804.44 4717.29 3611.47	NIPPON TEL NETWORK NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR NISSHO IWAI	39600 387 554 338	49400 32500 \$15 327 889 497 522 205	502127.94 456454.81 1392212 295557.25	CSR FOSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK
	ينى اعلى اغلاق معر سعر الجمع منة) (سنة)	السوقية س	STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA T& N TARMAC	226.5 302.5 185.5 578.75 585.5 276.5 253.5 256 123 103.5 133.5 94	6944 954,47 4691.05 1355,63	HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B HOLDERBANK R JULIUS BAER B	1630 1640 545 1235 1469 1052 250 294 212 2500 2800 1580	2687.87 6286.33 2525 2615.9	NISSIN FOOD PRDS. NITTO DENKO NKK NOMURA SECURITIES	2550 2120 159 1700	3000 1950 2440 1580- 286 95 1750 1120	333871.44 325759.13 560249 3337048	NATIMUT.HOLDINGS NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD. PBLAND BCAST.
UNITED I	KINGDON	М	TATE & LYLE TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS	492 563 401 523 539 331.5 867 960 655.5 170.5 209 121	964.62 2205.23 11432.77 3294.6	KUONI REISEN R ILLB 'B' MOTOR-COLUMBUS 'B' NESTLE R	5325 6220 3640 606 614 445 2900 3025 2200 2455 2455 1554	1597.5 2302.8 1467.4 96783.44	NPN.TELG, & TEL NTT DATA OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	1210000 6650000 677 580	1220000 816000 7180000 304000 800 358 688 545	0 1662499 504480 426537.69	RIO TINTO SANTOS ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION
EY NATIONAL 1285 FOURS 4122 FANCE & LEICESTER 934 ED COLLOIDS 201.2	5 445 302.83 941 533	18157.05 1762.2 5435.88 1388.94	TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UK)	476 690.5 430.25 331 349.5 256 637.5 646.5 449.5 516 525.5 348.25	1052.5 2278.2 3905.8 1522.99	NOVARTIS B NOVARTIS R OERLIKON-BUEJIRLE R PARGESA B'	2600 2600 1612.01 2587 2602 1606.35 224.5 233.25 134.75 1890 2020 1500	17745 160476,75 2406,19 2769.81	OFF PAPER CO. OMRON ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	640 2140 2680 1730	769 403 2860 1800 4360 2020 2010 1300	659859.13 560893.94 353980.75 299061.5	WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL
FD BOMECQ 567 EXCAP 552 LIAN WATER \$43 ADIA GROUP 447	561 313	5903.1 3249.3 2281 43 844.38	UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTD.NEWS & MEDIA	597.5 514.5 424.5 255 255 189 828 875 607.5 729 804.5 660.5	16842.23 2064.79 1352.01 4454.64 3601.26	PHARMA VISION B' PIRELLA INTL 'B' RICHEMONT B 'A' RIETER HOLDING R	1035 1035 694 330 351 198 1690 2340 1450 745 745 410	6334.2 2323.63 8821.8 (612.92	ORIENTAL LAND ORIX OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	6280 8950 281 2300	8450 5000 10100 5100 329 261 3120 1850	628753.56 580586.44 710412.81 413010.75	NE
04 628 PERIGGINS APL 150 WA 372.4 EGROUP 204.1	207.5 146 .5 433.5 329.5	1803.62 1236.9 834.77 6168.35	VENDOME LUXURY U VICKERS VODAFONE GP. WESSEX WATER	479 542.5 325.5 223.5 273 170 508.5 510.5 264.5 492.5 \$48.5 351	3347.44 755.88 15631.28 1046.07	ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING GSH. SAIRGROUP R SAURER AGARBON R SCHINDLER R	23975 23975 16750 16790 16790 11505 1821 2117 1229 1293 1293 671.07 1750 2120 1475	38360 117960 <u>.25</u> 3947.93 1972.16	PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK	6500 1500 13300 510	7850 4563.63 1870 1370 14800 8230 922 331	1013654.44 1559557 1872025	ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI
#BRIT.FOODS 645 ************************************	318.5 247.5	5801.39 1145.81 1071.44 5481.63	WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH	964 997.5 695 329.5 392 299 472 535 425.5 379.25 388 284.5	4733.23 2576.69 2690.4 6071.79	SMH 'B' SMH R STILLHALTER VIS. SULZER MEDICA	764 982 715 186 224.5 174.5 674 674 620.17 353 440 302	1335.37 2765.11 2795.58 4370 3424.1	SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM	3220 1430 363 8000	4370 2870 1720 995 527 296 9000 6390	1477271 4149329 708260 929639.81	ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM.
K OF SCOTLAND 669.5 CLAYS 1924 6 940.5 INDS. 587.5	4 1948 990.5 .5 970 722.5	8187.84 29297.26 8332.82 18394.62	WPP GROUP YORKSHIRE WATER ZENECA	267 292 237.5 494.5 541 331 2475 2685 1717	1965.92 1874.15 23463	SULZER R SURVEILLANCE B' SURVEILLANCE R	1035 1350 879 2630 3565 2405 515 655 465.5	3761,51 3245,42 1 64 8	SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	2370 5050 870 1100	4190 2050 6310 4330 1260 633 1240 762	238493.06 2188164 480205.13 785355.88	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.
GROUP 374.5 ELEY GROUP 650 319	.5 444 315	1558 29 805.9\$ 12541.88 3207	F	RANCE		SWISS BANK COR SWISS LIFE B SWISS RE R UNION BANK SWITZ. 'B	470.5 475.5 267.56 1270 1280 443.5 2950 2950 1449 2160 2196 1239	36382.35 9945.37 43129.4 45855.21	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	8760 1050 1010 1880	9460 7000 1290 880 1720 795 2130 1830	3648014 402422.94 1137754 526644.19	AMERITECH AMGEN AMOCO AMR (AMERICAN AIRLIN
### 132 GROUP 975 YEOTE INTL. 980	448.5 293.75 1175.5 858 996.34 630.94	2513.24 4748.25 986.11	ACCOR AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR LIQUIDE	1190 1240 730 326.6 336 167.9 957 1017 831	42498.46 56284.89 70010.25	UNION BANK SWITZ, R WINTERTHUR IN, R ZURICH IN, R	436 441 248 1650 1800 862 738 749 415	9625.59 62.11 34614.41	SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	2710 485 2910 1770	2910 1940 815 281 3550 2220 2220 1390	380456.88 382427.25 1122794 749347,13	ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP.
(ER 225 IS 893 305 \AEROSPACE 1726		552.15 8144.15 1569.53 7508.1	ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC	775 874 573 526 526 339.5 915 1052 622.51 455 532 373.5	126446.63 174293.69 29007.33 25159.68	!	JAPAN		SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEKIYU SMC	1380 44400 900 10700	1500 985 46000 24000 1130 602 12000 7780	1108636 491507.94 339164.88 707483.38	ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK MONTREAL QUE.
BORNEO PTL 326 PETROLEUM 819 SKY BCAST. 372 ANNIC ASR. 1232.	662.5 342 2.5 1232.5 777.5	770.04 47420.09 6398.6 2389.82	BNP BON MARCHE SUSP - 29 BOUYGUES CANAL +	333.1 350 222 1000 2010 981 818 818 473.2 1201 1284 958	71032.13 9778 20530.16 37663.36	ACOM ADVANTEST AIFUL AISIN SEIKI	6860 8000 4290 9470 13600 5736.37 9300 10100 7800 1350 1930 1240	1005881.2 853531 397593.56 380659.38	SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTINT (JA SUMITOMO	4600 11400 4760 863	8923,04 2000 12400 8300 5650 3700 1150 630	471127,31 4587472 514889.19 918620.06	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON BAXTER INTL
SH AIRWAYS 553 SH ENERGY 460 SH LAND 737 SH STEEL 135.7	489.5 224.5 768 513 75 190.25 124.5	5740.13 3220 3795.55 2639.46	CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS	617 617 295.8 3480 4412 2802 362 362 240.2 798 940 536	37759.78 133892.94 23122.38 12778.37	AJINOMOTO ALL NIPPON AJRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK	1230 1450 940 631 917 471 2700 4740 2070 642 1020 405	798811.06 910355.94 388867.44 1491436	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I	1580 399 1890 810	1920 1130 535 237 2000 1590 950 580	4962872 647054.25 1376240 546741.81	BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS
SH TELECOM. 563 169 L 224.5 AH CASTROL 1075	5 1134 950	36048,88 6825.91 1014.52 2282.22	CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR	418.9 438.5 234.8 730 886 580 2348 2348 1554 681 1042 550	30198.49 31319.19 16264.59 28698.7	ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA	1700 2100 1110 552 740 406 735 1200 480 470 735 399	819960.19 796320.06 863801.13 296156.31	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL DEV. SUMITOMO TRUST & BAN	228 497 842	335 139 890 364 1040 686 1260 576	717184.69 284219.25 342533.94 1122304	BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP
E & WIRELESS 613 E & WIRELESS COM 306.5 URY SCHWEPPES 718 ENERGY 436.5	759 477	13923.2 4564.56 7266.15 740.53	COMM UNION FRANCE LI COMPT, MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION	885 888 538 3030 3172 2350 1206 1218 809 1328 1460 981	15069.78 15759.03 88041.56 13447.32	BANK OF TOKYO-MITSUE BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE		8739832 455195.88 475181.81 2417561	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	1160 380 3090 1000	1510 1040 573 171 3430 2710 1680 646	520793.56 366623.94 1065956 305039.94	CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CBS. CENDANT
HOP.CENTS. 440 DON 169 ON COMMS. 430 HICA 111.5	450 357 266.69 159 564 422.5	1795.2 877.12 2610.1 4946.14	DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE	187 214.5 151.5 739 793 508 921 933 648 655 814 525	21117.16 27169.33 123581.56 179775.75	CANON CANON SALES CENTRAL JAPAN RAILWA	2820 3780 2470 1800 2810 1320	2444347 271835.94 884799.56	TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUI! TOK TEUIN	3550 6400 9090 371	3830 2420 6980 4470 11700 7880 551 220	3119136 942687.5 1210605 360760.31	CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER CHUBB
SFIELD 359.5 B SECURITY 455.5 1987.	5 396 319 5 455.5 329.5	857.41 1286.71 1273.11 747.2	ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA	1065 1128 770 1898 1925 1435 8.85 10.6 6.9 427.4 427.4 290	27630.36 18564.34 6783.83 25220.01				TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR	2000 456 15500 1890	2470 1650 569 400 1727266 13300	400859,81 391553,44 292794,94 950443	CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP COCA COLA
IERCIAL UNION 1938 ASS GROUP 829 SON GROUP 183	8 1038 631.5 829 582.5 262.5 167.5	7120.68 2720.78 1259.59	FINAXA FRANCE TELECOM GAN HAVAS	273.5 278.9 187 151.9 157 97.27 439 466.7 365.5	273499,94 22591,17 35828,98	You	r World		TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S	820 1430 1690	1200 530 1530 1040 2350 1300	1663820 2216055 295530.13	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC
FAULDS 284.5 MAIL'A' 2325 ETY 335 RUE 370.5	5 2325 5535 353.5 222.5 5 662.5 324.5	1157.06 2207.35 972.17 832.14	HERMES INTL. L'OREAL LAFARGE LAGARDERE GROUPE	458.5 583 353 2512 2584 1833 398 452.7 339.7 222.5 222.5 156.1	16843.45 169786 37572.39 26578.73	Pai	tner in		TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU	2310 49 \$ 0 286 540	2430 2100 8670 3636,36 320 261 719 472	803659.44 593103.56	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CORESTATES FINL
50 563 RS GP. 502 MIDLANDS ELTY. 670 TROCOMP. 468.5		20025.91 2143.54 1329.15 2001.9	LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE LVMH MICHELIN	1340 - 1340 910 2140 2970 1863 1138 1638 894 329 399.3 273.8	28685.38 52370.06 99684.19 44790.99	Co	ourier,		TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA	892 1590 676 605	1480 630 1910 1350 840 514 770 504	547545.25 [11206] 947400.19 [947487	CSX DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER
ENTIS 128 1072. ROUP 492 SY GROUP 779	140.5 102 2.5 1075 718.5 647.82 430 779 466.5	917.76 2240.45 3919.1 4057.48	MONTAIGNE SUSP - 27/ MOULINEX NAVIGATION MIXTE PARIBAS 'A'	1965 3500 1860 148.1 167 120 785 985 757 566 566 356.6	12460.06 5028.14 12510.54 93959.31	ſ	arno.,		TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	1610 1070 2240 290	3280 1110 1550 760 2727.27 1680 1010 619	352525.56 397676.13 497033.38 700180.69	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY
THINA CLAYS 236 RPRISE OIL 572 170 TECH 502.5	290.5 182.5 729.5 514 213 147 5 802.5 486.5	725.7 2842.84 964.58 789.43	PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	240 306 196.9 380 392 261 868 868 546 3761 3761 2121	19312.55 21427.06 43496.32 84325.38	and	argo´ Travel		TOYODA AUTOLIOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY	3490 4410 1 34 0	2810 2000 4630 3059 4760 2950 2520 1640	638719.13 13114540 320033.63 348293.44	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC
AHER GROUP 361 RAL ACCIDENT 1318 RAL ELEC. 395 1360	416 331.5	2490.9 6379.11 10740.05 4816.9	POLIET PROMODES RENAULT REXEL	495 515 480 2611 2699 1620 194.9 203 118.9 1978 1996 1445	13181.85 49235.6 46736.79 23348.31				VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA	1170 418000 157 0 1740	1720 1010 450000 367000 1780 1430 2560 1376	297448.94 835999.44 313999.94 359344.75	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP.
O WELLCOME 1924 ADA GROUP 913		68821.44	RHONE POLILENC 'A'	269 303.5 174.1 790 940 745	96813.56 70489.25 71370.81	A	RAMEX	1					
RTLAND EST. 270	277 193	8125,7 1199,47 1018,05	SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER	671 697 479 356 384.5 277.3	54171.77	It's A	l Small World.		YAMAKIH SECURITIES YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING VASIDA DIREBMAD INC.	2 3110 (500 1460	474 t 3260 2296 1800 ctid 2080 1070	2417.3 1053014 635381.13 321608.75	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR
ORTLAND EST. 270 KYLSTORES 760.5 EDIAN RYLLEX. 407 FAX 945 MERSON 510	5 560.5 315 277 193 5 779 590 411 258.5 945 663 527.5 424	8125.7 1199,47 1018,05 7648,86 3724,05 23719,5 1457,07	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SGS-TMSN MICROELS IF SIDEL	67! 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 411 470.1 324	54171.77 12023.7 12653.61 58309.46 13756.16		1 Small World.	400027.78	YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR.INS. YASUDA TSTABKG.	3110 (500 1460 669 264	3260 2286 1800 1110 2289 1076 782 401 480 79	2417.3 1053014 635381.13	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP
RTLAND EST. 270 WL-STORES 760.5 DIAN RYL.EX. 467 AX 945 ERSON 510 ON 289 900 DOWN HDG. 149 HOLDINGS 1666	5 \$60.5 315 277 193 5 779 590 411 258.5 945 663 527.5 424 333.5 250 907 518.5 197.5 142.5 2347 1366	8125.7 1199.47 1018.05 7648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.(F SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SODEXHO ALLIANCE SUEZ.(CIE.)	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 2575.3 105 139 54.05 19.45 19.45 12.4	54171.77 12023.7 12653.61 58309.46 13756.16 85261.19 27334.29 19898.44 60503.37	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER	Small World. 527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830	409937.38 1493679 333838.38 693863	YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS. YASUDA TST., ABKG. HON AMOY PROPERTIES	1110 1560 1460 669 264 VG K	3266 2296 1900 C116 2009 1076 782 401 480 79 10.1 5.15	2417.3 1053014 635381.13 321608.75 594219.13 291318.69	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERAL MOTORS
RTLAND EST. 270 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 VLSTORES 160.5 VLSTORES 160.5 VLSTORES 1666 VLSTORES 16666 VLSTORES 16666 VLSTORES 16666 VLSTORES 16666 VLSTORES 16666 VLS	5 560.5 315 277 193 5 779 590 411 258.5 945 663 527.5 424 333.5 250 907 518.5 197.5 142.5 2347 1366 2252.5 1298 5 1948.5 770.5 5 452.5 285 1108.5 688.5	8125.7 1199.47 1018.95 7648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 28198.86 1425.49 1401.35 7233.65	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SGS-TMSN MICROELS IF SIDEL SOCIETE GENERALE SOLIETE GENERALE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 2575.3 105 139 \$4.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 785 839 561 648 697 487 213.5 213.5 145.9	54171.77 f2023.7 12653.61 58309.46 13756.16 85261.19 27334.29 19898.44 60503.37 99441.19 37906.86 13608 25522.43	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAL-ICHI KANGYO BK. DAIEL	Small World. 527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965.22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500	1493679 333838.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREAMARINS. YASUDA TST.ABKG. HOT AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPESSE CATHAY BACEPIC CHEUNG KONG HDG.	3110 1580 1460 669 264 VG K	3250 2296 1900 C116 2089 8079 782 401 480 79 ONG 10.1 5.15 32.9 12.9 63 10.15 16.05 5.15 96.75 33.6	2417.3 1053014 635381.13 321608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE HALLIBURTON
RTLAND EST. 270 WLSTORES 760.5 DIAN RYL.EX. 467 AX 945 IERSON 510 ON 289 900 DOWN HDG. 149 HOLDINGS (L) 1568 R 986.5 HALINDS, 995 UAL TOBACCO GP. 441 APE 150 SN MATTHEY 559 87	5 \$60.5 315 277 193 5 779 590 411 258.5 945 663 527.5 424 333.5 250 907 518.5 197.5 142.5 2347 1366 2347 1366 2352.5 1298 5 1048.5 770.5 6 452.5 285 1108.5 688.5 453 363.5 307 136.5 694 461.5 987 652.5	8125.7 1199.47 1018.95 7648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 1425.49 1401.35 7233.65 2296.98 795	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SOCIETE GENERALE SODEACHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ. (CIE.) SUEZ. LYONNAISE DES E SYNTHELABO TEI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 2575.3 105 139 54.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 785 839 561 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 85.5 125 75.4 448.2 450 335	54171.77 f 2023.7 f 2623.61 58309.46 f 3756.16 85261.19 27334.29 f 2958.44 60503.37 99441.19 33608 25522.43 f 35008 25522.43 f 35007.06 70650.25 2572.63 31606.16	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIE DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY	527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965,22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500 1750 2220 1230 398 529 230 355 685 130 1100 1490 624	1493679 333638.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 572054.06 576278.88	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKRNG YASUDA FREIMARINS. YASUDA TST.ABEG. HOT AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA OSLAND & INV. CHNA RES.ENTREP. CITIC PACIFIC	1110 (500 1460 669 264 VG K	3250 2296 1900 C116 2089 1079 782 401 480 79 CONG 10.1 5.15 32.9 12.9 63 10.15 16.05 5.15 96.75 33.6 27.6 14.75 6.48 1.28 38.3 9.4 51.75 20.6	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21997.23 60736.27	FIRST DATA FIRST UNION FILEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLBURTON HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL.
RTLAND EST. 270 NLSTORES 760.5 DIAN RYL.EX. 407 AX 945 IERSON 510 DOWN HDG. 149 HOLDINGS 1666 HOLDINGS 1568 R 986.5 400.5 HALINDS. 995 HALINDS. 995 HALINDS. 995 HALINDS. 987 ROKE GROUP 281 SECURITIES 1095 G63 DO 265	5 \$60.5 315 277 193 5 779 590 411 258.5 945 663 527.5 424 333.5 250 907 518.5 197.5 142.5 2347 1366 2252.5 1298 5 1048.5 770.5 4 \$2.5 285 1108.5 688.5 453 363.5 307 136.5 997 652.5 307.5 221.5 1134 758 774.5 594.5 227.5 218.5	8125.7 1199.47 1018.95 7648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 1425.49 1401.35 7233.65 2296.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 2557.06	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ. (CIE.) SUEZ. LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 2575.3 105 139 \$4.05 19.45 12.4 790 790 \$516 785 839 \$61 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130	54171.77 f2023.7 f2053.61 58309.46 13756.16 85261.19 27334.29 18998.44 60503.37 99441.19 37906.86 13607.06 70650.25 20795.13	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BLEC.POWER CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY	527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965.22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500 1750 2220 1230 398 529 230 355 685 130 1100 1490 624 586 1020 405 388500 905900 289000 2420 3270 2110 594000 598000 494000	1493679 33383.38 693863 486968.31 1777182 3151905 54686.44 490787.31 315562.19 572054.06 576278.88 784460 83549.63 2169940 2375999	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREEMARINS. YASUDA TST.ABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEPIC CHEUNG KONG HOG. HOS TRANSPICTOR COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. HIST PACIFIC	1110 (500 (500 669 264 VG K 625 15.6 17.6 47.9 22.2 21.3 14.2 21.3 14.3 14.9 635 16.48 16.48	3250 2296 1900 C116 2089 8779 782 401 480 79 CONG 10.1 5.15 32.9 12.9 63 10.15 16.05 5.15 96.75 33.6 27.6 14.75 96.75 33.6 27.6 14.75 96.85 1.23 32.9 9.4 51.75 20.6 45.1 32.2 18.3 4.17 47.3 10.9 11.4 2.13	2417.3 1053014 635381.13 321608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21997.23 60736.27 104260.36 14260.19 11515 8581.52	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INT ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.BUS.MACH.
RTLAND EST. 270 VLSTORES 760.5 VLSTO	5 \$60.5 315 277 19 5 779 590 411 258.5 945 663 527.5 424 333.5 250 907 518.5 197.5 142.5 2347 1366 2252.5 1298 5 1048.5 770.5 6 422.5 285 1108.5 688.5 453 363.5 367 136.5 694 461.5 987 652.5 307.5 221.5 1134 758 774.5 594.5 274.5 594.5 673 381.5 673 381.5 673 381.5 674.43	8125.7 1199.47 1018.95 7648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 14559.09 1425.49 1401.35 72233.65 2296.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 2557.06 8452.88 1625.81 4628.9.09	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SODEACHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TEI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R GE ADIDAS ALLIANZ HLDG.	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 2575.3 105 139 \$4.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 785 839 \$61 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 85.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 \$60 307.5	54171.77 (2023.7 (2023.7 (2053.61) 58309.46 (13756.16) 85261.19 27334.29 (19898.44 (60503.37 99441.19 37906.86 (13608 25522.43 (153067.06 70650.25 (20795.13 (16306.16) (20795.17 (16306.16) (20795.17 (16306.16) (20795.17 (16306.16) (20795.17 (16306.16) (20795.17 (16306.16) (20795.17 (16306.16) (20795.17 (16306.16) (20795.17 (16306.16) (20795.17 (16306.16) (20795.17 (16306.16) (20795.17 (16306.16) (20795.17 (20795.	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO ESAT JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANILC	527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965,22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500 1750 2220 1230 398 529 230 3355 685 130 1100 1490 624 586 1025 405 586 1026 405 586 1026 405 589000 494000 1470 1790 1240 1810 2630 1610 5110 6120 4080	1493679 333838.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 576278.88 784460 835449.63 21699340 2375999 422815.94 514564.75 491633.06	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TST.ABEG. HOT AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISSE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG RIPE. CHINA OSLAND & INV. CHINA RESLENTREP. CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC HANG SLUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON ILD.	1110 (500 (500 (500 1460 669 264 15.6 11.05 7.6 41.9 22.2 1.83 41.9 22.2 1.83 41.9 22.3 1.64 1.64 1.65 1.64 1.66 1.64 2.98	3250 2296 1900 CI16 2008 H079 H079 H079 H079 H079 H079 H079 H079	2417.3 1053014 635381.13 321608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21997.23 60736.27 104260.56 14260.19 11515 8581.52 1472.33 128756.56 18090.88 51620.7	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK
RTLAND EST. 270 VLSTORES 760.5 DIAN EYLEX. 407 AX 945 EERSON 510 DOWN HDG. 149 EBOLDINGS 1666 FOLDINGS 1	5 \$60.5 315 277 193 5 779 590 411 258.5 945 663 527.5 424 333.5 250 907 518.5 197.5 142.5 2347 1366 2252.5 1298 5 1048.5 770.5 6 452.5 285 1108.5 688.5 453 363.5 307 136.5 694 461.5 987 652.5 307.5 221.5 1134 758 774.5 594.5 287.5 218.5 673 381.5 673 381.5 674.43 243 182 1625 117.5 664.5 499.5 964.5 459	8125.7 1199.47 1018.05 7648.86 5724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 1455.49 1401.35 7233.65 2296.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 2557.06 8452.88 1625.81 1462.89 109.99 1001.99 3010.98 1666.88 16765.45 2508.53	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCHTASN MICROELS IF SIDEL SOCIETE GENERALE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HEBENS, ALTANA AMB BACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 139 54.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 785 839 561 648 697 487 721.3 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 885.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 175 175 1065 146.7 182.55 114 200 202.5 110.5 189.8 203 1441.8	54171.77 (2023.7 (2023.7 (2023.7 (2023.6) (58309.46 (13756.16 (8526).19 (27334.29 (1988.44 (60503.37 (9944).19 (37906.86 (13606.86 (13606.86 (13606.16 (22639.57 (123961.06 (1244.2.5 (572).3 (806).9 (4978.45	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHEGOT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANUC FUJI BANK PUJI HEAYY INDS. FUJI PHOTO FILM FUJI TELEVISION NETW	Small World.	1498679 333833.38 693863 486968.31 1777182 3151905 54686.44 490787.31 315562.19 572054.06 576278.88 784460 835449.63 21599940 2375999 422815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 285488.44 2531930 604549.94	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREEMARINS. YASUDA FREEMARINS. YASUDA TST.ABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEPIC CHEUNG KONG INFR. CHINA GKLAMD & INV. CHINA RESLENTREP. CITIC PACIFIC CLF HOLDINGS LTD COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. HRST PACIFIC HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG.	1110 (\$50 (\$60 669 254 15.6 17.6 47.9 22.2 14.3 14.2 24.5 16.45 16.45 16.45 16.9 29.8 16.9 29.8	3350 2296 1900 C116 1900 C116 1900 C116 1970 C116 1970 C116 1970 CONG C116 1970 CONG C116 1970 CONG C116 1970 CONG C116 1970 C	2417.3 1053014 635381.13 321608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21997.23 6073620.9 14260.19 11515 8581.52 14723.59 128756.56	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENEBELSC. GEN.RE HALLIBUSTON HEINZ HI HOUSEHOLD INTL. HULLINOIS TOOL, WKS. INTEL INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES
RTLAND EST. 270 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 AX 945 SERSON 510 900 DOWN HOG. 149 900 DOWN HOG. 149 988.5 HOLDINGS 1666 SECURITES 1690 SECURITES 1690 SECURITES 1693 TY INTL. 565.5 SET SECURITY 214 SECURITY 2175	5 \$60.5 315 277 193 5 779 590 411 258.5 945 663 527.5 424 333.5 250 907 518.5 197.5 142.5 2347 1366 2347 1366 2352.5 1298 5 1048.5 770.5 6 452.5 285 1108.5 688.5 453 363.5 307 136.5 987 652.5 307.5 221.5 1134 758 774.5 594.5 285 439.5 912 454 1397.5 674.43 243 182 1625 1117.5 664.5 459 1695 1206 1096	8125.7 1199.47 1018.95 7648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 14559.09 14559.09 1401.35 7223.65 1214.71 6681.98 3315.8 1214.71 6681.98 3315.8 1214.71 6681.98 3315.8 1214.71 6681.98 3315.8 1214.71 6681.98 3315.8 1214.71 6681.98 3315.8 1214.71 6681.98 3315.8 1214.71 6681.98 3315.8 1214.71 6681.98 3315.8 12557.06 6452.88 1625.81 4628.99 3010.98 166.88 16765.45 2508.53 3090.16 788.99 2693.77	SANOFI SCHNEIDER SEB SETTA SGS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ.LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BETR AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BASF BAYER HYPBK.	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.4 70.1 324 864 926 590 3272 3405 2575.3 105 139 \$4.05 19.45 12.4 790 790 516 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 85.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 1975 1065 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.55 54.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 49.65	54171.77 (2023.7 (2023.7 (2023.7) (2053.6) (58309.46 (13756.16 (8526).19 (27334.29 (19898.44 (60503.37 (9944).19 (37906.86 (13608 (25522.43 (153067.06 (70650.25 (2795.13 (13606.16 (22639.57 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06 (12442.5 (12396).06	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BLANK CHUGOKU ELEC.POWER CHEODT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI.ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANIUC FUII BANK FUJI HEAVY INDS. FUII HEAVY INDS. FUII TELEVISION NETW FUIIKURA FUJISAWA PHARM. FUJITSU FURUKAWA ELECTRIC	527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965, 22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500 1750 2220 1230 398 529 230 355 685 130 1100 1490 624 586 1020 405 38500 905000 289000 2420 3270 2110 594000 598000 494000 1470 1790 1240 1810 2630 1610 5110 6120 4080 5610 610 4080 5650 730000 503000 565000 730000 503000 5618 800 435	1498679 33838.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 576278.88 784460 835449.63 2375999 422815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 245389.48 375838.88 2698855 495550.06	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREAMARINS. YASUDA FREAMARINS. YASUDA TST.ABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEFIC CHEUNG KONG HOR. CHILING SLAND & INV. CHINA RESENTREP, CITIC PACIFIC DAO HENG BANK GP. HIRST PACIFIC DAO HENG BANK GP. HANG LUNG DEV. HAMG SENG BANK HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSSG HDG. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES	1110 (540 (540 669 264 15.6 17.06 17.6 41.9 22.2 21.33 41.9 41.9 41.9 41.9 41.9 41.9 41.9 41.9	3350 2296 1900 1146 1900 1146 1976 752 401 480 79 CONG 10.1 5.15 329 129 63 10.15 16.05 5.15 96.75 33.6 1.23 32.3 94 16.05 5.15 96.75 32.6 1.21 32.3 19.1 11.4 2.13 16 8.95 117 58.75 92 432 77.5 24.5 16.9 11.55 23.3 19.9 11.4 2.13 16 8.95 117 58.75 92 432 77.5 24.5 16.9 11.55 23.1 22 279 155 88.1 36 28 10.55 28.2 28.2 21.2 7.1	2417.3 1053014 635381.13 321608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21997.23 60736.27 104260.59 11515 8581.52 147723.59 128756.56 18030.88 51620.7 53550.12 200877.31 583870.91	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL. BUS.MACH. INTL. PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS
RTLAND EST. 270 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 AX 945 ERSON 510 XX 945 ERSON 149 XX 986.5 XX 995 IAL TOBACCO GP. 441 APE. 150 XX 987 XX 157 XX 15	5 \$60.5 315 277 193 5 779 590 411 258.5 945 663 527.5 424 333.5 250 907 518.5 197.5 142.5 2347 1366 2347 1366 5 235.5 1298 5 1948.5 770.5 6 452.5 285 1108.5 688.5 453 363.5 307 136.5 694 461.5 987 652.5 307.5 221.5 1134 758 774.5 594.5 287.5 211.5 1134 758 774.5 594.5 287.5 211.5 1134 758 774.5 594.5 287.5 211.5 1134 758 1197.5 674.43 243 182 1625 117.5 664.5 459 604.5 453 1695 1205 177.5 650.5 177.5 185.5 120.5 177.5 196.5 1050.61 196.6 1050.61 196.6 1070 196.6 10	8125.7 1199.47 1018.05 5648.86 5724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 18198.86 1425.49 1401.35 7233.65 2296.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 2557.06 8452.88 16765.45 2508.53 3090.16 788.99 2693.77 983.26 19961.3 20598.89 776.03	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCHNEIDER SESETA SIDEL SOCIETE GENERALE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HEDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT BHF-BANK	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 2575.3 105 139 \$4.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 785 839 561 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 88.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 1975 1065 146.7 192.55 114 200 202.5 110.5 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.55 54.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 49.65 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 57.75	54171.77 (2023.7 (2023	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAILEI DAIICHI PHARM. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANUC FUII BANK PUJI HEAVY INDS. FUJI PHOTO FILM FUJI TELEVISION NETW FUJIKURA FUJITSU PLUKAWA PHARM. FUJITSU PLUKAWA ELECTRIC FUTTABA GUNMA BANK HACHDUNI	Small World.	1-936-79 33333.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 575054.06 576278.88 784460 835449.63 21699340 2375999 422815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 255484.44 25319340 604549.94 335489.88 378833.88 2698855 405550.06 281014.38 492844.75 574149.88	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREEMARINS. YASUDA FREEMARINS. YASUDA FREEMARINS. YASUDA TST.ABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEPIC CHEUNG KONG INFR. CHINA GILAND & INV. CHINA RES.LENTREP. CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD COSCO PACIFIC DAO HEBNG BANK GP. FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON IND. HENDERSON IND. HENDERSON BELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS.	1110 (\$50 669 264 15.6 17.6 47.9 22.2 11.3 14.2 21.3 16.4 16.4 29.8 13.6 16.9 21.9 8.6 17.5 18.4 29.8 18.6 19.8 19.8 19.8 19.8 19.8 19.8 19.8 19.8	3250 2296 1900 CI 16 1	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21997.23 60736.27 104260.56 14260.19 11515 8581.52 14260.19 11515 8581.52 128756.56 18390.88 51620.7 53550.12 200877.31 5387.66 556719.13 184784.56 15900.13 9267.74	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL. BUS.MACH. INTL. PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT.STORES MBNA CORP.
TLAND EST. 270 **CLSTORES* 760.5** **CLSTORES*	5 \$60.5 315 277 19 5 779 590 411 258.5 945 665 527.5 424 333.5 250 907 518.5 197.5 142.5 2347 1366 2352.5 1298 5 1048.5 770.5 6 452.5 285 1108.5 688.5 453 363.5 307 136.5 987 652.5 285 1108.5 684.5 453 363.5 307.5 221.5 1134 758 774.5 594.5 287.5 218.5 673 381.5 664.5 459 912 454 1397.5 674.43 243 182 1625 1117.5 664.5 459 1604.5 459 1605 1206 1706 640.5 459 1605 1206 1706 640.5 459 1605 1206 1706 640.5 459 1605 1206 1706 640.5 459 1707 1206 1708 1206	8125.7 1199.47 1018,05 7648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 28198.86 1425.49 1401.35 7233.65 2296.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 2557.06 6452.88 1625.81 46289.09 1001.99 1010.98 (166.88 1675.45 20598.89 176.03 4881.96 7915.28 2877.93 1180.13	SANOFI SCHNEIDER SEB SETTA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ.LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGSELLSCHAFT BER BAYER BAYER.HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSIONF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 419.1 3605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 2575.3 105 139 \$4.05 19.45 12.4 790 790 516 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 85.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 1975 1065 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.55 54.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 49.65 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 60.25 39 34 28 4460 1539 1094 67.2 74.8 41.79 42.8 50.5 31.05	54171.77 12023.7 12623.61 58309.46 13756.16 88261.19 27334.29 19898.44 60503.37 99441.19 37906.86 13608 25522.43 153067.06 70650.25 23795.13 31606.16 22639.57 123961.06 12442.5 5721.3 8060 4978.45 6908.12 39517.98 56653.17 22942.25 33208.95 7232.39 3867.14 28987.93 4783.84	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHEODT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI.ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANIUC FUJI BANK FUJI HEAVY INDS. FUJI HEAVY INDS. FUJI HEAVY INDS. FUJI TELEVISION NETW FUJIKUKA FUJISAWA PHARM. FUJITSU FURUKAWA ELECTRIC FUTABA GUNMA BANK HACHDUNI	527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965, 22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500 1750 2220 1230 398 529 230 355 685 130 1100 1490 624 586 1020 405 38500 905000 299000 2420 3270 2110 594000 598000 494000 1470 1790 1240 1810 2630 1610 5110 6120 4080 4650 5540 3570 831 1790 458 477 643 313 4920 5500 3740 565000 730000 503000 5630 180 810 1180 1320 938 1480 1320 938 1480 1320 938 1480 1320 938 1480 1320 938 1480 6000 4650 960 1070 840 1000 1230 950 603 636 551 1010 1360 888 925 1090 730	1493679 33833.38 693863 489968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 576278.88 784460 835449.63 2375999 422815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 283484.44 2531930 604549.94 335489.88 378838.88 2698855 492844.75 492844.74 2531930 604549.94 378838.88 2698855 492844.75 574149.88	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREAMARINS. HOOP REPRESE EATHER FREE CATHAY PACEPIC CHEUNG KONG HOG. HOLDINGS LTD COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC LANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD.DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG BLECTRIC HSBC HOG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND	1110 (\$50 (\$69 264 15.6 17.0 47.9 22.2 11.3 14.2 22.1 15.6 17.0 47.9 22.1 11.3 14.2 22.1 15.6 16.4 29.8 41.9 16.9 29.9 16.9 29.9 16.9 29.9 16.9 29.9 16.9 29.9 16.9 29.9 17.9 29.9 18.9 29.9 18.9 29.9 18.9 29.9 18.9 29.9 18.9 29.9 18.9 29.9 18.9 29.9 18.9 29.9 18.9 29.9 29.9 29.9 29.9 29.9 29.9 29.9 2	3350 2296 1900 C116 19076 T12 401 480 79 CONG HUL 5.15 329 12.9 63 10.15 12.9 63 10.15 12.9 645 14.75 20.6 645 1.23 33.3 9.4 17.5 20.6 12.3 10.9 11.4 2.13 16 8.95 20.4 11.85 20.4 11.85 20.9 155 81.5 36 28 10.55 22.2 21.2 7.1 92.2 1.21 1.55 28.2 21.2 7.1 92.2 1.91 100.5 33.1	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 93602.8 21997.23 60736.27 104260.59 14260.9 11515 8581.52 14723.59 128756.56 15800.13 53387.66 15800.13 9267.74 8790.82 18881.52 48128.75 7363.35 115892.63	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.EE GEN.EE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK ULLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK
TLAND EST. 270 **LISTORES* 760.5** **LISTORES*	5 \$60.5 315 277 19 5 779 590 411 258.5 945 663 527.5 424 333.5 250 997 518.5 197.5 142.5 2347 1366 2252.5 1298 5 1948.5 770.5 6 42.5 285 1108.5 688.5 453 363.5 397 165.5 452.5 285 1108.5 688.5 453 363.5 397 265.5 1134 758 774.5 594.5 287.5 218.5 673 381.5 287.5 218.5 673 381.5 287.5 218.5 673 381.5 287.5 218.5 674.43 243 182 267.5 218.5 675.5 439.5 912 454 1197.5 674.43 243 182 267.5 218.5 673 381.5 564.5 459 604.5 453 1625 1117.5 664.5 459 604.5 453 1695 1205 177.5 120.5 177.5 120.5 177	8125.7 1199.47 1018.05 5648.86 5724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 28198.86 1425.49 1401.35 7233.65 2296.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 1288.21 1287.06 8452.88 16765.45 129.09 1001.99 3010.98 166.88 16765.45 129.09 1001.99 3010.98 166.88 16765.45 129.09 1001.98 16765.45 1598.89 179.03 188.99 179.03 188.99 179.03 188.99 179.03 188.99 179.03 188.99 179.03 188.99 179.03 188.99 179.03 188.99 179.03 188.99 189.09 1	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SOLAC LIMITED DATA SUEZ. LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS, ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER, BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 105 139 54.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 785 839 561 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 885.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 1946.7 192.55 114 200 202.5 110.5 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.55 54.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 49.65 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 60.25 39 30.9 34 28 1460 1539 1094 67.2 74.8 41.79	54171.77 (2023.7 (2023.7 (2023.7 (2023.6) (58309.46 (13756.16 (8526).19 (27334.29 (19898.44 (60503.37 (9944).19 (3946.86 (13608 (25522.43 (153067.06 (70650.25 (27639.57 (12396).16 (21639.57 (12396).16 (1242.5 (1239.57 (12396).17 (1	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI.I-CHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANUC FUJI BANK PUJI HEAYY INDS. FUJI PHOTO FILM FUJI TELEVISION NETW FUJIKURA FUJISAWA PHARM. FUJITSU FURUKAWA ELECTRIC FUTTABA GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HANKYU HIROSE ELECTRIC HITACHI HITACHI	527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965, 22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500 1750 2220 1230 398 529 230 385 685 130 1100 1450 624 1586 1020 405 38500 905000 299000 2420 3270 2110 594000 598000 494000 1470 1790 1240 1810 2630 1610 5110 6120 4080 4650 5540 3570 831 1790 458 477 643 313 4920 5500 3740 565000 730000 503000 963 1180 810 1180 1320 938 1450 1760 1160 618 800 455 5480 6000 4650 960 1070 840 1010 1230 950 603 636 551 6680 9810 5860 1010 1230 950 603 636 551 6680 9810 5860 1010 1360 888 925 1090 730 1880 1890 2130 1890 2130 1840 1890 2130 1840 1890 2130 1840 1890 2130 1840 1890 2130 1840 1890 2130 1840 1890 2130 1840 1890 2130 1840 1890 2130 1840	1498679 33383.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 576278.88 784460 835449.63 2375999 422815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 285484.44 2373930 604549.94 335489.83 375838.88 2698855 405550.06 281014.38 4752454.94 4757574149.88 517639.25 265062.38 3371267 348188.44 272186.31 228245.94 409739.19 412016.88 4472220	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREAMARINS. YASUDA FREAMARINS. YASUDA FREAMARINS. YASUDA TST.ABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEPIC CHEUNG KONG INFR. CHINA OSLAND & INV. CHINA RESENTREP. CTIC PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC DAO HENG BANK GP. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIKE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO.	1110 (500 (500 (500 (500 (500 (500 (500	3350 2296 1900 1148 1976 752 401 480 79 129 63 10.15 129 625 645 123 32.3 94 645.1 322 18.3 19.4 17.5 16.9 11.4 2.13 16.9 11.4 2.13 16.9 11.4 2.13 16.9 11.5 52.75 92 432 77.5 24.5 16.9 11.5 52.75 92 432 77.5 24.5 16.9 11.5 52.75 92 19.5 81.5 36 28 10.55 23.2 2.82 21.2 7.1 9.2 1.9 15.5 82.75 17 9.2 1.9 1.9 1.9 1.9 1.9 1.9 1.9 1.9 1.9 1.9	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21997.23 60736.27 104260.56 14260.19 11515 8581.52 14723.39 128756.56 18030.83 51620.7 53550.12 200877.31 8387.66 356719.13 184784.56 15900.13 9267.74 8790.82 15881.52 48128.73 7363.35 115892.63 38286.57 12638.82 32015.47 15809.25	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL. BUS.MACH. INTL. PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MASSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST. DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG. & MNFG MOBBL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA
TLAND EST. 270 **LISTORES* 760.5* **LISTORES* 760.5	5 \$60.5 315 277 19 5 779 590 411 258.5 945 665 527.5 424 333.5 250 907 518.5 197.5 142.5 2347 1366 2347 1366 2352.5 1298 5 1048.5 770.5 6 452.5 285 1108.5 688.5 453 363.5 307 136.5 694 461.5 987 652.5 307.5 221.5 1134 788 774.5 594.5 267.5 218.5 673 381.5 664.5 459 604.5 463 505.5 566.5 1172.5 123.5 505.5 566.5	8125.7 1199.47 11018.05 5648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 1455.90 1455.49 1455.49 1401.35 7233.365 2236.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1258.21 2557.06 8452.88 1625.81 1625.81 1625.83 1626.88 16765.45 2508.53 3010.98 1666.88 16765.45 2508.53 3010.98 1666.88 16765.45 2508.53 308.53 3098	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCHTASN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSP TOTAL UAP (CIE,) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSTORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BER DETTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BER	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 139 54.05 19.45 19.45 12.4 190 790 516 785 839 561 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 885.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 528 560 307.5 175.1 175.5 17	54171.77 12023.7 12023.7 12653.61 58309.46 13756.16 88261.19 27334.29 19898.44 60503.37 99441.19 37906.86 13608 25522.43 153067.06 70650.25 20795.13 31606.16 22639.57 11813.67 129961.06 12442.5 5722.3 8060 4978.45 6908.12 39517.98 55653.17 22942.25 33328.95 7232.39 3887.18 4651.28 5562 20877.14 28987.93 4783.84 67038.66 8754.9 4464 49285.69 49325.69 49325.69 49325.69 43025.85 20533.82 3039.1	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAILCHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANUC FUII BANK FUII HEAVY INDS. FUII PHEAVY INDS. FUII PHEAVY INDS. FUII PHEAVY INDS. FUII TELEVISION NETW FUI	\$277 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965, 22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500 1750 2220 1230 398 529 230 388 529 230 388 529 230 385 685 130 1100 1480 624 586 1020 405 385000 905000 289000 2420 3270 2110 8310 2630 1610 5110 6120 4080 4650 5540 3570 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 1790 458 831 180 810 180 1320 933 1450 1760 1160 618 800 435 6680 9810 5860 1010 1230 993 1680 1230 933 1680 1360 888 1925 1900 730 2280 2680 1680 22180 3290 2000 1860 2130 1780 1870 2130 1840 1340 3420 1860 3210 3460 6301 3420 1890 1859 778 287 512 189 259 560 175 6800 7100 5250	1-936-79 33383.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 575054.06 576278.88 784460 835449.63 21699940 2275999 422815.94 514564.75 491633.06 111627 2407911 255484.44 25319391 604549.94 335489.83 2698855 405550.06 281014.38 492844.75 27886.31 2574149.88 517639.25 265062.38 3371267 348188.44 272186.31 28244.94 490779.19 412916.88 4472220 401775.13 2768131 372666.56	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREAMARINS. HOOPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEPIC CHEUNG KONG INFR. CHING RANK GP. FIRST PACIFIC DAO HENDE BANK GP. FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON IN. HENDERSON ID. DEV. HAMG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON HAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERY PROPERTIES NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE	1110 1540 1540 1669 254 15.6 15.6 15.6 15.6 15.6 15.6 15.6 15.6	3350 2296 1900 C116 1900 C	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 93602.8 21997.23 60736.27 104260.59 14260.9 11515 8581.52 14723.59 128756.56 15800.13 58387.66 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 14828.75 7363.35 11589.25 11589.25 11589.25 11589.25	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK UILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS, MEDTRONIC MELION BANK MERECK MERRILL LYNCH MGST. DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATICITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST
ITLAND EST. 270	5 \$60.5 315 277 19 5 779 590 411 258.5 945 663 527.5 424 333.5 250 907 518.5 197.5 142.5 2347 1366 2252.5 1298 5 1048.5 770.5 6 42.5 285 1108.5 688.5 453 363.5 307.5 221.5 1134 758 774.5 594.5 287.5 218.5 673 381.5 267.5 218.5 674.43 243 182 267.5 218.5 674.43 243 182 267.5 218.5 675.5 250.5 1050.61 670.7 20.5 177.5 670.7 20.5 177.5 671.5 184.5 671.5	8125.7 1199.47 1018.05 1648.85 3724.05 233719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 28198.86 1425.49 1401.35 7233.65 2296.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 1288.	SANOFI SCHNEIDER SEB SETTA SGS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ.LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSP TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSIONF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF-BANK BHW HOLDING BHW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK ERGO VERSICHERUNG FFUR.HYBCENTRALBODE	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 2575.3 105 139 \$4.05 19.45 12.4 790 790 516 648 697 487 790 790 516 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 85.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 1975 1065 106,7 66,7 17,7 17,7 17,7 17,7 17,7 17,7 1	54171.77 (2023.7 (2023.7 (2023.7 (2023.6) (58309.46 (13756.16 (8526).19 (27334.29 (19898.44 (6503.37 (9444).19 (37906.86 (13608 (25522.43 (153067.06 (70650.25 (2639.57 (2639.57 (27639.57	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BLANK CHUGOKU ELEC.POWER CHEODT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI.ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANIUC FUJI BANK FUJI HEAVY INDS. FUJI TELEVISION NETW FUJIKURA FUJISAWA PHARM. FUJITSU FUJIKAWA ELECTRIC FUTABA GUNMA BANK HACHDUNI BANK HARD HACHDUNI BANK H	527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965,22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500 1750 2220 1230 398 529 230 385 685 130 1100 1480 624 586 1020 405 38500 9195000 289000 2420 3270 2110 594000 598000 494000 1470 1790 1240 1810 2630 1610 5510 6120 4080 4650 5540 3570 831 1790 458 477 643 313 4920 5500 3740 565000 730000 503000 963 1180 810 1180 1320 938 1480 1760 1160 618 800 455 5480 6000 4650 960 1770 840 1000 1230 950 603 636 551 6680 9810 5860 1010 1360 888 925 1090 730 1870 2130 1840 4590 4960 3210 1870 2130 1840 4590 4960 3210 1870 2130 1840 1870 4960 3210 1870 1280 778 1870 1890 778 1890 4960 310 1870 1890 778 287 512 189 259 560 175 6800 7100 5250 332 653 192 24500 546 337 5980 9500 3710	1493679 33383.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 575034.06 576278.88 784460 835449.63 2169940 2275999 422815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 265489.43 375838.88 2698835 405550.06 281014.38 4752454.94 475757639.25 5265062.38 3371267 348188.44 272186.31 228245.94 409739.19 412016.88 4472220 401775.13 2268131 2768131 2768131 276815.31 2768131 2768131 2768131 27686.56 266961.63 2825195 447212.81 800522.88 287512.38 571999.94	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREAMARINS. HELDON FROM FREE CATHAY PACEFIC CHEUNG KONG HOPE. CHEUNG KONG HOPE. CHINA (BALAND & INV. CHINA RESLENTREP. CTIC FACIFIC CLP HOLDINGS LTD COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. HRST PACIFIC HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD.DEV. HK. & CHINA GAS HK. TELECOM. HONG KONG BLECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN CEREBOS PACIFIC CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL.	1110 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$5	3350 2296 1900 1148 1979 1142 401 480 79 129 129 129 129 129 13 16.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 1.15 16.05 17.15 16.05 17.15 17.1	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21997.23 60736.27 104260.56 14260.19 11515 8581.52 14723.59 128756.56 18030.88 51629.7 53550.12 200877.31 8387.66 356719.13 184784.56 15800.13 126756.57 15892.63 18492.63 18492.63 18592.63 18	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL. BUS.MACH. INTL. PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MASSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERK MERRILL LYNCH MGST JON.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATCITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. FG & E PENNEY (J.C.) PEPSICO
RTLAND EST. 270 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 JAN RYLEX. 407 AX 945 JERSON 510 900 DOWN HDG. 149 986.5 400.5 JALINDS. 1666 1601DINGS 1666 1601DINGS 1666 1601DINGS 1666 1601DINGS 1666 1600 SMATTHEY 559 267 267 268 AMTHEY 559 267 267 CON MATTHEY 559 267 CON MATTHEY 559 267 CON MATTHEY 559 267 268 AS SPENCER 5663 DON 565 STB BAN 1370 JARRITY 214 AGOCIPHOG. 1560 JARRITY 214 AGOCIPHOG. 1560 JAN CRUCIBLE 450.5 JAN CRUCIBLE 450.5 STM BANK 1693 JAN CRUCIBLE 450.5 STM BANK 1693 AMT CRUCIBLE 450.5 STM BANK 1693 JAN CRUCIBLE 450.5 STM BANK 1690 JAN CRUCIBLE 450.5 STM BANK 1693 JAN CRUCIBLE 450.5 STM BANK 1693 JAN CRUCIBLE 450.5 STM BANK 1693 JAN CRUCIBLE 450.5 JAN CRUCIBLE 45	5	8125.7 1199.47 11018.95 7648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 14559.09 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 2557.06 6452.88 1625.87 401.35 5702.84 1288.21 2557.06 6452.88 1676.5.45 2569.37 909.16 788.99 176.03 4881.96 795 1214.71 188.21 188.31 189.31 189.31 189.32 189.32 189.32 189.33 189.32 189.32 189.33 189.32 189.33 199.13 199.32 199.32 199.32 199.33 199.33 199.34 199.32 199.33 199.33 199.33 199.34 199.33 199.34 199.35 199.35 199.35 199.35 199.36 199.37 199.36	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ. (CIE.) SUEZ. LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS, ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER HYPBK. BAYER HYPBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENK DEUTSCHE BENK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK ERGO VERSICHERUNG FFUR.HYB.CENTRALBODE FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESEN MEDICAL CARE FRESEN MEDICAL CARE	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 139 54.05 19.45 19.45 12.4 190 790 516 785 839 561 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 885.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 175 192.55 114 200 202.5 110.5 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.76 73.25 114 200 202.5 110.5 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.76 73.25 114 200 202.5 110.5 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 52.96 60.25 39 30.9 34 28 41.79 42.8 50.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 60.25 39 30.9 34 28 42.8 10.5 11.99.4 199.3 10.9.75 95.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 85.2 37.7 52.82 272 272 125 75.5 92 67.5 799 880 760 317 328 298 131.8 168 110.5 135.8 168 110.5	54171.77 12023.7 12023.7 12623.61 58309.46 13756.16 88261.19 27334.29 19898.44 60503.37 99441.19 37906.86 13608 25522.43 153067.06 70650.25 20795.13 31606.16 22639.57 11815.67 123961.06 12442.5 5727.13 8060 4978.45 6908.12 39517.98 55653.17 23942.25 33208.95 7232.39 3887.18 4651.25 5562 29877.14 28987.93 4783.84 67038.06 8754.9 4464 66644 93285.69 43025.8 4755 9506 3830 7040.33 7071.3 5547.85 9092.89 6793.98	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAILEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANUC FUII BANK FUII HEAVY INDS. FUII PIEAVY INDS. FUII PIEA	Small World.	1493679 33383.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 575034.06 576278.88 784460 835449.63 2169994 22815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 255484.44 2319393 604549.94 335489.88 2698855 405550.06 281014.38 492844.75 3782838.88 2698855 405550.06 23371267 348188.44 272186.31 23245.94 409779.19 412016.88 4472220 401775.13 2768131 376665.66 266961.63 2825195 473212.81 800522.88 287512.38 571999.94 1257999 495437.5 737488.38	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKRNG YASUDA FREAMARINS. HOPERSTANSE BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRICE CHEUNG KONG INFR. CHING BANK GP. FIRST PACIFIC DAO HERNG BANK GP. FIRST PACIFIC HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HAMG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HAMG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HAMG SENG BELECTRIC HSBC HDIG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SWINE PACIFIC B WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN CEREBOS PACIFIC CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CANDO KEPPEL LAND	1110 (500 (500 (500 (500 (500 (500 (500	3350 2296 1900 C116 1900 C	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21052.73 60736.27 104260.19 11515 8581.52 14723.59 128756.56 15800.13 58387.66 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 14723.59 128756.56 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 14723.59 128756.56 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.EE GEN.EE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTLE INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK UILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERK MERRILL LYNCH MGST. DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORFOLK S
RTLAND EST. 270 VLSTORES 760.5 VLSTO	5	8125.7 1199.47 11018.05 1648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 1378.9 1058.79 14559.09 28198.86 1425.49 1401.35 7233.65 2236.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 1399.09 1693.26 176.03 1881.96 1991.28 1871.90	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON.CSP TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. BAYER BAYER HYPBK. BAYERSCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF-BANK BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF-BANK COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BER DAYER DAYER ALLIANZ BANC ALLIANZ ALLIANZ BANC ALLIANZ BANC BAYER	671 697 479 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 350 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 257.5.3 105 139 \$4.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 629 702 443.5 208.4 208.7 130 355.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 1975 1065 1946.7 182.55 114 200 202.5 110.5 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.55 \$4.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 49.65 110.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 60.25 39 30.9 34 28 4660 1539 109.4 67.2 74.8 41.79 42.8 50.5 31.05 129.4 199.3 109.75 95.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 51.1 104.7 66.75 104.7 66.75 1104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 51.1 104.7 66.75 17.3 328 29.8 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 29.8 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 29.8 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 29.8 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 29.8 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 29.8 131.1 162 123 105 107 79.5 114.4 119.8 83.5 461 66.5 93 60.6 71.75 88 58.8 34.2 40.35 29.5	54171.77 12023.7 12023.7 12623.61 58309.46 13756.16 85261.19 27334.29 19898.44 60503.37 99441.19 37906.86 13608 25522.43 153007.06 70650.25 26795.13 31606.16 22639.57 22639.57 23639.57 237.18 4651.28 5562 20877.14 2987.18 4651.28 5721.23 467038.06 4778.38 467038.06 4778.38 467038.06 4778.38 467038.06 4778.38 467038.06 4778.38 467038.06 4778.38 467038.06 4778.38 467038.06 4778.38 467038.06 4778.38 47755 9506 3830 7074.3 5547.85 9992.89 6793.98 4451.98 4451.98 451.98 4651.98	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BLANK CHUGOKU ELEC.POWER CHEODT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI.ICHI KANGYO BK. DAILEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANIUC FUJI BANK FUJI BANK FUJI HEAVY INDS. FUJI TELEVISION NETW FUJIKURA FUJISAWA PHARM. FUJITSU FURUKAWA ELECTRIC FUTABA GUNMA BANK HACHDUNI BANK H	527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965,22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500 1750 2220 1230 398 529 230 385 685 130 1100 1480 624 586 1020 405 385000 909000 299000 2420 3270 2110 594000 598000 494000 1470 1790 1240 1810 2630 1610 5510 6120 4080 4650 5540 3570 831 1790 458 477 643 313 4920 5500 3740 565000 730000 503000 963 1180 810 1180 1320 938 1480 1760 1160 618 800 435 5480 6000 4650 660 4650 9810 5860 1010 1230 990 603 636 551 6680 9810 5860 1010 1330 983 1870 1280 1880 1010 1330 983 1870 1890 1890 1870 1890 1890 1890 2130 1780 1870 1890 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1890 1890 2130 1780 1870 2130 1840 4590 4960 3210 3710 5500 372 653 192 578 580 9500 3710 1800000 776000 5890000 17000000 776000 5890000 17000000 776000 5890000 170000000 776000 5890000 170000000 776000 5890000 170000000 776000 5890000 170000000 776000 5890000 170000000 776000 5890000 170000000 776000 5890000 170000000 776000 5890000 170000000 776000 5890000 170000000 776000 5890000 170000000 776000 5890000 170000000 7760000 5890000 170000000 7760000 5890000 1700000000 7760000 5890000 170000000 7760000 5890000 170000000 77600000000000000 7760000000000	1493679 33383.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 575034.06 576278.88 784460 835449.63 2169940 2275999 412815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 265484.44 2375999 412815.94 514564.75 491633.06 281014.38 375833.88 2698835 405550.06 281014.38 477838.38 377833.88 2698835 405550.06 281014.38 477838.38 477839.25 48188.44 472186.31 228245.94 412016.88 4472220 401775.13 2268131 372666.56 266961.63 2825195 447212.81 800522.88 287512.38 5779999 495437.5 737488.38 4477770.94 2133413 1158838 446379.31	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREAMARINS. HOOF EAST ASUA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEFIC CHEUNG KONG HORE. CHING BEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD.DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD.DEV. HENDERSON LD.DEV. HENDERSON LD.DEV. HENDERSON LD.DEV. HENDERSON LD.DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SWIKE PACIFIC B WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN CEREBOS PACIFIC WHEELOCK & CO. SIN CEREBOS PACIFIC WHEELOCK & CO. SIN CEREBOS PACIFIC CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL LAND OVERSEAS CHINNESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDENGS SINGAPORE AIRLINE 20	1110 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$5	3350 2296 1900 1146 1976 752 401 480 79 CONG	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21997.23 60736.27 104260.56 14723.59 128756.56 180308.7 53550.12 200877.31 58387.66 356719.13 184784.56 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 14723.59 128756.65 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 15881.52 15881.52 15892.63 15892.63 15892.63 15892.63 1693.21 2177.21 1177.21 12426.63 6493.21 2177.21 1177.21 12426.63 1777.21 12426.63 1777.21 12426.63 1777.21 12426.63 1777.21 12426.63 1777.21 12426.63 1777.21 12426.63 1777.21 12426.63 1777.21 12426.63 1777.21 12426.63 1777.21 12426.63 1777.21 12426.63 1777.21 1777.2	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MASSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PHIZER HARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK ROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B' SAFEWAY FROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B' SAFEWAY FROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B' SAFEWAY FROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B' SAFEWAY
RTLAND EST. 270 VLSTORES 760.5 VLSTORES 160.6 VLSTORES 160.	5	8125.7 1199.47 11018.05 7648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 14559.09 14559.09 1401.35 7233.65 1226.98 1795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 1288.21 1288.21 1287.28 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.85 1625.81 1625.85 1625.81 1625.85 1625.87 163.33 3090.16 788.99 176.03 4881.96 7915.28 2877.93 1180.13 1588 2877.93 1180.13 1588 2877.93 1180.13 1588 2877.93 1180.13 1588 2877.93 1180.13 1588 2877.93 1180.13 1588 2877.93 1180.13 1588 2877.93 1180.13 1588 2877.93 1180.13 1588 2877.93 1180.13 1588 2872.93 166.65 176.03 1881.96 1991.5 199	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON.CSP TOTAL UAP (CIE,) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB BACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEHERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF-BANK BHW HOLDING BHW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENK DEUTSCHE DEUTSCHE BENK DEUTSCHE DEUTSCHE BENK DEUTSCHE DEUTSCHE DEUTSCHE DEUTSCHE DEUTSCHE DEUTSCH DEUTSCHE DEUTSCH DEUTSCH DEUTSCH DEUTSCH DEUTSCH DEUTSCH DEUTSCH DEUTSCH DEUTSCH DEU	671 697 479 356 384.5 277.3 780 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 4119.3 605 316.5 105 139 54.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 785 839 561 648 697 487 721.3 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 85.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 192.5 114 200 202.5 110.5 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.25 549.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 49.65 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 60.25 39 30.9 34 28 41.79 42.8 50.5 31.05 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 60.25 39 30.9 34 28 41.79 42.8 50.5 31.05 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 60.25 39 30.9 34 28 41.79 42.8 50.5 31.05 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 60.25 39 30.9 34 28 41.79 42.8 50.5 31.05 116.9 119.9 31.97 55.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 85.3 11.05 129.4 119.3 109.75 95.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 880 760 317 328 298 813.8 409.05 277 311 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 134.5 105.5 55.31 57.5 50.6	54171.77 12023.7 12023.7 12623.61 58309.46 13756.16 88261.19 27334.29 19898.44 60503.37 99441.19 313608 25522.43 153067.06 70650.25 20795.13 31606.16 22639.57 11813.67 123961.06 12442.5 5721.3 8060 4978.45 6908.12 39517.98 55653.17 22942.25 33208.95 7232.39 3887.18 4651.28 5664 4978.56 4978.93 4978.93 4978.93 4978.93 4978.93 4978.93 4978.93 56653.17 57294.25 33208.95 7232.39 3887.18 4651.28 5664 93285.69 4464 65644 93285.69 43025 20533.82 20532.82 20533.82 20532.82	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHEOT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAILICHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANIUC FUJI BANK PUJI HEAVY INDS. FUJI HEAVY I	Small World.	1493679 33333.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 575054.06 576278.88 784469 835449.63 2169940 2375999 422815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 285484.44 2531930 604549.94 335489.83 378283.88 2698855 405550.06 281014.38 472383.88 2698855 405550.06 281014.38 472366.56 378238.88 2698855 405550.06 281014.38 472366.56 348188.44 222186.31 23768131 377666.56 473212.81 800522.88 287512.38 2768131 377666.56 47770.94 2133413 1158838 446379.31 1158338 446379.31 1158338 446379.31 115840.5 330090.44 348533.94 705924.94 433661.31	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKNO YASUDA FREEMARINS. HOOVER FREEMARINS. HOOVER KONG ENFR. CHEUNG KONG INFR. CHING GANK GP. FIRST PACIFIC DAO HERNG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LO. DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT. MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC TO WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO CEREBOS PACIFIC CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC TO WHARF HDG. WHEELOCK & CO. CEREBOS PACIFIC CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL.	1110 (500 (500 (500 (500 (500 (500 (500	3360 2296 1900 1146 1176 1176 1176 1176 1176 1176 1176	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 211052.88 50043.41 9360.28 211052.88 50043.41 9360.28 211515 8581.52 14723.59 128756.56 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 14723.59 128756.56 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 14723.59 15881.52 15882.63 15800.13 15861.52 15861.52 15860.73 15860.7	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.EE GEN.EE GENERE GENERE GENERE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK UILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERKL MATTEL MAY DEPT STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERKL MERNILL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MING. MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. PG & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PHIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLIMBERGER
RTLAND EST. 270 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 VLSTORES 760.5 AN . 945 ERSON 510 900 DOWN HDG. 149 900 DOWN HDG. 149 986.5 400.5	5	8125.7 1199.47 11018.05 1648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 28198.86 1425.49 1401.35 7233.365 2296.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1258.21 2557.06 8452.88 1625.81 4628.81 4628.83 3090.16 788.89 1001.90 1001.90 1	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SOLAC LIMITED DATA SUEZ. (CIE.) SUEZ. LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS, ALTANA AMB AACHAMUNCH BETR AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER.HYPBK. BEYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF-BANK BHW HOLDING BHW COMMERZBANK CONTINENTAL DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BELEKOM DRESDNER BANK ERGO VERSICHERUNG FFUR.HYB.CENTRALBODE FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRI KRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL LAHMEYER L	671 697 479 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 360 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 2575.3 105 139 54.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 785 839 561 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 85.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 125 75.4 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 195 1975 1065 146.7 192.55 114 200 202.5 110.5 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.35 54.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 49.65 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.96 60.25 39 30.9 34 28 1460 1539 109.4 67.2 74.8 41.79 42.8 50.5 31.05 129.4 159.3 109.75 95.1 104.7 66.73 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 42.8 50.5 31.05 129.4 159.3 109.75 95.1 104.7 66.73 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 55.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 55.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 55.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 125.5 92 67.5 799 880 760 317 328 298 135.8 168 110.5 383 409.05 277 331 162 123 135.8 168 110.5 383 409.05 277 331 162 123 105 107 79.5 114.4 119.8 83.5 461 500 440 665 93 60.6 671.75 85 58.8 34.2 40.35 29.5 596 715 505.5 575.5 105.5 55.31 575 501 575 429	54171.77 12023.7 12023.7 12623.61 58309.46 13756.16 85261.19 27334.29 19898.44 60503.37 99441.19 37906.86 13608 25522.43 153007.06 70650.25 2639.57 21369.57 21369.57 21399.57 21399.57 21412.5 23917.98 24917.98 24917.98 25	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BLANK CHUGOKU ELEC.POWER CHEODT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAILICHI KANGYO BK. DAILEI DAILICHI KANGYO BK. DAILEI DAILOHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANIUC FUJI BANK FUJI BANK FUJI HEAVY INDS. FUJI TELEVISION NETW FUJIKURA FUJISAWA PHARM. FUJITSU FUJIKAWA ELECTRIC FUTABA GUNMA BANK HACHDUNI BANK H	Small World.	1498679 33383.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 576278.88 784460 835449.63 2375999 412815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 285484.44 2531930 604549.94 335489.83 378838.88 2698835 405550.06 281014.38 476789.25 4878838.88 17639.25 4878838.88 17639.25 4878838.88 17639.25 4878838.88 17639.25 4878838.88 177719.94 12016.88 4471220 401775.13 2268131 372666.56 266961.63 2825195 473212.81 800522.88 837192.88 371939.94 17579999 495437.5 737488.38 477770.94 21334413 1158838 440379.91 115340.5 330990.44 33661.31 115340.5 330990.44 33661.31 1119778 1226876	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREMARINS. YASUDA FREMARINS. YASUDA FREMARINS. YASUDA FREMARINS. YASUDA FREMARINS. YASUDA TST.ABKG. HOO AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEPIC CHEUNG KONG HOR. CHING BANK GP. HRST PACIFIC DAO HENG BANK GP. HRST PACIFIC DAO HENG BANK GP. HRST PACIFIC HANG LUNG DEV. HAMG SENG BANK HENDERSON LD.DEV. HENDERSON LD.DEV. HENDERSON LD.DEV. HENDERSON LD.DEV. HENDERSON LD.DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC TO WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO CEREBOS PACIFIC CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS BANK UNTED OVERSEAS BANK	3110 1540 1540 1540 1540 1640 1669 264 17.06 17.0	3360 2296 1106 11076 110	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110032.88 50043.41 9360.28 21997.23 60736.27 104260.59 115515 25815.22 14723.59 128756.56 18030.83 1620.7 53550.12 200877.31 58387.66 356719.13 184784.36 15800.13 9267.74 48128.73 7363.35 115892.63 3826.57 22638.82 3787.26 15809.25 11581.23 1777.21 2426.63 6493.21 2117.26 1710 1107.81 1347.04 3621.75 1310.93 8427.47 4068.21 961.68 21 961.68 5999.99 52153.46 52153.46 52153.46 52153.46 52153.46 52153.46 52153.46 52153.46 52153.46	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GEN.RE GEN.RE GENERLEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK UILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS, MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST. DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORROLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PHIZER HIARMACTA UPJOHN PHILIP MORKIS PITNEY-BOWES PINC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROGEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS
RTLAND EST. 760.5 NLSTORES 760.5 DIAN RYLEX. 407 AX 945 ERSON 510 DON 289 DON 289 DON 149 BOLDINGS 1666 BOLDINGS (L) 1568 R 986.5 BALINDS. 995 BAL TOBACCO GP. 441 APE 150 ON MATTHEY 559 BISHER 987 ROKE GROUP 281 SECURITIES 1095 CITE 663 D 265 LA GENERAL 673 TY (INTL. 565.5 SA STSB GP. 858 A 1370 SVARITY 214 ROCKHOOD 1560 SA SPENCER 586 SURY ASSET MAN. 1693 BE GP. 177.5 AN CRUCIBLE 300.5 STM BANK 1190 NAL EXPRESS 698.5 STM BANK 1190 NAL POWER 652 GROUP 591. CHINION 482.5 GROUP 594. GROUP 594. AN CRUCIBLE 300.5 STM BANK 1190 NAL POWER 652 GROUP 594. GROUP 594.	5	8125.7 1199.47 11018.05 5648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 28198.86 1425.49 1401.35 7233.365 2236.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 11288.21 2557.06 8452.88 1625.81 4628.90 9101.99 3010.98 (166.88 16765.45 2508.53 3090.16 788.59 795.26 1001.99 3010.98 (166.88 16765.45 2508.53 3090.16 783.99 760.3 1881.96 7915.28 2812.74 8794.66 5441.45 932.18 3713.91 4743.75 4238.57 4441.45 932.18 3713.91 4743.75 4238.57 4443.99 2402.13 4413.01 1783.53 7600.8 847.41 1156.59 5362.62 770.97 3390.96 1593.57 4443.99 2402.13 4413.01 1783.53 7600.8 8452.53 9565.45 1388.95 770.97 370.96 1433.01 1783.53 7600.8 847.41 1156.59 5362.62 936.73	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SOLEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ. (CIE.) SUEZ. LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYER HYPBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMTINENTAL DAIMLER, BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDMER BANK ERGO VERSICHERUNG FFUR.HYB.CENTRALBODE FORD-WERKE PB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENUS PREF. FRI KRUIPP-HOESCH KRU GHE HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL LEIFHEIT LINDE LUTTHANSA MAN MARNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METRO METR	671 697 479 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 360 1125 659 244.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 257.5.3 105 139 54.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 785 839 561 648 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 885.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 1915 1975 1065 146.7 192.55 11.4 1918 38.15 51.9 31.75 63.75 73.55 54.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 49.65 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.96 60.25 39 30.9 34 28 1460 1539 1094 67.2 74.8 41.79 42.8 50.5 11.05 129.4 139.3 109.75 95.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 135.8 168 110.5 138.3 499.05 277 328.5 299 42.8 50.5 130.8 84.1 34 44.55 29.9 42.8 50.5 130.8 84.1 34 44.55 29.9 55.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 135.8 168 110.5 383 409.05 277 323.5 400 250 97 125.5 55.31 162 123 17 328 298 135.8 168 110.5 383 349.90 250 97 125.5 55.31 162 123 17 99.5 58.8 34.2 40.35 29.5 596 715 505.5 74.5 105.5 55.31 160.7 79.5 114.4 119.8 83.5 591 500 440 66.5 93 60.6 571.5 505.5 575.5 105.5 55.31 575.5 105.5 55.31 576.6 99.6 54.71 576.6 99.6 54.71	54171.77 [2023.7 [2023.7 [2023.7 [2023.7 [2023.7 [2023.7 [2023.7 [2023.7 [2023.7 [2023.7 [2023.6 [13756.16 83261.19 27334.29 13938.44 60503.37 99441.19 37906.86 13608 25522.43 153067.06 70650.25 20795.13 31606.16 22639.57 11815.67 123961.06 12442.5 57232.39 3887.13 4051.28 2062.7 232.39 3887.13 4051.28 20637.14 22942.25 33208.95 7232.39 3887.13 4651.25 20637.14 22942.25 33208.95 7232.39 3887.13 4651.25 20637.14 22942.25 33208.95 7232.39 3887.18 4651.25 5602 20877.14 22942.25 33308.95 7232.39 3887.18 4651.25 5603.9 4655.49 43025.69 43025.89 43025 4555 9506 4459.36 5006.4 6709.24 264 264 2783.98 37341.85 2901 37341.85 2901 4783.66 15361.28	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAILEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANUC FUJI BANK FUJI HEAVY INDS. FUJI	Small World.	1493679 33383.83 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 576278.83 784460 835449.63 2375999 412815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 285484.44 2531930 604549.94 335489.83 378838.88 2698835 405550.06 281014.38 378838.88 17639.25 265062.36 3371267 348188.44 272186.31 228245.94 401775.13 2268131 372666.56 266961.63 2825195 417279999 419016.88 44712220 401775.13 2268131 372666.56 266961.63 2825195 473212.81 800522.88 827512.38 371999.94 17579999 495437.5 737488.38 477770.94 21334413 1158838 440379.91 715340.5 330990.44 348353.94 705924.94 433661.31 1119778 1220676 563859.94 371541.56	YAMANOUCH PHARMS YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREAMARINS. HOOPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEFIC CHEUNG KONG HOG. CHEUNG KONG HOG. CHEUNG KONG HOG. CHEUNG KONG HOG. CHINA RESENTREP. CTIC PACIFIC DAO HENG BANK GP. FRST PACIFIC DAO HENG BANK GP. HRST PACIFIC HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HK.& CHINA GAS HK. TELECOM. HONG KONG BLECTRIC HSBC HOG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC TO WHARF HOG. WHEELOCK & CO. SINO CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM UNITED OVERSEAS BANK	3110 150 150 150 150 160 160 160 150 150 150 150 150 150 150 15	3350 2296 1900 1146 1976 1147 129 129 129 129 129 129 129 129 129 129	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21052.73 60736.27 104260.19 11515 8581.52 14723.59 128756.56 15800.13 58367.66 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 14723.59 128756.56 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 14723.59 128756.56 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 14723.59 15881.52 14723.59 15881.52 15881.52 15881.52 15881.52 15882.63 15892.63 15892.63 15892.63 15892.63 15892.63 15892.63 15892.63 15892.63 15892.63 15892.63 15892.63 1777.21 1266.63 1777.21 1266.63 1777.21 1266.63 1777.21 1266.63 1777.21 1266.63 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1777.21 1778.83 1779.83 1778.83 1777.21 1778.83 1779.83 17	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GEN.RE GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK ULLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS, MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST. DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBGL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORROLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PHIZER PHARMACTA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PINC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILMBERGER SEARS ROBEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILLUMBERGER SEARS ROBEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS
RTLAND EST. 270 NLSTORES 760.5 NLSTORES 760.5 DIAN RYLEX. 407 AX 945 ERSON 510 ON 289 ON 900 DOWN HDG. 149 HOLDINGS 1666 HOLDINGS (L) 1568 R 986.5 HALINDS. 995 H	5	8125.7 1199.47 11018.05 1648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 138.9 14559.09 28198.86 1425.49 1401.35 1233.65 1223.3.65 1224.71 6681.98 3315.8 5702.84 1258.21 2557.06 8452.88 1625.81 4628.90 1001.99 2010.19 201	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SOLAC LIMITED DATA SUEZ. (CIC.) SUEZ. LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER. HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF-BANK BHW HOLDING BHW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE TELLEKOM DRESDNER BANK EKGO VERSICHERUNG FFUR.HYB.CENTRALBODE FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENUS PREF. FRI KRUIP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB ZEMENT HENKEL HEW HOCHTIEF HOECHST IKB DT.INDSTRBK. ISAR-AMPERWERKE KARATADT LAHMEYER LEIPHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCAK KGAS METSCHARD METKO MEKCH, REGO. MECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND	671 697 479 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 257.5.3 105 139 54.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 785 839 561 688 697 487 213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 688.5 125 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 124 428.2 450 335.15 51.9 31.75 63.75 73.55 54.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 146.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.55 54.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 146.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.55 34.9 76.2 79.12 57.1 169.7 199.59 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.96 60.25 39 30.9 34 28 44.60 1539 1094 67.2 74.8 41.79 42.8 50.5 11.05 129.4 139.3 109.75 95.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 136 189.3 10.9 159.4 199.3 109.75 95.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 135.8 168 110.5 383 409.05 277 323.5 400 250 97 (25.5 87.5 131 162 123 105 107 79.5 114.4 119.8 83.5 461 500 440 66.5 93 60.6 67.7 74.5 55.31 57.5 50.6 57.5 50.6 57.5 50.6 57.5 50.6 57.5 50.6 57.5 57.5 50.6 57.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71 748 780 381.5 570.6 99.6 54.71	54171.77 12023.7 12023.7 12023.7 12623.61 58309.46 13756.16 88261.19 27334.29 19898.44 60503.37 99441.19 37334.29 13608 25522.43 153067.06 70650.25 20795.13 31606.16 22639.57 123961.06 12442.5 5721.3 8060 4978.45 6908.12 39517.98 55655.17 22942.25 33208.95 7232.39 3887.18 4651.28 5562 26877.14 28987.93 4755.9 4070.33.82 3039.1 5752.8 4755 99092.89 6793.98 4231.98 4655 42185.69 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.89 4793.99 4793.89	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHEOT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAILICHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DOI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANIUC FUJI BANK PUJI HEAVY INDS. FUJI HEAVY IND. FUJI	527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965,22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500 1750 2220 1230 398 529 230 385 685 130 1100 1450 623 586 1020 405 385000 905000 295000 2420 3270 2110 594000 598000 494000 1470 1790 1240 1810 2630 1610 5510 6120 4080 4650 5540 3570 831 1790 458 477 643 313 4920 5500 3740 56500 730000 593000 963 1183 810 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1320 938 1180 1300 455 5480 6000 4650 6680 9810 5860 1010 1330 888 925 1090 730 1280 2880 1680 1210 1360 888 925 1090 730 1280 2330 1780 1870 2130 1840 4590 4960 3210 3460 6360 3420 1870 13870 1230 1840 4590 4960 3210 3460 6360 3420 1870 1390 1270 3287 512 189 259 560 175 6800 7100 5250 332 653 192 287 512 189 259 560 175 5980 9500 3710 1300000 2440000 1070000 879000 1000000 775000 560 665 339 145 1370 1300 1270 1310 1280 1370 1310 1280 1370 1310 1280 1370 1300 1270 1321 545 195 5980 9500 3710 1280 2390 145 1310 1710 1280 601 752 660 1170 1280 1170 776 1180 1230 999 11081 1170 776 16400 10200 5660 1860 2390 1860 1311 7770 1677 770 499 400 605 284 1110 1777 1780 1811 1790 766 1800 2390 1860 1311 7790 499 400 605 284 1110 1170 776 16400 10200 5660 1860 2390 1860 1311 6700 1786 1550 7650 5660 1860 2390 1860 1311 6700 1778 1311 6700 1778 1311 7790 5660 1860 2390 1860 1311 6700 1786	1493679 33383.38 693863 489968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 575034.06 576278.88 784460 835449.63 2169940 2275999 422815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 285484.44 2375999 422815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 285484.44 2375999 422815.94 514564.94 335489.88 378338.88 2698835 405550.06 281014.38 47284.47 231930 604549.94 335489.88 377838.88 2698835 47539.25 3371267 348188.44 272186.31 228245.94 409739.19 409739.19 409739.19 409739.19 409739.19 409739.19 412016.88 4472220 401775.13 2768131 372665.56 3371267 348188.44 27186.31 2768131 371666.56 371512.38 571999 495437.5 737488.38 4477770.94 437651.31 115780 385618.13 1158238 443773.31 1158238 443773.31 1158238 443773.31 1158238 44379.31 1158238 4437651.31 1159376 385618.13 1195776 385618.13 1195776 385618.13 1195776 385618.13 1195776 385618.13 1195776 385618.13 1195776 385618.13 1195776 385618.13 1195776 385618.13 1195776 385618.13 1195776 385618.13 1195776 385618.13	YAMANOUCH PHARMS YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREAMARINS. HOOP EATTERPRISE CATHAY PACEFIC CHEUNG KONG HOPE. CHING LONG DEV. HAMG SENG BANK HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG BLECTRIC HSBC HOG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO CEREBOS PACIFIC CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION KEPPEL CAND OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM UNITED OVERSEAS BANK WING TAL HOLDINGS MAA BERIAYA SPORTS TOTO	1110 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$50 (\$5	3350 2296 1900 1146 1147 1148 1159 1259 1259 1259 1259 1259 1259 1259	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21997.23 60736.27 104260.36 14260.19 11515 8581.52 1472.3.59 128756.56 18030.83 51629.7 53550.12 200877.31 8387.66 356719.13 9267.74 8790.82 15881.52 1472.3.59 128756.56 15800.13 9267.74 1790.82 15881.52 1472.3.59 128756.63 15800.13 128756.63 15800.13 128756.63 1700.82 17	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ H HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL BUS.MACH. INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MASSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPTI-STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATLCITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PPIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PINC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PI-OUGH SCHILMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTÈMS
RTLAND EST. 270 WLSTORES 760.5 WLSTORES 760.5 DIAN RYLEX. 407 FAX 945 ERSON 510 ON 289 OD 900 DOWN HDG. 149 HOLDINGS (L) 1568 R 986.5 R 986.5 HALINDS. 995 RAL TOBACCO GP. 441 CAPE 150	5	8125.7 1199.47 11018.05 1648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 14559.09 14559.09 14559.09 1401.35 7233.65 2296.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 1288.21 1288.21 1288.21 1288.21 1288.21 1288.21 1288.21 1288.21 1289.09 1001.99 3010.98 166.88 16765.45 1625.81 46289.09 1001.99 3010.98 166.88 16765.45 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1625.81 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 16765.45 1626.88 1786.99 1786.93 1	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SOLAC LIMITED DATA SUEZ. (CIE.) SUEZ. LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS, ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER, BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK BEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENK ERGO VERSICHERUNG FFUR.HYB.CENTRALBODE FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENMEDICAL CARE FRESENMEDIS FREF. FRILKRUPP-HOESCH KRU GEHE HENKEL LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELISCHAFT METRO MUNCH.RUCK.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR NECKTERE.	671 697 479 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 247.5 170.6 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 257.5.3 105 139 54.05 19.45 19.45 12.4 790 790 516 688 697 487 213.5 145.9 629 702 443.5 629 702 443.5 629 702 443.5 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 148.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 1975 1975 1065 1975 1975 1065 198.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.35 54.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 49.65 31.6 54.5 37.75 52.95 90.5 49.65 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 80.25 39 30.9 34 28 4460 1539 1094 67.2 74.8 41.79 42.8 50.5 31.05 67.2 74.8 41.79 42.8 50.5 31.05 67.2 74.8 41.79 42.8 50.5 31.05 67.2 74.8 41.79 42.8 50.5 31.05 67.2 74.8 41.79 42.8 50.5 31.05 129.4 199.3 109.75 95.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 133.5 400 250 97 125.5 77.5 131 162 123 155 190 250 571 328 298 135.8 168 110.5 383 490.05 277 323.5 400 250 97 125.5 57.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 135.8 168 110.5 383 34.2 40.35 29.5 593 620 525 594 594.5 40.6 594 594.5 40.6 594 193.85 65.05 583.15 85.8 53.4 435 450 400	54171.77 12023.7 12023.7 12023.61 58309.46 13756.16 88261.19 27334.29 19898.44 60503.37 99441.19 37906.86 13608 25522.43 153067.06 70650.25 20795.13 31606.16 22639.57 22639.57 22639.57 23639.57 23736.18 4551.28 55652 28877.14 28987.93 4464 65644 9228.569 4002.5 2003.80 4078.81 28987.93 4655.81 5562 28877.14 28987.93 4655.81 57232.39 3857.18 4670.38.06 478.384 67038.06 478.384 67038.06 478.385 9092.89 6793.98 4231.98 4255 4266.18 1700.29 1700.29 1700.20 1700.29 1700	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BLANK CHUGOKU ELEC.POWER CHEODT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAILCHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANIUC FUJI BANK FUJI HEAVY INDS. FUJI TELEVISION NETW FUJIKURA FUJISAWA PHARM. FUJITSU FUJIKAWA ELECTRIC FUTABA GUNMA BANK HACHDUNI BANK HACHDUN	Small World.	1493679 33383.83 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 576278.83 784460 83549.43 2375999 412815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 285484.44 2531930 604549.94 335489.83 378838.88 2698835 405550.06 281014.38 377883.88 17639.25 2407917 28149.83 377883.88 17639.25 2407917 2419.83 171539.25 2419.83 1715340.5 1716574 171674	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKNO YASUDA FREAMARINS. HOOPERSTEES EANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEFIC CHEUNG KONG HOG. CHEUNG KONG HOG. CHEUNG KONG HOG. CHEUNG KONG HOG. CHEUNG BEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HILL CHINA GAS HILTELCOM. HONG KONG ELECTRIC HASE HOG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT. MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC TO WHARF HOG. WHEELOCK & CO. SINO CEREBOS PACIFIC TO WHARF HOG. WHEELOCK & CO. CEREBOS PACIFIC TO WHEELOCK & CO. SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE PLESS HOG. SINGAPORE FECH INDL. SINGAPORE FECH INDL. SINGAPORE PLESS HOG. SINGAPORE FECH INDL. SI	31100 (\$500	3350 2296 1900 1146 1176 1176 1175 1275 1275 1275 1275 1275 1275 1275	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21052.76 14260.19 11515 8581.52 14723.59 128756.56 15800.13 9367.66 15800.13 9367.66 15800.13 9367.66 15800.13 9367.66 15800.13 9367.66 15800.13 9367.66 15800.13 9367.66 15800.13 9367.66 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.56 15800.13 134784.66 15800.13 134784.66 15800.13 134784.66 15800.13 134784.66 15800.13 134784.66 15800.13 134784.66 15800.13 134784.66 15800.13 134784.66 134784.66 134784.66 134784.66 134784.66 1358.66	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT.STOKES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. PG & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PHIZER PHARMACTA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B SAFEWAY SAFEWAY SCHERING-PLOUGH STARLE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHENG-PLOUGH S
RTLAND EST. 270 WLSTORES 760.5 WLSTORES 760.5 TODIAN RYLEX. 447 AX 945 ERSON 510 DON 289 DON 100 DOWN HDG. 149 HOLDINGS (1) 1568 HOLDINGS (1) 1569 SELURITIES 1095 SELURITIES 1095 SECURITIES 1095 SESTISE GP. 858 SECURITIES 1095 SE	5	8125.7 1199.47 11018.05 1648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 3789 1058.79 14559.09 28198.86 1425.49 1401.35 7233.65 2296.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 1288.21 1399.09 1001.99 1	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SOLAC LIMITED DATA SUEZ. (CIC.) SUEZ. LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER. HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF-BANK BHW HOLDING BHW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE TELLEKOM DRESDNER BANK ERGO VERSICHERUNG FFUR.HYB.CENTRALBODE FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRI KRUIPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB ZEMENT HENKEL HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL KARTADT LAHMEYER LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCALGESELLSCHAFT METRO MUNCH.RUCK.REGO. NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG RWE RWE PREF.	671 697 479 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 360 316.5 419.3 605 316.5 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 257.5.3 105 139 54.05 19.45 19.45 12.4 1790 790 516 648 697 487 1213.5 213.5 145.9 629 702 443.5 208.4 208.7 130 629 702 443.5 208.4 208.7 130 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 1975 1975 1065 198.5 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 1975 1975 1065 198.5 110.5 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.35 54.9 76.2 79.12 57.1 89.25 90.5 49.65 110.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 60.25 39 30.9 34 28 4460 1539 1094 67.2 74.8 41.79 42.8 50.5 31.05 129.4 199.3 109.75 95.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 55.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 55.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 55.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 55.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 298 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 298 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 298 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 298 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 298 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 298 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 298 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 298 135.8 168 110.5 383 409.05 277 328 298 135.8 58.3 53.4 441.9 990 31.5 37.85 21.7 50.6 99.6 54.71 50.6 99.6 54.71 50.6 99.6 54.71 50.6 99.6 54.71 748 780 381.5 500 560 365 485 545 437 790 506 656 656 250 704 706 252.3 203.5 141.95 139.5 150 1115	54171.77 [2023.7] [2023.7] [2023.7] [2023.6] [58309.46 [3756.16] [85261.19 [27334.29] [19898.44 [60503.37 [99441.19 [3508 [25522.43] [153067.06 [70650.25 [20795.13 [31606.16] [21639.57 [23961.06 [2342.25 [239517.98 [2395	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BLEC.POWER CHEOT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAILICHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DIWA BANK DIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANIUC FUJI BANK PUJI HEAVY INDS. FUJI HE	Small World.	1498679 33383.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 575034.06 576278.88 784460 835449.63 2169940 2275999 422815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 255484.44 2375999 422815.94 514564.75 491633.06 281014.38 375838.88 2698835 405559.06 281014.38 479284.77 574149.88 517639.25 537828.88 2678838.88 2698835 472286 405559.06 281014.38 517639.25 265062.35 3371267 348188.44 272186.31 228245.94 412016.88 4472220 401775.13 2768131 372666.56 2825195 44721281 800522.88 287512.38 5779999 412016.88 4477770.94 2133413 1158238 4407770.94 2133413 1158238 4407770.94 2133413 1158238 4407770.94 2133413 1158238 440773.31 115340.5 330990.44 43661.31 119778 115340.5 330990.44 43661.31 119778 1158238 440773.31 1158238 440773.31 1158238 440773.31 1158238 440773.31 1158238 440773.31 1158238 440773.31 1158238 440773.31 1158238 440773.31 115954.94	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREAMARINS. HOOP EATTERPRISE CATHAY PACEFIC CHEING KONG HOPE. CHING KONG HOPE. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG BLECTRIC HSBC HOG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI FROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO CEREBOS PACIFIC CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL LAND DVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE TELECOM SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SI	31100 (\$500	3350 2296 1900 1106 1107	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 291318.69 17898.65 20964.54 10613.61 25719.89 110052.88 50043.41 9360.28 21997.23 60736.27 104260.56 14723.59 128756.56 1803087 53550.12 200877.31 58387.66 356719.13 184784.56 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 14723.59 128756.65 15800.13 9267.74 8790.82 15881.52 1580.13 15892.63 15892.63 1690.25 1777.21 2426.63 6493.21 2117.26 1710 1107.81 1347.04 4068.21 961.68 10067.98 9999.73 1478.38 5988.36 1099.99 52153.46 1153.61 690.24 1153.61 690.24 1153.61 690.25 1153.66 1150.26 1153.61 1150.26 1150.	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL BUSLMACH. INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MASSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPTISTORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATLCITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PPIZER PHARMACIA UPJOHN PHILLE MORRIS PITNEY-BOWES PINC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEAR ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUN TIRLEY BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEAR SOEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUN TIRLEY BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEAR SOEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUN TIRLEY BANKS TELE COMMUNICATIONS TELACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAVELERS GP TYCO INTL. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL
RTLAND EST. 700.5 NLSTORES 760.5 NLSTORES 760.5 DIAN RYLEX. 407 AX. 945 ERSON 510 DON 289 DON 900 DOWN HDG. 149 BOLDINGS (L) 1568 ROLDINGS (L) 1569 SEL GENERAL 759 SECURITIES 1095 CIE 663 LA GENERAL 673 TY INTL 565.5 SECURITIES 1095 SECURITIES	5	8125.7 1199.47 11018.05 1648.86 3724.05 23719.5 1457.07 1878.5 1378.9 1058.79 1455.90 1455.90 1455.90 1455.90 1455.49 1401.35 7233.45 2296.98 795 1214.71 6681.98 3315.8 5702.84 12557.06 8452.88 1625.81 4628.81 4628.83 3090.16 788.89 1001.99 3010.98 1666.83 16765.45 2598.89 176.03 4881.96 7915.28 2877.93 1180.13 1588.21 1588.21 1588.37 1180.13 1588.89 1588.89 1588.89 1588.89 1588.89 1588.89 1588.89 1588.89 1588.89 1588.89 1588.89 1588.89 1690.96 1760.03 1881.96 1760.03 1881.96 1912.8 271.93 1180.13 1588.89 2812.74 1783.53 1784.85 1784.85 1784.85 1784.85 1784.85 1785.85 1786.95 178	SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SCS-TMSN.MICROELS.IF SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) THOMSON.CSP TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. BAYER BANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUISSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHENT LIDTHANSA MAN MANNENSMANN M	671 697 479 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 356 384.5 277.3 360 316.5 419.3 605 316.5 419.3 605 316.5 411 470.1 324 864 926 590 3272 3405 2575.3 105 139 54.05 19.45 19.45 12.4 790 90 516 688 697 487 213.5 145.9 629 702 443.5 629 702 443.5 208.4 208.7 130 885.5 123 75.4 448.2 450 335 349.9 519 320.7 RMANY 260.5 272.7 150.1 528 560 307.5 194.6 192.5 114 528 500 307.5 194.7 192.5 114 528 500 307.5 194.6 192.5 110.5 189.8 203 141.8 38.15 51.9 31.75 63.75 73.35 54.9 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 80.5 49.65 116.9 119 60.23 86.1 98.5 71.4 51.6 54.5 37.75 52.95 80.5 31.05 129.4 159.3 109.75 95.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 42.8 50.5 11.05 124 129.5 72.8 123.55 130.8 84.1 34 44.55 29.9 55.1 104.7 66.75 124 129.5 72.8 135.8 168 110.5 383 490.05 277 323.5 490 250 97 125.5 57.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 105 107 79.5 131 162 123 135.8 168 110.5 383 34.2 40.35 29.5 593 600 550 365 543.15 58.8 34.2 40.35 29.5 594 594.5 406 566 656 250 704 706 252.3 203.5 209.5 141.95	54171.77 [2023.7] [2023.7] [2023.7] [2023.6] [58309.46 [3756.16 [85261.19 27334.29 [19898.44 [60503.37 [99441.1] [37906.86 [13608 [25522.43 [153067.06 [70650.25 [25756.13 [31606.16 [21639.57 [23961.06 [23442.5 [2397.38 [2398.95 [2398.7]	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BLANK CHUGOKU ELEC.POWER CHEODT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAILICHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI KANGYO BK. DAILEI DAILCHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANIUC FUJI BANK FUJI HEAVY INDS. FUJI TABAM FUJISAWA PHARM. FUJITSU FUJISAWA PHARM. FUJITSU FUJIKAWA ELECTRIC FUTABA GUNMA BANK HACHDUNI	527 735 399 2000 2200 1960 1640 1860 1500 1870 2200 1830 2920 3640 1965,22 2340 2770 1930 1010 1560 620 766 910 500 1750 2220 1230 398 529 230 385 685 130 1100 1490 624 586 1020 405 38500 905000 289000 2420 3270 2110 594000 598000 494000 1470 1790 1240 1810 2630 1610 5110 6120 4080 4650 5540 3570 831 1790 458 477 643 313 4920 5500 3740 6500 730000 593 811 188 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 938 1180 810 1180 1320 930 1580 435 5480 6000 4650 6680 9810 5860 1010 1330 950 603 636 551 6680 9810 5860 1010 1330 950 603 636 551 1680 9810 5860 1010 1330 1390 1380 2130 1840 4590 4960 3210 3460 6360 3420 1870 2130 1840 4590 4960 3210 3460 6360 3710 326 653 192 287 512 189 259 560 175 6800 7100 5250 332 653 192 287 512 189 259 560 175 6800 7100 5250 332 653 192 287 512 189 259 560 175 6800 7100 5250 332 653 192 287 512 189 259 560 175 6800 7100 5250 332 653 192 287 512 189 259 560 175 6800 7100 5250 332 653 192 287 512 189 259 560 175 6800 7100 5250 332 653 192 287 512 189 289 560 175 6800 7100 5250 332 653 192 287 512 189 259 560 175 6800 770000 240000 1776000 259000 1900000 776000 269000 1900000 776000 269000 1900000 776000 269000 1900000 776000 269000 1900000 776000 2690 1850 2300 13090.91 1600 1230 999 145 5150 8700 4280 2280 1860 3310 1770 1280 338 520 193 340 1450 340 1640 3250 4540 3090 3410 1770 1780 338 520 193 338 520 193 338 520 193 338 520 193 340 1440 340 10200 5660 340 3410 1770 340 10200 5660 340 3410 1770 340 10200 5660 340 340 1440 340 10200 5660 340 340 1440 340 10200 5660 340 340 1440 340 10200 5660 340 340 1440 340 1450 1470 340 1490 340 1490 1000	1493679 33333.38 693863 486968.31 1777182 3151905 546686.44 490787.31 315562.19 57029.40 576278.88 784469 835449.63 2169940 2375999 422815.94 514564.75 491633.06 1113627 2407911 285494.44 2319330 664549.94 335489.88 378833.88 2698835 405559.06 281014.38 472849.44 473759.19 471549.88 517639.25 265062.38 3371267 348188.44 272186.31 2728245.94 409779.19 412016.88 4471220 401775.13 27268131 372665.66 401775.13 27268131 372665.66 563661.63 2825195 4717212.81 800522.88 287512.38 571999.94 1757999 495437.5 735438.38 4407770.94 2133413 1158838 440379.31 715340.5 330990.44 343661.31 119778 122867.5 563859.94 371541.56 563859.94 371541.56 563859.94 371541.56 563859.94 371541.56 563859.94 371541.56 563859.94 371541.56 563859.94 371541.56 563859.94 371541.56 563859.94 371541.57 575198.81 517974.31 7440107 5931126.31	YAMANOUCH PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKNO YASUDA FREAMARINS. HOOP FROFERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACEFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA KONG HOFR. CHINA KONG HOFR. CHINA CELATITEP. CTIC PACIFIC HANG LUNG DEV. HAMG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HILL CHINA GAS HILTELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HOG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NAT. MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC TO WHARF HOG. WHEELOCK & CO. SINO CEREBOS PACIFIC TO WHARF HOG. WHEELOCK & CO. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE PLESS HOG. SINGAPORE PLESS HOG. SINGAPORE FECH INDL	1110 (500 669) 264 VG K 625 15.6 669 264 VG K 626 15.6 669 264 15.6 67 67.6 67.2 11.8 11.5 11.6 11.6 11.6 11.6 11.6 11.6 11.6	3350 2296 1900 C116 1907 C	2417.3 1053014 635381.13 521608.75 594219.13 521608.75 594219.13 521608.75 594219.13 521608.75 594219.13 521608.75 5046.54 10613.61 525719.89 110052.88 50043.41 9360.28 50043.41 9360.28 50043.41 9360.28 51620.7 104260.59 14260.59 14260.59 14275.55 142723.59 128756.56 15800.13 58387.66 1580.13 58387.66 1580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 580.13 58	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GEN.RE GENERAL MOTORS GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL BUS.MACH. INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK UILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MATTEL MAY DEPT STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MING.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. PG & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PHIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHEING-PLOUGH SCHEING-P

خيرالله خيرالله



الإجراءات الأمنية والقضاء على الإرهاب

زغيد الصلح *

UNITEL

🛋 خَـِلال كانون الشاني (يناير) الماضم استهلكت قضايا تصاعد العمليات الإرهابية فإ الجزائل وتداعيات العمل الإرهابي في الأقصر فسطأ واسعا من اهتمام الأروقة السياسيا العربية. وأرداد الامتمام بالمسالة الإرهابية بعيما قرر الاتحاد الأوروبي اطلاق مبادرة بصند أعمال الأرهاب في الجرائر وارسال وقد لهذا العرض ألى العاصمة الجزائرية. ووسط هذه التفاعلات الدولية والمحلية انعقد اجتماعان وزاريان عربيان بغرض البحث في قضيتين متداخلتين هما مكافحة الأرهاب وتثمية السياحة.

الاجتماع الأول الذي عقده ورراء الداخلية العرب في تونَّس انتهى آلى اقرار اتفاق الكافحة الأرهاب. وسيبخل هذا الاتفاق حير التنفيذ بعد إِنْ يُوقِعُهَا وَرُرَاءَ الدَاحَلِيةَ وَالْعَدَلُ الْعَرِّبُ فَي الثاني من نيسان (ابريل) المقبل. ويتناول هذا الانفاق باسهاب وتفصيل الجوانب المتعندة للاجماع الرسمى العربى حول مسالة الارهاب ووسائل مكافحته. وهو يضّع - ربما للمرة الأولى - تعريفاً عربياً للارهاب والجراثم الإرهابية. ثم عَنْتَقَلُّ ٱلَّتِي تُعَدَّاد الآجِراءَاتُ وَالْتَدَابُيْرَ النَّيْ تَنْوِي الدولُ العَرْبِيةُ تَظَيَّتِهُ هَا مُنْفَرَدةِ وَيَالتَعَاونَ مَعَ تعضها تعضا للقضاء على هذا النهج الخطير والصار. في هذا السياق بلزم الإتقاق الدول العربية التعاون والتنسيق للحيلولة دون اتخاذ أرضها مسرحاً لتخطيط أو تنفيذ عمليات أرهابية الأخرى. كما يلزمها يُعزّيز المراقية المنافث البرية والبخرية والجوية لمنع تسلل الإرهابيين عبر الجدود العربية ويلزم الاتفاق الدول العربية أيضا بتبائل الخبرات والمعلومات

حول النشباطات الإماسة والتعاون في مجال الاعلام الأمنى لكشف هذه اليشاطات والحماعات التي تقوم بها. ويحدد اتفاق مكافحة ألأرهاب أصبول تسليم المتهمين من بلد عربي الى

الاجتماع الوزاري الثاني عقده وزراء السياحة العرب في القاهرة للتعبير عن تضامنهم مع الدول العربية صد الأرهاب، وللنظر في ما يمكن القيام به من اجل احتواء أثار العمليات الإرهابية على قطاع السياحة في الدول العربية. كانت حصيلة الاجتماع تبني فكرة اعلان عيام ١٩٩٨ عياميا واحترام المواطن. للسياحة العربية في مصر، والشبروع اقنامية شبركسة سياحية عربية. ويجدر بالنكر هذا ان كلاً من مصر والأردن قد بدأ فعلاً اتخاذ اجراءات وتدابير بقصد

: PE-13

Aligne Andrews National Andrews Language

ुँ के हैं

تَشْبُدِيعِ السَّيَاحَةَ الْعُربِيةِ في أراضيهما تَشْمَل حَفُوضًا لرسوم السفر والإقامة. على رغم التباهي الشكلي بين الوجه الأمذ والسياحي للعمل العربي الجماعي، فإ هناك شيئاً من التقاطع والتداخل بين المشاريع التي تتحد من اجل مكافضة الإرهاب واعمال العنف والجريمة في الأقطار العربية، من جهة، وبين المشاريع التي تستهدف تنمية السياحة العربية، من جهة أخرى. فَسُمَنُ الْسِنْدِيهِي أَنْ تَؤْدِي أَعْسَمَالُ الأَرْهَابِ الَّي الأضرار بكل قطاعات المجتمع الاقتصادية وان

تؤثر تأثيراً سلبياً في حركة الاستثمار في هذه القطاعات، خصوصاً قطاع الخدمات التي تتعين بحساسية خاصة – مثل السياحة – تجاه مسالة الأمن والاستقرار. ولا ريب أن محاولة ايجاد حلول عبربية لظاهرة الارهباب هي خطوة في الاتصاه الصنصيح. ذلك إنّ هذه المشكلة هي منّ الأعراض المتعتنية الجنسية والعابرة للأقطار التم تتكفيد طانعاً اقلب مباً. ومن الأرجح ان السؤولين العرب وجدوا ان من الصعب على بلد عربي واحد ان يوفر موارد بشرية ومادية كأفية من أجل محاربة هذه الطاهرة. ومن هذا كان اتجاههم الى التعاون من لجل مكافحتها واحتواء تَثَارِها عَلَى مُسَتَّوَى الْلَيْمَى عربي. أن تعريب النشاط الأمني، مثل تدويله، قد

بساعد على محاصرة هذه الطّأهرة الضارة وعلى القضاء عليها. ولكن هل يكفى التركير على الإجس اءات الامنية، مهما بلغت من الشدة والإحكام لتخليص المجتمعات العربية من الإرهاب ومن اثره السلبي على القطاعات الاقتصائية المختلفة؛ إن الأحراءات الإمنية هي وسيلة من الوسائل الضرورية لمحافحة الإرهاب، وفي كثير من الحالات فإن الإقتصار عليها وحدها قد يقود الى تقوية الأرهاب بدلاً من سحاصرته والقضاء عليه. فسرعان ما يصبور الارهابيون لنفستهم وكأنهم الضبكايا وليس الحناة، فيستثيرون بذلك تعاطف اولتك المواطنين الذين

الأمنية ولكنه لأينشا بسببها وحدها وهناك امثلة عدة في اماكن كثيرة من العالم تدل على ان العلاج الأمني قد لا ينجح وحده في صد وتحييد اعمالُ الارهاب والقضاء على الارهابيين فعلى رغم ان جمهورية كوستاريكا في اميركا الوسطي، قامت بحل قواتها المسلحة منذ عام ١٩٤٨ الا انها لم تعرف أعمال العنف والإرهاب. في المقابل فإن

العديد من جمهوريات أميركا الوسطى والجنوبية يعاني من أعمال الإرهاب ومن انتشار الحركات الارهابية قيها، على رغم انها تملك الجيوش والاجهزة الأمنية القوية. الارهاب يتملو ويزدهر في أوضاع التردي الاقتصادي والتأزم الاجتماعي والسياسي وفي

طَلَ مِنَاحَ ثَقَافَى مَحَيِدُ لِلْعِنْفِ، فَضَالاً عَنِ الضَّعْفُ الأمنى. والمنطقة العربية لا تزال حتى الآن تعانى من أوضاع اقتصادية واجتماعية متردية. فحسد تَقَرِيرِ التَّنْمَيَةِ النِّشْرِيةِ لِعامِ ١٩٩٦، هَنَاكَ ٧٣ُ ملَّيونَ عربي – أي ثلث العرب البالغ عددهم ٢٤٠ مليوناً تقريباً - يعيشون تحت مستوى حرام الفقر، وأكثر من عشرة ملايين عربي يعانون من تقص التغذية. وهذاك حوالي السنين مليون عربي من الأمدين، وفي أكثر الأقطار العربية يقوق عدد الشبان دون الـ ٢٥ عاماً غيرهم من السكان اما نسبة البطالة فترتفع في بعض الاقطار العربية الى العشرين في المئة من مجموع السكان. اذا اصْفِنا الى ثلك أرْبياد التَّفاوت الأَصْنِماعي في المنطقة العربية عمومأ وتناقص قدرة الدول انحسار مداخيلها، فإنه يمكننا رسم صورة أبق للأجواء العربية التي تفرخ فيها حركات العنف والارهاب. أن الحكومات العربية تحاول، كل على حدة الحاد حلول لهذه

المعنضبلات بما يؤدي في نهاية المطاف الى الحد من العوامل التي تساعد نشوء أعمال العنف والإرهاب آلا انه مثلما وجدت الحكومات من اجل توفير شروط أفضل الكافحة العربية أن الشعاون على الصعيد الأمنى يساعدها الارهاب والعنف من المفيد مقاربة على منحناصبرة حبركنات الأرهاب والقضاء عليهاء هذه السألة على الصعيد الثقافي. في فإنها ستجدان توسيع التعاون على الصعيدين هذا المجال يمكن تنظيم نشاطات الاقتصادي والاجتماعي سيساعيها على تحقيق واسعة رسمية وشعبية تهدف الى الغَّاية نفسها ايضًا. ولقَّدّ التأكيد على مزايا المفاهيم والقيم خطت الدول العربية خطوة صحيحة في هذا الأثماه عندما قررت أقامة منطقة المضادة للارهاب مثل التسامح التحارة الحرة العربية

وخطت خطوات أخرى عندما توصلت الى وضع برنامج تنفيذي لأقامة هذه والمنطقة، خلال عقد من الزمن، وعندما باشرت في بداية العام بضفض عشرة في الله على السلع العربية التي تُدخل أراضيها. قُمن الأرجح ان تؤدّى هذه الإجرّاءات الى نمو التجارة البينية

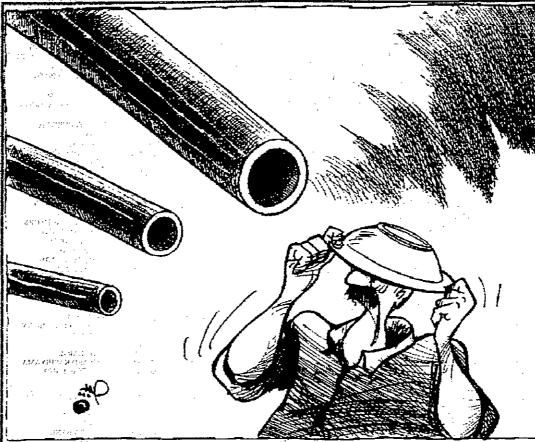
العربية كما نمت التجارة البينية داخل التجمعات الاقليمية الأخرى مثل سوق أميركا الجنوبية المستركة (ميركوسور) اذ تضاعف حجمها بين عامى ١٩٩١ و١٩٩٣. ومن الأرجح أن يؤدي هذا الى ارتفاع الاستثمارات في المنطقة العربية والي تعزّيز قطاعات الانتاج فيها. أَذًا صحت هذه الدّقييرات فإن اجتماعات

المجلس الاقتصادي الاجتماعي الذي يضم وزراء الاقتصاد والتجارة العرب الثي ستنعقد خلال أيام في القاهرة، فقد تكون موارية في أهميتها، من رُاوِية مكافحة الأرهاب وأعسأل العنف، الاحتماعات وزراء الداخلية العرب إذا ركزت على دفع مشروع منطقة التجارة الحرة العربية الى

ومن اجل توفير شروط أفضل الكافحة الإرهاب والعنف، قانه من المقيد أيضاً مقارية هذه المسالة على الصعيد الثقافي. في هذا المجال يمكن تنظيم نشاطات واسعة رسمية وشعبية تهدف الى التاكيد على مزآيا للقاهيم وألقيم للضادة للارهاب مثل التسامح والتزاحم واحترام المواطن الفرد والحريات العآمة والشخصيبة والعقلنة والتهنيب الأجتماعي والمساواة ونبذ التعصب القومي والديني والعرقي. ان نشر هذه القيم على اوسع نطاق، بالإضافة الى تحسين الاوضاع الاجتماعيية والاقتصابية والاجراءات الأمنية، جدير بأن يوفر الاطار الاقضل ليس لحاربة الإرهابيين فحسب، وانما لمحاربة الأرهاب أيضّاً. فقد بكون القضاء على بضعة من المجرمين ممكناً عبر الإحراءات الأمنية، اما القضاء على الأرهاب فيحتاج الى مقاربة عربية رسمية وشعبية تشمل

* كاتب وباحث لبناني.

مجالات الاقتصاد والاجتماع والثقافة.



من الفرار ٢٤٢ الى الفرار ٤٢٥ تفسير اسرائيلي واحد

قرار دولي لإخراج اسرائيل أم لإحراج لبنان؟

والأجهزة الامنية للطرفين والتعاون بينها لمنع

الأرشاب والعنف؛ أليس في نلك دعوة للقضاء على المقاومة في لبنان تشابه الدعوة للتنسيق

بين الفلسطيني والاسرائيلي في الارض المحتلة

الاسرائيلية الميرمجة المراحل للوصول الى هذا

الهدف؟ ففي ايار (مايو) ٩٣ اقترحت اسرائيل

لجنة عسكرية لمعاهدة سلام، ورقض لينان تاكيداً

لثبات موقفه. وفي تمور ٩٣ اجْدَاحَتُ اسْرَائْيْل

ارضه وحاولت خلق واقع جديد لكنها فشلت

واستطاع لبنان ان يسقط اهدافها بالتعاون

والتنسيق مع شتورية التي لغيت نورأ مهمأ

أنذاك وفي نيسان ٩٦ عاويت اسرائيل الكرة تعد

لتشلها في قرض شروطها وترتبداتها، وتح،تشكيل

لجبة تفاهم نيسان لكنها جاعت موسعة ولأهداف

محددة مع ذور فرنسي وسوري مباشن قيها. ومع نلك استكمرت اسرائيل تضرق بنود التفاهم

وتحاول أوباك عمل اللجنة لأنها ليست اللجنة

التي تريد. اليس من حققاً غَنْنَمًا نَرَى هذه

التَّفْسُنْدِراتُ ان نستذكر الموقف الإسرائيلي الشِابه

مُنَّ القَرَارِ ٢٤٢، الذي على اساسه لا تَزَالُ اسْرَائَيلُ

في موقفها من الحق العربي وهو تفسير قائم

على نفي ال دال، بمعنى ان العرب يرون ان عليها

الإنسيمات من الاراضي المحتلة وهي تعتبر ان

أنخلت الى تفسيرها للقرار ٢٧٥ وكم من وقد،

تحولت الى شرط الرامي، وكم من كلمة اعطيت

مضامين مشاريع متكاملة تُؤدي في النهاية

الخدمة للاسرائيليّ. والتفسير الاسرائيلي للقرار

٢٤٢ منع تطبيقه منذ ما يقارب الثلاثين سنة. اما

التنكر الإسرائيلي للقرار ٤٢٥ طوال عَشْرينَ عَامَاً

فمنع تطبيقه حتى الآن، والتفسير المعلن له البوء

قد يُؤخر تطبيقه سنوات اخرى. فماذا امام لبنان

سوَّى التَّمسَكُ بحقه واللَّجوء الى استَّخَدَام كُلُّ

سورية ولبنان بسلام كامل وعادل واضح في كل

بنودة وكلماته وفواصله وهوامشه حق بل وأجب

وضرورة لصون حِقوقهما. أذ أن تَجْرِيةٌ تَفْتَثُنَّر الْـ

٢٤٢ واضحة، وطرح التفسير الحالي للـ ٤٢٥

واضحة، وتجربة الاتفاق مع الفلسطينيين اوضح

. تكثير اذ أن كل بند كان بحاجة الى مناقشات

ألا تجعلنا المطالبة الإسرائيلية بالترتبيات

والتركيز عليها كشرط مسبق نستذكر ترتيبات

١٧ ايار (ميايو) واوسلو وطايا ويتاريس

وواشتطن، وكلها تنكرت لها اسرائيلُ لأحقاً عند

بداية التطبيق (باستثناء ١٧ ايارُ الذي لَمُ ير

النور بفعل الموقف الوطني اللبناني - السوري)

موريخاي أن سورية معنية باي اتفاق أو ترتيبات

مع لبنان ان المسالح اللبنانية السورية مترابطة

ومتشابكة؛ وبالتالي أين الاستغراب وللأذا الحملة

على لبنان تارة وتصويره كانه قاصر وعلى

سورية طورأ وتصويرها كانها تهيمن على لبنان

وتصادر قراره وتمنعه من اتخاذ كطوات معنية

نحوها؟ أن سورية بحماية موقفها في وَيَجُله ﴿

اسرائيل تحمي لبنان. وبحمايتها لبنان من اي.

مطف أو انزلاقً أو اتفاق أو استغراد تجمي

وعلى هذا الاسباس اذا كبان شمية اعتبراف

بمصالح سورية الامنية والحيوية في لبنان

وبترابطها مع المصالح اللبنائية، فلماذا لا تعود

المفاوضات بين لبنان وسورية واسرائيل مُثلاً من

النقاط التي وصلت البها سابقاً؟ خِصبُوصَارُ ان

رئيس حمه ورية لبنان أعلن مرارأ انه أذا

انسحبت اسرائيل من الارض الليبانية مِنْ بَوْنَ

شروط ووفقأ للقرارات الدولية فإن لينان يضمن

عدم اطلاق الذار من اراضيه، معتبراً أن الإعتراف

بالقرار ٢٧٥ خطوة ايجابية على هذا الطريق. كما

أن رئيس الحكومة اللبنانية كرر مراراً أن لبنان

وسورية مستعدان لتوقيع انفاق مغ اسراتيل

خُلالٌ مَدة زمنية قصيرة أذا ما أنسَحبت من

ثم اعلن وزير ضارجيمة سورية ان بالاده

ستكون معيدة أذا انسحبت اسرائيل من جنوب. لبنان وهي لا تمانع في نلك، كما سبق لنائب

الرئيس السوري إن اعلن في باريس وإن أحداً لا

يمنع اسرائيل من الإنسحاب من الجنوب

بعد، زيارة وزير الخارجية فيترين الِّي الْنَطْقَةُ

كان واضحاً في تبنيه الموقف اللبناني والمطالبة

بتطبيق القرار فكك من دون شروط مسبقة السياد

النست هذه المواقف والتصريحات كافية؟

كَنْلُكُ فَانْ الْمُوقِفُ الْفَرِنْسِي قَبْلَ، وَخُصُومِناً-

اللبناني، وعندما تنسحب لكل حائث حسَّةً.

نفسها ايضاً، وهذا هو مفهوم تلازم المسلرين؟

اماً في الصديث عن سنورنة الاستثنى قبول

والمطالبة بمزيد من التتازلات.

طويلة للاتفاق حوله.

إلا تؤكد الله اقف الأسر اثبلية أن مطالبة

الوسائل لاجبار الاسرائيلي على الأنسحاب؟

اليس في نلك ما يصعلنا نتنكر اللعسة

قمع كل اشكال الانتفاضة؟

■ أثار اعلان وزير الدفاع الإسرائيلي اسحق موريخاي استعداد أسرائيلَّ لتنفيد القُّرار ٤٢٥ موجة من التعليقات والردود والنواقف وحرك ديبلوماسيات كشيرة ومواقع عديدة، وكأن في الأمر شيئاً استثنائياً يتجاوز حدود الاعتراف الكلامي بالقرار (وهو أمر جديد له اسبابه التو سننكرها لاحقاً). وحاولت اسرائيل بحملتها الإعلامية السياسية البيطوماسية الإنجاء بأثها تباير نحو لبنان راغبة في الانسحاب من ارضه وهو يرفض ذلك في محاولة لاظهار نفسها صريصة على السألام والامن والالتزام بقرارات الامم المتحدة، فيما لينان لا يريد نلك، أو لا يقير على الصركة لانه يقع تحت الهنيمنة السورية وبالتالي فإن المشكلة ليست عندها وهي ليست مسؤولة عن استمرار الحرب في الجنوب بل هي تحدر لنفسها بعد هذه البادرة ورفضها من خانت لبنان أن تستمر في حربها تحتَّ عنوان ضمان

هل تحمل هذه المواقف والتفسيرات جبيداً أم أنها تأكد لسياسة سأبقة ثأبتة تم تدعيمها اليوم بتفسيرات بقيقة لمضامين القرارات البولية وهذا

لمآذ هناك حرب وعنف وقتال وغدم استقرار وعدم تتبيت للسلام والامن الدوليين؟ إليس لأن اسرائيل تحتل ارضنا وترفض الانسحاب ولا تحترم القرارات الدولية ومن حقنا أن ندافع عن حقوقنا وأرضنا وأهلنا؟ وبالتالي اليس في المفهوم الاسرائيلي إمعان في تاكيد أن المقاومة إرهاب في مقابل رفض لأي قرار من مجلس الامن أو الأمم المتحدة ببين اردابها البومي الذي يطاول المدنيين الإبرياء ويغطى هذا الرفض بالدعم الاميركي المباشر والفيتو الأميركي على اي ادانة لاسرائيلًا؛ وبالتالي اليس في ثلِكُ إمعانً

أهل انستحيت استزائيل واستنصر العمل العسكري في الجنوب لتَدينَ الْمُوقف اللَّبْناني ام ان المطلوب مُحاكمة النبات اللبنانية في مقابل رفض محاكمة الافعال الاسرائيلية الأرهابية اليومية؟

هل يعنى أن السلطة الحالية غير فاعلة؟ وبالتالي يجبُّ تغَّييرها؟ اليس من حقنا أن نتنكر الترجمةُ العملية لهذا المفهوم يوم حاولت اسرائيل تركيب سلطة خليفة لها وفاعلة وقادرة، يدعمها وكم كلف نلك لبنان؟ اليس من حقنا أن نقلق عندما نسمع هذا الطرح بالقسه طرح داخلي من جانب اللبنانيين يرفض الاعتراف بالسلطة الحاضرة ويريد الانقضاض عليها (في معزل عن ملاحظاتنا الكَثْيرة على ادائها الداخلي لكننا نتحدث عن موضُّوع محَّد الآن) تحت عُناوين مختلفة؟ الأ يعني اللوقف الاسرائيلي هذا ترجمة للموقف الامدركي المصر على اعتبار دحرب الله، منظمة ارهابية، وتصريضاً على ضرورة تفكيك بناه وقوام الإينسجم هذا الكلام مع للواقف التي اطلقتها وزيرة الضارجية الاميركية مائلت أولبرايت في بيروت وتلقفها بعض اللبنانيين المراهنين على تراجع الموقف السوري وتقدم الموقف الاسرائيلي، المساوين في أفضَّلُ الحالات بين الاحتلال الاسرائيلي والوجود للسوري، الذين يعتبرون المقاومة ميليشيا او سبباً لما تقوم به أسرائيل وليس نتيجة احتلالها او يرونها وسيلة غير ناجحة في السعى الى احراج القوات المحتلة من لبنان؟ وبألشالي اليس من حقنا إن نحنر وتقلق من ابعاد هذه المواقف؟ وكيف يمكن ان يتأكد الإسرائيلي من فاعلية السلطة الحكومية؟ آلا يظهر الجواب واصحاً من فلسطين الى لبنان؟ هناك يقولون للفلسطيني عليك ان تثبت قد تك وفاعليتك لنعيد اليك الأرض وهنا يكررون الموقف ذَّاتُهُ كُنفُ؟ بِأَنْ تَفْكُكُ بِنِي الْرَهَابِ وتَسكتُ عَنْ إرهابنا؟ بل ان يمارس الفلسطيني واللبناني الأرهاب الاسرائيلي بالنيابة عَنْ القُواتُ الإسرائيلية في حقّ الْمُقاوم الْفلسطيني والمقاوم اللناني؛ أهذا هو التفسير الحقيقي للقرار ٥٢٤

الجنوبي بعد تفكيك «البني الارهابية» تصفية للمقاومة والمناضلين واحتضانا واستبعابا للعملاء؟ ومن قال أن لبنان سلطة وحكومة وشعداً ومقاومة قابلون بنلك؛ واي حقّ بنفعهم أنة تُطْرِية تَدفعهم الى القبول؛ في وقت تَبِدُو مُحاكمة العملاء ضرورية مع احتضان واستيعاب ابطال

اومة واعطائهم الأولوية في محالات مُحْتلفة ورعاية عوائل شهدائهم. وماذا يعني ادامة التواصل بين القوات

غازى العريضي *

هو الجديد القعلى؟

على اغتصَّابَ الحقّ اللبناني في الأرّض من جهةً وفي مقاومة الاحتلال من جهة اخرى؟

ماذا يعني تفسيرها لسلطة حكومية فإعلة؟ ولتقرير الأمين العام للامم المتحدة؟

النس من حقنا ايضا أن نخاف ونقلق والا نثة، بكلام اسرائيل عندما نرى تجربة الفلسطيني معها في هذا المجال ونقرا شروطها علينا ونعاني من ممارساتها البومية؟

ألا يعنى طلب أستيعاب جماعة جيش لبنان

الموقف العربي والعراق

مخرج للقيادة العراقية. . . من احل الشعب العراقي

الى أنَّهَا سنلحق مريداً من العدابات بالعراقيين انفسَّتهم.

■ بدأت الصورة تتوضّع أكثر فأكثر على صعيد المواجهة بين الولايات المتحدة والعراق. ستكون هناك ضرية للعراق، ضرية ليس معروفاً ما الذي ستسفر عنه على صعيد الوضع الدلظي العراقي، لكن الأكيد انها ستكون قوية وستلحق ضوراً كبيراً بالمنشات العراقية اضافة

لكن المِنْرية ليسَّتْ حِتْمِية في حَالُ اسْتَطَاعَ التَّقَامُ العَرَاقي تَقَامِيْهَا عَبْرَ الاعْلان صراحة انة يقبَل ما عرضه النسيط الفرنسي وهو يتلخص بفتح كل المواقع العراقية من دون استثناء امام المفتشين النوليين، فمن الأفضل الا يعتقد النظام ولو للحظة أن الكلام الروسي يمكن أن يؤثر على الحطة الأميركية الهابقة الى توجيه الضرية في حال لم يعد الفتشون الى ممارسة

الأكيد أن الشعب للعراقي سيعاني من الضربة، كذلك المنطقة بأكملها ولكن ما العمل اذا كان منطق القوة هو وحده الذي يسود هذا العالم؛ هل تكفي المكابرة لمعالجة الأزمة الراهنة أم ان المُطلوب قبل أي شيَّء أخر مُحاولة فهم المعادلات الاقليمية والدولية وعدم بناء سياسنات على

أَذًا كان النظام العراقي بيحث عن مخرج من اجل تفادي الضرية، هذا اذا لم يكن مقتنعاً انه في حاجة اليها مَثَلُ جِأْجة الادارةِ الأميركية، سيكون في استطاعتُه تبرير أي تنازل يقدمه

بأن الأزمة الأخيرة أضرت بالشعب الفلسطيني. وفي هذا المجال بلاحظ أن القياديين الفلس ظينيين لا يُخفون أن بنيامين نتانياهو يستغل الأزمة لتعزيز الاستيطان. واللافت أنه منذ بدأت الأزمة الأخيرة تتنعر رئيس الحكومة الاسرائيلية بالراحة وكأن الذي حصل هدية نزلت

أبعد اجتياح القوات العراقية الكويت، القي الرئيس صدام حسين خطابه المشهور الذي ربط فيه (أنسُحابُ القوات الغِراقية من البلد الجار باستعادة الفلسطينيين حقوقهم. لكن الربط الفعلي قامت به الادارة الأميركية في وقت لاحق بأن دعت الى عقد مؤتمر مدريد الذي وضع الاسس لانطلاق العملية السلمية ... وذلك بعدما تحررت الكويت وبعدما أحرج العراق نفسه من المعاملة

هُذُه المرة يستطيع الرئيس العراقي أن يقول أنه قرر التراجع من أجل فلسطين والفلسطينين، ومن أجل أطهار أن الولايات المتحدة تكيل بمكيالين وأن القرارات الدولية لا تنقذ الا مُع العراق. اليس هذا المُحرج لاتقاً؟ إلا يستحق الشعب العراقي بعض التتازلات من قيامته

لتَجْعَيْفَ عَذَابِاتُهُ فَي وَقِتَ لَم يعد شَكَ بِأَنْ لِأَمْجِالَ لَتَفَادِي الضَّرِيةَ الْجِندِةَ من دون تقديم التَنَازُلُاتَ للطلوبِةِ، خَصْبِوصاً أن الرئيسِ كلينتون ورئيس الوزراء البريطاني طوني بلير إعلنا موقعًا مِشْترِكا يعتبر إسِّيَتُمْرار تحدي العِراقَ الفتشي الأمم المتحدة بمثابة «تعديد للأمن والسلام

الله عنه الموقِّفُ العربي المعلِّنُ مِن المواجبهة بين وأشنطن ويغداد يدعو إلى حل بيبلوم اسي الأزمة، لكن الموقف الحقيقي يكتلف، فالعرب من جيران العراق، والعراقيون انفسيهم، يتمنون الحَلِاص من نظام وام الكوارث، التتالية. لكن الشكلة تكمن في أن واشنطن غين مُبِلِنتها أو راغية في الذهاب إلى النهاية في مواجهتها مع بغداد. ولذا، فإن الإطراف الاقليمية العربية ترى أن أية ضربة أميركية للعراق تبقي صدام في السلطة ستتحول عبناً سياسياً لا ترغب في دفعه طللا أنها هي التي ستضطر الى التعايش مع شعب جريح، ينزف أمام أعينها، دون سبيل الى انقاذه من مطرفة النظام وسندان الحصار الدولي.

والشكلة في الموقف العربي المعتمد على الولايات المتحدة لحل الازمة العرَّاقية، كما في ازمة السلام، هو أنه ليس صاحب مبادرة سواء في أطاحة النظام أو في أعادة تأهيله فجيران العراق من العرب المعنيين مباشرة وفي الدرجة الاولى بمستقبل العراق، لم يفعلوا شيئاً منذ حرب الخليج الثانية، سواء على صعيد تخليص العراق من نظامه بعمل عسكري مشترك تحت غطاء الجامعة العربية أو إعادة تأهيله في المنطقة من خلال حوار مستقل عن السياسة الاميزكية وأن لم يكن متعارضاً معها.

وَأَنْ كُنَا نَسُلُمُ بِالْخَلَافَاتَ في الرؤية الاستراتيجية والمصلحية لدول النطقة، وهو امر طبيعي، فأن هناك توابت مشتركة يمكن البناء عليها وهي المحافظة على وحدة الاراضي العراقية

إِنْ أَطَاحِةِ النَّطَامِ العَرَاقِي تَتَطَابُ انزال جِنود على الأرض، وليس سرأ أن الولايات للتحدة تتربد كثيراً قبل تعريض حياة جنوبها للخطر لانقاد شعب اجنبي او الدفاع عن قضية اقليمية تَبِعَدُ أَغِنهَا ۖ ٱلآفَ ۗ الاميالِ ۗ إِنْجَاصِهُ عَندما لا تكون مصالحها مهذَّة في شَكلٌ مباشر. ولا سبيل هنا للتهرُّب من أن الأزمة العراقية هي أرمة عربية - خليجية - أقليميةً وليست أميركية بالدرجة الاولى، والحُلِّ لا بد أنَّ ينبِثُق اقليمياً سُواء بالعمل العسكري أو الحوار الديبلوماسي، أن كان

وَإِذَا كَانْتُ الأطرافُ إلْعِربِية المعنية تعترف بأن النظام العراقي واسلحته التقايدية منها او غير التقليدية يشكل تهديدا لشعبه إزلا والمنطقة ثانيا قبل ان يكون تقييدا لاسرائيل والولايات المتحدة، فان ثلُّك يتطلب وضيع خطة اقليمية تضنتد الى اتفاق الحد الاقصى الذي يمكن ان تتفق علية الدول المُعنية للتعامل منه هذا التهديد، فالعراق الخارج من حرب ايران بادر الى غزو الكونيت وليس الى تحرير فلسطين أو صرب واشتطن. كما أن أفَّفنة العراق أو لبنته سيهد في المقابل دول الجوار في الدرجة الاولى. أي أن وأشنطن لا تستطيع أن تستمر في فرض أطرًّ وحدود التعامل مع المعرِّاق على دول المنطقة من منظورها هي. فالمراهنة على البَّقاء العراق ضعيفًا في ظل حصار مستمر الى ما لا نهاية مسلة لا يمكن ضمانها أو السكوت عنها، ناهيك . فالعراق ليس كوبا، والدول الخا والطريق الى الخلاص من مستقبل لأيبشر بالخير للعراق والمنطقة هو عمل عربي - خليجي يستهنف فتح حوار اقليمي جذي مع كل من تركيا وايران للاتفاق على سياسة موحدة تستهدف انقاذ الشُّعبُ العراقي وحمَّاية وحدةً اراضيه من خلال تحرك اقليمي ينفق على شروطه مسبقاً. فالتنسِيق حيال العرأق يمكِن أن يبدأ بالدائرة الضيقة وهي دول الجوار العربي المباشر، لينطلق بعدها الى دول الجوار غير العربي والقوى الفاعلة في النطقة في اتجاه فرض أجندة اقليمية، لا



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

Tel: 415 4253 Fax 415 4254

المكتب الرئيسي (لندن): المكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التَّقِرُينِ: الهاتف: ١٩٢٨-٣- (١٧١- الفاكس: ١٧١٤٢٥ - ١٧١٠/ ١٢٢٤٢٦ - ١٧١٠ التاكس: ٢٤٧٥٦ - الأنكرة العامة: الهاتف: ١٨٨٩ أو ٢٠١١ - التلكس: ٩٢٩٧٩ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٣ - ١٧١٠ - ١٧١٠

- التوزيع: الهاتف: ١٧٢ه- ١- ١٧١، الفاكس: ١٠٢٤-٦ - ١٧١. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC ■ مكتب واشتنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544. Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

■ مكتب بيروت الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥/٤/٢/١/٢/١ (١-) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو:

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -ع الكفت الريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض: جرير بلارًا - الدور الرابع - شارع الطبا العام من ب: ١٨٩٠٧، الرياض ٢٧٥١٧، الهاتف: ٥٧٥٥١٥ / ٢٦١٥٤٠ / ٢١٥٤٠٢، الغاكس: ٢٦١٥٢٥

■ مكِّلِب جدة: شِارع صناري، غرب طريق للبيئة، صب ٢٢٥١٨، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ٢٩٢٣٩٦ الفاكس: # مكتِّبُ الكويت: شارع فهذ السَّالم - مركز الشاري والفترش - الميزانين،

مكتب زقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مهارين سيتي، لعلم السفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ٩ الهاتليد بري ٢٥٤٦٦٤٠ الفاكس: ٢٤٠٨٠٥٢

■ مكتب البحرين: التحرير: ١٠٠ بناية سيتي سنتر شارع المكومة، المنامة ص.ب. ٢٦٢٨ الهائف: ١١٤٤٠، الفاكس: ٢١٨٨١٢ - الادارة: شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٤٢٣٥ (الجنير)، مجمع ٣٤٢، للنامة

الهاتف: ١٩٧٨ - ٢٢٨، الفاكس: ١٩٧٥ - ١٩٧٢ ■ مكتب الرياط؛ ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شاقة، لقامة شاقة، شفة ١٤، الدور الرابع الهانف ٧٠١٥٨٢ الفاكس

■ مكتب صفعات صنعاء - شِبارع القبادة - بناية مركز سبا المفروشات رقم (١) الدور الثالث. الهائف: ٦-٢٢٤٩ (الفاكس) ٢٢٢٦٧- ص ب ١٩٧٢٠ ■ مكتب بمشق مزة - غيلات غربية - برج ماله، النور الناسع، مكتب رقم آو؟ الهاتف ١/ ١٦١٠٠٠ ، الفاكس: ٢١٠٠٠ – من ب يعشق ٢١٧٢٥ المُ مُكتُبُ الْسُودُانُ: الخُرِمُ مَ عَمَارة يُرج النيل - الدور الرابع - شارع النصر شرق سينما كاردوم اللهائلية بي ٢٢٢٤٢ ، ١٠٤٢٨٧، ١٠٤٢٨٧، ١٠٤٢٨ (الفلكس): ١٠٤٢٠ - ص. ب. ١٠٤٤٠ .

- الإعلانات: تهامة الإعلان والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الإندلس، سبني تهامة، الملكة للعربية السعودية، الهاتف: \$552 \$17 (٣٠غطاً) - الفاكس: ٩٣٠.١٣٩

. تصدر عن شركة الجياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Lat. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. LISA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office.

http://www.alhayat.com

* كاتب سياسي لبناني.

الحولان وجنوب لبنان.

المنة. وعلى سبيل الثال، فإن قلم تحرير

صحيفة Palestine Post تضايق جنا

من عدم وقوع القاوقيي في فخ السلط

الأمنية لمطار الله فتسام ال

دلك عن سر معاملة الغرنسيين له وكانه لم يتعاون مع وللاندا

العسدوة، مع أن السلطان

السوفياتية في براين رفض

المسوية العربية بإطلاق العربية بإطلاق

سراحه، ولم بسخل تعلن

الصحيفة من غمز من قناء

سلطات مطار اللد التي القلق كا

التدقيق باوراق غيره بمن فيهم

المستر ستون مراسل جريدة ب

النيسويوركسية، في حين مر

والقاوقجي وزوجته الالانية في الله

وعلَى الصنعيد الرسمي، فإن

سساعة الحكومة السرطانية

للحكومة الفرنسية حول طروف بنول

القاوقجي فرنسا وخروجه منها لم

تبق ضمن الأقنية السيلوماسي

السوية. فيقد مصوح تاطق بلسان

الحكومة الغرنسية على أثر مذكرة

(, سلتها الحكومة البريطانية مستفيئ

عن الاحوال التي سمح فيها القأن

فوزى القاوقجي بمغائرة باريس بانه

سافر الى فرنسا وهو يحمل تأسيرة س

محلس المراقبة الحليف في براين الذيّ

يمثل بريطانيا فيه مندوبٌ، وأضافتُ

. والحسساة، التي نشرت الخسير في ٢٧

شــــــاط ١٩٤٧ تحت عنوان الانكلب

باسفون لإفلات القاوقجي، ان الوكالةُ

الفرنسية من القدس عممت بلاغاً اناطق

باسم حكومة فلسطين جياء فيه واز

السبيد فوزي القاوقجي قد ساني

بالطائرة باسم مستعار من فرنسا الم

. مصر، وأن أدارة مطار اللد لم تستطم

يبقى ان قيامة الأنكليز لم تقد فقط

بسبب ما قام به القاوقجي من اعمال

غسسكرية ضسدهم وضيد حافياهم في

سيبورية وفلسطين والعسراق والأربن

خلال الصقبة الرمنية التي تبدا في

نهاية الحرب العالمية الأولى، وتنتهيّ

في نهاية الحرب العالمية الثانية. _{نا}

الصَّاءُ، وربما أولاً، بما سيقوم به كفائد

في مقاومة الاستيطان اليهودي خال

التحرب المتوقعة في فلسطين نتيحة

اعبلان نهاية الانتداب وولادة الدولة

العبرية على جزء كبير من الأراضي

الفلسطينية. وإذا كانت المضادات

البريطانية كشفت عملية انتثال

القاوقجي من برلين الى باريس، مقلمة

لعودته الَّي وطنه الصنغير لبنان، فإن

والحياة، فتحت أعين الإنكليز على ما

يمكن أن يقوم به في فلسطين من تكرار

المقناوصة المسلحية التي قنادها للمرة

الأولى في العسسام ١٩٣٦. وهو مسا

ستتضمنه الحلقة الثانية والأخبرة

التي تلقى المزيد من الاضسواء على

E PLEAT COME TO LEAVING WAS PARKED.

ترحب والحياة وبرسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية

الرأي في أن. وتحتفظ والحياة، بحق تنقصيح الرسائل واختصارها. وتعتنر عن عمرد الرسائل التي لا تنشير. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس

وثائق الخارجية البريطانية.

کائب لبنائی۔

مع الأسف، معرفة هوبته،

دون أيما أزعاج.

قصة فوزي القاوقجي في الوثائق البريطانية (١ من ٢)

لاذا لم تعتقله حكومة الانتداب في مطار اللد؟

جان دابة *

🗯 کان قد مضبی علی «تقاعد، فوزي القاوقيجي من أي عيمل عسكري -سياسي ربع قرن بالنمام حين اندلعت فجاة نيران حرب تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٧٣. كانت الحرب في يومُها الثالث، وكغنها الراححة كانت لصالح الحشين المصري والسوري. ولما كنتَ أعملُ في قسم التحقيقات والمقابلات في مجلةً سياسية بيرونية، طرحت اسم القاوقجي موضوعا لمقابلة تتمحور استألتها حول حرب تشرين والحروب التي سبقتها في فلسطين. ولم افاجاً حينٌ واقق رئيس التحرير بسرعة وحماسة. ثلك ان اسم القاوقجي مقرون باسم فلسطين بعد الدور البارز الذي لعسب في حسربي ١٩٢٦ و١٩٤٨. ولمَّ تبيهت سنوات «الْتَقَاعِيدِ» الطويلة من لمعان الاسم أو تخرس صداه. لذلك، ندر أن خبلا كيتياب أو بحث حبول المسالة الفلسطينية باللغة العربية او باللغات الأجنبيَّة، ويُخاصِه الأنكليَّزية، إلا وللقاوقجي في عرسه قرص.

وعلى رغم يقيني من أن مسعظم الباحثين والصحافيين الأجانب لم بكونوا يوماً موضوعيين حيال أي قائد سياسي أو عسكري من العالم العربي قاوم الآستيطان اليهودي في فلسطين ومن أن معظم الصحافيين والباحثين العرب يستقون معلوماتهم من مراجع تجتبية فضلاً عن استعدائهم السيق لتُحُوين قانتهم، فقد توجهت الَّي منزلُ فوزى القاوقحي بصورة عنه مي اقرب الى الغاصر العسكري العاشق للسأل والنساء، الذي ينعم في أرجاء فيلا تُعجَّ بالخدم ولَّا تَخلو منَّ صبِّية جميَّلة، منه الى القبائد الوطني النظيف النكف والخبير بحروب التحرير، وكانت خيبة والأمل، كبيرة، فالشقة صغيرة، والأثاث مهترئ. والحي شعبي فقير ولا يوجد في المنزل سوى مجموعة كلاب وقطط وأمرأة أجنبية كهلة تلبس ثبابأ من التي تباع في «البالة» وهي زوجته الالمأنية الأصل. لم يشيأ التكلم حول الحسرب وقلسطين في حسوار طويلً. واكتفى بالقول أن الفور سيكون لصالح صصبر وسنورية إذا تواصل الهنجنوم والقصف لأيام وأسابيع، لأن اسرائيل لا تتحمل الضربات المفاحئة والقوبة والمتواصلة. أما إذا أوقفت القاهرة أو دمشق أو الإثنين معاً، القتال يسرعة، فإنَ كَفَّةُ الْمُيزَانَ تَميل لصَّالِحِ العدو. وعنت من الريارة بصورة مشرقة

للقاوقجي بعد أن وجدته يعيش في

منزل مشواضع، فيما معظم النين اطلقوا الإشباعات عليه يعيشون في القصور. ومن المؤكد أنَّ الرَّجِلُّ ورُوحِتُهُ كأنا سيموتا جوعأ لولا الألف لبرة لبنانية التي قررها قائد الجيش اللبناني أنذاك فبؤاد شههاب كراتب شيه ريّ تقاعدي. وازدادت أشراقه صورته، حين اوقفَ المصريون القتال فجاةً. وكانتُ النَّتيجة تمامأً كما توقعها فُورَي القاوقجي. نترك القاوقجي و«الشياح» ونعود

بعد ٢٥ سنة الي كُيو غاردن في لندن بمناسبة مرور نصف قرن على ولادة دولة استرائيل، قصا هو جنيد صركر محفوظات الخارجية البريطانية حيال فلسطين؛ ينكر ان وزارة الخارجية تفرج في مطلع كل عسام عن مسراسسلات بيبلوماسية مضي عليها ٣٠ عامأ ولَّكُنَّهَا، في هذا العاَّم، أفَّرجت عنَ طف خاص بالقاوقجي كان من المفترض الافراج عنه عام ١٩٦٧، لكنها احتفظت يه ٢٠ سنة اضافية نظراً ليقة مضمونه وحساسيته. والطريف أن الملف الذي يحتضن عشرة تقارير يتمحور على موضوع واحد، هو عودة القاوقجي عام ١٩٤٧ مَّنَّ المَانِيا الَّي لَبِنَانَ عَبِرٌ بِارِيْسِ وقيل أن يظن القراء، ويخاصه الذين

لم يعاصروا القاوتسجي ولم يقبراوا مذكراته، أن الانكليز يعملون أحياناً من «الحبة قبة» أسارع الى تلخيص حباته العسكرية – السياسية على النحو الأتى: تخرج ابن طرابلس - لبنان فوز الدين القاوقجي من المدرسة الحربية في اسطنبول برتبة ملازم خيّال عام ١٩١٢. وضلال الصرب العالمية الأولى، خَاصَ أُولَى المعارك في دكوم العصارة، وجرح. ثم أشترك في مُعارَكُ الدردنيل، ومنها انتقل الى معرّكة بئر السبع في فلسطين وجرح ايضاً. ونال عدة اوستا من تركيا والمآنيا والنمسا بسبب بلائه في القتال. بعد الصرب عاد الي منزله قيّ طرابلس، حيث صادف وجود الأمير فيصل الأول الذي طلب منه الالتحاق بالجيش العربي الفتيِّ، ولبي الطلب، واشترك في معركة ميسلون ضد الجيش الفرنسي التي استشهد فيها ورير الحسربيلة في بصشق يوسف

العظمة عام ١٩٢٥، انطلقت شيرارة الثبورة بي جبل العرب، بقيادة سلطان باشيا الأَطرُشْ، فاشتركُ القَّاوقجي بالثُّورة، وقاد معركة حماه التى استهدفت ضرب الثكنة العسكرية الفرنسية واحتلال ِ المُدينة، اثر انطفاء جـدُوة الشورة التي دامت بضعة أعوام، النجنا القاوقيم الى المملكة السعودية وبقي حتى العام ١٩٣٢. وفي العيام ١٩٣٣، انتيقل

القَـاُوقِـجِي الى العَـراقِ، والنَّـحق في الكلية العسكرية، قسم الخيالة. كانتُ الصالة على أشَّدها في فلسطين عام ١٩٣٦، فترك القاوقجي العراق ليقود الشورة السلحة في فلسطين ضد الاستنبطان اليهمؤدي، طوآل ثلاثة أعوام، وحين خددت نيرانَ الثورة، عاد قَائَدَهُا آلَى بِغَدَادِ، لِيشَتَرِكُ عَامَ ١٩٤١ في حمرب رشيد عالى الكيلاني التي التي معركة والرطبة، على الصدود الأردنية، وقد جرح فيها قائد الجيش الأردني

علوب باشا الملقب بدرابو حثيك، معركة ،تدمر، سببت للقاوقجي ما يزيد على الأربعين اصابة مما استدعى نُقِلُهُ الْيَ المَانِيا وَاسْتَمْرِ فَاقَدَ الْوَعِي لَّدَةُ سَنَتَيْنَ. وَبِقَي الْقَاوَقَجَى فِي المَانِيا خلال الحيرب وبعيدا، فتتروج من مواطنة المانية، وعاش معها في القطاع الذي احتله الروس، في حالة فقَّر مدقع. مًّا زلنا مع ملف القياوقيجي في محفوظات الخارجية البربطانية

شباط (فبراير) ١٩٤٧ والمتوج بكلمة ري. تفيد السفير البريطاني في بيروت وزير خارجيته ان الصحافة المطية البيرونية نشرت خبر وصول القاوقجي الى بأريس وتوقّع عويته السريعة اليّ لبنان. وقد حسرح للمسراسلين الصحافيين من العاصمة الفرنسية أنه سوف «يكمل جهاده في سبيل القضية العربية من غير تمييز بين حزب وبلده.

وفي البند الشاني من الشقرير ان سعائته أفت نظر وربر الضارجيية اللبنانية الى ضرورة عرقلة طهور القاوقجي في الشرق الأوسط، ولكن صعاليه أعلمه أن الحكومة اللبنانية لا تستطيع منحة من الصودة الى لبنان لأنه مواطن لبناني. هنا اقترح الوزير اللبناني حلاً وسطاً وهو أخذ تعهد من

القاوقجي بعدم التعاطي بالسياسة. ويعبّر السفير في البندُ الثالث والأخير من تقريره عن عدم تعويله على اقتراح الوزير. وباعتبار أن الكحل أحسن من العمى، فإنه سيلحُ على السلطات اللينانيية للحصول على

ضمان والتصرف الجيد، للقاوقجي. وفي تقرير أحر مؤرخ في ٢٦ شباط ١٩٤٧، ومصدره الخارجية البريطانية، يناقش المسترج. بيث (Beith) مسالة القاوقجى الذي غاسر باريس وأصبح في القاهرة. بالنسخة لما اقترحته حكومة فلسطين (البيريطانية) حبول ضرورة مساعة بريطانيا لغريسا عري سماحها بدخول القاوقجى أراضيها يعترف المسؤول البريطاني بعدم وجود

حجة وجيهة للطلب من الحكومة الفرنسية توقيفه او اتخاذ اي تدبير يحقه، خصوصاً وانه مر عبر فرنسا بصورة شرعية. وخستم تقسريره بالقسول أن بريطانيا لاتستطيع منع فوزي منَّ السَّفَرِ التي الشَّيْرِقِ الْأُوسِطِةِ أكنها تعمل على عرقلة سقره. ومع ذلك، يقتضي الحصول على تقرير يتضمن كيفية حصول القاوقجي على أوراق

السقر الرسمية آلتي خولته سنسادرة المانيا ودخسول ولكن الطائرة التي أقلت القاوقيجي من باريس الى القناهرة توقفت للدة نصف ساعة في مطار الله الفلسطيني. فما هو سر توقّف الطّائرة في فلسطيُّ وعدم توجهها مباشرة الي صرى وغاذا لم تعبت قل السلطة البريطانية القاوقجي أو تعرقل عملية سفرة على الأقل باية طريقة ممكنة؛

بالنين بالتقرير الأول المؤرخ في ٢٤

لم يرد جواب على السؤال الأول في طف القاوقيمي الذي لم يفرج عنه إلّا بعد رحيل صاحبه. ويمكنُ الاستنتاج يأن الحكومة الدريطانية قد تكون رئيت عملية توقف الطائرة في اللد لاعتقال القاوق جي، وهذا الإستنشاج باضدً مشروعيته، حين نقرا بعد قلبل ما قاله القاوقجي لصحيفة ،الحياة، عام ١٩٤٧ حول الوضُّوع، مما يكشف، ليسُ فقط سسر توقف الطائرة في مطار اللد، بل أيضاً سر عدم اعتقاله من قبل أمن

في ٤ آذار (مسارس) ١٩٤٧، توجت والحياة، صفحتها الأولى بالمانشيت الأتية: محديث خاص بالحياة، من المجاهد العربي الكبير... القاوقجي يستعرض جهاده ويمضي فيه الى النهاية. في سياق المقابلة سأله مندوب «الحداة، عن السبب في شبوط طائرته في مطار الله، فأجمابُ: وكمَّان موعد سفرنا من باريس في الساعة الواحدة بعد منتصف الليل في طائرة انكليزية. ولكن احْدِرنا في احْرَ لحظة ان السفّر تأخَّر الى صبِّاح غد عند الساعــة الصادية عشرة وفي طائرة نروجية. وفي البوم التالي، ركبنا تلك الطائرة في الموعد المعين، وكانت وجهة الطائرة باريس.- القاهرة. وعندما أصبحنا فوق صُفَّلَتُهُ، سَالَتُ قَائِدُ الطَائِرَةُ عَنْ مُوعِد الوصنول، فتأجنات انه تلقى في هذه اللحظة برقية من اللد تطلب منه متابعة السير اليها. وهنا راويني الشك، ولكني لم أَحْدِدُ أَنْ أَحْسَادِلُ الْقَنَائَدِ فِي السَّبِ

كيلا الفت الأنظار إلى، أضاف: وويقينًا

زهاء أربع سساعسات ونحن نفكر في

فقيل لنا ان هؤلاء من الوكالة اليهودية. فزأد الريب عندنا. فجاء شرطي عربي وتقدم من رفيقي السيد حميد ألصاأ وسياله الِّي أَبْنَ هُو دَاهِبِ، فَقَالَ لَهُ اليُّ القاهرة. فنزل هذا الشرطي، وجاء بعده ضابط انكليزي ومعه شرطي عبري. وسال هذا حميد عن وجهته، فقال الي القاهرة. وسال عمن اكون وعن المراة التي ترافسقني، وكنت في تلك الأثنّاء اتحدث بالالمانية مع قرينتي، فقال له حميد: لا أعرف فسأل الضايط وكان يتكلم العربية، هل هما يهونيان؟ فأحاب حسيد: معم. وسال: ابن فوري القاوقجي؛ فأجابه حميد: لا أعرف. وفيّ هذه الأثناء، جاء الطيارون النروجيونّ واداروا المصركات، وأقلعت بنا الطائرة، فنحونا. وكانت نجاتنا باعجوبة، وكانت «الحياة» اعانت نشر مقابلة

السبب، وكنا تارة نقول ان هناك

خطة مسرة للايقاع بنا، وتارة نعزو

السبب الى ظروف استثنائية. واخير ا

هيطنا مطار اللد، فنزل من الطائرة

خمسة اشخاص، أربعة رجال وامراة.

احسرتها دالأهرام، مع القاوقجي في اليوم التالي لوصوله آلى القاهرة. وفي سنياق القابلة، سالة مندوب الأهرام دعن اسوا ساعة قـضاها فُــ حياته، فقال مبتسماً: هي نصف ساعةً لاساعة قضيتها امس ليلا في مطار اللدّ حست هيطت الطائرة على غسر عادتها، فتوهمت ان هناك شركاً نصب لي، وإني وقعت في هذا الشرك بلا ثمن، وساقضي بقية حياتي بلا فائدة».

ولكن الشيرك كان حقيقة لا وهماً. والطيل ما ورد في مناقشات صُجِلس العموم البريطاني حول عدم اعتقال القاوقجي في مطار ّ اللد.

-النائب ج. لويس ســ المستعمرات عن سبب عدم اعتقال فوزي القاوقجي في مطار الله وهو في طريقه

E E 1725 26 160 .. E.1725 26Ft# The talebox is of tartioder secret منا مصدومها الم المناولية الم COLUMN TO THE REAL PROPERTY. Compation of the Principles of Principles of the Compatibility of the Co the former, 1901. A bull to the part for the first Priced only for the workshop on the Real to the passes who will be a proposed to the Real to the proposed to the Real to the R CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE to by respectively of feels the first and made land but me the 1-most land as the program dander and the artists of based of process that the contract - Marie 12 telepton bea sele of Fruit fil Farabelo Politation second reserved from the Co reliables retain translation and the residence of the common and the residence of the resid his postulate to leave the statement, "fler. same Ear whole the beautiff that private or provide to a william and have been part on whole the a william and have private a structure of the stru compared the explosion of the min right e, three there exists so pictory or lay he the state of the party of the transfer to the state of th By belief of the Beach "Alleged on the Shrines of In seen of fract" a contrainat Circle to revised to agree to most atoring our call and that he dest jones the number of one are THE PROPERTY OF THEY OWNER SOUTH FREST IN THIS

الى القاهرة يوم السبت في ٢٢ شباط مع انه في ولانحسة المطلوبين لدى حكومة فلسطين، وتساعل النائب هوى (HOY) عما اذا كانت حكومة فلسطين القاوقـجي أو أي أمـر يمنع بخسوله

وسّال النائب جائر (Janner) وزير المستعمرات اذا كان ينوي أسترداد فوري الدين القاوقجي من مصر.

(Creech Jones): وإن فوري القاوق جي هو لبناني الجنسية. وليس هناك امر باعتقاله من قبل السلطات الفلسطينية، فقد كان اسمه في لائحة إعاقة بخولهم الى فلسطين لأن حضوره يشكل خطراً بالغاً على الأمن. لقد وصل الى القاهرة في ٢٣ شــساط وهو يحــمل قسيرا -ترانزيت – بن القنصلية المصرية في بأريس. وعلمت انه آلأن في لبنان. وليس واردأ طلب استرداده،

ولم تتبوقف المناقبشية أو قل الاستجواب، فبالنائب ستانلي سأل الوزير عما اذا كان عدم اعتقال القاوقيجي ناجم عن أنه سوري ولا يوحد اسمه في لأنحة المطلوبين، أم لأن المســــؤولينَ الأمنيين في المطار لم

وأجاب الوزير: «لو ان مسـؤولي الأمن عرفوه، لكان حدث شيء ما. ولكنة بقي في مطار اللد لساعة وأحدة ، وكان حاَّىلاً حواز سفر مزوراً، فيما حقائبه مسجلة باسم مختلف،

لم تقتصر مواكسة، الإنكليس للقاوقجي في رحلته التاريخية على الجانب الرسمي التيبلوماسي. ولا هي حافظت على سريتها بنسبة مئة في

قد أصنرت مذكرة بباعتقال فوز الدين

وأجساب الوزير كسريتش جسونز

عائلة حاكمة وضغوط دولية

النمر الاندونيسي يتداعي

عادل جنه *

■ جلبت ظاهرة النمـور الأسـيـوية التي برزت في جنوب شِرقي اسبيا في السبحينات اهتمام البلدان النامية بسبب الطفرة ألتي انجرتها في اطار التنمية الاقتصادية. وشعت هذه الدول طريقها في ميدان التنمية فعل عدد من العوامل الداخلية والخارجية. فالاحتكارات الكبسرى في دول المركسر، في السعيي من اجل زيادة ارباحها، عمدت الى توظيف رساميلها في يول جنوب شرقي اسيا بسبب رخص الايدي العاملة فيها واستقرار سوق العمل نتيجة للضغط الذي مارسه حكام هذه البلدان ضد الحركات العمالية وحرمانها من المطالبة بتحسين ظروف العمل ورفع الاجور. وعمدت الشركات الكبرى الى توظيف رساميلها في بلدان شرقي اسيا الكبرى لكي تتفادى ضغط الحركات العمالية في بلدانها وتتجنب استمرار مطالبتها برفع الاجور، مما يحد من حجم الأرباح التي تحصل عليها الاحتكارات في البلدان الغربية. ولا يخلُّو الامر من عامل سياسي، اذ أن هذه النطقة كآنت مشحونة بالصراع الذي شهيته فترة الحرب الباردة وحروب اهلية مما أستدعى تركيز النول الغربية جهدها لإحداث تنفية سريعة للحد من أنتقال هذه الدولُ اللي الطُّرف الأخر من قطبَ الصراع الدولي.

لكن بعد عَقَدين من النمو الإقتصادي المُصَطرد، شَدرد العالم بدء انهيارها المالي السريع اذ تدنت قيمة العملة المحلية وزادت معدلات التنضخم وانتشرت البطالة. وكشفت الأزمة الحالية عن بيون كبيرة على هذه البلدان تصل الى ٤٠٠ بليون بولار، وتبلغ خيمتها حوالي ١٦ في للنة من الناتج المحلي الأجمالي. ويحتار الاقتصاليون في تفسير الانهيار الذي طرا على اسواق المال في هذه البُّلدان، وَنَالتَ انْدُونْيِسْيًا جُراءٌ هذه ٱلأَنْمَة النَّصِيبِ الأكبر من الناحية الاقتصائية والاجتماعية. فالجزر الاندونيسية، التي تبلغ اكثر من ١٣ الف جزيرة، يسكنها حوالي ٢٠٠ مليون نسمة، هي الاكثر كثافة من الناحية السكانية مقارنة بالنمور الاخرى. وتتسم بتنوعها الاثنى الذي يصل الى ٣٠٠ مجموعة اثنية. ولم يطرأ اي تحولُ على البناء السياسي على رغم اللّيبرّاليّة الاقتّصاديّة التي اتبعتها خلال العقود الاخيرة. فالمؤسسة العسكرية، التي يترعمها سوهارتو وهو الذي قاد الوحدات الاندُّونْيِسِية المُوالِية للمُحتَلِينَ ٱليابِانيِينَ عام ١٩٤٣ وقاء الْجِيشُ لَقَمْع تَحْرَكُ الحَرْبِ ٱلسَّيْوَعَيْ عَامَ ١٩٦٥ وِإِرَاحِةَ الرئيس السابق احمد سوكارنو وصفي جسسا قرابة نصف مليون شخص، ما زالت تحكم البلاد ولا تسمح بهامش من الحرية منذ ان تسلم سوهارتو منصب رئاسةً الجمهورية عام ١٩٦٧. وعلى سبيل للثال بنص النستق الاندونيسي على أن يحتل ضباط الجيش ٧٥ مقعداً من محموع مقاعد البرلمان لكي يضمن سوهارتو انتخابه المُستَفَّلَ لمُنْصِبِ رِئَاسِةَ الجِمْهُورِيةَ (النستور بنص على انتخابُ الرئيس من قبل البرلمان) - ويرزح في سجون البلاد حوالي ٥٠ - ١٠٠ الف سنجين سيناسي حسب مصادر منظمات النفاع عن حقوق الأنسان العالِّية. وتم قتل ١٦ في المشة من سكان تسمور الشبرقية اثر تراجع الاستعمار البرتفالي عنها عام ١٩٧٥.

وينكر أن النظام حقق في العقود السابقة عددا من النحَّاحاًت، خصوصاً أثر الزيادة في عوائد النفط في السبعينات. فعلى سبيل المثال تقلصتُ نسبة الفقراء منَّ

٦٠ في المئة عام ١٩٦٥ الى ١٠ في المئة قبل الإزمة الاخبرة. ويجلس على مقاعد الدراسة في مختلف مراحل التعليم حوالي ٣٣ مليون شخص، وهو رقم كبير ضمن اطار المعدلات في العلدان النامحية. لكن التُنصحية الاندونيسية رافقها عدد من المؤشرات السلبية الجنبة. فالفارق بين المبينة والريف تعمق بشكل بنارز. وبلغ حجم ديون القطاع الخاص حوالي ٨٠ بليون دولار. اما الحجم الكلى للنيون فيبلغ ١١٣ بليون دولار. وسيطرت إلعائلة الحاكمة على كل المعاملات الاقتصادية في البلاد، وغدا من غير الممكن أن يرى أي مشروع اقتصادي النور من دون مشاركة أحد أفراد عائلة سوهارتو، وغدت العائلة من بين اغشى الاثرياء في العسالم. وشياع الفسياد في المؤسسات المالية والادارية في ظل غيبات التشريعيات المتناسبة مع النهج الاقتصادي الليبرالي. وانهارت المقولة التي كأن يستند اليها سوهارتو وتقولُ ان «سلطة اوتوقراطية ومؤسسة عائلية قادرتان على تحقيق النمو الْقَتَصَادي». فواقع الحال يشير الى ان هناك ٤ ملايين عاطل عن العمل في سوق العمالة. يضَّافَ الى ذلك مئاتُّ الآلاف من العمال الدين سيلتحقون بصفوف العاطلين ممن طردوا الآن من ماليريا وبقية بلدان النمور الأسيوية بعد الازمة الاخبرة.

انت الازمة الاخبرة في اسواق المال الى تدنى العملة المحلية من ٢٠٠٠ روبية مقابل الدولار الي ١٤ الفأ. وهو أسواً انهيار في تأريخ سوق المال الاندونيسية. ولم تستطع الحكومة السيطرة على التدهور الذي سيضاعف من حجم الديون وهو ما يحد من امكان معالجة الديون الكبيرة وجدولة ها. وتدهورت اسعار الاسهم في البورصة المحلية بنسبة ١٨ في المئة، وأغلق ١٦ مصرفاً أبوابه: ورافق ثلك تراجع في الصادرات وعدم القدرة علَى التحويل جراء الواردات. وازدادت نسبة التضخم لتصل الى ١٩ في المئة، وصاحب ذلك ارتفاع كبير في الاسعار، وأغلقتُ الاسواق ابوابها خوفاً من التنهور الكبير. وما زاد الطين بلة هو الانخفاض في عوائذ النفط والغَّانُّ الَّى الْنصفُّ تَقَرِيباً جَراء انخفاضُ الأسعار في السوقُ العَالِمةِ في العقَّدُ الأحْيَرِ. فعوائد اندونيسياً منَّ النقط والغار لا تتجاور الأن ٨ بلايين دولار،

نتبجة لنلك فقد المحتمع ثقته بقدرة العائلة الحاكمة في معالجة الازمة القائمة. فالرئيس الاندونيسي يتربد في اجراء الاصبلاحات الاقتصادية الضرورية تضادياً للمساس بامبراطورية عائلته الاقتصادية. ويرفض الرئيس القبول بشروط صندوق النقد الدولى القاضية بالحد من احتكار العائلة الحاكمة للعملية الاقتصادية ومعالجة مشكلة المؤسسات غير المربحة مقابل تقديم قرض قدره ٤٠ بليون دولار لمعالجة المشكلة الراهنة. لكنه وافق على الشروط التي تحد من استقلالية الاقتصاد.

ازاء هذا الوضع من المنطقي ان تنمو مسساعير الاحتجاج لديّ الفِّئاتِ الواسعَّة من السكان بمن فيهم ممن وقفوا الى جانب النظام من حنرالات وسأسة لقمع حصومه او من تلك المنظمات التي اقامها النظام للنفاء عنه. فلجنة الشبيبة الوطنية التي لقامها سوهارتو عمدت اخْدِرا الى دعوة السيدة ماغواتي سوكارنوبوتري، ابنة سوكارنو ورعيمة الحزب الديموة راطي المعارض، لإلقاء مستساضسرة عن الوضع على رغم الحظر على تشاطها، وصرح احد قادة اللجنّة ان البلاد تسير نحو الهاوية وما على جيلنا الا المشاركة في انقاذ البلاد. ويشير احد مستشاري الرئيس السابقين الى ان

سوهارتو شخص عنيد، واقصى ما يحلم به ان يموت

المنظمة المحمدية، التي ببلغ عدد اعضائها ٢٨ مليون عضو ووقفت الى جانب سورهاتو لقمع الشبوعيين، نشباطاً كبيراً من أجل أزاحة سوهارتو، علماً أن هذه المنظمة يمثلها ٦٠ مائداً في السرلان البالغ عيد مقاعده ٥٠٠ ويسيطر عليه حرب سكبار غولكار الماكم ويقوم منتدى والأخاء الوطني، برعامة الجنرال المتقاعد باميانع تريانت ورو، وهو من الموالين اسوهارتو في السابق، نشاط مكثقف ضيد فسياد العائلة الحاكمة ويطالب الدرلان بعدم الموافقة على انتخاب سوهارتو محيدا لمنصب الرئاسة التي ستنتهي في أذار (مارس) المقبل. وتشيير زعيمة الصرب النيموقراطي الاندونيسي، ميغاواتي سوكارنوبورتي المعارضة الي انه اصبح من الصعب الإنتقال الى حالة من الإنتعاش في الاقتصاد من دون ازاحة الحكومة الصالية. وتسعى تُسعة احزاب معارضة الى الائتلاف في تحالف في مسعى لتحقيق. التغيير وحل مشكلة منطقة تيمور الشرقية المضطربة



اضحت ضرورة التغيير بالغة الإلحاح في اندونيسنا لكن المشكلة في الوضع الذّي تبلور منذ ذَّلاثة عقود هي ان سورهاتو يمسك بمفاتيح الامسور والقرارات وتَفاصيلها. وأنَّ التحولُ في هذه الحالة بِواجِّهه مشاكل خْطيرة قد تؤدّي بالبلاد الّي دواسة الفوّضي يصبعب التحكم بها في بلدَّ شاسع. وهذه مشكلة الحُكم في غالبية البلدان النامية التي يسعى فيها الحاكم السكتاتور الي التمسك بالحكم والتدخل في كل تفاصيله وبقبضة حديد مما يعرض البلاد في حال وفأة الحاكم أو تغييره الى جُمِلةً مِنْ الْمُضَاعِفَاتُ الْمُطَيرَةِ. فَفِي بِلَدُ مِثْلُ انْدُونِيسِيا تتعدم مؤسسات المجتمع المنني وتقاليد الانتقال السلمي

* كاتب عراقي مقيم في بريطانيا.

للسلطة من دون كوارث فهل تستطيع البلاد تجاوز هذا

او البريد الى اي من مكاتب الحيّاةُ الوّاردة عَناوّينها وارقامهاً في اسفل صفحة الرأي. الاسلام والأمة 🛘 السيد الحرر، تحية طبية وبعد،

■ في مقالة في صفحة آفكار (١٩٩٨/١/١٤) حاول محمود الزايد نفي ما لا يمكن نفيه وريما تجاوز في معرض انكاره لوجود الأمة الاسلامية حدود الْحَقَيقة التاريخية حتى بدت أفكاره تشكيلاً مغلوطاً يندرج في مناهج التضليل التَّقَافي والاستلاب

إن المدَّاخل الصحيحة لدراسة الامم لا بد أن تشمل دراسة عقيدة الأمة ومنظومتها الفكرية وتشكيا الثقافي وما يتضمنه هذا التشكيل من خصائص لغرية وتاريخية واجتماعية واقتصابية (...).

ولنن كانت رسالة الاسلام أممية شاملة لكل بني البشر لا تقرق بين العربي والاعجمي فهي التي أبرت لخدمة اللغة العربية الكثير من الاعاجم غاروا على هذه اللغة من لغة أمهاتهم وأبائهم مثل سيبويه ونفطويه والبخاري، على رغم اختلاف شعوبهم ويلادهم، ولكن هذا هو الانتماء للعقيدة والفكرة سواء كان ذلك لدى النخب المفكرة والمثقفة أو لدى عامة الناس من المسلمين

وهكذا ينطلق الزايد في انكاره لوجسود الأمن الاسلامية من مواقع الارتهان الثقافي التي يتربع على مصاطبها الكثير من الكتاب وحملة الاقلام في زمن الحداثة. مهمتهم طمس الحقائق واسكات الصوت السلم من خلال موجة محمومة من التخانل الفكري نراهم يدافعون عن الديموقراطية عندما يريدون الترديج الأفكارهم ثم يعمودون للدفاع عن الديكت اتوريات العسكرية عندما يختار الناس الاسلام عبر صنالبق

إن أهم الأسباب الذي أدت الى تمزق أوصال الأما الاسلامية وسقوطها في فع العبد والطمانية والاشتراكية أو الرأسمالية الأستهلاكية نقول أهم هذه الاسباب هو ان النمط المعرفي والثقافي السائد قد تشكل خارج النمط المعرفي والثَّقافي الاسلَّامي.

أورد الزّايد في مقال، مستالاً المجسمة الايراني والدولة الباكستانية، كمثال عن الانفصال وعدم وجود جسم للامة الاسلامية، وهنا نقول أن هذا الثال من صحة عليه لا صحة له وهو قبراءة للكتباب بدءاً من الصفحة الأخيرة، ثلك أن سبب تخلف الاقطاد الاسلامية هو تشتت جهودها وتوجهاتها وابتعادها عن الجسد الأم الواحد، ولا أظن ان ما يجمع شعوب أوروبا من وشائج مادية أو معنوية هو أقوى عن تلك التي تربط بين شعوب الأمة الاسلامية. ولهذا فإن تظهيم المصلصة الوطنية عامل ضعف وتغليب للصلح الاسلامية أو على الأقل العربية عامل قوة.

لندن - أحمد موسى

لمصاصرته. ويشير بوبر الى

ان مفكرين مثل هيغل وماركس

ولينين، كَانوا يستَخدُمُونَ كُلمةً

رميتافيزيقا، للتعليل على طراز فلسفى يعادي

التطور أو أنه يعتبر العالم ثابتاً ومصَّمتاً لآ

دينامياً. ولا يعتقد بوير، شخصياً، بأن العالم

مصمت، بل أنَّه يتغيَّر، وبانه لم يعد هنَّاك منذأ

رُمن طويل ميتافيزيقا سأكنة ومصمتة، داعتبر نُفْسَى إِذًا بِمُثَابِةٌ وَاقعى ميشَافيريقي يقبلُ

بنظريَّة النطور، ولمعالجَّة هذه النَّسْالَةُ بلَّحًا

بوير آلي تحبيد ثلاثة عوالم. العالم الأول هو

دعالم السيرورات الفيزيائية، والثاني هو

دعالم السيرورات النفسية، أما العالم الثَّالثُ

وتعريفه محفوف بالصعوبات فهو عالم

نتاجات الروح الانسانية، ويعرض اربع

مصاولات لحل السالة، الأولى تقول بالتفاعل

النفسي - القيريائي، والثانية بالتوازي،

والثالثة وهي الفيزيقية المخضة أو السلوكية

لَّا تعترفُ إلاَّ بِالعَالَمُ الْفَيْرِيائي، والرابعة على

النقيض من هذه فيهي تقول بالنفسانية

المحضة أو الروجانية. ويعتبر بوبر النظريتين

الأخسيرتين نوعاً من «فلسفة النعامية،

ويخلص من ذلك الى الاقرار بصلاحية المنهب

القائل بالتفاعل بين النفسني والجسدي أو

وجانبيتها وحرصها على اعمال النقد، تترك

بعض الاسئلة معلقة. من ذلك مشلا أقراره

بالحاجة الى لحظة بوغمائية كعنا لو انها

مجرد عملية نهنية يستدعيها المنطق المحض

من دون الخوض في شروط تحققها وتوالدها

ونقضها. اذ كيف يمكن الحؤول دون استقرار

هذه اللحظة النوغمائية واستوائها مدارأ

للبحث والمعرفة الزاعمين الاستحواذ على

الحقيقة. والأمر ينطبق كنلك على حديث بوبر

عن الحاجة النشرية البيولوجية الى الايحاءات

والارشسادات. وقد تكون عسلامسات الوهن

والاضطراب في فلسيفة بوير عبائدة يعض

الشيء الى عقلانية مدرسية لا تلتفت كثيراً الى

الشروط السوسيولوجية والمعرفية التأريخية

لولادة وانتسسار الافكار والنظريات. مع انه

وتنوي الإدارة المحلية تامين مستقبل مسرح الد شيفباوير دامه المكان المرتبط

ببريشت. لقد اخذت برلين على عاتقها

الاهتمام بارشيف بريشت منذعام

١٩٩٢ وقستم صنف بير فيقط من المادة

أما فعاليات احتفال اليوم العاشر

تجريبي وواقعي، كما يقول.

بحويه العرض.

سيد أن فلسفة بوبر، على جيدارتها

: 🛎 قَد يكون الحرص الشديد الذي يبديه من الفيلسوف كارل بوبر من أجل اعلاء شأن النقد له وجُعَله مِنْهِجِاً في البحث والمناقشة والاختبار، ومنف أعسمناله ومنف أعسمناله 🌣 ونصنوصية بأنها صيغة لمارسة الصرية ٣- الْعَرْفِية بِحِيثُ تَتَحَقَّقَ هَنْمَ الْحَرِيةَ فَي أَفْعَالَ مَنْ قَائِطَةٍ عَلَى قُدم وَعِباق. وثمة ما يدل بالفعل على أن الغيلسبوف الناطق بالألمانية أصيلاً، والواود عام ١٩٠٢ في قيينا عاصمة النمسا والنازح في عسام ١٩٣٧ الى نيسوزيلندا قسيل الستغرارة منذ عام ١٩٤٥ في لندن، ما يدل على الله يتنفادي قدر الإمكان التضحية بالحس م النقدي كرمى لعيون نظمة فكرية براسها تزعم أن الاستيلاء على مقاليد القول القصل والنهائم أن في هذا الشبان أو ذاك من شبؤون المعرفية م وتعصي الحقائق العلمية والفلسفية

وَمَعْ أَن كَارِلُ بُوبِرِ، المتوفي عام ١٩٩٤، ذاع سي مريد بير. مسته واشتهرت أعماله في العالم الانغلو لَهُ سَكِسُونِي، فَإِنَّهُ بِقِي فِي فَرِنْسَا وَلَقَدْرَةُ طَوِيلَةَ لَوْ مَهِمْسًا فِي احسن الأحوال. لا مجهولاً وغفلاً أو مهمشاً في احسن الأحوال. َ وَالْكُتُـابِ الْصِادِرِ مَؤْخُراً بِالْفَرِسَيِّةِ عَنْ دَارِ واكت سوده في باريس بعنوان وكل حياة هي ﴾ خل الشكلات، يُستكمل مشيروعاً الى التّعريفّ والإستئناس، فرنسياً، بتصوص وافكار

غيسو عستدادي

وقاعطان للاعلم

المستنبطان البيتينيا

جرمان التي بارسان

طله الصيفيريارة

تبث عن الانكور

. تە قىي قىسىتلۇرىۋ

خصة النى قاده

فسستم أسأك ولاورا

غرب ص الأصلود

رامي از ارتشاعه جا

حسارف انتشاعات

ناسر المي لالشار وا

المستواد والمستواط

ية محكار الثار الله

يشكن خبه ورحائقا

سرت الشارية

عکارہ تسکیم علیہ

لقسقسافي والاستنا

سة الإعدالات لات

المسترافي المسترافية

كير سر مصاهرة

ويجانف فيسائه

أعمضي فنهي سي الرا

الإعاجد عارز عم

۽ سنڌ سينيه يعل

شبعوسيد وبلادفه ام

كرة سور كار شاط كارة سور كار شاط

عالمية الداس مواليكم

المكاره عرصمه التكا

التقالمي تني يلايان . وهملة الإثناء نواد

عَانِقِ وَلَّ كَانَ هُمُ

مة من التفاتل الما

لين منت يوان وريا

المع عن "ميت الله

والاستادعيرصلا

الى ئىدۇ. ئۇسىد

المعتاقية

العلامية تيوميت

and Sales

Will the state of

وتوجهاتها وللتاله

والرمان ليمان

سعف وتنظير لعما

لندن - نصديات

المنافقين ولينافض

، يىلىن قوۋ

الامه

4. -2-3-1

فيل تناول هذا الكتاب تجدر الإشبارة الي أنه صندر للمرة الأولى بالألمانية عام ١٩٩٤. ت وهو يتضمن مجموعة محاضرات القاها بوير الدُ تُانَ عَسَامَ الْمُعَادُ وعسام ١٩٩٣. وقسد المسهى الفيلسوف من إعداد مؤلفه هذا للنشير قيل الله وقالته بطيل في ايلول (سبتمبر) ١٩٩٤ في 🧸 احدى ضواحي العاصمة البريطانية. وبعثير ت بوبر عملة هذاً امتداداً واستكمالاً لمؤلف آخر - صدر عام ١٩٨٤ بعنوان سحتاً عن عالم افضل، المواصدوي على تصوص متحاضرات القاها و الفيلسوف طوال ثلاثين عاماً. والمحاضرات التي يُشتمل عليها الكتاب الصائر عام ١٩٩٤ وي مد مناودة ما بالكانية تتوزع على مدارين كبيرين الاول للبنعلق بعلوم الطبيعة والثاني يتعلق بالتاريخ شوالسياسة. أي ان الكتاب الأصلى ينقسم الى حجزاين الاول بعنوان مسائل حول معرفة رة الطبيعية، وي<u>د توي على نصوص ست</u> سمحاضراته والثاني يحتوي على عشر ا مُحَاضِراتُ وهُوَ بِعِنُواْنَ دِنَامِلَاتُ (فَكَرِيةٍ) في المُحَارِيةِ عَلَى المَادِرِ مَؤْخِراً الصادر مؤخِراً ب في باريس والواقع في ١٦٧ صفحة، أنما هو النُسَحَةِ الغُرنسية للقسم الأول من الكتاب الأصلي، وهو القسم المتعلق بمعرفة الطبيعة، مُ وهذا مَا نَبِرِر وضع عنوان قرعي على غلاف " الترجمة الفرنسية وهو دمسائل حول معرفة

على امتداد المحاضرات الست الدائرة على علوم الطنبعة وتمط اشتغالها، يظل الفياسوف كارل بوير متشيئاً بما يعتبره نقطة أنطلاق علوم الطبيعة والعلوم الأجتماعية كذلك، اذ ان هذه العلوم تنطلق كلهما، يحسبب بوين من مشكلات أي انها تنطلق من واقعة أن ثمة

شيئاً يتير بهشتنا حين تنظر إلى أشياء العالم

الفلسفية. وهذه الرؤية، أو المنظار، يتقدّمان ومعالمه، كما كان يقول فلاسفة الإغريق. ولحل هذه المشكلات تستنضدم العلوم المنهج ذاته لدى بوير في صورة وعبارات شنيدة الوضوح الماثل في الحس المشترك، أي منهج المصاولة والخطا ولتفسير ذلك يستعين بوبر بترسيمة تتضمن ثلاثة مستويات. المستوى الأول يتعلق بتعيين المشكلة، والشاني بمحاولات حلها، والشالث بالحنف والالغاء، وهو حنف بطاول بطبيعة الحال المحاولات الفاشلة بعد اكتشاف أوجه الخطأ فيهاء والترسيمة هذه تظل في صسورة النواة المنهجية التى يعمل عليها بوبر متوسطاً فيسها أو مضيفاً اليها مستويات وعناصر من ذات النسيج المنطقي، كلمنا اقتضى الأمر. واشتغال الستويات الثلاث، اضافة الى جوار الانتقال من واحد الى أخر، يفترض الإقرار والاعتماد على المنهج النقىدي، اذ بدونه يتعنر تحقيق البحث ووصوله الى نتائج وحلول ستصبح بدورها مُشْكَلات لدى بِلْحِثْين لاحِقْين. والمنهج النقدي وحده يفسس بحسب بوين النمو السريع وَالهَائِلُ لَلشَّكُلُ الْعَلَمِي لَلْمُعْرِفَةَ. وَكُلُّ مَعَرِفَةً مَا قَبِلُ علمية انما هي مُعرفة بوغمائية، ورمع ابتكار المنهج اللابوغمائي، أي المنهج التقدي،

واقتضَّاب، نكاد نَقع علَّى تلخيص لرؤية بوبر

في هذا الملمح الذي عسرضناه بمسرعسة

والاختبار التقديين. أن تكون قريبة لا أن تكون

في جوفة الافلاك المتأخمة:

تكمل الدرب القديم. سبنتها يعطي القرة الى الملائكة بدرن ان تدرك (الملائكة) كيفية ذلك: المتثر السامية، الغربية،

أقولَ لكم كلُّ ذلك، النني اعتبر بمثابة حماقة وبمثابة ديانة خاطئة الايديولوجيا المسيطرة في أيامنا هذه لدى المتقفين، وأعنى بذلك التأكيد القائل بوضاعة عالمنًا. أن البشر يفصحون عن حاجةً رهيبة الي الإيصاءات، وهذه الصاجة الخطيرة ستكون أحد المواضيع الرئيسية لكلامي اليوم. هذا الموضوع شاسع. وقد

والتسلسل النطقي، لكنها لا تخلو من بعض التعقيد ويعض الشكلات. ذلك أن يوير يقصح عن رصد معمق لتاريخ وتصولات النظريات الفيزيائية والاحيائية والفلكية، ويدلّنا على مواضع التجاوز والنقض التي قدمها علماء كبار حيال السابقين عليهم كما هي الحال بين كيبلر ونيوتن واينشتاين وداروين، ويريد بوير من خلال رصده المتبحر هذا أن يتوصل ألى تظرية فلسفية عن المعرفة في قوامها وماهيتها والية تحققها. والنظرية هذه تفسح المجال لاكبر قدر ممكن من الاختبار والتجريب أي أنه تجريبيّ ألى حدّ بعيد، وهو لا يتربّد في الآنتساب آلى صفة التجريبية هذم والعزيزة على الانغلو - سكسون كما سبق ولاحظ ذلك للفكر الفرنسي توكفيل. ونحن نرى بوبر، في مــواضّع لخــرَى، ينسب إلى تفِســه صُــفــة الفيلسوف الواقعي حيناً، ودالواقعي الميتافيريقي، حيناً أحَر، ويرفض صفة دالوضعانية، التي ينسبها البعض اليه، الامر

الذي يبدو راجحاً في نصوصه ومحاضراته هو أنه يريد للفلسفة أن تكون قريبة جداً من المعرفة العلمية للطبيعة والقائمة على المراجعة

مطابقة ومتماثلة، لأنه يعلم أن ثمة وجوهاً للبحث تمنح في علوم الطبيعة ولا تصبح في الفلسفة من ذلك مثلاً أن الأخترال قد يكون معياراً يمكن اختباره في علم الطبيعة لكنه لا يصح في حقل الفلسفة. كذلك الأمر بالنسبة الى التروير، وتشميويه بعض الحلول والفرضيات في ميدان العلم الطبيعي، اذ ان هذا التزوير يسمح لنا بمعرفة مدى صلاحية الفرضية ووجوه الخطأ والصواب فيها.

قصاری القول ان کارل بوبر بسعی الی صياغة أساس منطقي وفلسفي للتواضع الفكري والذهني ولاطرأح الايديولوجيات والنظم الدوغمائية المرصوصة الزاعمة القيض على الحقيقة. وهذا الاساس يستدلُ اليه بوبر من خلال تفسيره لطبيعة اللعرفة العنمية، هاهنا لا مجال لليقينيات بل للتخمينات والغرضيات والحقيقة تظل تغرببية وخاضعة على الدوام للمصاسبة والنقد والتجاوز والتَّبِيلُ. الأ انه في الوقَّت ذاته بِحَالَف القَائلُينَ بأن تطور العلمي تراكسمي ويرى بأنه على العكس وتوري جسوهرياً، أي أنه يحسصل في صسورة انقسلاب وبحض ونقض للنظريات العلمية السابقة. ويرى في موضع أخر أن البشر يحتاجون إلى الحظة دوغمانية، كي يتسنى لهم الأعتقاد واعتناق الأراء والافكار،

ولكن لا ينبسخي لهسده الدوغمائية ان تحول دون والانة وانتشار ورسوخ واللحظة التقدية، ونعشر على بعض ملامح الطريقة النقنية هذه في المحاضرة التي القساها بوبر في مانهايم (في المانيا) عام ١٩٧٢ حـــول مــشكلة العلاقة بأن الجسد والنفس ومبوقعتها داخل نظرية المعرقة، فهويعتبران الشكلة هذه جسية، اذ انها تشتمل على

مسسالة الحبرية

كافة الوجوه، ريما في تلك السياسة. ومشكلة التفاعل بين الجسد و النفس تحتوى على الغاز وأحجِّيات كبيرة قد يتعنر فك طلاسمها حتى في المستقبل، علماً بأن المسالة هذه تضرب بجنورها في عمق الفلسفة وفي ميتافيزيقا الأزمة الحديثة. فهي تقوم مقام الركن في ما تدل عليه الفلسفة

TOUTE VIE EST RÉSOLUTION DE PROBLEMES الوجبوبية باسم CHESTIONS ACTIVE DE LA CONMUSSANCE والشرط الإنسانيء غير ان الوجوديين النين حسملوا هذه المشكلة لم يقوموا بمبادرة لتقديم شيء معقول لتفسيرها وشرحها. ويرد بوبر على عسدد من علمساء الاجتماع والفلاسفة الألمان الذين يعتبرونه روضعانياً، بينما يصف نفُّست بانه واقتعي. فَالوضعاني في هذّا الاطارّ. هو عسدو كل تأمل نظري فلسفي، وهو خصوصاً عند الواقعية. ولهذا اختار موضوعا غير وضعاني

KARL POPPER

الانسانية وهي مسالة اساسية من

مقطع من الكتاب: المعرفة والسلام

■ أراني اليوم، وأنا في الثالثة والثمانين من عمري، أسعد انسان عرفتُه. فأنا أجد الحياة رائعة مطلقاً. وصحيح أنها مرعبة كذلك، وقد عرفت في حياتي غيابات أحزانها عميقة الغور إذ طاولت أهلاً وأقارب لني وأصدقاء قريبين. سنة عشر شخصاً من اقاريي الباشرين كأنوا ضحايا فتلَّر، بعضهم في (معتقل) أوسَّ فيَّتْز، ويعضهم الآخر أقدم على الانتحار. بالرَّغمُ من ذلك، ومع انني كنت يائساً في معظم الأحيان وأشعر كنلك بمخاوف عميقة اليوم، فإن حياتي انقضت (بحسب عبارة غوته) في درمي السماء بصرحات فرح، والابتلاء من بعد حتى الموت ا وأنا سعيد. لكنني لا أريد اضاعة المزيد من الوقت في التحدث عن نفسي. فما أشعر به يجد تعييره في السطور الثمانية الأولى من والتمهيد للسماء، في كتاب «فارستُّ، لغوته. فأنا أرى العالم كما يتحدث عنه في التمهيد المذكور:

الشمس تحدث رنيناً لا نهاية له وخطوتها، الهاسرة بالرعود،

تشع كما في اليوم الأول.

اشتغات في ظروف صعبة، لكن بمواظبة، من أجل تقديم الوضوع هذا بالقسر المكن من البساطة. وأخشى أن لا أكون قد نجحت

■ صورة أم

بلا دموع فارقتها

ترفع نراعيها

غيم في حضن أمي في مكاني العذب

. متحسرة نظرت ورائي كان يمكن ان تعانقني، لقد رأيتها

لكن الضباب، ابن تشرين الثاني

كان يمكن ان يكون حسنا لو عدت

تماماً في ذلك، لذا أطلب تعاونكم النشط معي. على انني ساكون شاكراً لكم ان لا تبعوني أقترح عليكم شيئاً! (...) أن اللغات البشرية تقوم على الحاجة الغطرية للتعلم والتحدث بلغة، لتمثيل الأشياء، وللتواصل، وكل هذا يعود، في الجرء الأكبر، الى حاجة فطرية الى الإيحاءات وهي حاجة متصلة على وجه الخصوص باللغة. هذه الأشياء تتصل اتصالاً وثيقاً بالحاجة الضاغطة واللحة الي

اكتشاف محيطنا، والى تعلُّم أمور حول هذا المحيط، أي باختصار الى للعرفة. وعلى هذا النصو أفضت الأمور، في الجتمعات البشرية، الى الأساطير، الى للشعونين، والى الكهنة. وهكذا جرى التوصل الى نزاع داخلي في وسعة أن يعزز الأمر كله: الشعور غير القصح عنه بأننا في الحقيقة لا نعرف شيئًا، أو اننا نعرف فقط القليل جداً من الأشياء. ولنن كانت الحاجة الى الضمانة - أو الى الحماية من قبل الرفاق أو الدعائم - قوية جداً، فإن الحاجة مستكون ضاغطة وملحة كذلك من أجل امتلاك عقيدة مشتركة، وتبادل الايداء بحقيقة هذه العقيدة. وهذا ما اسميه بالداجة الح الايداءات. الناس يخشبون اللاأمان، فتصبح العقيدة اعتقاداً متعصباً، على هذا النحو افضت الأمور الى النهان والى حمى

الحرب، في بدأية الحرب العالمية الاولى. غير انتي، قبل الانتقال إلى موضوعة الحرب والسلام، أودً ان أقول بضع كُلمات حول الفنّ - وحول الفنّ الحديث. نحن نعلم كلّنا بأن الفن الإكثر عظمة هو الفنّ النيني الكاتدرائيات، (...)، قداديس موزار وييتهوفن وشويير.

ما هي حال الفن الديني اليوم؟ أعتقد بأنه جرت عملياً الاجابة على هذا ألسؤال، فيما لو وأفقنا على ان ثمة ديانة خاطئة قد قامت واستقرت اليوم، وأعني بنك الديانة القاتلة بأن عالمنا الاجتماعي في كُلُ الاحوالُّ، أنما هو جميم. انتي كل شيء ما عدا أن أكون خصماً للدين، وبيانتي هي

أضواء الجلم

أزمنة جديدة

(111-141)

قطرات الكلمات

انطلقت في داخلي

■ بديهتان في ايار

بيضاء لو كان لها لون

هناك ، نذهب الى البيت

تقيلة هي رائحة الليل

بوجد شاعران:

والآخر: انا

احدهما: فوروش

العلامات الفارقة

الريح تمحو أثار خطاي

الطين يعمو أثار خطاي

أثار اخرى تمحر أثار خطاى

كانت هذاك معركة

وكل شيء يختنق

في فرنسا واليونيسكو، عنوان كتاب الباحث اللبناني

وليد عربيد، صدر بالفرنسية عن داري «المي، في

بيروت وداسبري دي بينانسول، في باريس، ومهد له

بعد مقدَّمة طويلة عن العلاقات الفرنسية -

اللبنانية التاريخية، يقدم عربيد نبذة عن حياة المثلين

الديبلوماسيين في البلدين ترافقها صور فوتوغرافية.

يبدأ بالمفرضين أأسامين الفرنسيين خلال الانتداب

(بين ١٩١٨ و١٩٤١) ثم يشير الى المندوبين العامين

لَقَرَنْسَا الْصَرَّةَ خَلَالُ الْصَرِبِ بِينَّ (١٩٤١ و١٩٤١)،

ويعد ذلك يستعرض السفراء الفرنسيين الذين توافدوا

الى لبنان منذ ١٩٤٦ حتى اليوم، فالسفراء اللبنانيين

في باريس منذ ١٩٤٤ حتى اليوم، والتمثيل اللبناني

في منظمة «اليونيسكو، الذي بدأ عام ١٩٤٩.

استاذ التاريخ والعلاقات الدولية جأك توبي.

اقرأ... يا من تعرف الهنغارية

■ ربيع

ليلة سوداء

حملتُ الصورة بينِ الابراج

وانشدت لها للارسيلييز

ولاجلها تعلمت أن أحيأ

٤ - من شاندور فوروش

شيء آخر، هم الذين عاشوا حياة قاسبية. بالنسبة الى الأمور الباقية، لا أعرف شيئاً، ومع ان البحث العلمي عن الحقيقة جزء من ديانتي، فان الفرضيات العلمية الرائعة لا تشكل ديانة، بل لا ينبغي لها أن تكون ديانة.

الاولاد يحتاجون في الواقع الى مرشيين والى نماذج، الى عقائد والى نظام صلب ومتماسك. مع نلك فأن الشبان الذين يكبرون يُستعهم لاحقاً بل ينبغي عليهم ان يبداوا بالتصرر من المرشدين، من العقائد، ومن ايديوآوجيات داولتك الذين يعرفون». وهذا الامر بسيط جداً. لا تتركوا انفسكم عرضة للاقتناع بأي أمر كان – ولا حتى بواسطتي انا، وهذا وأضح واجداً. من خلالً اى كتاب مدرسى عن التاريخ بمكنكم ان تتحققوا بأنفسكم لمعرفة اذاً ما كان عصَّرنا، الذي آلغي العبودية، ليس بأفضل من كل العصور التي نمتك حيالها معرفة تاريخية. لقد أرتكبنا بالتأكيد أخطاء كثيرة، وما زلنا نرتكب، مع ايديولوجياتنا المرعبة (...).

(عن الفرنسية: حسن الشامي)

المذهب القائم على روعة العالم، على الحرية والقوة الخلاقة للبشر للتميزين. وعلى الخوف والمعاناة، وعلى اليائسين الذين يمكننا ان نساعدهم، على كمية الخير والشر التي تسم تاريخ البشرية والتي سوف تسمه على الدوام. وعلى البشارة السعيدة التي استطعنا تبعاً لها لطالة مُدَّة حياة الناس، حياة النساء والاطفأل قبل اي

على أن الفن الحديث يجري شرحه وتفسيره عن طريق الديانة الحديثة - بواسطة هذه الهرطقة السفيهة: الاعتقاد بعالم سيئ ، وبالنظام الاجتماعي السيئ الذي نعيش فيه زعماً في سويسرا، في المانيا، في انكلترا وفي أميركا الشمالية. في كل مكان يجرى اقنَّاع الشَّبَّانَّ - بمقتضى تعليلات نهنوية وبوانسطة الفن الحديثُ كذلك - بأنهم يعيشون في جحيم. وما هي نتائج ذلك؟

معرض في برلين للاحتفال بمئوية بريشت الى هناك، الى حيث لملأ بقوة ولايتي، وارضي المتروكة كصورة ام اخنتها معي بقوة ورفعتها الى مقام سام

🗷 المعرض الخياص بالشياعير والمسسرحي برتولت بريشت (١٨٩٨ -١٩٥٣)، الذي افتتح الأصد الماضي في اكاليمية ألفنون الجسميلة في برلين تحت عنوان دوعملي هو نشيد القرن النهائي، هو أحد صّحاور العروض الثقافية الواسعة التي تحيي بها المأنيا ملوية بريشت التي تصانفُ العاشر من الشُّهُرِ الْجارِي، ثلُّك الكاتب الذي فضلُ العيش في بلاد (المانيا السموة راطية سابقاً) لم يعدلها وجود وموقفها المياسي شبه منسيّ. وعلى رغم نلك لا يزال بريشت في النتيجة شخصية تثير التساؤل سبب الكثير من خصائصه.

تحاول الكانيمية في مساهمتها المهمة التخلص من الكليشيهات الأحتفالية التقليبية، وهيّ تنطَّلقُ من ارشيف بريشت (مخطوطات، مسودات، رُسَائِل، وَصُور) وُالتي لَم يُنشر معظمها قبل الآن تاركة المساهد يخسرج باستنتاجاته الخاصبة لإضاءة شخم الكاتب والكشف عن جبوانب ومبراحل العنملسة الإبداعيية عندم والتي ظلت غامضة في الكثير من تفاصيلها

تلك الوِّثائق المعروضة حتى ٢٩ من الشبهر المقبل تصور العمل الذي انجزه بريشت في جسمسهسورية المانسا السموقراطية، البلد الذي قرر العيش فيه. فالكاتب الذي عاش في العثمارك والولايات المتحدة الأميركية بغد هجرته مَنْ لَلْأَنْسِا في عنام ١٩٣٣ وعناد إلى أوروبا عام ١٩٤٧ ليقيم نهائياً في برلين الشرقية حين كانت تحت سلطة ألاتحاد السوقياتي عام ١٩٤٩، سكل لماذا لم يختر العودة إلى المانيا الغربية حيث سلطة باقي جيوش الحلفاء من الغرب فقال: نُحنُّ الأَلْمَانُ عَلَيْنَا الْاحْتَىارِ بِأِنْ رأسمالية احيارية أو أشتراكية أحيارية أو يتموقراطية تختار فيها واحدأ مثل هتلر، وانا اخترت اشتراكية اجبارية!، وهناك إلى جسانب زوجسته المستللة السرحية هيلينا فايغيل صنع من خشبة دبرلينر أنسامبل، وأحدة من أهم

مراكز السرح العالي. وفي معرض اكأنيمية الفنون يلقى الرئيس الألماني هيرمان هيرتزوغ كلمتأ بعد عد الثلثاء، تاريخ الاحتفال بمنوية

والعرض مقسم بصورة محكمة فبعد غاليري من الصور كمدخل، يمر الزائر إمام ٢٢ طاولة موضوعة فوق مسلحة الف متر مربع، لتعرض ما اطلق عليه بريشت «طاولات الكتابة» Arbeitstische، وصعمت الطاولات لتسمح بالفصل، حسب المواضيع، بين اوجه شخصية بريشت المتعسدة



الجوانب. فهنا يُعرض رفضه للفاشية وموقفه من هتلر وستالين، واستقرت فوق الطاولة الأخيرة مجموعة من السُــــجــار مطفَّاةً لم يُكملُ بريشت تدخينها اثناء كتابته قصيدة وثناء لعامل الماني من ساكسن أنهالت. وتعرض أيضاً الاقتراحات التي قدمها الكاتب لجيش المانيا الديموقراطسة لبناء مكتبة، وضمن قائمة الكتب المُقترحة نقرا العناوين التالية: مكتابة الغابة، لكيبلينغ، و«الصرب والسلام، لتولستوي، ودروبينسون كروسو، لدانييل بيفو، وأعمال جاك لندن، وتشارلز بيكنز.

النساء في عمل بريشت الابداعي دونما أي تعليق، أصر يُشكل في النتيبة تلمسيحكا للاشكال الذي أثاره كاتب السيرة فيغون فويغس في كتابه دبريشت وشسريكاته، إن حسفسور عشيقات بريشت مأثل اليزابيث هاوبتمان وروث بير لاو ومارغريت ِستيفين يظل موثقاً في الملاحظات وفي التصحيحات وفي الاسئلة حول مسودات الكاتب.

البساري.

يعكس المعرض الدور الذي لعبته

بريشت كان مواطناً عالمياً، «الماني لم يجد اي سبب يدّعو للشعور بالعارم لكن، في النهاية كأن عليه أن يعيش دراما شخصية. وصرح السكرتير الأعلى لشوون الثقافة في برلين (ليس هناك في المانيا الاتصابية وزارة ثقافة!) لوتز فتون بوفسيندورف بانه شسرف للمدينة أن تحتفل بالمثوية، على رغم أن النقد وجه إلى سكرتير الثقافة لعدم موافقته على صرف الأموال اللازمة لاحياء القعاليات، امر يُفسر ربما بقاء حساسية اليمين الألماني من بريشت



وعلى رغم المصاعب المالية، فإن بيت الكاتب في الشياوسية تيبراسية جبرى ترميمه والفرقة ألتي اسسها دبرليش انساميل لديها عقد لثلاثين سنة



فتضم برنامجاً فنياً واسعاً، يَشْارك فنهُ المركسر الفني لوسسائل الاتصسال في كارلسروهه، كما تشارك مطربة الروك نينا هاغن التي ستغنى عدداً من أغاني بريشت في مسسقط رأسه في مدينةً اوغسبورغ. وجاء في نشرة خاصة بالمناسبة أن برامج العروض للسرحية الألمانية تحوي في وقتنا الحاضر ضعف أعمال بريشت ألتى كانت تُعرض في المرحلة الطبيعية. في الوقت الذي يطرح سؤال

في النقاش: مَا هَي خَصَائُصَ بِريشُتُ التّي لم تفقد قيمتها ومعاصرتها؟ الكأتب الألماني الشرقي كرستوف هاين يذكّر بان بريشت ومسسرح وبرليس انساميل، كانا مهمشين خارج المانيا الديموقراطية، ويؤكد بأن كان لا بد من مرور اكثر من أربعين عاماً على موته لتصبح اعماله على جداول المسرحيات الكلاسيكية للمسرح العالمي، إلى جانب أعمال شكسبير وموليير. في واحدة من أعماله التي تعرض في أوروبا تثير الانتباه معاصرتها

مسعسود ارتورو اوي الذي لا يمكن مقاومته وكان بيكتاتور روسيا البيضاء الكسندر لوكاشينكو منع عرضُها في العام المأضي لشعوره بانهاً ترمز إلى شخصه ليس الأمر غريباً، فغى هذه المسرحية صور بريشت بشكل كاريكاتوري صعود دارتورو اوي، كرمز لصعود هتلر واي بيكتاتور أخر.

بقّي أن نُشْسَيسَر أن بُريشْت الذي يُحتفى به عالمياً، ظلت عروضه شجيحة وفقيرة فى منطقتنا العربية على رغم تلاؤمها مع الوضع في المنطقة العربية من الناحية الأجتماعية ومن الناحية السَّباسية. ومهما ادعى الْعامَلون على بريشت من المسرحيين العبرب بانهم قدموه على خشية المسرح، إلا أنه من الأهمية الاشارة إلى أنهم لم يقدموا اكثر من خمس أو ست مسرحيات لا تنخل في تواجه مع السلطات الحاكمة (كما فيُّ حال العراق)، ويمكن في هذا ألحال أستثناء جهود قليلين في مقدمهم المخرج اللبناني جلال خوري.

وبريشت شاعر مثلّماً هو مسرّحي، وهذا ما دريد الألمان الاحتفاء به، فهناك على الأقل ثلاثة عروض غنائية لقصائد مغناة لبريشت لحنها في وقته الملحن الألماني المشهور كبورت وأبلد الذي كان

قصائد هنفارية

(اختيار وترجمة: نبيل ياسين)

١ - من البللا يوجيف (14TV-14.0)

(شناعر هنغناريا عيد ميلادة عيد للشّعر فيّ ايّار/ مّايو. القي بنفسه تحت عجلات قطار في حال من القنوط بسبب فشله العاطفي من جهة وتعقد علاقته بالشيوعدين من جهة

🗷 بقلب نقى

لا أب لي ولا أم لا اله ولا وظن ولا مهد ولا يعذابات ولا حبيب ولا قبلات

لليوم الثالث من غير طعام لا تليل ولا كتبر قوتي هي اعوامي العشرون أبيع إعرامي العشرين واذاً لم يكنُّ أحد في حاجة اليها ليشترها الشيطان يقلب نقي سأسرق واذا كان ضروريا فسأقتل وسيقبصون على، يشتقونني ويدفنونني في الأرض المباركة وتنمو حشائش الموت في قلبي الرائع الجمال

٣ - من لورنس سابو (140Y-14++): (له منوقع مشميس في الشنفر الهنغاري لكن شعبيته محدودة)

نصوص ووثائقء

تنشر مسأتير الجزائر وتونس والمغرب وموريتانيا

٩ في منشورات والجلة الغربية للادارة المحلية

والتنمية، مسكر المدد ١٧ من سلسلة ونصوص

ويتضمن العبد الذي يقع في ٢٩٢ صفحة بالعربية والفرنسنية النصوص الكاملة لكل من يستور

الجمهورية الجرائرية للعدل بمرجب استفتاء ٢٨

ووتائق، مخصصاً ليساتير دول المغرب العربي.

في المادة التي تكدح لاجلي المادة امسى، ايتها الاعتجوبة تصطك استاني في الشتاء الفظيع والفحم جباءً منّ الجببال، جبّات ورمت جسدها الى المحرقة من اجلي.

■ الماديون (مقطع)

اقف في الشارع احيانا كمن تلقى

ارى الذي لم اره ابدا حتى الآن

وأشباح تمشي في المأنة

في كل مكَّانُ تغرد روح الآله الجديد

والاسفلت لم يعد أسفلتا تجت قدمي

اعتقد انه في مكان ماً، تضتفي

ولم اعد اجسر على الصي أبعد

تتبعثر بلا سبب في مكان ما

٣ - من لاسلو ناج (1944-1940) 🛎 اشجار ایار

تقف متجرأة في الفجر تقلت الغيمة من السماء منتهية برؤرس غاضبة يسوقها النسيم متأرجحة أخلعي ثيابك المهرجانية اولا

يمكسنك أن تغذي وأن تصفسري لا تطرقي معزقتك على الكتل في الصَّنع ايضا لاتدخن الداخن

> منذ ان مدات المرارع ولم تلمع اللفيفة بين الحشائش مذَّأك، ثُمَّة عيد يزدهر



تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦ والذي يأخذ على غرار

كتاب عن الديبلوماسية

النستور المغريي بنظام الغرفتين، ويستور الجمهورية التونسية لسنة ١٩٥٩ كما تم تعديله وتنميته الى غاية التعديل الذي تم بموجب القانون الدستوري الصادر في ٢٧ تشرين آلاول (اكتوبر) ١٩٧٧، وبستور الجمهورية الاسلامية الوريثانية الصادر في ٢٠ تموز (يوليو) ١٩٩١ والذي يقوم ايضاً على نظام ألغرفتين، وأخيراً الدستور المُعْربِيُ المعدل بموجب أستفتاء ١٣ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٦.

بين فرنسا ولبنان واليونيسكو

«التمثيل الدييلوماسي لفرنسا في لبنان وللبنان

Maria Laboratoria ٠ قال الاستعي: كُنْتُ بِالْدِانِيَّةِ مَالِيْنُ

قال: فدلت البيها، فقلت: من هذا الذي ماء "

عد بعد الما نعرضه فلت لا، فالت بوالي "

🖨 شكا رجل إلى ابي العبينا، المواتر إ

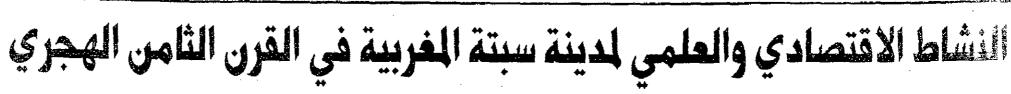
فقال النحب أن تعرت أسر أنك قال ثار وألن أ

قَالَ: ولم ويحك وأنت سعلب بها:

قال: النَّشِي والله أن أعوت من الفرح

مالك المدجّام حَقّ أبي متسور الدرايلُ " قفك عليه لعند الله، ما ظلت (أ أندسيد ز

وأمات بموت كلفأة



(۲ من ۲)

اسان توفيق الطيبي *

🕅 🔅 كانت سياد سبتة غنية بالمرجان الباعد. نائها كانت تصدره الى الانطس وانسرق والهند. وينكر ابن حوَّفل [منتصف الفرز العاشر المبادي الله يعمل من المرجان بسنيدة قويرات (أواشي) لطاف (٢٣). أصا التَّسَايِفُ الإدريسي – وهو مَنْ ابِنَاءَ سَسِيَّـةً – ا فيذف أنه يصاد بمدينة سبتة أشجر المرجان الذِّي لَا يَعْسَنُكُ صَنَفًا مِنْ صَنُوفَ ٱللَّهِ مِّسَانٌ المحشفرج بجميع اقطار البحار، ويقعينة سستة سوق لتقصيله وحكه وصنعه خرزا وشَاهِ و وَتَفَطِّيمِهِ، وَمَفَّهَا يِتَجِهَزُ بِهِ الَّى سَالُو السِّلاد، والعَشْرُ مَا يُحمَلُ الَّي عَانًا وَجِمْمِعِ بِلاد السودال (غرب افريقيا) لانه في ثلك البلاد يُسمّعنى كتبرا (٢٤). ومعا يُذكر أنه كان على لَمْرِهِانَ احْمَسُرُ عَنْبُ وَإِقْبِال كَبِيْرِانَ فَي بِلدَانَ المحيط الهندي المني لم يشوافر لنبها سوى

المرجأن الأبيض. وينكر أنصحن الوزّان أن سبقة اشتهرت بعسالها المهرة في المصنوعات النصاسية كانت معدانات والجفان والمصابر وغيرها، وَ كَانَتَ مُنْهُ الْأَسْسِاءَ تُسِاعَ كَمَا لُو كَانَتُ مِنْ فَدْ ٥٠ وَبَدَ رَأَيِتُ بِعَضْهَا فِي الطَّالِيا، وَكَثَيرُ مِنَ المُعَمَّرُ وَالْمُهُمُّلُ الْمُعْ مَنْكُمُّ دَمَّشَقَّيَ (٢٥). ولما كانت الإضشابُ تقواضر في اصوال

سينة. عان المرابطين والموحدين أنشأوا فيها دور والماعة السفر اكتبا فعل ثاني سالطين المراشنيان يوسف بن عبيدالمؤمن، ويتحدث التَّنْ مَا رَبِّ عَنَّ دار الصَّنَاعَةُ في مَصْرِبُ الشَّبِكَةِ. وَلْمُنَهُمُ سَأَنْتُ غَيْرٍ يَعْيَدُوْ عَنْ مَرْسَى الْعَبَارِةُ الْيَ أُلدِ مزيرة المُستخسراء، اي قسرب رحسيف وكأن عند المنجرات لبناء المراكب وعطل

الفسي التي اشتهرت سبثة بصنعها أربعين مبخرة، بقِّي منها في زمن الأنصاري خُنسُ عتبرة سيبفرد. أما المقاصير (المصابع) فعددها ٢٠ سُقَحُسِراً وكلها تعت الاسوار والأبراج وَ النَّبِرُ أَبِ... وَلَكِلِ مَقَصَّرَ بِرَجُّ مِنْ أَبِرَاجِ السور خَاصَ بُهُ. تَمَطُّ فَيِهِ الأَمَتَّعَةُ لَيِلاً وتُنشَّر نَهَاراً الى ان نَتَمَ قَصَارُهُمَا وتَتَخَلُّص، فَعَلا يُخُافُ طيسها طول تلك المدة من لص، ولا تكلف لجحنها بالغداة والعشى كصأ في سنائر

واشتهرت صينة سبتة شهرة شاطبة سُسرق الأندلس بإنتساج ورق عُسرف بالورق - والبحر معاً.

وببَّدو أن صدينة سبشة لم تكن تفتقر ألى المَاءُ ٱلْعُنْكَ مَنْذَ اقْدَمَ العصور. فإنْ حوقل يقول إِنْ سَاءَ سَبِيَّةً مِنْ دَاخُلِهَا يُستَخْرِجٍ مِنْ آبارِهَا، كُما ال في خارجها ايضنا أباراً كثيرة عذبة الماء. اصا البكري - بعد ابن حوقل بقون من الزمن - فيقول أن حمامات سبتة بُجلب اليها امًاءَ عَنَى الطَهْرِ مِنَ البِـمِرِ، ثَمْ يُصْدِفُ فَي سوضح أخر بأن «الماء يُجلب في قناة من نهر ا اويات (على بُعد تلاشة أميال من المدينة) على ا شَغْة انْبِحَرَ التَّبِلِي (مجر بُسول) الى الكنيسة التي شي اليوم (٤٦٠هـ/ ١٠٦٨) الجامع (٢٨). وبعد البكري بقون من الزمن ينكر السريف الادريسي وجود عين ماء لا تحفُّ البِيَّة بأعلَى الجبل في وسط المدَّينة(٢٩).

وكَانَ نَالِثُ خَلِفَاء الموحدين أبو يعقوب انتسور اسر سنة ٥٨٠هـ/ ١١٨٤م بجلب الماء الم سَبِنَةُ مِنْ قَرِيةَ بُلِّيونَشْ - عَلَىٰ سُنَّةَ أَمِيالَ

غربيها - في قياة تحت الأرض، إلا أن الأعدال لم تتم حتى سنة ٥٨٧هـ/ ١٩١١م ١٣٠]. وتدل كشرة الحضاصات والسقابات التم المام المناهدة من المنطقة المنطقة المنطقة الم<mark>ذكرها الانصاري بشيء من التقصيل على</mark>

سبتة لم تكن تفتقر الى ألماء، فهو يقول ان عدد السقايات بالمدينة ٢٥ سقاية، منها سقايات تُعدَة لسقي الدواب كسقاية جُبِّ المناء الذي ابتناه الفقية الرئيس ابو القاسم محمد الغرفي بالربض البراني. وعند الصبيث عن الطواحين - وعددها ١٠٣ - بقول الانصاري: ،ان جميع هذه الطواحين بمياهها فيها، لا تغتفر ولا تحتاج الَّي شَراء ماء من سقَّاء... وكذلك جميع مساكن سبتة حيثما كانت باقطار المدينة، حتى نلك موجود في المصربات (الشُقق) والعلَيَّات المصلة (٣١). ويبدو من هذا الوصف أن ألماء كان يجري توزيعه في مدينة سبنة بحيل

وكأن بسبنة من البسانين والاجنة منذ القرن العاشر المبلادي ما يقوم بأهلها، على حد تعبير ان حوقل، اي ان السينة كانت مكتَّفية ذاتياً من ناحية الخضروات والفواكه. اسا احواز سبتة فلم تشتهر بزراعة الحبوب، مع ان سينة كانت مَنْفذا مهما لصادرات المغرب من القمح. ويذكر الحسنُ الوزّان أن بأدية سبنة فقيرةً ووعَّرة مما جعل المدينة تعاني دائماً من. قلة الصبوب(٣٢)، لذلك حرص أهل سبنة على انشساء المطاصيير - اي الاشراء تحت الأرض -لخزن القمح للتصدير والاستهلاك المطي ويمكثُ الزرعُ (القمح) في هُذه المطامينِ الستينُّ سنة والسبعين سنة ولاً يلمقة تغييرُ لطيب البقعة واعتدال الهواء وكونها جبلية فسبتة في نلك شببهة بقاعدة طُلَيطلة من بر

واشتهرت سبشة - فضلاً عن المرجان -بوفرة اسماكها. يقول الادريسي انه «يصاد بها من السمك نصو من مئة نوع، ويُصاد بها السمك المسمّى التَّن الكثير. وصيدهم له يكون زرقاً بالرساح... تنشب في الصوت ولا تضرج-وُلْهُمْ فَي ذَلِكَ نُرُبِةَ وحكمة سبقوا فيها جميع الصنيادين، (٣٤).

وفَّى آحُوازْ سبتة تتوافر اشجار «الأرز والبلوط والطخش والبقس ومنا اشتيهه من مكارم الخشب وأنواعه، ومعانن (مناجم) الحديد والقار... مما يعود نفعه على التغر، ويُستخانُ به على الانشّاء (انشاء السَّفن) وما

يرجع الى الأدور الجهادية (٣٥). ومما تقدم، بيدو ان قضية التموين لم تكن تشغل بال اهل سبتة في أيام السلم والحرب على حد سواء، ما لم تشعرض المدينة - كما حسدت في سنة ١٢٧٤م - لحسطسار من البس

النشاط العلمي

ان نشاط سبنة لم يقتصر على مجالات البحر والتجارة والصناعة، فقد كانت المبينة منذ القرن الضامس الهجري/ الصادي عشر المصلادي مركزأ مرموقأ للتراسات العرسة والفقهية والطبيع، يفضل العناصير الإندلسية الوافدة اليها، وهي العناصر التي تزايد عديها منذ اوائل القرن السابع الهجري ﴿ الثَّالَثُ عَسْر المتلادي، خصوصاً بعد سقوط اشتبلته العام ٦٤٦٠/ ١٢٤٨م في يد ملك قشتالة. وترخر كتب الترادم والطبقات بأسماء قضاة ومحبثين وقراء ومفسرين ونصويين واطباء من ابناء سبتة من أصول اندلسية، من اشهرهم القاضي عسيساض (تــ ٤٤٥هـ / ١١٤٩م)، والشُّسريفُ الإدريسي، وإبن رُسُنيد الفهري، وأبو العباس العرقي، وإن ابو القاسم العرقي، وعبدالمهيمن الصضرمي، وابن عبدالمنعم الصميري، وابو

القاسم التجيبيء يذكر ابو عبيد البكري (شـ ١٠٩٤هـ/ ١٠٩٤م) سبتة فيقول انها ،لم تزلُّ دار علم، ويصفها لسأن الدين بن الخطيب في أحدى مقاماته بانها وبصرة علوم اللسأن... وخرانة كتب العلوم (٣٦). وكانت المناظرات الانبية تجري بِينَ عَلَمْنَاء سُبِّنَة، كَالْمُعَاظِرَةُ التِّي جُرِّتُ حُولًا استعمال «ماذا، بين النصوي ألشهير ابي

الحسين بن أبي الربيع وبين الإنيب مَـالَكُ بَنَّ المرحل(٣٧)، ولمالك بن المرحل في سبتة: سلام على سبتة الغرب أَحْدَةُ مِكُةٌ أَوْ يَلُرِبِ ولعلُّ هذا البيتُ هُو الذي حدا بلسان النين بن الخطيب الى القبول عن اهل سيستب وتعصبهم لبلدهم أنهم لأ يفضلون اعلى

مُسدينتُ هُم مُسدينَة، السُّك عندي في مكة والمدينة (٣٨). كسما أن رسالة الشَّغُنْدِي في فَضَائُلُ اهْلُ الْإنْدَلْسُ كَانَ الْبَاعْثُ عَلَى كَتَابِّتُهَا جِيلُ وقع في مجلس صاحب سبتة أبي يحيي بن زكرياً حول علماء الاندلس وللغرب. ومن كبار اعلام سنبتة في القرن الشامن الهجري/ الرابع عشر الميلادي الفقية المحدث ابو عُبِدالله بن رُسُنيد الفهري (تـ ٧٢١هـ/ ١٣٢٢م) الذي ألَّفُ بعد رحلَتُ الَّى الشسرق وتأديثه فريضة الحج كتأب سلء العبية فيما جَمع بطول الغيبة، ومنهم ايضاً ابو محمد عُبِداً لَهُ بِمِنَ الحَضْرِفِي (تَوْفِي فِي تُونِس سِنَةً ٧٤٧هـ/ ١٣٤٨م في الطَّاعون الجَّارف) الكاتب البارع الضليع في العربية، وكان والده محمد ولي قضاء سبنة ايام بني العرفي، وكان مَجْلُس (بي محمد ويغضُّ بعمَّائم العَلمَّاء، وهم كانما على رؤوسهم الطير هيبة له وتادبأ

يذكر الانصاري مدرستين شهيرتين بسبنة: مدرسة الشبيخ المُحدَث علي الشادِّي الخَافَقي السبيتي، والمدرسة الجنيدة التي ابتناهاً السلطان الريني ابو الحسن، ويصنُّفها ابن مرزوق بانها كانْت غاية(٤٠).

وفي اواخر القرن الثامن الهجري/ الرابع عشر الميلادي كان عدد الخزائن العلمية بسبتة ١٧ خزانة «تسع بدور الفقهاء والصدور كبنر القياضَى الحــّضيرمي، وبني أبي حــجـ وأشبياههم، وتصان موقَّفة علَّى طلَّاب العلم، اقدمها الخرانة الشهيرة خزانة الشيخ علي الشادي... التي بالمدرسة المنسوبة اليه التي ابتناهاً من مسَّاله، وهي أول خسرانة وقسفتٌ بالمغرب على أهل العلم (٤١). وكان السيخ علم الشادي حِماعة للكتب وانتقى منها جملة وافرة فحبسها في مدرسته التي احدثها... وعين لها

من خيار اصلاكه وجيد رباعه وقفاً صالحاً، سالكاً في ثلك طريق اهل المشرق (٢٤). وقد أورد صاحبُ وبُنْغَةُ الْأَمنَدةُ، استاء سبعة وأربعين رجلاً وامرأة واحدة من علماء سبتة في القرن التامن الهجري في مختلف

الفنون وألعلوم. وفيما بلي نُبُدُ يسبرة عن أربعة من علماء الطبقة الأولى: ا - أبو عبدالله محمد بن هاني اللخسي (تـ ٣٢٣هـ/ ١٣٣٣م)، وكان موضع إقرائه بمستجد القفال «يدير ظهره الى جوار القبلة من بعد صلاة الصبح، ويعشى دولة (مصاهسرة او درساً) اثر دولة في الفُّدونُ العلمية الَّي انْ ترول الشيمس. وفي بعض الاوقيات بقيول له الطُّلْسِة: يا سبيدي، هذه جنازة قد أثى بها، فينصرف، وقد استشهد مدافعاً عنَّ جُبل الفتح (حيل طارق)(٤٣).

٢ - ابو عبدالله بن عبدالمنعم الصنهاجي: سبتيُّ حافظً للغات العرب... كان يُقرى الطلبة في المُجِلس الواحد دولاً في علوم شتّي، واحْر ذلك دولة في الطب. ويدخل اليه اصحاب العلل

٣ - ابو القاسم بن عمران الحضرسي ات ٥٧٥٠/ ١٣٤٩م): يصمل صحيح البضاري عن الحجّار، وهو سندُ عال متصل السماع لا تُعلير له في المغرب. وكان ناظراً في شرانة الجامع الأعظم(4).

٤ - أبو عبدالله محمد بن زيد السمَّار: نقيةً مستسارك فسعد للإقراء مثم ترك نلك كله واناب وترْهُدُ، وانتَقَلَ... الى السنعي في طلب الصلال من وجوهه الجائزة، فكان بسفر الدواب ولا يتعرض لتسمير الخيل والسغال خشية ان تقصده بذلك الأمراء (٤٦). ومن مشاهير أطباء سيئة في القرن الثامل

بربي ١ – الطبيب الماهر الأشبهار ابو عبدالله محصد الشريشي (تـ ١٣٦٤هـ/ ١٣٦٣م) المعروف عند العامية يتحكيم الرعاء. استدعاه السلطان ابو عنان الى حضرته، وكان السلطان يقول: لْخُتُصَتَ سَيِّتَة بِارْبِعِة رِحَالَ يُونَ سَائَرِ بِلادِ المغرب، كماوا في عُنصرُ شم خُلَقًا وخُلُفًا، وسمَّاهم. من جملتهم الطبيب ابو عبدالله

٢ - الطبيب ابو عبدالله محمد الجيّاني (تـ اواخس ٨٨٩هـ/ ١٣٨٧م). وكنان - فنضلاً عن معرفته بالطب ~ منهنيسياً من اهل النجدة ممارسياً للحروب الجنهادية. قَدَمه السلطان المريني ابو العباس بن أبي سالم داظرا على البناء سينة(٤٨).

٣ - الطبيب ابو عبدالله محمد بن مروان المعساف ري (تـ ١٨١٧هـ/ ١٤١٥م). وكنان حسس الاطلاع على كتب الاوائل والمتاخرين في الطب وعارفاً، بِالعلل... بِصَيْرِا بِالْعَقَاقِيرَ وَالْأَعْسَابِ والنبات... وولى أخبر عصره النظر في كتب الخزانة الشهيرة التي بشرقي صحن الجامع

العنيق بها، فانتفع الطلبة مدد نظره بكتبها الطبية بسبب إرشاده وإقادته (٤٩). أ - الطبيبة عائشة أبنة الشيخ الكاتب أبى عبدالله بن الجيّار المحتسب بسبتّة. قرأتُ علمَ الطب على صنهرها الشنيخ ابي عسبدالله الشريشي ونبغت فيه. وكانت أمراة عاقلة عالية الهمَّة، تربهة النَّفس، معروفة القدر الكان

بيتها، عارفة بالطب والعقاقير(٥٠).

ھوامشء

 أ - أبن بسام الشنتريني، علي: الذخيرة في مصاسن أهل الجزيرة، الدار العربية للكتاب، ١٩٧٨، القسم الثاني، المجلد الثاني، ص ٦٦٢. ٢ - مؤلف مجهول الاسم: الحلل الموشية ف نكر الاخبار المراكشية. الدار البيضاء ٩٧٩ أ

٣ - ابن القطان: نَظْمُ الجمان، تطوان ١٩٦٤،

عبدالواحد: المعجب في تلخيص اخبار المُغرَّب، القَاهرة ١٩٤٩، ص١٤٨. بيروت ١٩٥٩، ٧/ص ٢٨٢.

٥ - ابن خلدون، عبدالرحمن: كتاب العبر، آ - الطّل الموشية، ص١٥٨. ٧ - ابن عذاري، ابو العباس: البيان المُعرب،

تطوان ۱۹۹۰، ۲٪ ص ۲ - ۲٤۷. ٨ - ابن مرزوق التلمساني، محمد: السند الصحيح الحسن في مآثر ومصاسن مولانا أبي الحسن، الجزائر ١٨٩١، ص٢٩٩. ٩ - جوليان، شارل - اندري: تاريخ افريقيا الشمالية، تونس ١٩٧٨، ص٢٤٨. ١٠ – ابن بسام الشنتريني، ٢/٢، ص١٥٨.

١١ - ابن سمعيد المُغربي، علي: كتاب الجغرافيا، بيروت ١٩٧٠، ص١٢٩. ١٢ - أبن بطُّوطة، محمد: رحلة أبن بطوطة،

والزَّمْنَى شبيبوخاً وكنهولاً لحنصور دولته بيرون ١٩٦٨، ص ١٢٦.

بيروټ ۱۹۲۸، صر۸. ۱۵ ~ جوليان، من۱٦١.

تونس ۱۹۸۹، ص۲۲، هامش آل ۱۷ - نفسه، حر۲۲، مایش ۱۳ ۱۸ – نفسه، ص۲۲، ١٩ - المقرعي، أحمد: نفع التليب من غصن

٣٠ - ابن مرزوق التلساني، صر ٢٤٠. ٢١ - الأنصاري، محدد بن القاسم:
 اختصار الاخبار... الرباط ١٩٨٢، هن ٢٠٠٠ ٢٢ - نفسه رَ صِه ١٣٦. ٢١، ٢١ - ٢٠ ٢٣ - لين حَسَّقِل، محسد: كَحَابِ صحورة

الروس: بيرون (2. بيرون) 78 - الادريسي، محمد: رصف افريقيا الشمالية والصحراوية (مستضرح س كتاب مَنزعة المُشتَاقِ...م). الجَرائر ١٩٥٧، صَرَاءً ٢٥ - الوزَّان، الحسن: وصف افريقيا، 16 Jd + 181. 1/ a 527.

الاستراتيجي، ص٦٠. ٢٧ - الاتصاري، ص٦٢، ٤٤. ١٨ - البكري. أبو عبيد عبدالك المغرب في ذكر بلاد الغرب (قلعة مستخرجة من كذاب

٢٩٠ - الإدريسي، ص١٠١ ٣٠ . منولف تسجيه ول الاسم: كستساب الاستبحسار في عجانب الامحسار، أند كندرية 190

۲۱ – آلانصاري، ص۲۹ – ۶۰، ۶۳. ۲۲ – الوزُان، ۱/ ص۲٤۲. ٣٢ ~ الأنصاري، ص٢٤. ٢٤ - الادريسيّ، ص١٠٨.

۲۵ - الانصاري، ص۵۵ - ۵۲. ۲۲ - ابن الخطيب: سعيار الاختسار... ص١٠٢. ْ ٣٧ - المقرّي، ٤/ ص١٤٥.

۲۸ - ابن الخطيب: «محيار الاختبار» " ٣٩ - النُّباهي، ابو الحسن: المرقبة العليا. (تاريخ قضاة الاندلس)، بيروت ص١٣٢. - ع - الانمساري، ص۲۷. ابن مسرزوق -

التلمساني، ص٢٠٦. 27 - صولف مجهول الاسم: بلغة الأمنية ومقصد اللبيب فيمن كان بسبقة في الدولة المرينية من مدرس واستاد وطبيب الرباط

> 20 - نفسه، ص ۲۱ - ۲۲. ۲۱ – نفسه، ص۲۲. ٤٧ – نفسه، ص١٥ – ٥٢. ۶۸ – نفسه، ص۹۳ – ۵۵. ٤٩ – نفسه، ص٥٤ – ده. ۵۰ نفسه، ۱۵۰ – ۵۱.

الازهر هو المرجع الاصيل والفيصل في ما بتعلق بفهم الدين الإسلامي، خصوصا في وقت المصن والملمات. فعندما تحدث

من عز ومجد وسؤدد؟

من الأفكار الضائة.

في مجال تخصصه

منذ أكشر من آلف عام وهو الذي يتولى

تعريف الناس بالدين الصحيح ويجيب

عن أسطة الآمة في ما يتعلق بشؤور

النين. فاذا تم تضريب الازهر علمياً.

وتخسرجت أجليال لم تدرس من علوم

الإسلام إلا القسور فمن الذي يفتي الناس،

ويعلمهم أمور دينهم أم يريد شبيّخ الأزهر

The same of the sa

* رئيس قسم الدعوة في كلية أصول الدين

أن يترك الفتوى للمتطرفين؟"

- جامعة الأزهر (فرع أسيوماً).

الراءُ تَبكي عند قبر وتُقُولُ: ت ز الدوال ومن النوال ١٢ - ابن الخَطيب، لسان الْنَابِن: صفيار ءين للمثال ومن للمعلب الاختبار (ضمن كتاب مشامدات لسان العين رسن للمساء ومن للكماة بن الخطيب في بلاد المغرب والاندلس، تأحمد مختار العبادي)، الإسكندرية ١٩٨٦، ص٢٠٠١ أَذَا مَا النَّاةَ حَثُوا لِلرِّكُبِّ أذا قبل عات أبو بالك فني الكرمات قريع العوب

١٦ - ليثام ATHAM در موتع سبف

الأرض، بيروت (د. ت.) ص٦٠

77 - MAHTAL . . ـ ـ وقع سبنت

«المُسْالِكُ والمَسْالِكِ») جاريس ١٩٦٥، ص١٠١ =

مسلماني من 23 - الأنصاري، ص٢٩. ٤٢ - ابن الخطيب: الإصاطة في شيسار غرناطة، القاهرة ١٩٧٧، ص/ ص١٨٨.

\$ 1947 ، ص٢٢. ٤٤ - بلغة الامنية، ص٢٤ - ٢٥.

* استاذ جامعي فلسطيني في اوكمفورد.

١٤ - أبن جبير، سحمد: رحلة ابن جبير،

الاستراتيجي، (ضمن كتاب «دراسات مي تاريخ مدينة سبتة الاسلامية، لامين نوفيق الليجي)،

الاندلس الرطيب، بيروث ١٩٦٨، ٤/ ص١٢١.

😸 اصبير المحاق بن سمعت الصباح [الكندي باين أنه نسجيزغ عليه، نسبتل الله " التكوفة يعزونه رفيهم ببلول. فقال البسرارات بقي والله سُتُلي: طال. لا والله، ولننها لذهابية! 🛭 مائت ام ابن عباس، شاناه بسينون القاضى معزياً، فقال: يا أبا محد عظم الله

استقلى على قفاها 🚳 روى عن الثحنف قسال: شكون الي عمي وجَّهُ أَ فَيَ بِطِنْنِ، فَنَهْرِنْيِ ثَمْ ثَالَا "بَا لِهُ" ." الخي، إذا نزل بلد شي، فلا تشك الي اعد. " شائما الناس وجملان صدرق يسترؤه وعمل ع يعرف والذي بك لا تشكه إلى سفارق مثك لا يقدر على دغِّع مثله عن نفسه. ولكن إلى من أَبِنَـٰ لِآلُهُ بِهُ وَهُوَ قَـَادِرِ أَنْ يَغَـرِجُ عَنْكُ. بِأَ ابِنَ اضي، عيني هانه ما أبصر مِها سيلاً ولا جلاً

عُقَيِسُمُ أَيِنَ عَبِأَسَ وَقَالَ: قَدَ فَعَلَ!

فقال: أيا أبا محمد هل كان تعك ولد:

نقام لين عباس من مجلعه، وضحه حد .

من أربعين سنة وما اطلعت على ذلك أحداً! 🗣 بمل الفليل على مسريص نصري. 🗋 وعنده أخ له، فـقــأل له أَجْـوه: الفِتح عيناكُ. يَهِ وحرك شفتاك فان أبو محمد حالساً عندك فقال الخليل: ارى إكش مرض لخيك من

• قسال على بن المبسميز رضي الله . عنهما: لا تعادين احداً وإن ظنناً أ- لا ـ يضرك، ولا تزهدن في صداقة أحد وأن تنت ; أَنْهُ لَا يَنْكُ هَا مُسَائِكُ لا تَعْرِي مِعْتَى تَرِجُعُو ﴿ صديقك، ولا تدري ستى تضأف عدوك، ولا يعتذر إليك احد إلا قبلت عذره وإن علمت أنه ،

🛭 قال البحتري: إن الهدية حديدً كالسحر تجتلب القاربات عد تدني البعيد من الهوي حتى تصيره قريبا

على الابني العيفاء: ما بال حدارك يظاه الذا توجه إلى المزل، وحمير الناس تسرع إلى قَالَ: الذه يعرف سوء المنقلب؛

🗢 وطلب بعض الصوائه سن دارد طعفة. ن

أَخْتُصَارِ المناهج الاسلامية في المعاهد الازهرية

محمود حمانة *

🛱 ما هذا الذي يحدث في الأزهر الآن؟ صادا مراد بهذه الجاسعة العريقة التي حَدَّتُنْتُ الدِيْنُ واللغة اكثر من الفَ عام؟ هل سمعتم مالكار ثة؛

تعليمات مسريحة من شبخ الازهر النكشور محصد سيد طنطاوي بتكوين أنمان لحنف او الحقصار كل ما يقصل عَفَّاءِ مَ انْقَسَرَانَ وَالسَّيَّعَةِ وَلَغَّـةَ المعَسرَبِ في للمسأهد الأزهرية الشانوية؛ والايقناء والشاريخ والجعفرافيا، بنصيت لا يدرس التقالب الإزشري إلا قستنسوراً من علوم القران والسنة واللغة العربية. اللجان -الأن - تاسمل على قدم وسياق. الجنميع يشبارى في حذف المواضيع الاسلامية وَالْفُرِيْثِ كَأَنْتُ المناشِعِ قبل القانون الرقم ١٠٢ للتام ١٩٦١ قياصيرة على تدريس أشراد الدينية والعربية بتوسع (الفقه على جنسيع المناهب - التقسيس - الصديث -التوقَّد المنطق - النقوّ - الصرّف -المِدَافَةُ - الأدب - المعروضُ - المطالعة -الإسساء - الإصلاء والخط) مع القشيديد على حذاء القران الكريم قبل بخول المعهد، بالأضافة الى مناشج مختصرة في العلوم . العامة و الحساب و الهندسة. ولمًا طُبِقَ قَالُنُونَ التطويرِ أَضَافَ الى

شدد ألمد لد كل المواد المقررة على صدارس وزارة النربية والتعليم واوجد شعبتي الْعَنْمِي وَالْأَدْبِي، فَأَصْطَرُ الَّي الْاصْتَصَارُ في المُوَّادُ الْأَرْهُرِيةَ السَّايِقِ كَافَّةَ بَنْسِيَّةً النَّاتَ لَسَيحَ فَرَصَّةَ لَخُطَةً المُوادِ الدَّقَافِيةَ الصديدة. خُصُومياً بعد أنَّ اختصرت مسندات المرحلة الثانوية الى أربع سنوات بدلا من غيس. ولكن رأى التعض صعوبة فَي قَدرة الطالب على تصحبيل كل هذه المُواد برَّنَا الكم، فيتم الحُشِيمِيار المناهج الأزعربة (الاسلامية والعربية) مرة اخرى سنب تريد على ٢٠ في المنة من كل مادة على حددة، سع بقياء المناشج المقررة على وزارة النربية والتعليم كما هي كاملة غير مُنتَوَصِمَةً (!!) بَحَجِبَةً مَعَادِلَةٌ الشَّهَادَاتُ الإزغرية بتنسهادات وزارة التسربية والتَّسْعَنْهِ... وتم هذا وطُبق ابشداء من العام ١٩٩١م، ولم يكتف بهدنًا الحدف الذي حدث مرتان وتجاوز اكثر من ٥٠ في المُندَّةُ عن خل العلوم الأرشرية الاصبيلة، بلَّ ارتصعت الشنكوي صرة فالشنة. وبناءً على

الاسلامية والعربية المنكورة بما يتراوح ما بين ٥ و١٠ في ألمئة من منهج كل مادة الازهرية ايضاً، مع بقاءً المناهج التقافية

مدارس الصنائع والمعلمين؟ ما يُحقق هذا الهدف المُنشود.

تتسقدم بمنكسرة الى محسس الشسعب (البرلمان) تطلب فيها إلغاء علوم البطن والصدر والعبون من كلية الطب، او تخفيض ساعات تدريسها الى النصف رحمة باولاننا المساكين وتيسيرا عليهم

> علوم القرآن والسنة ولغة العرب التي تدرس في صدارس وزارة التبربية والتعليم لن يجرؤ احد على الاقتراب منها، انعا الحدق سيكون من نصيب علوم القرآن والسنة ولغة العرب فصادا يتبقى لطلاب الأزهر من

إلا الفشور التي لا تُكون عالماً ينفع دينه ووطنه؛ والتغسريب ان فضيلة شيخ الازهر عندما سنثل عن السبب في إلفاء السنة الرابعة من المرحلة الشانوية وأخسصار العلوم الإزهرية قال: «اننا حريصون على تخفيف الاعباء عن كاهل الطلاب وعدم الإثقال عليهم بالمواد الدراسية ا (جريدة

المحذوف هنا وهناك حتى يستقاد من الموجود في المنهج في المرحلتين. وترتب على ذلك حـنف مـواضَـيع لم تعرس في المرحلتين، ووجود مواضيع تدرس في المُ حَلِثَانَ مُمَا أَخُلُ بِالْمُنْهِجِ، وابعَــــــ

المناشج الأزهرية ثلاث مرات وقضى على تصبح الثانوية الازمرية ٣ سنُّوات بدلا 🕊

· الميدان، القاهرية ٢/٢/٩٧).

للعاهد الازهرية باختصار معظم للواد

جوهر العلوم الاسلامية، الآ أن فضيلةً النكسور طنطاوي لم يكتف بذلك وكأنه استكثر هذا القدر الضّنيل الذي يترسه طلاب الازهر ففكر وهداه تقكيره الي إلغاء السنة الرابعة من المرحلة الثانوية بحيث من ٤ سنوات، وشكلت اللجان التي تقوم بالحذف من البقية الباقية الضئيلة من أ وُغنى عن البيان أن المواد الثقافية

علوم القرآن والسنة واللغة؛ ماذا بِقَي

في الرجلة الثانوية بشعبتيها (العلمي واللاسي) بينما كأنّ الأختصار في المرحلة الاعدادية يعادل ٣٠ في المئة من المناهج كما هي من دون اختصار. بل حذفت مادة سصطلّح الحديث من المرحلة الشانوية ودرست مكانها مادة الحديث المختصرة، وحذف بعض المواضيع من تاريخ الاسلام المقرر على المرحلة الأعدادية والاكتفاء بالسيرة النبوية. وتمت هذه الأختصارات المتنالية في عُجالة وفي انفصام تام بين الصدف في المرحلة الإعدادية والمرحلة الشانوية من دون وجسود تنسيق بين

الدراسة آلازهرية عن هدفها المشود. وعلى رغم هذا الحذف الذي حدث في

هل هذا منطق يقنع العقلاء والمثقفين؟ وما دام الهدف من التعليم هو التخفيف والتيسير وحده من دون نظر الى الغاية و الهدف، فأنماذا لم تجعل الدولة مدة الدراسة في كليات الطب اربع سنوات بدلا من سبع حتى يتساوى طلابها برملائهم في الكليات الإخرى؟

لماذا يدرس بعض الكليبات العملسة سنة زائدة تسميها السنة الإعدادية أو التسمه يبدية؛ وثاذا يدرس طَّلاب كُليبةً الشريعة والقانون خمس سنوات مع ان رُملاعهم في قسم الشريعة الاسلامية لا بدرسون إلاّ أربع سنوات فقط وكلاهما في خلية واحدة؛ أينَ التخفيف والرحمة؛ وأينَّ العَسَّدالة؛ بلَّ لماذا بدرس بعض طلاب المراحل الثانوية ختمس سنوات صتل

أنُ الننيا كلَّهَا تَضعُ في اعتبارها الرسيالة التي سيقوم بهيأ الطالب بعد تخرجه، والهدف الذي يدرس من اجله، فيوضع من المناهج والساعات والازمنة هل تستطيع الحكومة المصرية ان

١- أن لخَّتَصارها للمرة الرابعة - كما يحدث في اروقة الازهر الأن - فيه مسيخ للمنهج الهزيل الحالى الذي يحتاج الى تقوية وتقويم لا اليَّ حسنَفَ وتشويه، وسيترتب على ذلك - لو نفذ لا قدر الله -تذريح أنصاف متعلمين لا يستطيعون التصدى - يقيناً - لما يموج به المجتمع من المحرَّافات في العقيدة والسلوك بلُّ انهم سيكونون وقودأ يغذى الشياب المنحرف ويشد من أزره، لأنَّ الشباب المنطرف الذي يكفر ويقتل برس قشبورا من الدين، ولم يدرس الدين الصحصيح كاصلأ لينفرق بين الخطأ والصبوات وعندئذ لا نجد فرقاً بين الشياب المتطرف وخسريجي الأزهر لأن كسلأ منهم درس فشورا من الثقافة الإسلامية ولم يتعمق في قبهم الدين بسبب حرمان خريجي ألأزهر الجدد من الشقافة الأزهرية الأصبيلة التي تعصم من الزلل والانحراف وتعطى أصحابها الحبج القوية في الرد بي حسوب مي ما الله على أصحاب الشد

تطبيقاً لمنهج فضيلة شيخ الازهر؟

وكسيف يكون حسال المربض المسكمن

الذي يفحصه هذا الطبيب (الفاشل) الذي

درس تصنف مـــواد البطب؟ اليس من

المحتمل أن يعالج المرض العادي على أنه

سسرطان والعسيسان بالله؛ اليس وارداً والحسال كذلك أن تتسعلق أمال المرضى

ببائع الاعشباب اكثر من امشال هذا

الطبيب المغفل؛ إن الطبيب الجاهل مثل

المفتى الجاهل كلاهما يقسد ولا يصلح

ويضَسر ولا ينفع، الأول يفسسد الأبدان

شديدة بسبب حذف كثير من المواضيع

والثقافات الاسلامية والعربية التي لآ

يستغنى عنهأ طالب تعبه الدولة للدفاع

عن الوطن والدين ضد التيارات المنحرفة

التي يُموج بها المجتمع، خُصوصاً في

الفترة الآخيرة التي انتشر فيها ادعياء

الحلم والتدين الفأسد. وأود أن استحل

هنا المضاطر التي سيتعرض لها الوطن

والاسلام اذأ اختصرت المناهج الاسلامية

الاصبيلة في المصاهد الازهرية وذلك على

إن الأزهر يمر منذ سنوات بمحنة

والثائي يقسد الأديان

النحو النالي:

والدعاوى الباطلة. ٢- سـوف تفقد الاسـة الثقة بالأزهر وعلمائه، ولا تثق بفتاواهم او أرائهم. وهذا شيء خطيسر لأن 💆 الامة الاسلامية تعتبر



کار لہ عبد اللہ عمد ان بدخلہ مكة الكرمة الدينة النورة 97.0 10,14 17.70 القدس المحتلة 17.71 27,7 0.-1 0.2 MAINT 10.24 17.77 7.31 ابو ظبي الماعة 17 71 7.10 6,54 11.07 13.0 الجزائر 10.03 14.00 ٧,:١ 17.27 3,15 0.-1 الذرطوم 12.35 12,11 17 75 17. . . 5.53 2.17 الخويت الرجاط = ,= \ 1 10 51 11,17 14.34 P7.7 الرباش 11. 12. ١٥. 17. -5 ٦,١ Wite (11,54 17.45 المناشرة Nort 11.19 15.65 3.33 3.07 بدوت 2,77 18.47 19.1% 11.14 2 29 3.53 تونس 17.27 15.70 17.70 V.17 15,50 7. 74 جيبوتي 15 57 17.77 دىنىق 17.11 12.0 7,77 2.59 ىبي تىنغاء 5 ,TA 10,20 19.11 1A.+T 10,50 7,74 4.10 طرائس الفرد ۴. د 17.27 10.12 7.05 عبان 17,14 3,11 12.05 مستقط 27.0 17.07 ٦.٤ 15.75 | 1A.10 £ ,e¥ مقديتسو 10.70 11.17 5.04 نواكشوط 7.39 7.7 14. . * VI, II 18.55 2,10 7,57 £.7A طهران 51.1. 18,35 7.05 10.18 2.01 17 27 Y.13 10,77 17.21 بالمين ລຸວ 37,11 12.77 7.57 بروكسيل 15. 15 10,14 A . • 2 it tt 3.19 $A \cdot V$ باربس 15.00 10.77 ويبني 1, - 5 17.51 19.75 17.3 4.23 0.59 رومة 8.11 17.75 17.75 10 .4 5.15 ساراييلو 7.05 37. . 7 12.21 17. . 1 ອຸອີ بتوكهولم 15,77 ¥,\$ 14.25 14.-1 2.4 كوبنهاغن 1. 29 3,31 35.74 17.75 0.53 11 · 1 4.40 12.10 17.15 7.45 تثريد A.17 12.31 17.17 17.5 فيغوسيا 1,5% 37.77 12.24 **.* وانتظر 2,70 V.+2 17.7 10.15 38 82 اوتاوا 7.11 11.01 ء نفويم المركز الاسلامي سي امن. الناسا

غاليري ملكة بريطانيا يستعيد أبرز فنانى النهضة الايطالية

مايكل انجلورسام الجسد البشري... في جبروته وانكساره! ﴿ جميل راتب: التلفزيون يحقق شهرة الفنان!

🗆 لبين – الطيب زاك

■ لم يكن قلم مايكل انجلو بيتعد كثيراً عن الحس التراجيدي في رسومه. خطوطه النقيقة كانت تحيك رواية من السماء أو عبرة في أمثولة. الغاية كانت دائماً التصدي للحواس في شؤون الفرد. ويومها، في القرن السادس عشر، لم يكن هذاك بديل. اما الغنان فكان يخفى النزعة في العروق فخطل في الخطوط والتقديم وحتي الوضوع. شيء كان يتطلب مهارة كبرى وممارسة طويلة في الدقة والإعداد واقتباس الامثولة.

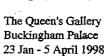
مسعسرض رسسوم مسايكل انجلو الذي يقسيمسه «كوينزغاليري» في لّنٰدن بِلحُصْ هذه الطريّقة ويعطى نبذة عن تأثير فنَّان في أسلوب عصره.

بريطانيا تملك مجموعة قيمة من أعمال هذا الرسام موزعة بين المتحف البريطاني والمجموعة التي تملكها المُلْكَةِ النِرْآبِيثِ الثانيةِ. ويُقدِم الغَاليري المُوجود في قصر بِأَكْيِنْفُهَامْ حُوالِيَ ١٨ رَسُمًا لِلْقِتَانِ ٱلْأَيْطَالِيِّ مَعَ عَدْ كَبِير من أعمال الفتائين النبن تأثروا به أو تقلواً أعمالهم عنه. وفي هذا يظهرَ الرسام كانه بيكاسو عصره لما تميزُت به أعماله من ابداع وغزارة وتنوع. فساله دف كسان دائمًا تحقيق الصورة التعبيرية المثلي، وتطوير طرق التنفيذ بالدراسة القنية لحركات الجسد البشري. هنا نجد عملية الاستكشاف لا نهاية لها، تبدأ من الخطّ الستقيم الأسود السريع، الرسام كان لا يتوقف عن تصريك القلم فوق الورق. باستمرار يعصى المنظر ثم يقسمه الى أجراء. الجسم لم يكن سوى وسيلة. النتيجة كانت تتلخص في السيولة، والمضمون كأن جزءاً من طريقة التبليغ.

تُرينا رسوم مايكل انجلو الأولى من حيوالي ١٥٠٠ ميلامية المرثيات التي استهلكت خياله الجامح الذي كان نافذة لثقافته. لم يكن هذا الغنان بارز التعليم. تكوينه اللَّذِي تَم في ورشاتُ فنية في قلورنسَا، حُصوصًا على يد غير لأنديو أشهر قناني الفريسكو في عصره.

مايكل انجلو لم يكن من الفنائين النين يتقيدون باسلوب معين في الرسم أو يستقون مواضيعهم من ثقافة وأحدة. تشبُّه الرسوم التي نقل قيها أعمال فَنأنين أخرين مثل جيانو وماساتشيو على مقدرة في اعادة تقديم الفكرة بطريقة تراسية لافتة.

اهتمامه بالجسد البشري ظهر في اللوحة التمثالية معركة سنتور، أذ صور فيها اجساماً عارية ناتئة في تكوين مشتبك ظل من خصائص اسلوبه. مقدرته عليًّ النَّمَجُّ بِينَ عَنْدُ مِنَ الوَّانَ التَّعْبِيرِ الْفَنِي تَرْجِعِ الى مهارتَهُ الحرقية. كان يعتبر التصميم أهم عناصر التعبير الغني سواء كان لوحة أو تمثالاً أو هندسة معمارية. كان يرسم في بقة وسرعة وعناية مهما صغر الصحم أو تصاور العتاد. هذه المهارة لم يكن يعابلها سوى ابداع ليوناريو دافيشي. ولهذا كانت رسومه متعددة الحوانب، واسعة الاتجاه أبعد من ان تحصر في اسلوب أو طُريقَة مُعينة. في المعرض نرى كنيف أبتدع الرسم بالطباشيير البنية اللُّونَ فِي لُوحِـةَ «الرَّمِي بِالسُّـهِـَّامِ،الَّتِي تُصـورٌ رَجْـالْأُ منحَدَينَ كَانَهُم يَشْنُونَ أَقُواساً... لكنْ الرَسَام ارْالْ الْأَسْنَهُم والإقواس فإذا بالصبورة تعيير عن ليونة وقوة الجسيد البشري. تلاحظ أيضاً أن غالبية الرسوم بالفحم الأسود، فلم تستخيم الرسيام كثيرا الأقلام المعنيية التي كانت شأئعة في عصره. ولم يستعمل لوناً آخر غير آلأسود والبني. وكان يجمع بين الحبر والفجم اذا ظهرت الحاجة لتصحيح الشكل... ويتجلى هذا الاتجاء في رسوم تشريح الجسم في المعرض، صوره الغرافيكية تظهر مثالياً التنفيذ ألم يكن يواجه الصغوبات بأنضناف الحلول وظل اعتماده قليلاً على استخدام الوسائل الاصطناعية، خُصُوصِاً فِي النَّحِتِ، مَا جِعلِه بِيِذِل مَجِهوداً اقصى فَى تحقيق اهدافه. نقرا في مجموعة قصر وننسور في المعرض تلك العناية والأضلاص لافكاره الفنية المركزة والابتعاد عما يضيع الطاقة كما تجلى في اهتمامه القليل برسم البورتريه. لهذا ظل اقوى ظاهرة في الفن الروماء من أهم أعمال العرض رسوم أعدها القنان هدايًا لأصنقائه واستقى مواضيعها من الإساطين وكانت تعتبر من التراث الإيطالي النفيس حتى اشتراها الملك جورج الثالث بعد ان تدهورت اوضاع الاقتصاد الايطالي في القرن الثامن عشر... فانضمت الى المجموعة الملكية التِّي تَتَكُونَ مِنْ ٩٠٠٠ لُوحة والإف اللوِّحاتِ الطَّباعية:







الكلمة الضايعة

■ طريقة الحل: اشطب الكلمات

التي تعشر عليها بن الاصرف المنظورة في الشبكة، أفقيا أو

المسؤود في السبعة الطفيا الو عمدونا أو وتريا، يعينا أو يسارا، لايك في النهاية الاحرف الكونة لايكامة أو الجملة الغمانعة، مع الانتيام الى أن الإحرف المنازرة لا الانتيام الى أن الاحرف المنازرة لا

نشترك في أكثر من كلمة واحدة.

الكلمة الضائعة من ١٤ حرفاً:

احسنت مسؤلفات الأنبسة

اللبنانية إملي نصر الله.

يفكر في عمل سينمائي عن هدى شعراوي.

الصغيرة فبدأ بالسلسل العربي «عصفور الشوارع». ثم شارك في عدد كبير من المسلسلات المشهورة منها «أحلام الفتى الطائر، مع الفنان الكبير عادل امام ودرحلة المليون، وديوميات ونيس، مع الفنان محمد صبحي ودالراية

«الحياة» التقت الَفنان جميل راتب وسالته عن أبواره في السينم والتلفزيون والمسرح وعمله في الإعلانات والجوائز الفنية ألتي حصل عليها ومشاريعه المستقبلية:

 آلا تخاف على نجوميتك من تقديم عملين يعرضان في الوقت نفسه؟ - كنت دائما أرفض تقديم عملين في وقت واحد، لكنني تحمست للمو افقة على مسلسلي دريزينيا، ودالتوام، لأنَّ المؤلفين منَّ أفضل الكتاب في مصر وهما أسامة انور عكاشة ويسري الجندي. أما قضية

■ لماذا اتجه الفنان جميل راتب للعمل في الاعلانات بعد رفص شديد؟ فأكدوا لى أن احد تلك العروض يعلن عن منتج وطني جيد ومحترم. وحين قابلت مخرج الاعلان ومصوره وجنت أنهما يحملان الكثير من الثقافة لنلك وافقت على تقنيم الإعلان، وقدمته بشكل أعجب الكثيرين

منَّ جِهِةَ أَخْرَى، فإن الإعلان فن محترم في جميع البلاد الاوروبية وتقام له المهرجانات ألمهمة التي يتسابق فيها الجميع بافضل الفنون

🛘 القاهرة – فاطمة حسن

■ جميل راتب فنان قدير صاحب أسلوب مميز في الأداء يترك بصماته واضحة في قلوب الشاهدين. بدأ حياته الفنية ممثلا في فرقة والكوميدي فرانسير، في فرنسا ثم قدمه المخرج الراحل صلاح ابو سيف في آلدور السينمائي الأول له من خلال فيلم

أماً مشواره الفني على الشباشة البيضاء، ومطعم الآيام،

ما سبب كثرة اعمالك التلفزيونية؟

– التلفزيون هو الذي يحقق الجماهيرية والشهرة للفنان، وقد وجدت ذاتي الفنية في الشَّاشة الصغيّرة. ومع انّني اعتبر نفسي نجماً سينمائيا، لكني أشعر بنجوميتي فقط من خَلال التلفزيون الذي لا يعتمد

عرضُ السَّلسلينُ في الوقت نفسهُ في التَلفَرْيُونَ الْمُصرِي فَهِي ليست مسؤوليتي وانما مشكلة التنسيق، وكنت اتمنى ان يعرض احد المسلسلين في وقت اخر.

- قدمت عدداً من المسرحيات كممثل او مخرج، منها «الاستاذ» لسعد الدين وهبة ودشهرزاد، لتوقيق الحكيم. وشاركت على مدى ٤٠ عاما في اعمال عالمية بين القاهرة وفرنسا كما شاركت في اداء معظم مسرحيات شكسبير في باريس ومنها «هاملت، ودماكبث، ودعطيل، وعناجر

- كنت رافضاً للفكرة في البداية، لكنَّى ناقشت الأمر مع المقربين إليَّ وحصلت على مبلغ ٧٠ ألف جنيه في يوم ونصفَ اليوم هما الوقت الذي استغرقه تصوير آلاعلان

الإعلانية، وأتمنى أن نصل الى تلك الدرجة.

• أعمالك السينمائية قليلة لماذا؟ - لا أقبل أي عمل سينمائي يعرض عليّ لأن لي شروطاً ومواصفاتً غالباً لا تتوافر في السيناريوهات السينمائية المعروضة على لنلك لا أتربد في رفضها. ولذلك كان اتجاهى اليَّ الافلام العالمية مثل الفيلم الفرنسي «الثروة» و«شيش خان» و«كش ماتّ» والغيلم التاريخي الورانس العرب، مع الفنان العالمي عمر الشريف. وفي مصر قيمت عددا قليلا من

الافلام ولكنها كانت رائعة وأضافت الى رصيدي الفنى ومنها «الصعود الى الهاوية، مع الراحلة مديحة كامل وعماد حمدي ودالبداية، مع المخرج صلاح أبو سيف ودالمصير، مع المخرج يوسف شاهين. ● ما هي معايير اختيارك لأنوارك؟ - أنظر أولا الى النص

ومضمونه إذ لا بد أن يخاطب الفكر والعاطفة لأنني أومن بأن الفن رُسالة تُقافية لا بد أن تُغني قلب الانسان وعقله، ثمَّ أبحث عن المخرج المكلف لانه عنصر مهم في العمل الفني وأراعي الأتجاهات والانتماءات السياسية للعمل. ولا يهمني حجم الدور او مساحته بقدر ما يهمني تقديم رسالة فنية جيدة.

💣 هل في حياتك جوائز فنية حصلت عليها وتعتز بها؟ - الحمد لله حصلت على جوائرُ عدة واعترْ بها كلها، ولكن الجائزة الأولى التي نلتها كانت عن الفليم المصري والصعود الى الهاوية، ولها مكانة خاصة في قلبي. كما حصلت على جائرة احسن ممثل عربي في مهرجان السينمًا العربية في باريس عن فيلم «شيش خان، وجوائرُ

أحْرى عن والبداية، ووحب في الزنزانة، ما أعمالك الفنية التي لم يشاهدها الجمهور؟ - هذاك مسلسل بعنوَّان والزلزال وتوابعه، اخراج رضا النجار وتاليف كرم النجار، ويشاركني بطولته محمود قابيلٌ وسيمون، وهو

انتاج مشترك مع فرنسًا وأجسَّد فيه شخصية رجلٌ فقير يتميِّرُ بالبساطة والتلقائية التي تصل حد الجنون.

 وما هو العمل الفني ألذي تتمنى تقديمه؟ - أتمنى تقديم مسرحية وهاملت، لشكسبير، وقد حلمت كثيرا بذلك العمل لكنه للاسف تأجل ثّلاث مرات. واتمنى أن يتحقق الحلم في العام الحالى فأنا شديد الارتباط بأعمال شكسبير.

• يقال إن بدأيتك في باريس كانت سبباً في تأخير نجوميتك في العالم - اعتقد بانني استفدت كثيرا من وجودي وبدايتي في فرنسا. وليس صحيحاً ما يقال عن ان نَلْك أخْر نُجُومَيتُي، فَقَدَّ اكتَسبت الكثير من الخبرة والثقافة لاحتكاكي بالرواد والفلاسفة في مختلف الفنون.

 وما اهم مشاریعك الفنیة القبلة؟ - بعد انتهائي من تصوير فيلم حجمال عبد الناصر، لأنور القوادري افكر جديا في عمل فيلم سينمائي عن هدى شعراوي، وهي بالمناسبة عمة والدتي. كما عثرت على المنتج الذي يلح علي كثيرا لتقديم نلك العملُ غيرُ اننى أنتظر الوقت النَّاسبُ للتَّفرعُ له حتى يحرج بالشكل

قناة رياضية جديدة على ART لنقل مباريات كأس العالم ٩٨ كلها

■ في اطار تحضيراتها لنقل تل مباريات بهائيات كأس العالم 4/ في فرنسنا الصييف المقيلة نبررت شبكة رابيو وتلفزيون ت (AKL) انواج رياضية جنيدة ضمن قنواتها المشتقرة في «بوكيه الأوائل» على أن تخصص ساعات بنها الأربع والعشرون للبرامج الرياضية الضاصة بالمونديال العالى الكبير طوال فستدرة اقسامسة البطولة في

🗇 لندن – دالحياة،

الاهتمام سقية اللقاءات. وستوفد ART فريقاً كاملاً من

> فريسا القناة الجديدة، بالإضافة الى ثلاث من قنوات ART هي قناة الرياضة المشفرة وقناة المنآسبات

BG

المشفرة وقناة الأطفال المشفرة (في فترتها المسائية)، ستتناوب علم نقل مباريات كأس العبائم كافة وعسددها ٦٤ مسبساراة من دون اُستثناء، حتى في حال تعارض المواعيد بين مباراتين أو أكثر، ما وبعد كل مباراة وفي تَميناً فنياً لها على تقيض بعض القنوات التي سستكتفي بنقل المباريات المهمة والقوية من دون

ووجهات النظر الرباضية. الفنيين والإعلاميين لاجراء تغطية يومية لهذه المناسية، وتقديم رسائل رياضية متنوعة على مدار الساعة، اضافة الى تخصيص ثلاثة استوبيوهات للتجليل

الرياضي المباشير للمباريات كافة، اشترت ART أكثر من ٢٠ ساعة وثائقية عن تاريخ كناس العالم على أن يكون أحسد هذه الاستوبيوهات في فرنسا موقع الحدث، وسيتم التعاقد مع نخبة من أبرز المطلبي الكرويين العرب المونديال العالمي الكبير. والعالمين لتقديم تحليلاتهم قبل كالعادة لمساهدي ART للاتصال من كِل مكان في العالم للمشاركة

> مركز انتاج ART في باريس سيتحول الى خلية نحّل طوال أيام البطولة لبث الكثيب من البرامج الضاصة بكاس العالم عبر القناة الرياضية الشفرة، فقد

والفرق المشاركة فيه من البداية وحتى النهاية، على أن تبت هذه البرامج قيل وأثناء اقامة مباريات بين الشوطين، مع فتح الخطوط التابعة المنتخب السعودي في التسحليل وطرح الأسسئلة

والمنتخبات العربية المشاركة (المغرب وتونس)، على أن يكون هناك بتَ مباشر من الدول العربية الثلاث عبر مراكز انتاج ART هناك، حيث سيبتم اللقّاء مع الجماهير على الهواء مباشرة لنقل تصوراتهم وانطباعاتهم وأرائهم حول مشاركة منتخباتهم في البطولة.

■ الحمل (۲/۲۱ – ۶/۱۹): اقتح الظروف الحالية. الكلام الانتقادي في غير محله

₩ القبسور (١٠/٤ - ٢٠١٠): لا تستعجل اتَّضَادُ قرار مهم في ظل ■ الجـــوزاء (۲۱/۵ - ۲۰/۲): تشعر بانك تسير في حقل الغام من حسلال تعساملك البسومي مع الأشخاص للحيطين بك. ■ الســـرطان (٢١/٦ – ٢٢/٧):

يزعج ويجسرح الأشهنساص ■ الاسبد (۷/۲۲ - ۷/۲۲): مسهنيساً لا يطرا جسيد ليوم... لكن الغد قد يكون أمره مختلفا لختلافا

■ المعنراء (٩/٢٣ - ٨/٢٣): أنت الوحيد القادر على قنوات الاتصال مع اشخاص القيام بمهمة عجز عنها كثيرون. نوي مستقية ويمكن الركون ■ الميزان (١٠/٣٣ - ٢٠/١٠): الأهداف البعددة المدى تتبلور وتتضح فبلا يعبود امامك سوى المضي ■ العقرب (۱۰/۲۲ – ۱۱/۲۱): الموقف الذي تتمه به صحیح لکنه لا بلقی تابیدا کسرا.

 القـوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): قد تكون قـريباً من الحل المنشود ولكن المهم أن تحسن رؤيته في الوقت المناسب. 🖿 الجدي (١٢/٢٢– ١/١٩): تجرية سابقة ستستغير من دروسيها قريبا، فلا تددم على حصولها.

■ الدلو (١/٢٠ – ٢/١٨): ستحقق كل ما تطمح إليا عندما تشحذ نفسك بالطاقة المطلوبة. 🗷 الحسوت (۲/۱۹ - ۳/۲۰): كل شيء يس الاتجاء الصحيح ولا عقبات مهمة في الأَفق.

	_	_			_			_			_		
اكلمات التقطعة	بإ	وا	ړ	1	ತ	س	J	1	غ	m	س	٦	اق
	m	Ė	س	Ė	٩	ı	ش	1	•	ن	9	و و	4
افقيأ	ص	م	J	J	È	ū	ي	ب	4	,	7	ي	J
١- ضــرب من الأغــاني -	ī	1	ق	5	m	ı	4	w	ي	غ	ي	4	ŧ
للتنعر	٦	a.	ي	ب	È	ف	ن	ب	ر	ز	ق	3	\Box
۲- آپ - خدد صعبت ۳- نزع جاد البعیر - ملابس	با	5	w	ف	3	9	ي	m	ض	J	1	س	J
٤- ضد ايسر - حان الوقت	ي	4	J	ن	Ξ	ر	غ	-40	J	ε.	ب	9	ي
٥- من الأشجار - هوى	ادر	ā	ك	3	3	4	١	w	5	م	ال	w	1
۱ - ضد يعيت - ينام	ق	غ	٩	ن	ي	ي	ŗ	£	ي	ŵ	ع	ث	٤
٧- نملة - صرف عن وجهة	J	ص	غ	P	w	ق	1	3	۽	1	Û	w	•
۸ - متشابهان - ضد عطاء ۹- ضد فوق - بشتاق	1	ب	٦.	س	ع	ة	1	û	,	ي	j,	è	T
J-, W-	ي	ش	ع	1	ع	ತ	ش	ي	ط	1	ċ	5	3
عمونيأ	Ě	و	٦,	ي	Ų	T	ō	ò	신	ي	ب	س	ش
۱- مدينة يابانية	_					_						_	_
j ۲− نمام – سفرات						٠,	المقتر	عان ا	إحس	ابق	ائب	عدد	حل لا

ايسر - حان الوقت شیعار – هوی میت – ینام - صرف عن وجهة ابهان – خند عطاِء نوق – يشنئاق ف ف - بــــارد ۷- اه - رد - ع داريوس – يم ٩- بيت – باعث.

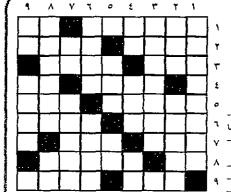
 ٨ - من الطور - عاصفة بحرية ٩ - كسر كسراً صغيرة - ضد نعجز
حل العدد السابق
افقیاً: ١- نظام اباد ٢- ل ل ل - هاب ٣-
الشليف - ري ٤- حكم - عفريت ٥- سما
- دو ۱ – لعوب ً - سب ۷ – الي - باع ۸ – مجون – ربيع ۹ – منطاد – مت.
مجوں – ربیع ۲ – متعاد – مت. عمونیاً: ۱ – نجاح سلام ۲ – لکم – لجم ۲ –
الشماليون ٤- ملل - نط ٥- اليعسوب ٦-

٤- ضد أرخى - منشابهة - دأك وازال

٧- ضمير متصل - من شعائر الحج

٥- سبعر ~ قيظ

٦- علم مذكر - يقنف



الم المنتقبة الغارمات و ٨٠٠٨ القرآن الكريم، ٨٠٠٥ دين وبنياء ١٥٠٨- السهرة المفتوحة (اعادة)، ٩٠١٥- برنامج من كل بستان ا رُفِيْقِ ١٢,٢٠ نشرة الخريي ﴿ ١١,٢٠ رسوم متحركة، ١١,٢٠ كرتون، ١٢,٢٠ كرتون، ١٢,٢٠ نشرة الأخيار، ١٢,٠٠ كرة قدم ٢٠,٢٠ كرسنديا وأغاث ١٥٠٠ ١٤ للسلسال اللبلج «الحلم التعني» ١٥٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٥٠٥٠ السلسل العربي، ١٦٠٢٠ مسناء الخيريا عرب * 14 فشفاعة الاختياريّة : ﴿ وَإِ عَنْكِ الْكِلَامِ : ﴿ وَ سَيْمًا وَيُوبٍ ٠٠٠ مَنْ فَصَوْنَ ٢١ مُسَا كونبدي من ١٣ نشرة الخدار، ١٢٠٢٥ بسياء الخبر يا غرب (اعادة)، ٥٠٠٠٠ السياسل النبلج (اعادة)، ٢٠٠٠٠ القرآن الكريم

٭ توقیت غرینیش

غمامة

معجون مكنسة

و المسلمان العربي المضرر في الشياب والم ٢٠ ، ١٠ برامج الاطفال، ١١،٠٠ السلسل العربي، ١٢،٠٠ فن الاتيكيت ١٢،٠٠ معترى ١٠٠٠ برنامج اختاري، ١٥٠ / صور ورسائل، ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ سباق الاغنياد، ٢٠١٥ الفيام العربي ١٤ بنات ومالطين. ٥ تشرة الأدبار: ١٥ م طلاتم النصر. ٥٠،٠٠ مطار ٩٨، ١٠،٠٠ السلسل العربي، ٧٠٠٠ وجوه شابة ٧٠١٠ الجائزة الكرى ٤٤ ٪ منالة البعينيا: ١٠ ٨٠ النشرة الاخبارية، ١٥ ٨٠ المسلسل العربي، ١٠ ، ١٠ الفيلم العربي وبانعة الخبر، ١٠ ألنشرة المت النية ١٥ (١١ من اعماني الاقلام ١٨ /١١ السلسل العربي، ١٠١٠ في بيتنا نجم ٢٠٠٠ احداث ٢٤ ساعة، ١٠٠٠ اوجة وفئان، ٣٢٤ النام الغير ومنتنى منتن الحكاية من ٢٠٦٠ عالم النبات . ٠٠٠ السلسان النبني، ١٠٠٠ شياب دائم، ١٠١٠ أقوال الصنطف

* توقَّنتُ القَّاهِرَة

* توقيت غريبيس

المنا طني النباطة (شانية منمال الشناري)، ١٠,٤٥ برنامج عظماء الكرمينياء، الحلقة ٤ (اعادة)، ٢٠٠٠ فيلم الاوهام إجاتوني النقال الهام شاهن من علم الناشا (احمد ركي، مني عبدالغني)، ٥٠٠٠ عرض اول (اعادة) فيلم النوم في العسل (عادل المام)، يم وقال كال في النحم (منياح)، من يا فيلم الجب المال (مند رستم، عماد حمدي)، ١٢,٠٠ فيلم الفانوس السحري (استعاعل يس، عَنَا اللَّهُ الْنَامِانِينَ أَنْ وَكُونَ لِللَّهُ مِنْ الْمُعَلِيمُ الْكُرْمِينِياءِ الْحَلِقَةُ في ١٤,١٠ فيلم البريء (أحمد ركي، مملوح عبدالغليم) ١٠، ١٠ فيلم الكالمة القائلين الله فلم كلين واحد (علة سلامة حسين الشريبين) ١٠,١٠ فيلم سمارة الامير (نبيلة عبيد، مجعود حميدة)، ١٠,٠٠ فيلم الحد المناءت (مريم فنمن النين، يحتى شامين).

 التران الكويم ١٠٦٠ برنامج طبخ من ما مسلسل دالعاصفة تهب مرتبنه ١١,٠٠ برنامج على الهواء، ١٢٦٠ أغندات، والمنطقة والمتحيج في يطيع ويربي على المنطقة على المنطقة على المسلم المعالم المسانع المسانع المسلم المسانع المستعدي الإيرنافيج فينيو كليب ٢٠,٢٠ برنامج جناة مع الفن (وردة الجزائرية)، ١٧,٢٠ مسلسل دقلوب في دوامة م ١٨,٢٠ برنامج على الهواء، إ وسالت كلت زعود و والا برزامج مساحة حرة ، ، ٢٦ برنامج في سكون الليل، ١٥ ، ٢٢ مساسل والصحيح ما يطنعه ٢٤ ، ١٥ ويتكن بماتو بعاني ١٥ ٢٠ مسالسل مقاون في دوامة مد ٢٠٠٠ القران الكريم ٢٠٠٠ خدام الارسال.

وَعُ الْمُعْيِقِ كُلِيتِهِ وَهُ فِي الْمُلْيَحِ ؟ ٥- يَحْدُون البِنَانِ - ٢٠ لَ الميزون، ٧٠،٠٠ كيف وليش، ٨٨,٠٠ طنجرة وغطاها، ١١٠٠٥ طَنْجِرةً وَغَطَاهَا ﴾ وَ٢ ﴿ إِلَّا الْغَرْبِيدَانَ فِي ٢٠ /٢ فَيَلَمْ مُضِيرًى وَ ٢٠ كِيفَ وليش، ١٥,٤٥ صار وقت النوم، ١٦,٠٠ بتحسر اذا ما بتلعب، · ﴿ ٨٨ الوَبْدُرَانَ مُولِّلُ الْعَمْرُ وَ مُرْا الْتَعْلَىٰ سَبُورَتْ مَ ذَا ٢٢ لِيلَةَ حَظْ · · · · نهاركم سعيد. والمالية المسلسل عربي وقارس السيف والقامء، ١٢٠٠ مسلسل عربي وقارس السيف والقامء،

.Candid Camera ١٦,٣٠ ،Reluctant Dragon عبر المعرار المعالم ال . Ellen ۲۱, . . . Good Life ۲۰, ۲۰ فيلم اجنبي، ٢٠, ٢٠ ، Home Improvement W. . . Golden Girls TV, T. amhud عربي الما وراه النهر المسلسل عربي الما وراه النهر المسلسل عربي الما وراه النهر المسلسل عربي واسران خاصته ورا الحيان على تعلق القالم لان عمر الاحتلام ، ٢٠٠ الحوار الصعب (إعانة)، ٨٠٠٠ الاخبار، ٨٨٠٠ مذا الاسبوع (اعانة)،

رة منتصر الأخدان في العالم تهاية الاستبرق في أو الاخبار، ٢٠ . ١٠ عرض للازياء (إعادة)، ١١,٠٠ الاخبار، ١١.٣٠ الصوار الصنعية : ﴿ وَكُوْ مُوجُونُ الْأَخْفَادُ فَ وَكُوْ الْعَالَمِ تَهُا لِمُ الْعَلَامُ تَهُا لِهُ الْعَلَامُ تَهُ الْمُعْلِقُ فِي ٢٠٠٠ الْأَخْبَار، ٢٠٠٠ الْأَخْبَار، ٢٠٠٠ عَطَلَة (إعادة). ٢٠٠٠ موجز الاختان ٥٠ قا الاقع من الما الحتال حمد المناسب من ١٧ الاختان ١٧,٠٠ برنامج سيارات، ١٨,٠٠ موجر الاخبار، ١٨,٠٠ الاختان ٥٠ مرد العالم تهانية الأسنوج و 19. الحقيق 19. ٢٠ عالم سنيسون عن ٢٠٠٠ من حز الاخبار، ٢٠٠٥ العالم نهاية الاسبوع، ٢١,٠٠٠ الاخبار، · ٢٠ (٢ حول العالم . . ٢٠ الخوان - ٢ (٢٠ العول الصنعة ، · ، ٢٠ الاخبار ، · ، ٢٤ موجز الاخبار ، · ، ٢٤ العالم نهاية الأسبوع · · ، ١ موجل التحيان صر 1 العالم نهاية الاستراع عدر ٢ الاحتان ٢٠٢٠ مراسل (إعادة)، ٢٠٠٠ الاخبار، ٣٠٢٠ الحوار الصعب (إعادة)، ٥٠٠٠ الاجدان و ٢٠٠ غذا الأسيرع و و ١٠ الاحتان و ٢ ، تعريق الاعمال في الهذر (إعادة).

* توقيت غرينيتش

٢٠٠١ الفران الكريب ٦٠ ١٠ الأخيان في ١٠ مراة المسجاف، ٤٠٠١ أفاق التجارة والتكنولوجيا، ١٤،٢٠ الأخبار، ١٠٠٠٠ أخبار الرياضية في الفيز تتبيت ٢٠ ١٠ الأنسان ٤ ١٠ طنية الأشياء ١٦,٢٠ الاضار، ١٧,٠٠ ملامع عربية، ١٧ ٧٠ برنامج وثانتي - ٢ ﴿ الأَحْبَانِ ﴾ ﴿ هَا مُنافِ الصَّحَافِةِ مَنْ الْحَبَانِ رِياضِيةٍ ، ١٨,٢ الأحبار، ١٩,٠٥ الشريعة والحياة (مباشر)، ١٩.٢٠ الأخبار، ي ٢٥, ١٩ مَتَابِعِةُ الشَّرِيعِةُ وَالْجِيَّاقَةُ وَالْجَيَّاقُ وَكُوْرُ مِنْ الصَور تتحدث، ١٠, ٢١ أخبار الرياضة، ٢١,٠٠ السينما في اسبوع (اعانة)، ٢٠,٢٠ الخفيان ٢٠,٢٠ فيجز الأخيار ٢٠,٢٠ اللف السيوع (اعادة)، ٥٠,٢٠ زينة (اعادة)، ٢٠,٢٠ الأخيار، ٢٥,٢٠ علم وعالم، . - 7. 17 الخطيان في التي تعالي المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم ٢٠٢٠ الاخبيان، ٢٠٤٥ برنامج وثائقي، ٣٠٠٠ اخبيان الرياضية والمراكز المنطق الإستان بين الحجال - إن الخبار الرياضية، ١٠ إنه الصور تتحدث ٢٠ ألاخبار، ١٠ ،١٠

* توقيت غريبيتش

القوسية في سقف الزاوية اليمني (٢٢).

ورد الوصل بعد دقائق بالطريقة ذاتها

ولولا يقظة تركي العواد الذي امسك الكرة على

دفعتين لوقع التعادل مبكرا، وأبعد العواد كرة

مشابهة نقدها على حسن من ركلة غير مباشرة

وهاجم الوصل بضراوة لكنه لم يستطع تعديل

الأخطر والإكثر تهديداً، وكان التقاهم في

اقصى حالاته بين محمد عمر وناصر خميس

اكبر لاعبي القريق سناً (٣١ عاماً) فيما انكشف

دفياع الهيلال بشكل طاهر للعيان في ربع

وفي النقيقة الـ ٧٦، مرر خميس كرة امامية

في تأريحها وعلى النوالي وقد

خسرت في البطولة السابقة

بصعوبة أسام جنوب افريقينا

صفر-۱ وامام مصر ۱-۲ قبل ان

وحقق فريق بريميرو اغوستو

تنتزع التعادل مع الكاميرون ٣-٣.

نتائج جسيدة في بوري ابطال

اوروبا الموسم الماضي وأحستل

المُركِّز الثَّاني برصيدً ١٠ نقاط

بفارق نقطة واحدة عن الرجاء

البيضاوي الذي لحرز اللقب بعد

ذلك وهو يرفد المنتخب باكثر من

تلعب دور الحصان الاسود وهي

تضم في صفوفها خمسة لاعبين محترفين في اكاديميكا البرتغالي

ابرزهم على الاطلاق اكوا وباولو.

ساحل العاج - ناميبيا

ويرشح النقساد انغسولا لان

لاعب اساسى.

خلف بقاع الهلال في الجهة اليسترى حيث

النتيجة في الشوط الاول.

الساعة الأخير من اللقاء.

الزاوية اليسرى

وانكفأ الهلال الى صواقعه نون صبرره

وُفَى النَّسُوطَ النَّسَانِي، بدا الوصل الطرف

بطولة الخليج للأندية الأبطال

التعادل نحم اللقاءات بامتياة

لأحمد موسى داخل مرمى الحارس عادل عبد

الرحمن الذي لم يوفق في توقيت الخروج من

عرينه (٢٥). وانحصر اللعب طويلاً في الوسط

مع هجمات رفاعية غربية خجولة كان يمكن ان

تثمر لولا رعونة راشد جمال وسمير محمد. ولم يتغير الوضع في الشوط الثاني الذي سنحت فيه فرصة يتيمة لحميد درويش الذي

حصل على لقب افضل لاعب. ولم يصح العربي

الا في الربِّع الْآخير من اللقَّاء وحَصل عَلَى أَكثُّر

الوصلُ الإماراتي والهلال السعودي على نقطة.

وسجل عبدائله ألجمعان هدفاً لا يرد للهلال من

ركلة حرة مباشرة في النقيقة الـ ٢٢ وهو الذي

يملك استعداداً جسمانيا مثالياً، الى ان جاء

ألرد في الدقيقة الـ ٧٦ عن طريق محمد عمر من

بدا الهلال المباراة بهجوم قوي وكاد

الجمعان يدك مرمى عادل انس في التقيقة

الثانية بعدمًا انفرد في الجهة اليسرى وسند

قنيقة ارضية من داخل المنطقة انحرفت قليلا

وتابع الهلال رصفه نصو منطقة الفريق

الاصفر وتناقل لاعبوه الكرة بشكل جيد الى ان

تمكن الجمعان من كسر الايقاع بهدف اكثر من

رائع من ركلة حرة من ٣٥ متراً فسكنت كرته

وفي المباراة الشانية حصل ايضاً كل من

من ركِّنية قبّل دقائق من النهاية.

عن القائم الايسر.



ميساراتا البوم الثماني من بطولة اندية التسعس الخليجي الخامسة عشرة لكرة القدم أول من أمس على ملعب المططان قابوس في مسقط بالتعادل ١-١. وكانت مباراة الافتتاح الخميس بين صور

في المباراة الاولى سنجل كل من العيربي الكويتي والرفاع الغربي البحريني هدفأ في مرمَّى ٱلْأَخْر بِعدَّ لقاءً مُتَّواضَعَ فَيْ مستواه يُ وهادى في ايقاعه وكانه لقاء بين مجموعتين ﴿ مَنْ مُوطَّفَّينَ ، بيروقراطيين يرفضون المبادرة الهجومنية ويركنون دائماً الى الدفاع على طريقة آداء الواجب لا أكثر.

العماني والعربي القطري اسفرت عن التعادل

وزاد في الطين بلة اقامة المساراة وسط بالتأكيد على نفسيات اللاعبين.

مهاجم الرفاع الدولي حميد درويش كرة زاحفة ِ مِنْ حَبُودٌ الْمُنْطِقَةَ فَأَخَذِتَ طَرِيقَهَا الَّي شَبِاكَ

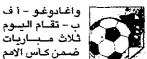
باشاً الذي احسن توجيه الكرة براسه من رفعة

مُدرَجَاتَ خَالِيةً مِنْ الجِمهُورِ بِشَكِلِ مَخْيِفٍ، فبنت وكانها صحاطة بالسرية، وهذا ما أثّر وبعد ربع ساعة من جس النبض سيد

أي الحارس بدر جاسم. سريعا التعادل سريعا بواسطة منصور

كأس الأمم الأفريقية

الجزائر تخوض امتحانها الأول امام غينيا



ضمن كأس الامم الافريقية الحابية والعنشيرين في كبرة القيدم في بوركينا فاسو فتنعب الجزائر ضد غَينيا (المجموعة الاولى) في واغادوغو، وجنوب افريقيبا ضدّ انغبولا، وسناحل العباج ضيد نامينيا (الجموعة الثالثة) في بوبو ىيولاسو.

الجزائر-غينيا

تصبعت التكهن بما سييفعله المنتسخب الحسرائري في هذه البطولة لان مستواه ليس ثابتا في الاونة الاخيرة، وتملك الجزائر على الورق الاسلحة اللازمة لبلوغ الوار متقدمة في البطولة بيد أن نلك لا يكفى اذا لم يتسرافق مع تقديم عروض جيدة وفعالة من مجموعة من اللاعبين الموهوبين. وتعاني الجزائر من مشكلات امنية لا تتضفى على احمد، وزاد لطش بلة مشكلات ادارية بعد خسروج المنتسخب من الدور التصهيدي لتصفيات موديال فرنسا على يد كينيا وعلى الأثر

استقال محلس ادارة الاتصاد وبقى مركز الرئيس شاغراً من حزيران (يونيو) ١٩٩٦ الى تشرين الثَّانَّى (نُوفُمبِّر) ١٩٩٧ فَعُهد ٱلَّيَّ لجنة موقتة تسيير شؤون الإتحاد ثم احْتير محمد الديابي رثيساً. وتأخسس انطلأق الدورى الجنزائري نصو شبهرين صتى " كانون الشاني (يناير) الماضي بصيغة جييدة يعشاركة ٢٦ فريقاً

موزعة على مجموعتين، ثم توقف بعد نحو أسبوعين افساحا في المجال امام المنتخب للاستعداد، وبالتالي يتخوف السؤولون من ضُعف اللَّاقة الدينية للأعبين المحليين وقدرتهم على الصمود في بطولة كبرى.

ولم يبق من المنتخب الفائز باللقب ۱۹۹۰ سوی صایب موسی ألذي أنتقل مطلع الموسم الحالي من أوكسير الى فالنسياً مقابلً ه، ٤ مسلايين دولار بطلب من المدرب الارجنتسيني-الاسسساني خورُخي فالدانو، بيد ان الاخير لمَّ يعسمس طويلا بسسبب النتسائج السيئة التيّ حققها فالنسيا في مطلع الموسم الحالي فاستعيض عنه بالإنطالي كالأونيو رانييري الذي لم يمنح موسى تقته ومن المرجع أن ينتقل الى توتنهام الانكليزي بعد البطولة.

ومن أبرز اللاعسبين هناك عبدالحفيظ تسفاوت (غانغان الغرنسي) وبلال الدريري (النجم

الدوري اللبناني لكرة القدم

في تشرين الاول (اكتوبر) فَحَسر امآم كينيا وزامبيا بنتيجة واحدة صفر-۱، ثم خضع العسكر تدريبي فى فسرنسسا لمدة ١٠ ابام لعب خلالها مباراتين ضد فريقين فرنسيين فقاز فيهما، ثم هزم نظيره المصري مرتين في القاهرة بنتيجة وأحدة ٢-١، قبل أن يتعرض لخسارة غير متوقعة امام توغو الضعيفة ١-٢. ولم تعان غينيا اي صعوبات

وجمهورية افريقينا الوسطى انسحبتا في منتصف التصفيات فقدمتا لها بطاقة التاهل على طبق من نهب. بيد ان المنتخب العيني كان تغلب في هذه التصفيات بالنذات على تونس التي بلغت كأس العالم، كما هزم نيجيريا في تصفيات مونديال فرنسا.

الجزائر ٣-٢ عام ١٩٨٠. ومعستسمد المدرب الاوكسراني فلاديمير مونتيون أحد أعضاء منتخب الاتحاد السوفياتي في مونسال ۱۹۷۰ على مهاجمة ابق بكر تيتي كامارا مهاجم مرسيليا القرنسي وعلى مجتموعة من اللاعبين في الانسية الاوروبية.

> جنوب افريقيا -انغولا تستهل جنوب افريقيا حملة الدفاع عن اللقب ضد انغولا، ويمر

استياء مصري شديد.. والجوهري يهدد

🛘 القاهرة - علاء موسى

■ أصيب كل أفراد البعثة المصرية في نهائيات كأس الأمم الاقريقية لكرة الكبيرة رغم عدم وجود الامكانات التي تسمح لها باستضافتها.

وكان محمود الجوهري الدير الفني للفريق اشد الستانين لعدم وجود ظروف جيدة للاعبيه حيث وضعتهم اللجنة المنظمة في معسكر مدرسي لا يصلح للاقامة الأدمية - على حد تعبيره - وتحتوي الغرقة الواحدة على أربعة لاعبين رغم ضيقها الشديد ولا يوجد فيها سوى سريرين فقط ما يجبر لاعبين على افتراش الأرض، وتخلو الغرف كلها من أجهزة التكييف مع أن الحرارة رادت على ٤٨ درجة مثوية في النهار.

لتعديل إقامة الفريق التي تؤثر سلباً على معنريات ولياقة اللاعبين ولياقتهم. ولم يقتصر الاستياء على المدرب ولاعبيه، بل أن الصحافيين فوجنوا بعدم وجود الحد الادنى من وسائل الاتصال الحديثة إزاء قلة عدد خطوط الهاتف الدولية وعدم توافر الأجهزة الحديثة، وبات ضرورياً على الصحافي الانتظار اكثر من ساعتين في طابور طويل لإرسال كتاباته الى بلده.

وحقق المنتخب نتائج متنبنبة في مبارياته التجريبية التي بداها

في بلوغ النهائيات لان سيراليون توفي، في حين ابقى على مدافع

وسبق ان التقى المنتخبان واحدة في النهائيات وفازت احتفظ بلقبه هو غانا عام ١٩٦٥. اما انفولا فعلى الرغم من الحرب الإهلية التي شهدتها في

السنتين الاخبرنين فان كرة القدم فيها لم تتأثر واستمرت في خطها التسصساعيدي لان مسعظم الاندية موجودة في العاصمة لواندا التي لم تشهد احداثاً عندقة.

وتشارك انغولا للمرة الثانية

هذا الموسم تحت الإضواء الكاشيفية، يعدميا قرر اتصاد

اللعبة أن يخوض الانصار مبارياته ليلأ، ليتاقلم لأعبوه استعداداً

لمواجبهاته الشلاث ضمن الدور ربع النهائي لمسابقة كأس الاندية

الأسيوية البطلة (مجموعة غرب أسياً) التي سيستضيفُها من ٢٢ الى ٢٦ شباط (فبراير) الحالي، وسيلعبها جميعها ليلاً على الملعب عينه.

صَغَطُ الْأَنْصِارِ فَي الدِقَائِقِ الخَـمْسِ الأُولِي مِنْ اللِقَاء، وأثمر نلك

امنانة منكرة في النقيقة الثانية، ثم تباطأ أداؤه وتباعيت خطوطه

فدانت السيطرة للراسينغ لكن عرضه عابه العقم الهجومي الذي يلازمه

منذ بداية الموسم... وعباود الانصبار السيطرة في اواخر الشبوط الاول،

طوال الشوط الثاني، وسط تراجع لافت لتحرك الراسينغ بعد محاولات

.

سجل اهداف الانصار احمد جرادي في الدقيقة الثانية، والعراقي

القدم في بوركينا فاسو بصدمات متلاحقة إزاء التدني الشديد لمستوى الاقامة في مدينة بويو ديبلاوسو التي يلعب فيها المصريون مباراتهم الاولى الثلثاء المقبل ضد موزمبيق في المجموعة الرابعة، وأبدى الجميع استيامهم الكامل من الاتحاد الاقريقي الذي سمح لبوركينا فاسو بتنظيم نهائيات البطولة القارية

وهدد الجوهري بالانسحاب من السابقة إذا لم تتدخل اللجنة النظمة

التصفيات الافريقية برميده قبل أربعة أشهر من مشاركته الاولى في نهائيات كاس العالم خصوصا بعد استقالة مدريه

وصانع امجاده البريطاني كلايف باركس لدى عسوية المنتشف من بطولة الفيفا للقارات على كاس ألملك فسهسد في كسانون الاول (بيسمبر) الماضى. ويتسولى التسريب في الوقت الحالي المحلي جومو سومو وهو سيترك المهمة بدوره للفرنسي فيليب تروسييه (مدرب بوركيناً فاسو حاليا)، وقد استبعد خمسة اساسيين في المنتخب ابرزهم صانع الالعاب تكشور كومالو وقائد المنتخب المضضرم نيل

بواتون آلانكليزي مارك فيش احد نجوم البطولة السابقة، ومهاجم باري الإيطالي قيل ماسينغا. واكتشف سومو موهبة جديدة في صهاجم اياكس الهيولدي

تلعب ساحل العاج مع ناميبيا التى تعتبر البطولة بالنسبة اليها بمثاية سعمويية النار كونها تشارك فيها للمرة الاولى، وتحمل بينيديكت ماكارثي الذي لم يتخط الاولى الرقم القياسي من حيث العشرين من عمره. عدد المرات المتقالية التي شاركت يرشنح النقبساد جنوب فيها في النهائيات (٨ مرآت) لأنها افريقيا للأحتفاظ باللقب، لكن سومو يؤكد: دادا تخطينا الدور لم تغب ابدا عن العرس الإفريقي منذ عام ۱۹۸٤. الاول فان جميع الاحتمالات قائمة، يذكر أنّ اخس منتخب

ويقود منتخب «الإفيال، الذي معتنَّمُدٌ على اللَّعبِ الجَـصاعيّ باشراف مدربه الفرنسي رويير نوزاريه المخضرمان جويل تبيهي والحارس الن غوامينيه الذي اختيس افضل لاعب عام ١٩٩٢ عندما احرز منتخب ساحل العاج اللقب في السنغسال ولم يدخل مرماه أي هنف كسا صد ركلة جسزاء في المباراة النهائية

الْمُشْهُودة ضَّد غاناً. ويعبول المنتخب ايضبا على مهآجم مونبلييه الفرنسي ابراهيما باكايوكو المرشح ليكون

احد نجوم المباراة. ويأمل المنتخب العاجي في محو الصورة الهزيلة التي ظهر عليها في البطولة الاخيرة قبل سنتين في جوهانسبورغ حيث خسرج من الدور الاول من دون ان

يحقق اي فوز. أما ناميسيا، فانها نالت استقلالها عام ١٩٩٠، وبعد سنتين فقط عهدت الى الألماني بيتر اوبريان مهمة الاشتراف علي تدريب الناشسئين وتحسضيرهم للمنتخب الاول. وبالفعل صفق منتخب الشباب عآم ١٩٩٤ نتائج جيدة في بطولة جمعت منتخبات افريقيا الجنوبية، وقد تغلبت ناميسيا على سوازيلاند الدولة المضعفة وتعادلت مع جنوب

افريقيا قبل أن تخسر في نصف

النهائي امام زامييا.

٧٠,٧٤,٩٠ نقبائق خبلال لقباء بودابست النولي لالعباب القنوى اول من امس. والرقم السبابق هو ٧٠٢٦،١٤ دقيائق وكبان مستجيلا باسم الاثيوبي هايله جبريسيلاسي في ٢٥ كَأَنُونَ الثَّانِي (يَنَايِر) للمَّضَيُّ في كارلسروه (المَانِيا)

اللقاءات الدولية في العاب القوي

تلقفها عمر وسار بها خطوات وواجه الحارس ولعب الكيني الاخس ديفسي العواد الذي سقط أرضا نتيجة التمويه الدقيق كيسانغ دور أرنب السباق، وبقى كومن قريبا منه حتى قبل النهاية لمهاجم الوصل الذي اودع الكرة بسهولة في ب ١٢٠٠ متر، ثم انتزع الصدارة وكاد خميس وعمر يكرران الشبهد بعد في طريقته الى تستجسيل الرقم مقائق قليلة ومن نفس المكان، لكن الكرة ابعدت

العبالى وهو الذي يحبط ايتضم الرقم الْعَسَالِمِي في الهسواء الطلق في الوقت المناسب من امام قدم الاخير. (۲۰٫۲۷ دقائق). اما لقب افضل لاعب فحصل عليه لاعب وحل ثانيسا في السبباق وسط الوصل ناصر خميس. الروسى فيأتشسألاف سابونين

وفساز القبيرصي انينوس ماركوليديس بسباق آك ٢٠٠ م (۲۱.۷۱ ث)، والروسىي بينيس كابوستين بالوثسة الشلائسة (١٧٠٠٦ م)، والنيجيري شون اوغسونکویا بال۲۰ م (۲۵٬۱۴ ث)، والمجري ليقنني تشيلاغ بال٢٠ م حــواجـــر (٢٠١٧ ث)، والروسي مكسيم تاراسوف بالقفر بالزانة

(11.0 م). ولدى السييسدات، فسازت البلغارية ماغدالينا كريستوفا بالبوثب البطويل (٦.٧٤ م)، والبلغارية مونيكآ غآتسي فسكا ال ۲۰۰ م (۵۰ ۲۲ ث)، . والندجيرية تشيوما اجونوا بال۲۰ م (۲،۱۱ ث)، والسلوفينيـة بريجيتا بوكوفتش بال ٦٠٠ م حواجز (٧٠٩٠ ث)، والبيلاروسية ناتاليسا بوهنوفسا بال٨٠٠ م

الايسلندية فلوزادوتير

من جههة ثانيسة، س الايسلندية فالإ فلوزادوتير رقصأ عالمياً جبيداً في القفر بالزانة بلغ ٤,٤٢م في بيِّطسي فياد (المانيا).

والرقم السابق ٤١,٤١ حققته التشيكية دانييلا بارتوفا يوم ـآء الماضي في ارفـــورت =



كومن يسقط رقم الامبراطور في الـ٣ آلاف متر

ورقم باتوفا في القفز بالزانة لم يصمد اكثر من يومين

الروسى مكسيم تاراسوف بطل القفر بالزانة في لقطة مثيرة (١ ب)

الدوري السعودي لكرة القدم

النجمة الى المركز الثاني في المربع الذهبي

عائض الحربي 🛘 جدة – دالجنّاة،

اقتنص الشباب نقطة ثمينة من امام مضيفه

الاتصاد عــززت موقفه في الربع النهبي في اللقاء الذي حمّعهما في جدَّة ضَّمن الجولَّة العشرين من مسابقة دوري كناس خادم الحرمين الشريفين.

القريقان تعادلا بهدف لكل منهما، بكر الاتحاد في التسجيل عن طريق مهاجمه عمر الاعرج الذي استخل كرة خرميس الرهراني الجاهرة في الدقيقة الثامنة عشرة من الشوط الأول

الزاوية اليعيدة.

وبهذا التعادل رفع الشباب

وأودعها المرمى الخالي... غير ان - تخطئ الطائي على ارضه بهدف فهد المهلل عائل الننيجة لفريقه بعد عشر دقائق فقط حينما وجد كرة جاهزة لعبها سعيد العويران بالكعب وتعامل منعنها المهلل بخبرة الكبار فاودعها ببراعة في

> رصييده الى ٣٦ نقطة من ٢١ مباراة وهو يحتل المركز الثالث وتبقى له مساراة اخسرة امام التعاون في الرياض الخميس المقبل، فيما أرتفع رصيد الاتحاد الى ٣٧ نقطة من ٢١ مباراة وتبقى له مباراة اخيرة امام النصر في جدة غدأ الاثنين ويحتل حالياً

المركز السابع. وفي حائل قفز فريق النجمة لاحتسلال المركس الشائي بعد ان

من دون معالل سنجله اللاعب منصبور الموسى وبهندا القور ارتفع رصيده الى ٢٧ نقطة -: وساعد فريق النجمة على الفور نقص فريق الطائي الذي لعب بعشرة لاعبين منذ الدَّقيقةُ

٣٠ من الشوط الأول بعد أن طرد الحكم ممدوح المرداسي مسدافع الطائي وليد الصقري. وبهذه الهستريعة يدخل الطائي دائرة الخطر اذان رصيده تجلمد عند ٢٠ نقطة ولم يعد يفسرقه عن صباحب المركبزين العباشين والحسادي عشسر سبوى نقطة واحدة.

وتبقى لفريق النجمة مباراتان يكفيه الغور في احداها ليضمن مكاناً مـؤكـداً في الربع النهبي

خاصة انه سيلعيها في سية عنيسرة على ملعبسه وبين حماهيره.

وفي مستدينة بريدة (وسط السعودية) رفع فريق الوجنة رصيده الى ٢٠ نقطة ببتعداء سركز المؤخرة قليلأ بعد فوزا المستحق على التعاون صاحب الارض والجمهور بثلاثة الداف نظيفة واستصر التعاون في الراذ الاخيرب ١٤ نقطة فقط السوط الأول انتهى بهدف وحداوي وحب سحله المهاجح الجزائري الماغ عدلان في التقيقة الـ ٣٥، وأي الشوط الثاني أضاف النولي عبد الدوسري هدفأ ثانياً في النقية اله ٥٢ قبل ان بختيم زيب عبيدالسيتار أدماوي مسلسل

كأس مصر في كرة القدم التعادل يكفى «الدخان» لخنق الزمالك



من الدور الأول لكاس مصر القاهرة ووسط جمهوره الكبير ضد منافسة المغمور الشرقية للنحان - درجة ثانية -والحرج الشديد يحيط بموقفه الصعب.

وكان السويس الرياضي اقصى الاهلي من كاس مصبر عام ١٩٩٥ في القاهرة وهزمه 1/٤ عندما كان الاهلى بطلاً للدوري والسويس في الدرجة الثانية.

ويمثلك الشرقية للدخان عدداً من لاعبي الاهلي السابقين أبرزهم احمد عبد الفتاح وهاني العقبي، وسبق له الفوز في الرحلة

ويحتاج الشرقية للدخان، الذي يقوده للدرب جمال عيد الله مدافع الزمالك السابق الى التعادل الذي يكفيه للتأهل للدور الثاني - ثَمَنَ النَّهَائِي - عَلَى حسابِ الرَّمَالَكِ، ولوَّ نجح الدخان الذي تعادل قبل أيام مع المقاولين العسرب في اقتناص التعادل وإقصياء الزمالك فأنه سيحقق كبري مفاجات كرة القدم المصرية منذ ٢٣ عاماً، وسيكون اول فريق برجة ثانية يقصبي الزمالك من كاس مصر على من التباريخ

يدخل الزمالك بطل الكاس الإفرواسيوية ١٩٩٧ منا، اة الن منا في مباراتيهما ضد المقاولين العرب السوم في المرحلة الأخسرة بالنتيجة نفسها ١/١، ويحتل النخان المركز الأول في المجموعة برصيد ٤ نقاط متفوقاً لكرة القدم على ملعبيه في بفارق الأهداف عن الرمالك. وياتي المقاولون

حداً ضد عسال المنصورة في القاهرة ويحتاج القاولون الى الفوز بفأرق هدفين للتَّاهِلُ بِغِضَ النَّظَرِ عَن نَتَيَجِهُ صَبِاراًهُ الزمالك والدخان. ويدفع الهولندي رود كرول المدير الفني للزمالة بنجومة الاساسين في المباراة على حساب الناشئين خشية المفاجات، ولكن الزمالك يفتقد جهود ١١ لاعبا اساسيا بين السفر مع منتخب مصر الى بوركينا فاسو أو الأصابة أو الأنقاف.

العرب ثالثاً وله نقطتان، ولكن صعبوده

مضمون لأن مباراته الثالثة والاخيرة سهلة

ويقود حسين السيد حارس المرمى المُضْضَرَم - ٣٥ عَامِاً - تشكيلة الزمالك وعلى كتتفيه العبء الإكسر للتفاط على شياكه نظيفة.

وطلب النخان رسمياً من اتصاد الكرة استاد إدارة المبساراة ألى حكام دوليين لتفادي الضغوط التي يتعرض لها الحكام الصاعدون من جماهير الزمالك الغفيرة.

الاهداف في الدقيقة الـ ١٣، الاهلى يتربع على قمة الدوري الصري الا

🗷 القياهرة – «الحيياة» - في واحدة من اقود واجمل مباريات الموسم لكرة البد واكثرها إثارة فأر الاهلي حامل اللقب على: الأولمبي ٣٣/٣٤ مساء الله من امس في اسوان في ختام مباريات الدورة الإلي لنهائيات الدوري المصري، وتربع الاهلي على اله المسابقة برصيد 7 نقاط من ٣ أنتصارات ويلامه عن بعد فريقا الأولميي والرمالك ولكل منهما ٣ ناله فقط، وبقي الطيران وحيداً في المركز الرابع منادل اي رصيد بعد مزيمته الاقيلة اول من امس ايف أمام الرمالك ٣٤/٢٣.

. خطفِ الاهلي القـوز من الاولمبي قـبل نهـُهُ المباراة باربع ثوآن فقط بيد أشرف عواض من ريها جنزائية احتسبها حكم المباراة، وكان عما الجيوشي احرر هنف التعادل للاولمبي قبل ٢٠ الله من صافرة النهاية، واعتقد الجميع أن البارة ستنتهي بالتعادل ٢٣/٢٣ إزاء قصر الوقت الناس من المباراة، لكن ياسر لبيب كابتن الاهلي المفضرة قلب الموازين بتمريرة بارغة لزميله محسن سلبها على الدائرة، وتعرض لإعاقة واضحة من خالد مس مدافع الاولبي استوجبت الطرد لدة نقيتنيا احتسباب رمية جراثية، ولم يعترض لاعبو الأوالي على القرار الواضح رغم حساسيته البالغة نبا الفريق السكندري ان ينجح حارس مراه النواس حمادة النقيب نجم المباراة والدورة الأول أو التصدي الرمية الجرائية، لكن أشرف عواض هاك المدر الاهلي والبطولة خدعه بلعبة نكية وسجل منا الفور وهو الهدف العاشير له في المباراة والثلاث والألاث والتلاثين في الدورة ليتصدر قائمة هدافي البطانا ي عي حرره بينصدر دانت ساعي بفارق حمسة اهداف عن حسين ركي لاعب الزمالة

الأنصار يهزم الراسينغ ويدخل معسكرا مغلقا ليث حسين في النقيقة الـ٦٢، وفادي حلاق براسه في النقيقة الـ٩٠، علماً أن الراسينغ أكمل الدقائق الـ١٤ الأخيرة من للباراة بعشرة لاعبين بعدما افتتح الأنصار المرحلة الله من بطولة الدوري اللبناني طرد الحكم الدولي السوري نزار وته مدافعه محي الدين الدهني لتعمده 🔰 لكرة القدم بالفوز على الراسينغ بنتيبية ٣-منفر الشوط الاول ١-صفر) امام نحو تسعة الاف متفرج المدور الشوط الاول ١-صفر) امام نحو تسعة الاف متفرج الحدوا الدول الجوية، وشهدوا المباراة الاولى

ضرب على حرادي من دون كرة، وبذلك رفع الأنصار المتصدر رصيده الي ٤٣ نقطة، بينما تجمد رصيد الراسيَّنغ عند ١١ نقطة... ويلتقيَّ الأنصَّار مع الهوَّمنَمن مُساء الاربِعاء المقبل في افتتاح المرحلة الـ١٧...`

وبخل الانصبار صباح امس السبت معسكرا مغلقا استعدادا للمسابقة الأسيوية، التي تضمه الى جانب الهلال السعودي وبيروزي الايراني وتوفياخور الاوزبكستاني.

مباراتين تجريبيتين خلال فترة الإعداد مع فريق محلي وآخر عربي. واشبار الشبرقي الى ان جنهوزية الإنصبار بانت في المستبوي المطلوب صُفُّوفَ لَأَعْدِيُّه، وقال أن الفرق آلتي سيقابلها تتمتع بمستوى فني تصفيات الادوار التمهيدية...

واعلن المدير القنى للانصبار عدنان الشرقي ان فريقه سيخوض بسبب ضوض مباريات الدوري التي تفوق اهميستها اية مساراة وبية... ويبدى الشرقى متفاؤلاً واقعياً، على الرغم من الاصابات في رفيع، وانه يتأبع باهتمام فريق نوفباخور الذي حقق نتائج مميزة في

🛘 القاهرة – علاء موسى الأولى على عمال المنصورة ٤/صفر، بينما فأز الزمالك على عمال المنصورة – درجة ثالثة – بهدف وآحد فقط، وتعادل الفريقان

دورة الألعاب الاولبية الشتوية

للإلعباب الإولميية الششوية يوم

امس في ناغانو خيلال احتفال تمحور حول موضوع «العاب من القلبُ قَائمةً على الحبِّ والسلام. أفقى الساعة ١٢.٢٩ بالتوقيت المحلى (٢٠ ٢ ت غ)، ومن الاستأد الاولمبي الدائري غير المغطى حيث احتشد ٥٠ الفّ مشاهد لمتابعة مهرجان الافتتاح الذي تقلت وقنائعه شبكات التلفزة فتى ١٦٠ دولة، قال امبراطور البابان داعلن افتتاح الدورة الشامنة عشارة للالعاب الاولمبية الشيتوية في

ارض ملعب مينامي في ناغنانو الذي سيتحول ملعبا للبيسبول بعد الدورة. وقد شياركت ٦٧ دولة فَى الدورَّةُ المُثَابِقَةِ فَي لِيلِهِامُر بالنروج قبل ؛ سنوات.

ولم تكن المشاركة في الالصاب الاولمبية الشتوية بهذه الكثافة من قبيل، أذ أن عبد الرياضيين مسابقة اي اكثر بلحد عشر

رياضياً من العام ١٩٩٤. وهو أخر مهرجان افتتاح للدورة الشـــتــوية في القـــرن العشرين، وناغانو بالذَّات كانت بواية العبور الى القيرن الصادي والعشرين. ومع ذلك فأن كلمة دالسلام، في عنوان المهسرجسان كسائت هاجس الجسمسيع وسط

العراقية الأميركية الى حرب طاحنة وهكذا، أعسرب اللجنة الاولمبية النولية شوان انطونيو سامارانش في خطايه عَنْ وَالْإِمْلُ فَي انْ يُسَهِمْ نُدَّاء الدولِ الـ ١٨٥ الاعضاء في الامم المتحدة الى احترام الهدنة الاولمبية في دعم الحبيبوار الدولي والحلول النبلوماسية لجميع الأزمات حتى تَنْتُهُي المُآسِي الإنسانية، ولم ينكر سامارانش اسم أي بولة، لكن النداء كان واضحا تماماً وتمير المهراجان بالب

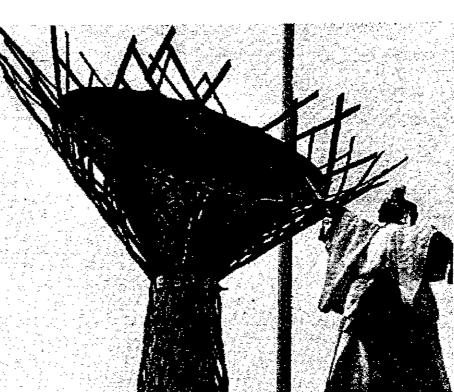
والروحانية الإسيوية والثراء في الرمور، ومن ابرز فقراته مخول البريطاني المعاق كريس مون الى مبيندان المهترجبان وهو يتسما الشعلة الاولمبية مصاطا بـ١٥٠ من الاطفال ليتقدمها على انخام انشبودة عندمنا يحكم الاطفنال العبالم، الى النظلة الأولسسة المسابقة تاكانوري كونو ومنها الى مواطنتها ميدوري ايتو التي اوقّدتُ منها الوعاء الكبير الذيّ سيبقى مشتعلا حتى نهاية الدورة في ٢٢ ِالحالي. وبق مبوتويشى غبوبو احبد

الطيارين البابانيين الانتصاريين في الحرب العالمية الثانية جرس معبد زينكوجي ابذانا بالتثناح المهرجان الذي لضرجه كايتاً استاري في رميز الى تطهيس الارواح، ومع التسسرات اطلت الصدالة براسها من خلال دانشودة القرح، لبيتهوفن التي غنتها في أن معا جوقات متواجدة فى بكين وسييدنى ونيويورك وبراين والرأس الاضمير بقيانة المايسترو الياباني سيجي اوراوا في أخسر صبرعية من صبرعيات تقنبات الإتصالات الحبيثة عبر الاقتمار الصفاعية. واقدم بطل

رياضة السومو المسارع اكيبونو الذي ينن ٢٣٤ كلغ على طرد

اليابان يعلن افتتاح دورة «الحب

منافسيه من الدائرة الصغيرة في اشسارة الى طرد الارواح الشبريرة قبل ان يتم استعراض الوفود المساركة التي تقدمها وفد البونان كسالعسادة وللمسرة الاولى خسلال الكيلومترات. الاحتىفال خرج اليابانيون عن تحفظهم وهتفوا طويلا عند مرور الوقد الأخير وهو للوقد لليابائي. ورقع العلم الاولبي وتلا قسم



ميدوري ليتو البطلة الاولبية السابقة في التزلج الفني على الجليد تضيء الشعلة الاولبية (١ ف ب)

من جهة ثانية بدأت يوم امس وتعاللت النمسا وسلوفاكيا ٢-٢ ضمن المجموعة الأولى، في افتتاح بحسرب مستمسرة على بعسد الاف

الحكام بواسطة حكم التنزحلق القنى جونكو هيسرامساتسو، واطلقت اسراب الحسام مع علم الحميع بانها قد لا تفيد في شيء وسط اصوات طبول صاخبة تنذر



جنود يابانيون يرفعون العلم الاولمبي في حفلة الافتتاح (ا ف ب)

وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات أكيراة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

1997_1990

اللاعبين بواسطة بطل الكومبينيه الشمالية كينجي اوجيوارا وقسم

نفسه، وإذا كان ينوي أن يترشح في النهاية فعليه أن

وفي منوتمر صنحيافي عبقده هافنيالانج قيل

ورداً على سؤال حول قدرة حياتو على خلافته، اجاب هافيلانج أن رئيس الاتحاد الافريقي ويملك كل

المؤهلات المطلوبة، وقلت له مرات عدة أنَّه أذا قرر ترشيح نفسه، فأنه يملك المؤهلات التي تجعله رئيساً

مهماً للقيقاء. وبدا حياتو مبتسمًا دائما خلال المُؤْتَمَرِينَ الْصَحَافَيِينَ لِأَنْهُ فَي النَّهَايَةَ بِمَلَّكَ القَسَمَّ

وكرر هافيلانج دعمه لحق افريقيا في تنظيم المونديال، وقال دحان الوقت لان تنظم افريقيا بدورها

كاس العالم فقبل عامين وخلال كاس الأمم الافريقية التقيت وحياتو مع رئيس جنوب افريقيا نيلسون

الأكبر من مفاتيح انتخاب الرئيس المقبل.

يوهانسون، بقى بلاتر متكتما على لحتمال ترشيحه

لْرَكَاسِيةَ الْقَيْفَا، وقيال «هناك الآن مرشح واحد هو يوهانسون، وفي حال اقترح اتصاد أو اتصادات

انتخاب رئيس الغيفا

■واغادوغو-افب-صرح مَتَحدث باسم الاتصاد الإفريقي لكرة القدم إن للكتب التنفيذي للاتحاد سيعقد اجتماعا صباح الاثنين في واغادوغو على هامش كاس الامم الافريقية نيعان موقفه من وانتخابات رئاسة الاتحاد النولي (فيفًا) التي سنجرى في حيزيران (يونيو) المقبل على هامش مونديال

وتدل المؤشرات حسنى الآن الى ان السريقيسا ان

الاتحاد الافريقي للعبة عيسى حياتو. وتدل ايضاً الى ان الافارقة سيعلنون تاييدهم من ـيث المبسدا لرئيس الاتحساد الاوروبي لينارت يوهانسون وهو الوحيد الذي اعلن ترشيحه رسمياً حُتى اليُّومُ لَخُلَافَةَ الْرئيسَ الصاليَ للفَيفَا جَواْو

من جبهة ثانية صبرح رئيس الاتصاد الاوروبي لكرة القندم المسويدي ليتارت يوهانسنون الينوم الجمعة في واغادوغو أن نظرته المستقبلية مطابقة لنظرة رئيسٌ الاتصاد الاضريقي للعبة الكامسيروني

وقال يوهانسون، في مؤتمر صحافي: «نظرتي الْسَنْقَيلَيَّةً مَطَابِقَةً لَنظرةً حيَّاتُو، أمَل في أَن نحصلً على دعم أفريقياً وهذا ما سنعرفه قريباً، ولا اعتقد

ان لدى أوروبا وأفريقيا النية في أن تتواجها، ونكر يوهانسون بانه يؤيد الداورة بين القارات فِي تُنظيم كَاسَ الْعَالِم وَأَنَّهُ سيطُلُبُ مَن اللَّجِنَّة التَّنفينِيَّةُ للفيفَا تبني هٰذَا اللبدا في حَال انتخابه رئيساً، لكنه لم يحدد في اي سنة سيبدأ تطبيق

ومغازلة افريقيا عن طريق الوعد بمبدأ المداورة في تنظيم كاس العالم يتم بوضوح ان من جانب يَوْهَانسُونَ أو من جانبُ هَافْيلَانج ٱلذِّي يُدعم الأمنِي يُّ الْعَامِ لِلْفَيْفَا السويسري جَوْرَيْفَ بِلاتْرَ فِي خُلافَتْهُ

رئيسا للقيقاء من حيانسه، طلب نائب رئيس الاتصاد الاوروبي رُ الإيطالي انطونيسو مساتاريزي من بلاتر بالحساح إلاستقالة من منصبه إذا قرر ترشيح نفسه لخلافة

وقال ماتاريزي ولا يتقاضى الامين العام راتبه ليكون مرشحا وانما للاهتمام بإدارة الاتحاد الدولي وعليه أن لا يتوقّع أن يطلب منه التحاد محلي ترشيحُ

سبلیت، باریس --

ا ف ب- ستجمع

المتأزاة النهائية

لتورة طوكسيسو

اليابانية النولية

في كرة المُصَرِبِ المُصْنَقَتَانَ أُولَى

وثانية السويسرية سارتينا

منتغيس والاميركية لينسباي

ويفنبورن في مواجهة ساخنة

اللاعبدان مياراتين سيهلتين رغم

ران منافستيهما تليهما مباشرة

عفى التسمنيق حيث فكارت

ميتغيس على الكرواتية أيغبأ

رَ<mark>مَايُولِي الرَّابِعِةِ ٣ مَعِيقُ</mark>رِ وَ٣ ـُ٧٪

ويشبورت على الجنوب الريقية

دورة مرسيليا

اماندا كوتن الثالثة ١٦٠ و١٠١٠

بلغ الروشي يقسب

كاللنبكوف والهولندي ريتشارد

كرايتشيك المستفان أول وفانيأ

وفي نصف النهائي، خياضت

مواجهة ساخنة بين هينغيس وديفنبورت

الدور نصف النهسائي من دورة. مرسيليا الفرنسية الدولية لكرة

. فار كافلنيكوف على القرنسي

إِنْدُو كليسمسان ٦-٢ و٣-١ و٦-١٠،

وكرايتشيك على التشيكي دانيال

وسقطت آخر القلاع الفرنسية

في الدور ربع النهائي للسباق

للحلي بخسبارة ارنو بوتش أمام

السويدي ميكايل تيلستروم ٦-١

وَصَالِهِ وَ٢-٧ (٢-٧)، وفيارُ

السيويدي تومياش اينكفيست

النبيبانس وجبامل اللقب على

مواطئه توماس غوستافسون ١-٢

* دورة سيليت

روسيتسكي والكرواتي غيوران ايغاند سيفنش الصنفان اول

وَثَانِياً الرحلة نَصَّفُ النهائي من

روسيدسكي على التشيكي مارتن

وفي ربع النهِّالي، فَال

نورة سبليت الكرواتية الدولية

بلغ البسريطاني غي

-Y-Ty 7-13

فانتشيك ٤-١ و١-٤ و١-٤.

الدورات الدولية في كرة الضرب

ترشيح نفسها لاستضافة هذا العرس للكروي العالمي عَامَ ٢٠٠٦ هي دجنوب المريقيا وصصر والمغرب ونيجيريا، لكن يعود للاتصاد الافريقي حسم الامر واختيار واحدة منهاً».

مليون جنيه (نحو بليون دولار). ويريد الاتحاد الالماني ايضا تنظيم هذا المونديال ويشتد على انه اعلن نيته في الترشيح قبل نظيره الانكليـزي. وحـول هذا الموضوع، كـرر يوهـانسـون «الاتصاد الإوروبي يتمنى الا يقدم اكثر من ترشيح

كدول اغريقية مرشحة وكشف هافيلانج ان اربع دول افريقية تنوي

وقال أنه تلقى امس الخميس رسالة من الاتحاد الانكليزي يعلمه فيها بنية انكلترا ترشيح نفسها لتنظيم مُونديال ٢٠٠٦. وأضاف دفي هذه الرسالة، اوضح لي الاتصاد الانكليزي انه مستعد، بدعم من الحكومة، للالتزام بتخصيص ميزانية تصل الى ٦٠٠

دام ٦-١ و٦-٤، وايفانيسيفتش

على التشيكي ييري نوفاك السابع

٧-١ و٧-٦ علماً بانه فاز في

مباراته السابقة على الألماني

بوريس بيكر بالنتيجة ذاتها،

والالباني مسسارتن زينر على

الدنماركي كسينيث كسارلسن ٥-٧

و٦-٣ و٧-٦، والسيويسيري ميارك

روسيه الخامس على الإلماني

شتيقي غزاف

الغرنسية الدولية لكرة المضرب أن

النصمة الالاثبة شتيفي غراف

ستشارك في النورة التي تقام من ١٠ الى ١٥ الحالي.

الانسيسرة في حسريران (يونيسو)

الماضي وخسرتها أمام الجنوب

أفريقية أماندا كوتزر في الدور

ربع النهائي لبطولة رولان غاروس الغرنسية، ثم خضعت لجراحة في

ركبتها اليسرى وغابت تماما عن

وكانت غراف لعبت مباراتها

اكسد منظمسو دورة باريس

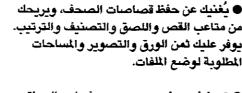
رَآيِنر شُونِئر ٦-٢ وآ-٢.

مسانديلا وقلت له أن بلاده تملك كل الإمكانات لاستضافة مونديال ٢٠٠٦ء. المطلوبة لوضع الملفات.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة ويعض النبول الأسيوية

● نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات. اكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي

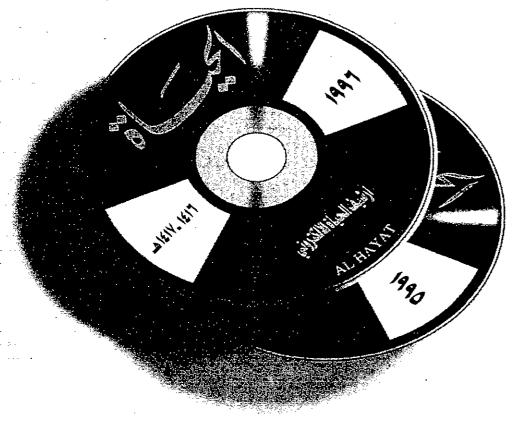
● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن



 ● تصنيف موضوعي حسب صفحات دالحياة»: عام - اخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات -علوم - كومبيوتر.

والافريقية ودول اميركا اللاتينية.

البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع،



● متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني ● إشترك الأن واحصل على «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يقدم على قرص واحد ما نُشَّر في «الحياة» منذ شهر كانون الشاني (يناير) حتى شهر كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٦ .

١٩٩٥ الذي يقدم على قرص ولحد ما تُشَر في «الحياة» شالل عام ١٩٩٥.

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركيا للمؤسسات ٥٠٠ دولار أميركي للاقراد بقا قيها أجور البريد

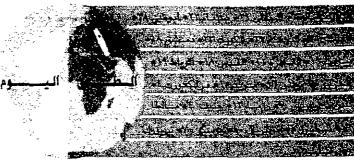
مستلزمات التشغيل: □ كومبيوتر ابل ماكنتوش مع سواقة اقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

□ ۸ میغابایت رام (RAM) نظام تشغيل ٧,١ وما قوق مع عدة اللغة العربية القرص الصلب (Hard Disk) ميغابايت على القرص الصلب

لزيدمن المعلومات الاتصال ب: AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, الدكتور عماد بشير 66 HAMMERSMITH ROAD,

LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215





د. هند الخثيلة:

~ وياعـ

وفارقت ربيعنا

رمل واهن البريق

في صنعت ليل أو نهار!!

èeè

وتاه العشق بيننا نرات

بين سموم الصحارى

الدولار الاميركي: قيصر

متعسف يتحكم في مصائر

الشعوب واقتصاد العالم...

حتى ظهر له بور جعيد بعد

تفجير الفضيحة الجنسية في

عقر اميركا، فاذا هذا القيصر

المخيف، الجبار المتسلط تهزه

وتطوح به يد صبغيرة ناعمة

لفتآة ضاحكة تحب العناق

والحب، اسمها: مونيكا... واذا

- مونیکا ... یا مونیکا: کنت

فتاة العشرين، فصيرت امرأة

العنشرين غلافأ وشاشة

فضائية... فمن لوَّث عشريناتك

الغضمة الدكانت بريشة:

الكذب، أم الأشساعسة، أم...

الجنسية: غنَّى العرب!!

حتى لـ وفضائح، الاميركان

• في رمضان هذا العام:

...

فازت والكوميدياء الخليجية

وغابت الكومسديا المصرية

بالذات، وهي القمة كما تعوَّدنا!

هذا العبام... استنقطب

اهتمام المشاهبين للفضائيات

العربية: برنامجان كوميديان

فقط، هما: «طاش... ما طاش»

بانتاج سعودي، وممثلين نجمين

هما: عبدالله السدحان وناصر

القسمسبي... وبرنامج:

وفيضائيات، بأنتاج كويتي،

وممثلين نجمين هما: داوود

حسين وانتصار الشراح... بما

يعنى: أن الجنهد والثابر لا بد

له أن ينجح، وأن كل شعب:

قادر على استنبات الضحكة لو

أراد، وإنّ الشعب العربي:

واحد متحد في همومه وأحزانه

وسخريته، وأن الموهبة والابداع:

ليستا تخصص شعباً من بون

شعد... والانطلاقة الاساسية

لكل هذه الركائز تبدأ من

مساحة والحرية، التي يتطلبها

...

فضائية بتكريم الفشل!!

لأول مرة (تحتفل) قناة

لقد فوجئت القاعدة

العريضية من مشاهدي قناة

فضائبة رائدة ومتزنة وقدوة:

بحفلة اقامتها لتكريم ممثلي

وضييوف برنامج قيل انه

كوميدي: واجه سخط وشجب

تلك القاعدة العريضة مما

اضطر القناة الى ايقـــاف

عرضه... ورغم تلك: اقامت

المحطة هذا التكريم للذبن كانوا

يمارسون السخرية من الناس

والحطّ من قيمتهم ... وكان أولى

بهم: أن يقتصروا التكريم فقط

على من هزاهم مقدم البرنامج!!

.

المنطقة، وفي اصداء الاحتفالات

الغنائية للعيد ... روّج مجنون -

عـقب اذاعـة خـبـر اطلاق الرصـاص على المغني راغب

علامة في عمان - إن مِأْ حدث:

ربعا كان استعراضاً دعائياً

يُخدم الشبكة الفُضائية التي اقامت حفلات العيد، خاصةً

وان (الرصاص شفال) هناك لتصفية حسابات مع اشخاص! المهم... أن لا تطلع علينا

الاخبار بعد قليل لتؤكد: ان

راغب عسلامية هو الأخر

مستهدف من مخابرات نظام

عربى ما، او من (فدائي) لم

کتبت له فی «کراستها»

- وانت يا كل الاعتمار:

يقودني اليك قطار العقل

والاتزان والعمسر الونسور... بعنتهي صراخ العقل: احبك،

واكتفي بتطوافي على تعابيرك

لتعرف أنت انني سكنتك منذ ان

كنت طفـلاً، وربعا جنيناً لم ير

احبك ... فخطواتي رسمها

عبدالله الجفري

حافر خيك العظيمة!!

يعجبه غناء الشاب الحليوه!!

الخاصة:

الحياة!

الفن والفكر معاً!

اميركا كلها تردد:

الأحد ٨ شياط (فيراير) ١٩٩٨ للوافق ١١ شوال ١٤١٨هـ/ للعند ١٢٧٦٠ AL HAYAT SUNDAY 8, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12760



dg)

زيارة لليبيا استمرت ثلاثة أيام.

عبدالرحيم.

■ في الرابع من إذار (مارس) المقبل سيحتفل الواقصون والموسيقيون والمغنون الكوبيون في رويال البرت هول في لندن بليلة لَاتينَية – أميركية مثيرة في اطار جوَّلة بريطانية واوربية. ولندن... اللاتينية تزدهر هذه الإيام مع صرعات جديدة مثل رقصة

والصلَّصة، التي بدأت في السنينات بأسمِّ «الولد» وأول من اطلَّقها في العاصمة البريطانية مدرب الرقص الكوبي المولد نيلسون بالتيستا وبدأ تعليم رقصة الصلصلة في منتصف الشمانينات حتى غدت شُعبية، وغُزْت الاندية اللبلية في بريطانيا.

ووالصَّلصلة؛ التِّي تعني ومرَّقَ التوابُّل؛ او وشيئاً يزيد في المتعة والنكهة، بدأت في كوِّيا باسم والولد، ثم انتقلت الى كولومبيًّا باسم «شارانغا» فالى بورتوريكو وامتدت الى انصاء العالم مع الجاليات

ودالصلصة، إيقاع بالاتصال مع الشريك الآخر بواسطة اليد، تبدو معها الموسيقي كـ تفيروس، معد. ومن السهل الدخول في ايقاع مـوسيـقيّ الصلصـة الحَّارُ والمتناغم اكثر من الإيقاع مع مـوسيقيّ

وليس هذاك اعمار محددة للاستمتاع بموسيقي الصلصة. وقد بمتد عمر راقص الصلصلة الى ١٠٠ عام حيث تضرب بقّات قلبه على وقع القدمين اللتين تتحولان الى اقدام عدَّة مع تصاعد الايقاع. راقصو الصلصة يرتفعون وينهضون ويهبطون. وحرارتهم ترتفع

مع الايقاع اللاتيني في رقصات أستوانية مدارية، كانهم اسماك والصَّلصة بعد «لأمبادا» رقصة مثيرة وسريعة. معها يتحرك الجسد ويتجمع ثم ينفلش في حركات متوترة. وهي رقصة مفيدة للذين يريدون تضفيض وزنهم أو الذين يريدون تقوية بطة الساق

الراقصون يهزّون ويلوّحون. يتارجحون ويدورون. يتمايلون ويتدلون في ايقاع منتظم مع الصلصة الحامية والساخنة والمنعشة بِٱلنشاط وقد اصبحت آخر صرعات لندن... اللاتينية.

• غادر القاهرة الدكتور

حمدي البنبي وزير

النفط ألمصري متوجها

إلى الولايات المتحدة

يفتتح غداً في مدينة

ميوسان ويستمر ثلاثة

الأميركية للمشاركة في

مؤتمر الطاقة الدولي الذي

🔵 عاد الى القامرة السيد

أحمد العماوي وزير

القوى العاملة المصري أتياً من طريلس الغرب بعد

قرر الدكتور مفيد شهاب وزير التعليم العالي المصري تعيين الدكتور فتحي ابو عيانة رئيسا لجامعة بيروت العربية خلفاً للدكتور محمد علي

● اختير الدكتور عبدالحليم نورالدين رئيس

الجلس الأعلى المسري للأثار السابق، رئيس قسم

المصريات في كلية الآثار في جامعة القاهرة عضواً



نقطة حمراء تلاحق المارة في بيروت

🖸 بيروت - حازم الأمين

🗷 تنتشسر بين أيدي الأطفال هذه الأيام في بيسروت، اقسلام وعلاقات مقاتيح والعاب تطلق اضواء اليزرد. وادى لعب بعض تلاصينة المدارس بها وإطلاق اضبواعفا على وجبوه البيعض وعبونهم، الى اصابة عدد من التلامييذ بحروق في شبكات

فسينما كأن احد التلاميد يمازح زميله بقلم برسل اشعة أليزر" شعر الأخير بحريق في عينيه، وفقد قدرته على النظر، ما استدعي نقله الى عيادة الطبيب الذي ابلغ اهل التلميد ان تقوباً والتهابات اصابت عيني ابنهم من جراء اشعة اليزرء

وفي لبنان حيث سرعة انتشار السلع وتحويلها انوات لهو وعبث ومباهاة ومنافسة، توجد هُذُهُ الألعبابُ في واجبهات المصال وباسعار مختلفة، وتطلق اشارات وعبارات متنوعة، وغالباً ما يلاحظ المارة ليسلأ في شسوارع بيروت نقطة حمراء تلاحقهم هي نُفْسِها اشعة البرر، النطلقة من هذه الألصاب، ويتسحمند شسبان ملاحقة المارين بها

وقسدم صبائعيو هذه الالعباب وهي اليوم تايوانية بعدما كانت يابانية، افكاراً جديدة غير تلك النقطة الحمراء، فبعضها يطلق عبيارات حب اقبل على شرائها المراهقـون، واخـرى ترسل رسـمــأ لنجمة خماسية، اقبل على شرائها مناصرو نادي النجمة، وشرعوا يرسلونها على وجبوه مناصبري الأندية المنافسية، بينما ترسل

ثالثة رسماً للزويعة. وهذه الألعاب منتشرة في شكل واسع في اوساط تلاميد المدارس في المراحل الابتدائية، حتى ان مدرسة ارسلت تعميماً الى اهالى تلامنتها تطلب منهم فيه الامتناع عن شسراء هذا النوع من الالعاب الولادهم، لأن عدداً من التلامية اصيب بحروق في عينيه من جراء اشعة اليرر، الصادرة عن اقلام يعبث بها الطّلاب.

وقبال مبدرس في هذه المدرسية لدالحياة، ان رفي ابدي التلاميذ من العائلات الميسورة مالاً يسمح هم بشراء هذا النوع من الآل وهذا ما يثبته انتشار هذا النوع من الأسعساب بين ايدي طلاب المدارس الخياصية ذات الإقسياط المرتفّعة. وأضاف المدرس دفي هذه الاوسساط لهذا النوع من الأعساب مفعول العدوى، فيتَّفي ان يحملُ تلميذ واحد العبة منها حتى ينقل العدوى الى كل زملائه.

لا بد انثى كتبت غير مرة، على مدى السنوات الطويلة التي مارست فيها مهنة الكتابة الصحافية، أن الأوضاع العربية بلغت دركا من السوء لا يوجد درك تحته. وقد اكتشفت مرة بعد مرة أن تحت كل درك سركاً، وإن هوة التراجع العربي من دون قرار

وأعود على الرغم من التجرية فأقول اليوم إن الأوضاع العربية م حالة انهيار لم يشهد العرب مثلها في تاريخهم المعاصر الوضع في الجزائر كارثة إنسانية عامة، اسوا ما فيها أنها م يون حل، مع وجود عصابات إرهابية مجرمة تستبيح قتل النساء والأطفال، والتمثيل بجثثهم، بشكُّل لا يقبله دين أو خلق.

والمسان، والمسين والمسار لمولي محدود، وقد غشلت جميع الجهود الديبلوماسية، من عربية ودولية، الوصول إلى اتفاق في شأن مطاوير متهمة تفجير طائرة ركاب اميركية فوق اسكتلندا. لذلك فالعقوبات باقية. ويدفع تمنها شعب أيبيا، والعرب عموماً، فالبلد الذي كان يفترض أن يساعد غيره، بما أعطاه الله من خيرات في بطن أرضه. أصبح عالة على الآخرين، فإذا حاولوا مساعدته إنهموا مُعه

ويعانى لبنان وسوريه والا بن من ضائقة اقتصابية، ربما كار ايم اسبابها أنفجار فقاعة الحل السلمي وإنهيار الأمال التي علقت عليه إلا أن ثقة أسباباً أخرى، بعضها له خصوصية محلية، ومع ذلك في جميعها في وضع اقتصادي سبئ، من دون أي علامة أنفراج _{أي}

وإذا كان الشيخ صبيمي الطفيلي ظاهرة لبنانية، فإن ما يمنع ظبور مثله في بلدان أخرى هو قُسْرة أجهزة الأمن، ولكن مطالب الطفيل تبقى محقة في لبنان وغيره، وإن كان هناك خطأ فهو في متابعة هذه المطالب إلى درجة الخروج على القانون.

في مصر، الاقتصاد أر تضع جيد، ولكن أسباب القلق كثيرة، أهمها وجود جماعات ارهابية فالد بن كل عقال، تخدم أعداء العرب والمسلمين بجرائمها. وإذا كان النزيف من حادث الأقصر الرهيد لا يزال مستمراً، فإن أي عملية ارهابية جديدة ستقضى على السياحة مصرحتى السنة آلفين، أو بعدها، وتحرم الاقتصاد المصرى بناء

مَّم هَنَّاك الفلسطينيون. وإذا كان أكبر بلد عربي يعاني. فكيف بهم من دون بلد أو سند. هم يعرعون الآن أنهم لا يستطيعون ألضغط عل إسرائيل، وأن الدول العربية تؤيدهم، إلا أن ليست لها وسيلة ضغط على إسسرائيل. وأهم مما سبق أنهم وصلوا إلى قناعة بأن الإدارة الأميركية، في وضعها الحالي، لا تستطيع الضغط على إسرائيل. ولا

باختصار العملية السلمية مانت، مع أن هناك من يزعم أنها في النزع الأخير، ولم يبق للفلسطينيين سوى الصمود حيث هم، أي أن يحاولوا احتواء الخسائر لأن الكسب مستحيل.

واستطيع قبل أن اصل إلى العراق أن اتحدث عن تردى وضع كل بلد عربي، لسبب أو الخر، غير أن المكان يضيق بنا، فأكتفي بالسودان الذي يتناهشه أعداؤه، في جنوبه، وعلى حدوده الجنوبية، ولا يعرف احد هل يبقى سوداناً واحداً أو يقسم، مع ما في ذلك من خطر على

ويظل وضع العراق كارثة الكوارث، أو ثالثة الاثاغي، والمواجهة الحالية ستنتهي بحرب إذا لم يتراجع النظام عن عناده. وكنا سنالل بتراجع، فهو القرار المنطقي، لولا ما نعرف من جهل النظام، وعدم قدرته على قراءة اللعبة السياسية الدولية.

والمستقيد الأكبر من الوضع العراقي الآن هو إسرائيل، فهي حولت الأنظار عن تعطيلها عملية السلام بدأعي الخوف من هجوم عراتى عليها. ونقرأ العجب العجاب، ولا نجد من يراجعه أن يعلق عليه، فمثلاً تهديد العراق سببه ما يزعم من امتلاكه أسلحة دمار شامل، ولكن وزير النفاع الإسرائيلي اسحق موردخاي هدد بضرب العراق بمثل هذه الأسلحة إذا تعرضت إسرائيل لهجوم (وسيكون أكبر الكوارث أن يضرب صدام حسين إسرائيل فعلاً بالعابه النارية، ويبرر تنظها باسلحة الدمار الشامل ضد العراق). ولكن الوضع الآن هو أنه لا يوجد من يطالب إسرائيل بنزع اسلحة الدسار السَّامل، ناهيك أن يهددها بهجوم إذا لم تنزعها، وأصبحت إسرائيل الآن تهدد بضرب العراق بصمواريخ وأسلنمة من كل نوع، بل أن ميديموت اخرنون، ذكرت أمس نقلاً عن مصادر عسكرية إسرائيلية أن إسرائيل تفكر في

هجوم بري على العراق (من أين؟ أو عبر من؟). وكنت بعد كل مرة كتبت أن الوضع العربي هبط إلى الدرك الأسفل، دُعوت إلى انقاذه بالديموتشراطية، وهي عَلَاج لم يقبل في السابق ولا أرى أنه سيؤخذ اليوم. وحتى لو أفقرضنا جدلاً أنا سيؤخذ، فنتائجه لا تظهر إلا بعد زمن، لذلك يمكن القول إن لا علاج أنياً للمرض العربي، وأن ما يمكن أن نتوقعه عملياً هو أن يزداد المرض

جهاد الخارن

الجمال في فنزويلا يقودالى الرئاسة اوالى السجن

🕷 كاراكاس - أ ف ب- الجمال في فنزويلا، بلاد ملكات الجمال، يمكن أن يقود إما الي رئاسة الجمهورية وإما الى السحن. فقيما تؤكد استطلاعات الراي ان ايرين سابيز (ملكة سياسية مرموقة. حِمَال الكون لعام ١٩٨١] هي الاوفر حظا للفوز برئاسة الجمهورية يبدو احتمال دخول اليسيا ماخادو (ملكة جمال الكون في ١٩٩٦) السببن

> فايرين ساييس (٣٦ عاماً) رئيسة بلدية شاكاو في كاراكاس تستغل صورتها كملكة

وبدعم لا يزال غييس رسمي من الحسرب الديموقر أطي المسيحي، ورسمي من حرب القضية الرابيكالية النساري، تحتل ابرين صدارة استطلاعات الراي (حوالي ٣٠ في المثة) مع العلم ان نسبسة الاستناع المتسوقيعية عن

فشعرها الغزير المصبوغ الذي تزيده جمالأ شفتان ممتلئتان، واثوابها المتميزة بالوانها

الى معالجات سياسية للاحداث والتطورات في الشرق السلام، واجتماعات اميركية - إيرانية سريةً في جنيف،

جمال سأبقة للتحرك كمرشحة مستقلة واحتذاب المستبائين من الطاقم السياسي **حمد الخريجي** غادر مدريد أول من أمس متوجهاً إلى الفنزويلي استعدادا للانتخابات الرئاسسة المقررة في السابس من كانون الاول (ديسمير) • يشارك في احتفال وضع الحجر الأساس لمقر سيتي بنك الجديد في الشرق الأوسط، في ضاحية السيف في

التصويتُ قد تصلُ الى ٥٠ في المئة.

ولا تنادي ايرين ببرنامج سياسي لكنها

لها منذ انتخابات عام ١٩٩٦.

عن جهودها الميؤوس منها للتخلص بالتمارين والحسية من الكيلوغيراسات الزائدة التي تُمنعها من ارتداء الوشاح العالمي.

الزاهية، وقوامها الرشيق، ومشاركاتها المدروسية بعناية في التظاهرات الشيعسية التقليدية، كل ذلك جعل منها اليوم شخصية

تَطرح مِنَالاً ٱلانْجَازَاتِ الْحَقْيِقِيةَ لِادَارْتِهَا فَي بلديةٌ شاكاو الغُنية. فالشرطة فيها فعالةٌ، والخدمات الصحية لا تخفي، وشبكات الطرق سليمة، لكن خصومها يعتبرون أن شاكاو، وهي أغنى بلدية في اميركا اللاتينية قياسا على عدد السكان، جعلت مهمتها سهلة.

أما البسيا مُلْخُانِو (٢١ عاماً) التي اعتمرت تاج الجمال العالمي عام ١٩٩٦، فتبدو كالطائر الذي يغرد خارج سربه. فاتجاهها الى البدانة تسبب لها في تأنيب المظمة التي كانت رمزاً فقد ضناعفت المحلات المتخصيصة يتغطيه

اخبار وأميرات، عالم الاستعراض من المقالات ومع ذلك، لم تحتجب عن الانظار ولم تتريد في الطهور امام المصورين مع أبن المعنى

وعودها وسلمت خليفتها التاج غير سالبة بتقاطيع جسمها المتلئة انمآ التناسقة ثم توارت منيهة عن الاضواء الكاشفة. ويبدو ان تخليما عن عرش الجمال الم سعدها عن اعين الصحافيين والمصورين بسبب تورطها قي قضية جنَّائية منذ نُدُّو اسبوعين. فقد اتهمت مانها سهلت بسيارتها

خوليو ايغلاسياس اثناء نزهة بصحبة كلب

صغير في جَادات ميامي. الا انها نفت

الجيب هرب مخطيبها، الحالي خوان رويريغيز راغيتي المتهم بمصاولة ارتكأب جريمة. ويبدو ان الخطيب الذي صدرت منكرة توقيف بمنه مشهم بأطلاق النار على زوج شقيقته الني انتجرت، بعد مراسم تشبيعها. وبعد أن اقلت من تهمة «التواطوء مع

متهم بمحاولة قتل، بسبب عدم كفَّاية ٱلأللَّه وجهت مجددا الى اليشيا ماخادو فذه الرة تهمة تهديد قاضي التحقيق بالقتل ويدبو انها اتصلت به عبر هاتفها الشخصي ومننه بالقيتل. وقيد تمكن القياضي من كشف الم الهاتف المتصل واتصل بها ليتأكد من مصدر المكالمة. وتقوم الشرطة القضائية حاليا بالتحقيق في هذه القضية.

راشدالماجد في البومة الجديد تشمعة حياتي ً

🗆 جدة – عبدالعزيز نجم الدين

🔳 تعبود الفئان السنخبودي راشد الماجد الى الساحة الغنية بعد غياب استمر سنتين ليطرح في الاستواق شريطه الجنيد وشمعة حياتيء

الالبوم الجديد توزيعا عاليا في سبوق الكاسبيت. وكسان مسوت الملجد خفت خلال الفترة الماضية اذ لم يظهر له نشباط يذكر بعيد البومة والمسافرة الذي صدر في منت صف ١٩٩٦. وطاربته الشائعات ومنها انه مصاب بغشل

ويتوقع النقاد ان يحقق كلوي وبمرض خطيسر. ولم مستعمد النقاد ان يكون الفنان فريسة الحسد من منافسيه. والبوم راشد الماجيد الصديد اشسمعه حياتيء يضم ثعانية اعتمنال كنتب كلمناتهنا سنعيد الحُريجي، وطلال الرشيد، والامير فهد بن خَالد وغيرهم.

في المجلس التنفيذي للمنظمة الدولية للمتاخف لايكوم،

«الديبلوماسي» الذي يصدره من لندن الزميل ريمون

عطاالله عرضًا لأسباب ما تشهده الجزائر، اصافة

الاوسط بينها قرار دمشق تجميد دورها في عملية

السكرتير الثاني والمسؤول عن المكتب الصحافي في

سفارة المملكة العربية السعودية في اسبانيا خالد بِنَ

المنامة، محافظ مؤسسة نقد البحرين السيد عبدالله

حسن سيف ربول جيه كولينز نائب رئيس مجلس

إدارة «سيتي كورب - سيتي بنك، والسيد محمد

التروفي الدير الاقليمي لـ أسيتي بنك الشرق

التي تتخذ من باريس مقراً لها.

يتضمن العدد الجديد (٢١) من تقرير

ومفاجأت صدام حسين تجاه الأردن.

الرياض لقضاء أجازته السنوية.

مهرجان النحت الدولي في الهواء الطلق فوق النيل

🛘 القاهرة - محمد دياب

■ يبدا مهرجان النحت الدولي والسمبوريوم، دورته الثالثة اليوم في مدينة اسوان جنوب مصر، بمشاركة ثماني دول و١٤ فنانأ هم يوكيسي إنوي وهينيكو مياتا (البابان) وبيسلار الداسا مندرز (كولومبيا) وتوني كالي (هولنداً)

إن «السمبوريوم، هو الوحيد في وسنامر الطباع (الأردن) وفرنسوا العالم المتخصص في نحت حجر فاي وباتريس بيلان وكاترين ليفا (فرنسا) وبشير حجى (الجرائر) الغراميت الذي اشتهر به الفنادون وفرات ريندشن (المانيا) واسحق في مصر الفرّعونية، مشيراً الّي دانيال عبده وعبد المؤسن شمس انه سيستمرحتي ٣١ أذار (مارس) القبل، ويقوم في غضون الدين القرنفلي وقريد تادرس تُلكُ الفُترة النَّصَاتُونَ الشَّارِكُونَ (مصّر) ومحمد زأدش (إيران) التي بنحت أعمالهم في الهواء الطلق تشارك للمرة الأولى. وقبال الفنانَ فوق ربوة تشرف على نهر النيل. أدم حنين المشرف على الاحتفالية

أنطوان شويري والاعلان في لبنان 🗅 بيروت - هدى سويد

الله غبريال، في بيروت، ضمت وجوَّها إعلَّانيةً وإعلامية وسياسية. الإعلانيون قدموا بعضهم بعضا

■ انتخب قراء مجلة «اراب آد» الإعلانية السيد

انطِوان شـوْيرِيّ، رجِلُ العـآم ١٩٩٧. وْفِي ٱلمناسـسِّة

كرُمت المجلة بشخص رئيس تحريرها السيد وليد

قزي السيد شويري في حفلة عشاء اقيمت في فُننَق

في الحقلة، فاستهل السيد امين القاصوف (شركة واسباس،) تقديم السيد وليد قري (إعلاني ورئيس تَصرير منجلة «أراب أد») الذي عند «ألصفَّات التي يتمتع بها أنطوأن شويري رجل العام ورجل كلَّ الأعوام. وتطرق الشيويري في كلميته إلى حيجم الإنفاق الإعلاني قائلاً أن والإنفاق الإعلاني في لبنان بلغ عام ١٩٩٧ نحو ١٠٠ مليون دولار اميركي بزيادة نحو ١٢ في المئة على العام ١٩٩٦، وتوزعت الإعلانات على مخبتاف القطاعات الإعلامية فكانت حصية التلفزيونات ٥٢ مليون دولار، اما الصحف والمحلات فبلغت حصنها ٣٦ عليون دولار و٧ ملايين دولار للإذاعات، أما حصبة اللوحات وصالات السينما فيلغت خمسة ملايين دولار، وذلك في مقابل ٨٠ مليون دولار للعام ١٩٩٤.





السعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الإمارات ٣ دراهم - عمان ٢٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٢٠٠ فلس - اليعن ٥٠ ريالا - نينان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٥ ليرة - الاردن ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها